imburgs agblad

Muzieknood

dag 14 januari 1983.

65e jaargang nr. 11.

eversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

STUDIE PPD OVER PRETPARK:

Dentgenbach even aantrekkelijk als gebied Terworm

HEERLEN – Geheel ten onrechte wordt in het rapport van Planburo Jongen waarin in opdracht van de Provinciale overheid de vestiging van een internationaal themapark in de Oostelijke Mijnstreek wordt onderzocht, gezegd dat het gebied Terworm uit planologisch oogpunt gezien de beste papieren heeft. Planburo Jongen concludeert, zonder nadere argumentering, dat Gedeputeerde Staten naar aanleiding van een onderzoek van de Provinciale Planologische Dienst, besloten hebben aan het gebied Terworm hoogste prioriteit toe te kennen. Maar in het onderzoek van de PPD springt een dergelijke voorkeur er zeker niet uit. Integendeel, het gebied Dentgenbach tussen Kerkrade en Schaesberg blijkt even goede papieren te hebben.

● Zie verder pag. 18



● Staatssecretaris Van Zeil

Een gedeelte van onze abonnees hebben wij in de krant van gisteren al excuses kunnen aanbieden voor het niet op de gebruikelijke tijd bezorgen van de krant. Dit werd veroorzaakt door een ernstige storing aan de rotatiepers. Bij deze nogmaals onze verontschuldigingen voor het ongemak dat u mogelijk heeft ondervonden.

Directie Limburgs Dagblad



VAN DE HOOFDREDACTEUR

wij op aarde per milimeter en imeter aan het rekenen zijn n grootscheepse aanval van niging, duiken de sterrekun- n de ruimte in. Zij gaan het al meten. Bovendien zetten zij en verbeterde verrekijker op, rdoor de mensen in 1990 veel er naar boven en naar bin- kunnen kijken. Volgens de ige meettechnieken is de tte van het heelal cijfermatig naderen door achter het getal maar liefst 21 nullen te zetten. deskundige van de Nasa ver- k de nieuwe mogelijkheden ieper in de ruimte te kijken het overschakelen van een rt-wit-TV op een kleuren-TV. nieuwe verrekijker, een inge- s produkt, dat heel wat stra- en kan meten, en als satelliet nceerd wordt, gaat het al- de oog worden, de duurste aller tijden met zicht op ster- Minder ruimtelijk is de ont- keling rond de kerncentrales. iting van deze leveranciers energie vergt een bedrag van miljard gulden, zegt de com- ie-Beek, die alles op een rijtje t gezet. Dat ging allemaal kt zakelijk. De commissie re- de ook voor dat stroom uit de ncentrale van Borssele een rdeel toont van ongeveer 3 per kilowattuur tenopzichte kolen. Maar behalve kern- rgie staan ook de kolen ter dis- ie vanwege de uitstoot van delijke stoffen. Positief in rgiebewust en armlastig Ne- land was het onthaal voor de e straatklinker uit het zoge- nde vliegas. Rond het cul- rpaleis Musis Sacrum te Arn- worden deze klinkers gelegd. vliegas is afkomstig van de encentrale in Nijmegen. De erlandse Energie Ontwikke- smaatschappij(NEOM) uit rd bakte wetenschappelijk aan de nieuwe klinkers. Ook baksteenindustrie was present s de Gelderse Electriciteits atschappij. Goede Morgen, aan de straatstenen kun je wat kwijt

Ondernemers betogen massaal tegen plannen Van Zeil

Middenstand verwacht verlies 80.000 banen

DEN HAAG – Meer dan vijfhonderd kaderleden van de twee organisaties van ondernemers in het midden- en kleinbedrijf hebben gisteren geprotesteerd tegen het voorgenomen beleid van staatssecretaris Van Zeil (Economische Zaken). In een resolutie hebben zij de Tweede Kamer, die maandag over deze zaken debatteert, van hun bezwaren op de hoogte gebracht.

De leden van het KNOV en het NCOV willen dat het algemeen sociaal-economische en financieel-economisch beleid ook op het midden- en kleinbedrijf wordt afgestemd. Daarbij wordt verwezen naar de slechte gang van zaken in deze sector, waardoor dit jaar 80.000 ondernemers en medewerkers het veld zullen moeten ruimen.

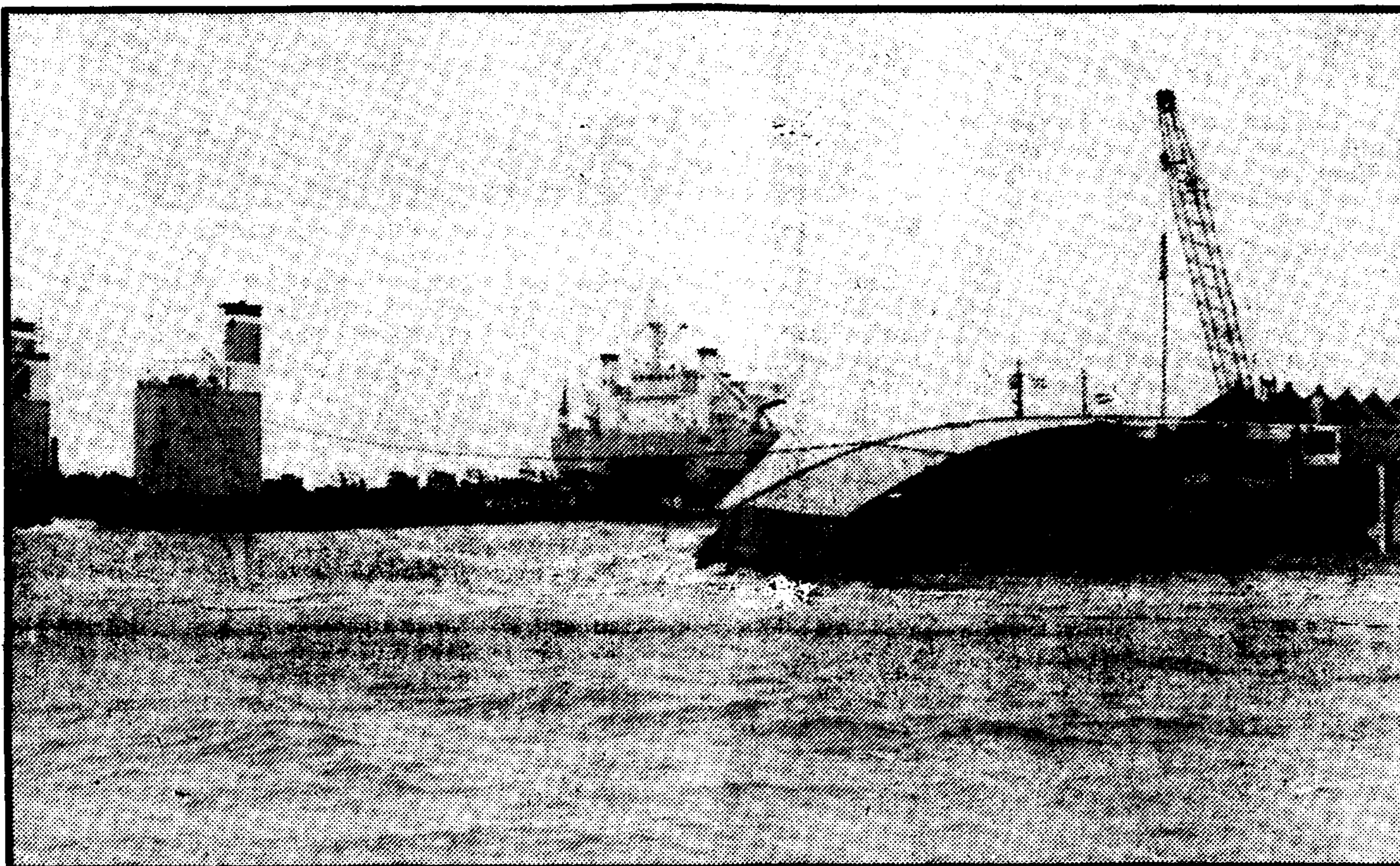
Verdere aantasting van de inkomens van zelfstandige ondernemers moet worden voorkomen, vinden de organisaties. De overheid dient een inkomensontwikkeling te handhaven, die ten minste evenwijdig loopt aan die van de werknemers. Op korte termijn moet een basisbeleid worden ontwikkeld, waarbij ordening van de markt, onderzoek, voorlichting, advisering en financiering centraal staan.

De zogenaamde bedrijfsbeëindigingsregeling moet onverkort worden gehandhaafd. Van Zeils plannen tot losmaking van de voorlichtings- en adviesdiensten van de organisaties schaadt de ondernemersbelangen. De huidige vestigingswetgeving moet in stand blijven, ook voor startende ondernemers, zodat „wildgroei" wordt tegengegaan. Het bedrijvenfonds voor het midden- en kleinbedrijf in de stadsvernieuwingsgebieden moet blijven bestaan.

Brief

Aanleiding tot dit congres was de zogenaamde „herijkingsbrief", die de staatssecretaris in september vorig jaar de Tweede Kamer stuurde. Hij stelt daarin diverse reorganisaties voor, waarmee de organisaties het volstrekt oneens zijn. De protestbijeenkomst was dan ook bedoeld om de kritiek nog eens duidelijk te verwoorden, zowel aan het adres van de bewindsman als aan dat van de Kamer.

Van Zeil woonde het congres bij en hoorde vele felle bewoordingen aan zijn adres. Na afloop zei hij dat het algemeen sociaal-economisch en financieel-economisch beleid van het kabinet uiteraard ook voor het midden- en kleinbedrijf is bedoeld. „Omdat dit vanzelf spreekt, heb ik dit in mijn brief ook niet behandeld. Ik vrees overigens dat de meeste aanwezige kaderleden die brief niet kennen".



● *De firma Wijsmuller uit IJmuiden begint binnenkort met de berging van de veerboot European Gateway bij Harwich. Op het dek van het bergingsschip Super Servant 3 staan acht zware lieren opgesteld, die verbonden zullen worden met de piramide-vormige kanteljukken die op de zijkant van het omgeslagen schip zijn gelast (zie foto). De Super Servant ligt op tachtig meter parallel aan de European Gateway verankerd.*

Disconto half procent lager

AMSTERDAM – Gelet op de aanhoudend sterke positie van de gulden in de valutamarkt en de daarmee samenhangende verdere daling van het binnenlands rentepeil heeft de Nederlandsche Bank besloten met ingang van vandaag haar tarieven met een half procent te verlagen.

Ambtenaren willen sociale premies betalen

DEN HAAG – De ambtenarenbonden zijn bereid de sociale premies te gaan betalen die ook de werknemers in het bedrijfsleven betalen. Binnen enkele maanden zullen de bonden met een studie komen waarin dit wordt voorgesteld. Dit betekent wel dat eerst de bruto-salarissen van de ambtenaren dienen te worden verhoogd met het percentage van de te betalen sociale premies, namelijk 7,1 procent.

Op deze manier willen de ambtenaren afkomen van de kritiek die er al enkele jaren is op hun salarissen. De kritiek luidt in het algemeen dat ambtenaren geen AOW-premie betalen en toch AOW uitbetaald krijgen en dat ze verschoond zijn van het betalen van sociale premies die werknemers in het bedrijfsleven wel moeten betalen.

De ambtenarenbonden zijn tot hun plannen gekomen bij de bestudering van een alternatief voor het voorstel van de commissie Bosman om de 20 procent AOW die een ambtenaar nu nog krijgt als hij 65 jaar wordt, niet meer uit te betalen. Bovendien studeerden de bonden op een alternatief voor de sinds 1980 ingevoerde regeling dat ambtenaren een extra korting op het salaris toegepast krijgen als voor werknemers in het bedrijfsleven de sociale premies worden verhoogd.

Het weer

tot zwaar bewolkt en enitijd regen, mogelijk voorafgaan door sneeuw. Middagtemperatuur rond 5 graden. tige naar zuidwest draaiende wind, in de loop van de dag toenemend tot krachtig.

Tja...

De substituut van de procureur-generaal bij het Hof van Bergen in België is geschorst. De man, die heel vaak het openbaar ministerie vertegenwoordigde bij de assisenprocessen Henegouwen, heeft – omgerekend – elf gulden gestolen t de koffiekas van het persoel. Na vermissing van het ld werd een onderzoek ingeld, omdat men per se wilde eten wie er geld stal uit die iekas. De politie ging zelfs zoek naar vingerafdrukken. daarmee hing de magiraat, die overigens vroeger eens wat dronken met een o na een ongeluk op de cht was geslagen. De kruieldiefstal deed dus de emer overlopen. Tja, zie je ar weer hoe je de (magi)aat op kunt...

REST 'BUGGENUM' OOK OP KOLEN

Tien centrales in de Maas

ROERMOND – De PLEM heeft van de Samenwerkende Electriciteits Producenten in Nederland SEP het groene licht gekregen voor twee belangrijke zaken: de ombouw van de eenheid–6 in de centrale van Buggenum (nu olie-/gas) op kolen en de bouw in het totaal der tachtiger jaren van tien waterkrachtcentrales in de Maas, te beginnen met die bij de stuw in Heel. De nieuwe koleneenheid in Buggenum wordt goed voor 225 MegaWatt, de tien Maascentrales komen gezamelijk op plm. 65 MW.

Dat is gisteren in de Raad van Commissarissen van de SEP besloten. Alleen de minister van Economische Zaken moet onder dat besluit zijn handtekeing nog zetten, maar de vertegenwoordiger van de minister heeft gisteren verklaard dat dit met spoed zal gebeuren. En nòg een voorwaarde ligt er, speciaal ten aanzicht van de ombouw op kolen in Buggenum: Het besluit van de SEP is genomen onder de voorwaarde dat er voor de toelating géén kostbare rookgasontzwaveling zal worden geëist.

Bekend is, dat de PLEM er niets voor voelt wanneer zo'n ontzwaveling wél wordt geëist omdat dan het rendement van de ombouw nul zou zijn. Gisteren echter had de SEP 't in dit opzicht voor het zeggen: de SEP legt namelijk het geld ervoor op tafel. Dat is voor Buggenum naar schatting ƒ165,– miljoen. Landelijk komt men bij de kolenombouw, zoals nu vastgelegd in het electriciteitsplan 1987–1988 op een kostenbedrag van ƒ2,– miljard, dus voor Buggenum, Borssele en Rotterdam tezamen. De bouw van kolencentrales in Dordrecht en Amsterdam is overigens geschrapt.

● Zie verder pag. 17

Rijk stopt subsidie regionale orkesten

DEN HAAG – Het Rijk is van plan om met ingang van september volgend jaar de subsidie aan vijf regionale symfonie-orkesten, waaronder het Limburgs Symphonie Orkest, stop te zetten. De directies van de vijf orkesten ontvangen vandaag een brief waarin minister Brinkman van welzijn, volksgezondheid en cultuur dit voornemen bekendmaakt. Met het stopzetten van de subsidie staat het voortbestaan van deze gewestelijke orkesten op het spel.

De subsidiestop treft in totaal 380 musici. Het gaat om de volgende orkesten: het Limburgs Symphonie Orkest in Maastricht met 80 personeelsleden, het Utrechts Symphonie Orkest in Utrecht met 100 mensen, het Gewestelijke Orkest in Delft met 40 musici, het Noordhollands Philharmonisch Orkest in Haarlem waar 80 mensen werken en het Frysk Orkest in Leeuwarden met eveneens 80 personeelsleden.

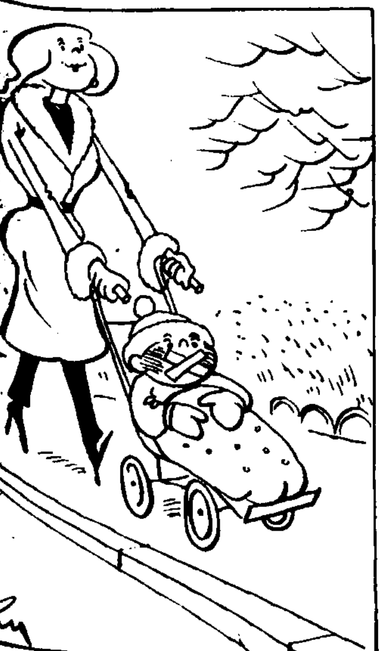
Als de Tweede Kamer met het plan van minister Brinkman akkoord gaat, is het aan de provincies en gemeenten om de kosten van de gezelschappen voor hun rekening te nemen.

De Nederlandse Toonkunstenaarsbond, de vakbond van de musici, reageerde gisteravond furieus op de plannen. Het LSO richtte deze week nog een werkgroep op om te vechten voor het behoud van het ensemble.

Doorbraak overleg Israël-Libanon

KIRYAT SHMONA - Israël en Libanon hebben gisteren eindelijk overeenstemming bereikt over een agenda voor hun onderhandelingen. De aanvaarding door de twee landen van een Amerikaans compromisvoorstel betekent een doorbraak in het overleg dat drie weken geleden begon en al meteen vastliep op de agendakwestie.

Bestrijding geluidshinder gemeenten gebrekkig



Vakantiebeurs'83 in Utrecht: wereld ver weg en dicht bij

Bahama's en Sri Lanka maar... óók Heiligdomsvaart en Epen

Daar sta je dan. In de Juliana- en in de Margriethal van het Koninklijke Nederlandse Jaarbeurscomplex. Vis-à-vis met Vakantie'83, een internationale beurs voor toerisme en rekreatie. Je ontmoet er de wereld. Een mooie, verleidelijke wereld. De wereld ver weg en dicht bij. Peinst u over een vakantie op Tahiti? Tahiti Tourist Development Board staat gereed om u alle inlichtingen te verschaffen. Of hebben de Bahama's uw voorkeur? The Bahama's Tourist Office overstelpt u met toeristische informaties. Heeft u geen zin in een lui, zonovergoten leventje op sprookjeseilanden (vóór de facades, wel te verstaan) maar wenst u zich liever over te geven aan avontuurtjes in Sri Lanka? Geen enkel probleem. Ceylon Tourist Board popelt om u er alles over mee te delen.

Welgeteld 546 exposanten uit vele delen van de wereld zijn op Vakantie'83 present. Texel of Mallorca, Veluwe of de Alpen, Terschelling of India. Het maakt niks uit. Het ligt er allemaal in de etalage. Kán dat nog wel, vakantie ver weg in de wereld? Wie zal het zeggen (kunnen) in deze tijd van besparing en beperking, in deze periode van recessie en werkeloosheid. Vakantie in eigen land is Nederlands slogan. En ook in dit geval zal de vakantievierder, de toerist prijsbewust kiezen. Dat staat vast. Want de beurs van de Nederlander in het algemeen is smaller geworden. Buiten- of binnenland. Het is het een of het ander. Duur of zo goedkoop mogelijk. Vakantie'83 offreert reizen naar vreemde oorden en zwaait met aanbiedingen voor leuke tochtjes in eigen land.

informatie over recreatie en vakantie

redactie: nino tomadesso

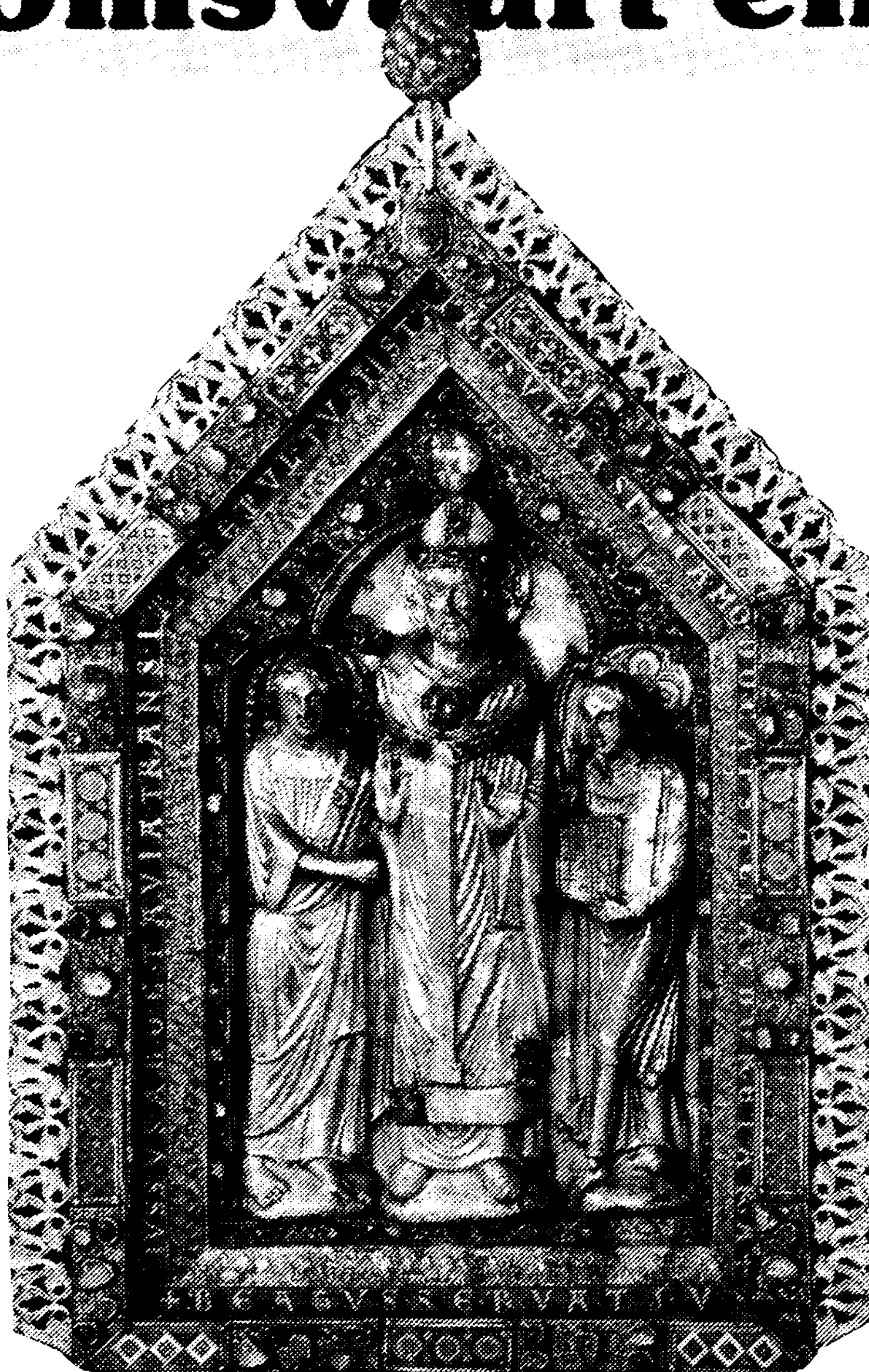
LD week*einD

LIMBURG

Eigen land. Dat is óók Limburg. Het land van het bronsgroen eikenhout is op Vakantie'83 eveneens vertegenwoordigd. De representatie valt weliswaar wat magertjes uit. Eigenlijk jammer. Limburg in grote algemeenheid „speelt" mee in de stand van VVV-I-Kantoor alwaar over alle provincies in Nederland informaties worden verstrekt en belangstellenden onder meer alles te weten kunnen komen over de Vakantie Boekings Centrale Limburg.

MAASTRICHT

VVV Maastricht hanteert, samen met Kur- und Verkehrsamt Aken, het parool van het land zonder grenzen. „Luik is afgevallen", zei VVV-hostess Thea Mourmans. Wat biedt Thea aan? Wetenswaardigheden over de steden van het Vrijthof en de Hansemannplatz. Zij lacht achter stapeltjes kleurrijke brochures haar liefelijke Krijtlandlach en neemt elke gelegenheid te baat om voorbij schuifelende bezoekers te attenderen op de viertalige folder over de Heiligdomsvaart '83. Ter herinnering de „vaart" wordt dit jaar van 25 augustus tot 4 september traditioneel in Maastricht gehouden. Twee citaten uit de folder: „Het is juist dat ook de moderne mens bij tijd en wijle geconfronteerd wordt met de geestelijke waarden die generaties lang door de bewoners van deze stad zijn bewaard". En: „In het groeiend besef van de eenwording van de landen van Europa zal de Heiligdomsvaart in 1983 geplaatst worden in het teken: Christen zijn in Europa".



● Heiligdomsvaart: groot evenement in Maastricht

HERKENBOSCH

Midden-Limburg wordt gepresenteerd door de Zilverberk Parken (samenwerkingsverband tussen vijf bungalowparken, kampeer- en caravanterreinen in Nederland). In dit verband functioneert het Elfenmeer in Herkenbosch. Op het vlak van groepsvakanties in Limburg etaleert zich in de Magriethal Het Huis a/d Rots in Berg en Terblijt. Het hotelwezen in Limburg manifesteert zich het duidelijkst door het Golden Tulip Hotel Zuid-Limburg in Epen. Daarnaast is door middel van folders dat andere Golden Tulip Hotel in onze regio, Grand Hotel Heerlen, in de kleine, grote wereld van Vakantie'83 aanwezig.

EPEN

Van de arrangementen van Hotel Zuid-Limburg memoreer ik de Geuldal Autotrip. Vier dagen respectievelijk drie nachten genieten van Limburg op z'n mooist. Dat mooie bestaat dan uit verblijf in een kamer in appartementvorm (woonkamer met kleurentelevisie en radio, kitchenette, bad- en slaapkamer). En voorts welkomstdrankje, gratis toegangskaart voor het Casino Valkenburg, autopuzzeltocht naar Thorn annex warme lunch, gratis gebruik van het binnenzwembad en van hotelfietsen. Prijs van het arrangement: 295 gulden per persoon. Ook iets voor Limburgers zélf om enkele dagen kampement op te slaan in Epen? Het dorpje waarvan de plaatselijke VVV in een schitterende kleurfolder meldt dat sprake is van een „witte parel in de groene schelp van het Geuldal".

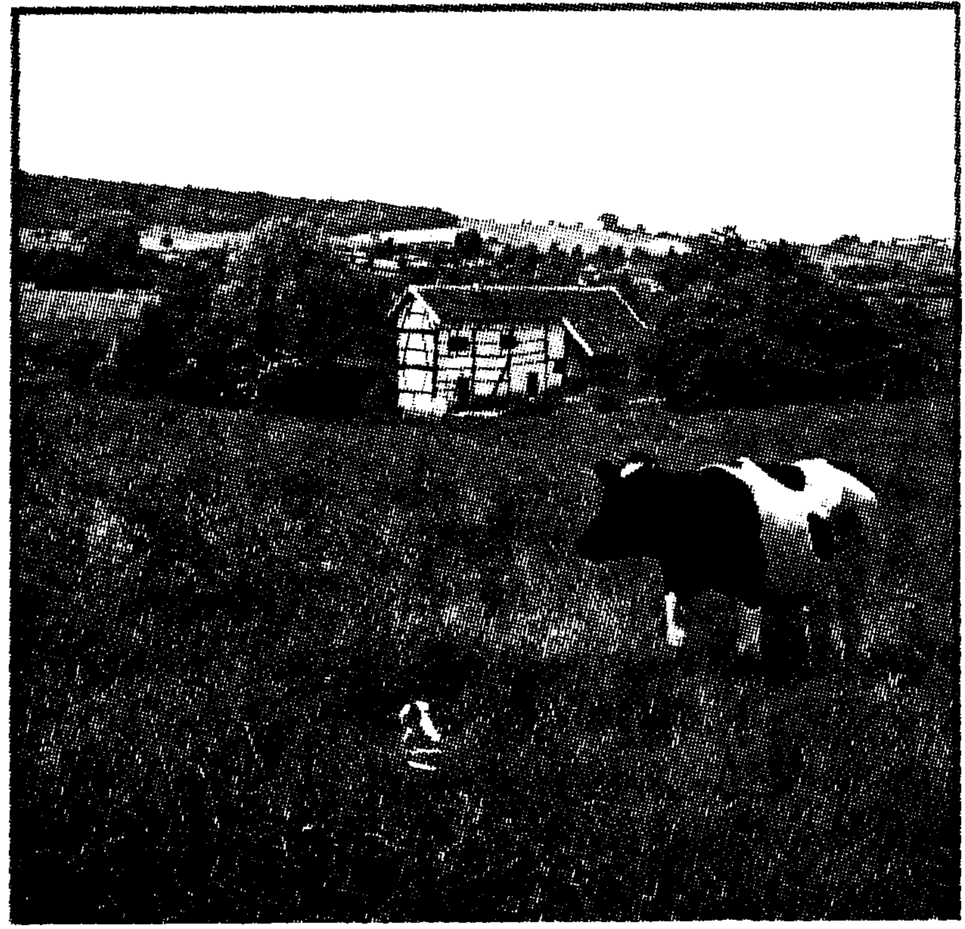
FIETSEN

Eigenlijk is zomaar wat liggen op een strand, zomaar lekker bruin bakken op een terras niet meer in de vakantiemode. Ontspanning door inspanning, dat is momenteel de kreet. Transpiratie-recreatie heeft ook al een naam: Doe-Vakantie. Ook op dit gebied biedt Vakantie'83 in Utrecht veel. Weekeind-LD zal er nog uitvoerig op terugkomen, maar op één „gespierde vakantietocht" wil ik nu al wijzen. Op de Maastricht-Monpazier Tour namelijk. Iets aparts voor toerfietsers. Een tocht van Maastricht naar de Dordogne via Ardennen, Luxemburg, Vogezen, Jura, Auvergne en Corrèze. Bagage in een bezemwagen, overnachtingen op campings waarbij het versterken van de inwendige mens geschieden kan door zélf te koken of in nabij de etappeplaatsen gelegen restaurantjes aan tafel te schuiven. De reis terug vanuit Monpazier naar Nederland geschiedt per bus. Startdata en plaats van deze tochten voor geoefende fietsers: 5 en 12 juni in Maastricht. Prijs per persoon:675 gulden. Organisatie en informatie: France Individuelle, Mientweg 54, 1732LG, Lutjewinkel. Telefoon:02244-1656.

Vakantie'83 duurt tot en met zondag 16 januari. Openingstijden van 10.00 tot 18.00 uur. Vandaag tot 21.00 uur. De Nederlandse Spoorwegen verkopen op ruim 200 stations gecombineerde trein-toegangsbiljetten met aanmerkelijke korting op de entreeprijs die 7,50 gulden bedraagt. Kinderen onder twaalf jaar hebben gratis toegang.

korte toer

IVN wandelt komend weekeinde weer volop. Blik in het programma. Zaterdag: dagexcursie naar de Hoge Venen. Vertrek met eigen vervoer vanaf station Eijsden om 10.00 uur. Zondag: Hollewegenwandeling Hegge-Schinnen-Spaubeek. Inlichtingen vertrek: 04447-2800. Middagwandeling Schinveldse bossen. Vertrek parkeerplaats kerk Petrus en Paulus om 13.30 uur. Excursie rond de Mulderplas. Vertrek parkeerplaats café Cuipers-Thull-Schinnen om 14.00 uur. ● Het Rheumafonds heeft een vakantiefolder voor gehandicapten het licht doen zien. Te verkrijgen via Postbus 135, 7570 AC Oldenzaal. Overigens is ook de ANWB begonnen met enige serviceverlening aan gehandicapten via een afdeling Toeristische Reisvoorbereiding Gehandicapten.



● Omgeving van Epen: door de natuur zélf gepenseeld.

Geroosterd schapevlees in plaats van Spaanse patat

Zonnebaders zullen van schrik wit uitslaan als ze het programma van „Discover Sun Treks" onder ogen krijgen. „Wakker worden op steeds andere plekken", laat de folder bescheiden weten. En: „Inkopen doen op de plaatselijke markten". En dat 42 dagen lang. Want zo uitgebreid is de kampeertrektocht onder leiding van de ondernemende heren Poldermans-Ligthart. Tweeënveertig dagen, die de reiziger niet alleen langs Innsbrück voert, maar ook langs plaatsen met uitheemse namen als Sfax, Laghouat, El Aricha en Marrakesj. Plaatsen in Noord-Afrika dus.

Het zal duidelijk zijn, Poldermans en Ligthart richten zich vooral tot jongeren die het in Benidorm en Torremolinos allemaal wel gezien hebben. Geroosterd schapevlees in plaats van Spaanse patat. Maar ook ouderen krijgen duidelijk andere interesses. Toen Campus (onderdeel van Hotelplan) vorig jaar reizen begon te verkopen naar plaatsen in Griekenland en Spanje waar een tent klaar stond in plaats van een comforthotel of een appartement met douche en balkon, dacht men werkelijk dat het in het bijzonder studenten zouden zijn die belangstelling zouden hebben voor zo'n trip. De eerste klanten echter waren een man en een vrouw die de zestig al gepasseerd waren.

Informaties Discover Sun Treks: Bureau Internationale Jongeren Kontakten, Postbus 15344,1001 MH Amsterdam. Telefoon: 020-250821.

in gesprek

redactie max schmeet

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Terworm 32

In navolging van velen, die al reageerden op de Terworm-kwestie nog even dit. Er zijn mensen die denken, dat er een brok werkgelegenheid vrijkomt door middel van het „pretpark". Nou, vergeet het maar! De baantjes die er komen, mocht het „pretpark" ooit gerealiseerd worden, zijn nu al beloofd aan mensen, die connecties hebben bij de gemeente Heerlen. Bovendien is het „pretpark" meer dan de helft van het jaar gesloten. Is dat werkgelegenheid scheppen? Laat het maar mooi zoals het nu is, dan lachen we later wel om de miljoenen guldens die we verdiend hebben door ze nu te sparen en dan zien we vanzelf ook wie verder heeft gekeken dan zijn neus lang is.

HEERLEN — **Marion Cox, Rob Franssen**

● Terworm 33

Het blijkt, gezien de reacties, dat vele instanties en vele mensen – kijk maar naar de rubriek In Gesprek in het Limburgs Dagblad – negatief tegenover het pretparkplan-Terworm staan. Gelukkig maar, Heerlen. Heerlen groeit als een blok beton, slokt de natuur op. Doktoren zijn tegen pretparken, om redenen betreffende de gezondheid. Het volk kiest de zijde van de natuur. LIOF, OGON en trawanten hebben de centen en strijken des volks procenten op. Hopelijk gaat dat pretpark niet door, want dan sterft de natuur. Frappant is in elk geval, dat onder de „gewone mensen" geen positief pretpark-geluid te horen valt. Dus: houden zo.

HEERLEN — **Wiel Gorissen**

● Terworm 34

Terworm, nu eens politiek bekeken. Protest had de heer Savelsbergh (CDA) wel verwacht, echter niet in deze grootste vorm. Het noodde hem zelfs om „zijn" partij eens krachtig toe te spreken, omdat deze allesbehalve unaniem achter zijn ideeën staat, evenmin als de mensen door wie zij in de raad gekozen zijn. Mocht men toch tegen stemmen wordt een verkiesbare plaats voor hun bij de volgende verkiezingen in twijfel getrokken. Andere fracties, Heerlen-Noord en Actiegroep 81, worden gepaaid. Als zij met het CDA mee stemmen, dan wil deze zich pas voor hun inzetten. Hoe heet die partij nog eens? Christen Democratisch Appél? Het lijkt meer op Commercieel Dictatoriaal Appél. Dat de heer Savelsbergh voor zo'n park is, accoord, al is het eenzijdig doordacht, maar dat anderen geen eigen mening zonder gevolgen naar voren mogen brengen gaat mij als, nu ex-CDA-stemmer beduiden ver. Het levert verder zeer veel r sen van jong tot oud frustraties maar daar zit hij toch niet me hoop van harte dat het actiecor dat door voorstanders Mafia noemd wordt (maar zoals de w is...), de namen van de voors mers in de gemeenteraad over jaar nog eens goed in de public wil brengen, in ieder geval. Ik dat in deze kolom doen. Zo wee kiezer tenminste wie zijn mann durft te staan en wie ja-knil speelt. Politici, houdt altijd cor met uw achterban, ook als het r der goed uitkomt. Slechts dar men u niet vergeten. Hoe groot achterban is zult u op 22 jan. zie de tocht op Terworm.

HOENSBROEK — **mevr. P. Jan**

● Spotnamen

Wat betreft het artikel van Dohmen in het Limburgs Dag over bekende en onbekende Z limburgse spot- en bijnamen, w het volgende opmerken. Dat Dohmen het veëge van teute ge stelt met het poetsen van melk nen berust op een klein mis stand. Het woord veëge heeft de betekenis van „hard weglop want het gebeurde vroeger nog eens, dat de schoolgaande jeug weg van en naar school de melk nen, die de boeren langs de hadden gezet voor het opha meenamen. Zodoende kregen z bijnaam „de teuteveëgers". schien komt daar de schooln wel vandaan..?

URMOND — **Leo K**

● Trajecta 4

De voorbereiding van de gepla mammoet-expositie van beelde kunst Trajecta '83 wordt ste triester. Nog eens alles op een rij het hoge geldbedrag dat niet naar beeldende kunstenaars gaat, m naar de organisatie, huur en een lachelijk boek (waar men de jon ren mee paait), tijdsbepaling der positie, valse verwachtingen en centelijk – het schermen met veel deskundigheid in de organi tie-commissie". Daarom is alles glad verlopen! Door deze duideli miskleun te fiatteren zou men provincie onder curatele moe plaatsen. Het niet durven of wil herroepen van eerder genomen slissingen ziet de provincie ken lijk als bestuurskracht. Och, zij w den toch doorbetaald (ja, zelfs betaalde amateurs), maar het g bedrag dat de beeldende kun naars toekomt, wordt verknald. is de laatste reactie op Mekka van Pieters Godfried, beelde kunstenaar wonende te Geulle.

GEULLE — **G. Piet**

puzzel van de dag

vrucht / onstoffelijk		bijb. figuur	deel v. e. boom		snuivend		handeling
					vreemde		Friese mansnaam
vogel / bijenhouder						maal	
te keer gaan			Japanse drank				
			ontkenning				
graafdiertje		en dergelijke			rhenium		

het bretoense broertje





panda en de nieuwe ijstijd



oplossing van gisteren

- g - d - a - p - i h
g e c i v i l i s e e
- v e t e r e n - e m
k a r o s - n - a d d
- a i - t e i n t - -
o r s - e n g e l a n
s t e p - g e r a - e
- e - a l - n o s - s

recept

Macaroni met champignons

1 pakje mix voor macaroni en spaghetti, 300 g kippefilet in blokjes, zout, peper, uienpoeder, 50 g boter, 250 g champignongs in plakjes, 350 g Honig macaroni, 1 bekertje zure room, 3 eetlepels fijngehakte peterselie.

Laat de mix voor macaroni en spaghetti met 1½ dl heet water 10 minuten wellen. Bestrooi het vlees naar smaak met zout, peper en uienpoeder en bak het in een braadpan in de boter in circa 5 minuten bruin. Voeg de champignons toe en laat deze meebakken tot het vocht verdampt is. Doe de mix erbij en leg een deksel op de pan. Smoor het geheel in 10 à 15 minuten gaar. Bereid intussen de macaroni volgens de gebruiksaanwijzing op het pak, echter zonder zout toe te voegen. Vermeng het kip-champignonmengsel met de gekookte macaroni. Meng, van het vuur af, de even losgeroerde room door de macaroni en laat het geheel opnieuw goed warm worden, echter zonder te koken. Breng het gerecht eventueel op smaak met zout, peper en uienpoeder en roer op het laatste de peterselie erdoor.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitt
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

VANAF VANDAAG OPRUIMING BIJ SCHREURS

VOOR IEDEREEN DIE PRIJSBEWUST IS.

Diverse meubelen voor minder dan de helft
Onderstaand enkele voorbeelden:

acht **EETKAMER,**
ssief eiken,
stoelen in wildleder + grote
assieve tafel, compleet
n 5495,– **NU SPOTPRIJS** **2750,–**

zet **FAUTEUIL** in mohair
lours van 995,–
J SPOTPRIJS **398,–**

ZITSBANK,
lfsleder van 2895,–
J SPOTPRIJS **1750,–**

RENEN SLAAPKAMER
mpleet van 2795,–
SPOTPRIJS **1998,–**

ANKSTEL, massief eiken in
achtige velours
NGELOOFLIJK **1998,–**

ROODKAST met binnenladen
n 3295,–
J SPOTPRIJS **2295,–**

ER IS VEEL MEER. TE VEEL OM OP TE NOEMEN. HAAST U EN PROFITEER VAN DEZE BALANSUITVERKOOP MET SPOTPRIJZEN!!!



schreurs meubelen b.v.
molenstraat – [illegible] – tel. 04490-16981
[illegible]
[illegible] VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht Coöp Venlose Veilingverg. b.a. Grubbenvorst van geveilde produkten op 13 januari 1983. Kassla poly (aanvoer 9900 kolli): A 21 42.00 A 19 35.20. A 17 30.50. A 15 26.90. A 13 23.70. B 19 35.30 b 17 29.50 B 15 23.70 B 13 20.90 B 12 15.20. kassla krat (aanvoer 3100 kolli): A 21 54.60 A 19 46.60 A 17 37.30 B 23 56.90. B 21 52.30. witlof zonder dekaarde (aanvoer 14.600 kg): 1 kort A 194.00 1 lang A 189.00 1 kort 176.00 1 lang 175.00 2 kort 158.00 2 lang 158.00 3 A 111.00 3 B 91.70 3 C 64.00. korrektie: 3 C 64.30. witlof met dekaarde (aanvoer 3100 kg): 1 kort 175.00 1 lang 188.00. 2 kort 160.00 2 lang 150.00. 3 A 118.00. 3 B 108.00. 3 C 58.40. prei (aanvoer 67.000 kg): blok 101. blok 102 103.00 blok 1 96.40 blok 2 91.40. blok 10 61.10. blok 11 50.90. spruitkool (aanvoer 12.500 kg): A 1 72.70 A 58.80 A 2 43.90 B 1 78.90 B 74.60 B 2 34.90 D 1 108.00 D 63.90 D 2 37.90.

Nummerprodukten: andijvie 1 1.35-2.04 boerenkool 0.15-0.19 chinese kool 0.34-0.85. rode kool 0.25-0.32. savooie kool 0.21-0.46. witte kool 0.07-0.38. peen: A 0.35-0.59. B 0.31-0.79 C 0.30-0.62. radijs 20 per bos 1.05-1.20. schorseneren A 1 0.96-1.08. knolselderij 0.79-0.98. veldsla 1.30-2.40.

Champignonveiling d.d. 12 januari 1983. (dozen) 1 fijn 3.54 1 fijn C 3.28 1 M 3.49 1 MC 3.20. 1x fijn 2.98 1x grof 3.12 (4 kg-bakken) 1x grof 2.80 2 2.48 A 3 2.09. B 3 1.83.

Bloemenprijzen d.d. 13 januari 1983 (middenprijzen en hoogste prijzen): alstroemeria 61.96-99.00; amaryllis Red. Lion 45.97-48.00; anjer 58.93-77.00. anjer mini tros 26.56-35.00; tros anjer 44.09-62.00; bouvardia 52.93-75.00. chrysant jrrnd. tros bos 409.55-535.00; chrysant jrrnd. tros Cassa 94.42-102.00; chrysant jrrnd. tros Horim W 104.34-110.00; chrysant jrrnd. trosjapanerin geel 101.53-107.00; chrysant jrrnd. tros japanarin wit 99.65-107.00; chrysant jrrnd. tros Regolt 102.47-119.00; chrysant normaal cultuur tros per bos 300.98-415.00; chrysant normaal cultuur tros per tak 81.58-98.00; asparagus middel 20.76-23.00; asparagus kort 8.96-19.00; freesia dubbel overige 24.39-34.00; freesia enkel Aurora 27.40-34.00; freesia enkel Ballerina 33.41-45.00; freesia enkel Yellow River 21.40-22.00; gerbera 97.42-114.00; iris Apollo 48.69-51.00; iris Ideaal 35.69-37.00; narcis Carlton 14.19-17.00; narcis Ice Follies 14.40-16.00; orchidee Cymbidium 68.89-100.00. orchidee mini Cymbidium per tak 293.66-400.00; orchidee mini cymbidium per bloem 20.34-90.00; roos groot Cocktail '80 83.55-104.00; roos groot Privé 101.23-115.00; roos groot Red Succes 107.29-142.00; roos groot Sonia 64.51-94.00; roos klein Belinda 52.87-64.00; roos klein Coronet 46.97-53.00; roos klein Carona 46.08-61.00; roos klein Mercedes 68.94-96.00; roos klein Motrea 45.46-66.00; anthurium 213.48-340.00; sering 142.05-180.00; statice overige 51.04-60.00; tulp Apeldoorn geel 22.88-25.00; tulp Apeldoorn rood 22.45-26.00; tulp Lustige Witwe 22.68-28.00.

Groenteveiling Venlo

VENLO — Prijzenoverzicht Venlose Groenteveiling V.G.V. Venlo d.d. 13-1-83.

Radijs: kas I 98 1 19. II 39 41. prei: A I 1.04 1.12. B I 67. A II 45 66. A III 37. veldsla: II 2.70 3.70. witte kool: I 10. chinese kool: I 57. witlof: I lang 2.20. prei per kg: A 2-0.450. A 3-0.370. B 1 (kort) 0.670.

Kassla per st. (kratten): A 12 (30 st.)-0.235. A 15-0.302. A 17-0.367. A 19-0.466. A 21-0.542. B 12 (30 st)-0.168. B 15-0.250. B 17-0.249. 12 kg II (30 st.)-0.085. C I (30 st.)-0.0902. 21 kg II-0.235. kassla per st. (30 st. per poolbak). C1-0.075. kassla per st. (20 st. per poolbak). A19-0.468. spruiten per kg: A-0.497. B-0.690.

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 3.615.799 stuks. stemming vlot. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 11.20-11.50; van 55-56 gram 12.15; van 60-61 gram 12.00-12.40 en van 65-66 gram 11.90-12.35.

Eierveiling - Aanvoer 1.252.800 stuks. stemming redelijk. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 51-52 gram 11.45-11.95; van 56-57 gram 11.75-12.20; van 61-62 gram 11.85-12.35 en van 66-67 gram 11.80-12.30.

Eiermarkt - Aanvoer ca. 850.000 stuks. stemming redelijk. Prijzen in gulden: eieren van 48-54 gram 11.25-12.50 per 100 stuks. kg-prijs 2.34-2.31; van 57-61 gram 12.80-13.00 per 100 stuks. kg-prijs 2.25-2.13 en van 64-67 gram 13.20-13.25 per 100 stuks. kg-prijs 2.06-1.98.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 35-50mm kwamen 10 contracten tot stand voor levering april tegen ƒ 17.20. De stemming was kalm. Voor bintje 50mm werden 102 contracten opgemaakt voor levering april bij een prijs van ƒ 20.00-ƒ 19.80 per 100 kg en 37 contracten voor levering mei tegen ƒ 20.00-ƒ 19.90. Ook hier was de stemming kalm.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 251 stuks. Prijzen in gulden per stuk: luxe paarden 2050-3300. voljarige 1800-2800. luxe twee en een half jarige merries 1600-2500. luxe twee en een half jarige hengsten 1500-2400. luxe anderhalf jarige merries 900-1850. luxe anderhalf jarige hengsten 850-1750. veulens. luxe merries 550-1200. veulens luxe hengsten 550-1100. hitten 600-1500. Shetlandse pony's (ruins) 200-400. Shetlandse pony's (merries) 250-500. Prijzen in gulden per kg: jonge slachtpaarden 5,65-6,90. oude slachtpaarden 5,15-6,75. De handel was normaal. Pony's rustiger.

Veemarkt Utrecht

UTRECHT – Aanvoer: totaal 4825. weekaanvoer 5192. runderen 916. graskalveren 59. nuchtere kalveren 916. schapen 2041. varkens boven 100 kg 628. biggen 252. bokken en geiten 13. slachtrunderen ca. 680. Prijzen: (in gulden) slachtkoeien extra kwal. 7.70-8.80. 1e kwal. 6.90-7.70. 2e kwal. 5.60-6.45. 3e kwal. 5.20-5.60. stieren 7.05-8.70. worstkoeien 5.35-6.35. slachtzeugen extra kwal. 3.10-3.15. 1e kwal. 3.05-5.10. 2e kwal. 3.00-3.05. 3e kwal. 2.95-3.00. melk- en kalfkoeien 2100-2850. kalfvaarzen 2025-2500. vare koeien 1450-1950. pinken 875-1400. graskalveren 700-1000. amerikanen 175-275. zwartbonte nuchtere kalveren voor fok en mest 150-400. roodbonte 325-570. oude slachtschapen 6,00-7,25. weidelammeren 150-190. zuiglammeren 9,00-10,50. schrammen 125-145. biggen 120-125. geiten 35-125.

Overzicht: (resp. handel en prijzen) slachtrunderen zeer rustig. lager; melk- en kalfkoeien kalm. lager; jongvee matig. prijshoudend; nuchtere kalveren voor fok en mest lui. lager; schapen rustig. prijshoudend; lammeren redelijk. prijshoudend; varkens matig. lager; schrammen en biggen stroef. lager.

Energiezuinige bouw beloond

Predicaat en twee ton voor Limagas

HEERLEN – De Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) heeft een dubbele beloning ontvangen voor de baanbrekende manier waarop energiebesparingen zijn aangebracht in de nieuwbouw te Nieuwenhagen. Behalve het PREGO-predikaat kreeg Limagas een subsidie van 200.000 gulden.

Het PREGO-predicaat. net als de subsidie ingesteld door de ministeries van Volkshuisvesting-Milieubeheer en van Economische Zaken. betekent dat de nieuwbouw een goed Proefproject Rationeel Energiegebruik in de Gebouwde Omgeving is gebleken. De PREGO-adviescommissie onder voorzitterschap van burgemeester mevrouw N. den Haan-Groen van Voorburg, beoordeelde 83 projecten, bekroonde er veertien en daarvan behaalde Limagas de maximale prijs. Voorwaarde was dat door de besparende maatregelen niet meer dan zeven kubieke meter gas per kubieke meter bouwinhoud per jaar zal worden gebruikt en dat de maatregelen op grote schaal toegepast kunnen worden.

Warmtepomp

Voor de nieuwbouw van Limagas is becijferd dat jaarlijks 67.300 m3 aardgas en 155.000 kWh elektriciteit kan worden bespaard. De belangrijkste besparing wordt verkregen door een combinatie van een warmtepomp en een toegevoegde ketel die zorgen voor een per vertrek regelbare luchtverwarming. Pomp en ketel hebben samen een verwarmingsvermogen van 1576 kiloWatt, terwijl de behoefte van het 65.000 m3 grote gebouw berekend is op 1468 kiloWatt. Voor de verdamper van de warmtepomp wordt de afvalwarmte benut: de wegblaaslucht uit de kantoren en uit de koelingen van lichtdrukkerij en computerruimte. Om buiten de kantooruren en tijdens het opwarmen voldoende warmte beschikbaar te hebben wordt de warmte opgeslagen in een koudebuffer.

Bij de bouw is verder op allerlei manieren rekening gehouden met energiebesparing. Voorbeelden daarvan zijn: kleine ramen met glas van een hoge isolatiewaarde; brede vensterbanken in ruimten waarin radiatoren zijn; spouwmuren van acht centimeter die bijna helemaal gevuld zijn met isolatiemateriaal; en een dakisolatie van zes tot zeven centimeter. Zonder de ventilatie geweld aan te doen is gestreefd naar een zo groot mogelijke luchtdichtheid. Ook de verlichting is zuinig met armaturen die een hoog rendement hebben en TL-buizen die weinig stroom gebruiken. De plafonds zijn zodanig geconstrueerd dat daarin warmte kan worden opgeslagen. Dit drukt pieken van plotselinge koude, maar ook van sterke zonnestraling in de zomer.

Het PREGO-predikaat werd woensdag door mevrouw Den Haan in Den Haag overhandigd aan algemeen direkteur mr R. Jochems van Limagas.

Lucifer met twee koppen

● Een 47-jarige buschauffeur uit het Westduitse Aschaffenburg heeft patent aangevraagd voor zijn vondst: een lucifer met twee koppen. Maar of dit hèt lumineuze idee is om houtverspilling en milieuverontreiniging tegen te gaan, zoals hij zegt, wagen we te betwijfelen. Maar aardig is het wel, zeker voor amateur-goochelaars. Een fabrikant voor zijn idee heeft hij nog niet gevonden.

Electrificatie NS-baanvakken in Z-Limburg

DEN HAAG – Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat verwacht dat de electrificatie van de NS-baanvakken Maastricht-Visé en van Heerlen-Kerkrade-C. in 1985/1986 gereed zal zijn. Het werk zal 13 miljoen gulden vergen. Zes miljoen daarvan komen uit de PNL-pot van het ministerie van Economische Zaken.

Bundeling krachten bij Spar

AMERSFOORT - De Nederlandse Spar-organisatie rekent voor dit jaar op een grotere krachtenbundeling van de samenwerkende Spargrossiers en -detaillisten om als een nationale eenheid de consumentenmarkt te kunnen bewerken. Door deze economische concentratie zal naar verwachting het kosten- en opbrengstenpatroon gunstiger worden. Hiervoor zal echter een stuk commerciele vrijheid moeten worden ingeleverd. Dit heeft Spar bekendgemaakt tegelijkertijd met de omzetcijfers over 1982.

De omzet van de Nederlandse Spar-organisatie is vorig jaar naar volume bijna gelijk gebleven terwijl de geldomzet een lichte stijging vertoonde tot f 1472 mln. De groothandelsomzet handhaafde zich op ruim f 1 miljard. Dit werd bereikt ondanks de wijziging van het koopgedrag bij consumenten en reële daling van de koopkracht.

Straatklinkers uit vliegas

ARNHEM – Arnhem krijgt de nationale primeur van zogenaamde vliegas-straatklinkers. Rond cultuurpaleis Musis Sacrum in het stadshart wordt met die klinkers in de loop van dit jaar circa 3300 vierkante meter straatwerk aangelegd.

De klinkers – in klei gebakken stookafval uit met kolen gestookte elektriciteitscentrales – zijn een geschenk van de Provinciale Gelderse Elektriciteits Maatschappij, de Nederlandse Baksteenindustrie en de NEON (Nederlandse Energie Ontwikkelings Maatschappij). Vliegas is een grijsachtige stof die onder hoge temperatuur in de klei wordt gebakken. Zoals bekend hebben de drie elektriciteitsmaatschappijen van Limburg, Noord-Brabant en Gelderland de Vliegasunie opgericht om voor de afval uit kolencentrales een bestemming te vinden.

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs lag er donderdag verdeeld bij. Dit in navolging van Wall Street, waar het slot fractioneel lager was nadat eerder op de dag voor het eerst de Dow Jones-index de 1100 punten-grens had bereikt. Volgens beurshandelaren is de handel tot rust gekomen na de rommelige toestanden eerder deze week. De ondertoon is echter nog altijd goed. Nedlloyd herstelde zich met een winst van ƒ 2,50 op ƒ 98, terwijl Unilever fors achteruitging met een verlies van ƒ 2,10 op ƒ 196,10 rond het middaguur.

De jongste staatslening, uitgegeven tegen een koers van 100,50, trok verder aan en werd verhandeld op 100,40. In verband met een verwachte discontoverlaging en de daarmee samenhangende mogelijke verbetering van de obligatiemarkt worden er volgens beurskringen nog veel stukken vastgehouden. De obligatiesector lag er dan ook verdeeld bij.

Van de internationals deden de KLM en Koninklijke Olie het met winsten van rond de halve gulden nog het best. Akzo, Philips en Hoogovens moesten enkele dubbeltjes prijsgeven. Ook de banken en hypotheekbanken moesten achteruit. Het meeste verloor Westland-Utrecht en wel ƒ 1 op ƒ 88. In de verzekeringssector won Ennia ƒ 0,50 op ƒ 138,50. Nationale-Nederlanden liet ƒ 1,10 liggen op ƒ 127,50 en Amev ƒ 0,50 op ƒ 106,50.

De uitgevers en de bouwers waren licht verdeeld. Van de scheepvaartwaarden kon naast Nedlloyd ook Van Ommeren iets winnen (ƒ 0,40 op ƒ 19,90). Ahold, Gist-Brocades en Pakhoed waren nagenoeg onveranderd, terwijl Heineken ƒ 1 won op ƒ 109,50 en Oce-van der Grinten opnieuw ƒ 1 verloor op ƒ 190.

Lokaal

De zeer sombere berichten over Gelatine-Delft hebben tot een diepe koersval geleid. Het bedrijf heeft tegen eerdere verwachtingen in over 1982 een verlies van ƒ 3 mln geleden, terwijl bovendien de vooruitzichten niet beter zijn. De koers kelderde van ƒ 207 naar ƒ 188. Ook RSV moest opnieuw flink prijsgeven met een verlies van ƒ 1,40 op ƒ 12,60.

Wegener ging verder achteruit van ƒ 23 naar ƒ 20,50. Westhaven verspeelde ƒ 4 op ƒ 165, Heybroek ƒ 5 op een laatkoers van ƒ 175 en Schuitema ƒ 3 op ƒ 73,50. Naast Ubbink, die ƒ 5,50 verder wegzakte tot ƒ 85, moesten ook Leidsche Wol, Alvamij, Emba en Van der Giessen-de Noord terrein prijsgeven.

Winnaars waren er echter ook. Zo schoot Burgman-Heybroek ƒ 40 omhoog naar een biedkoers van ƒ 840. Orenstein won ƒ 7 op ƒ 155 en Holec bleeft stijgen met een winst van ƒ 1 op ƒ 46. Twentsche Kabel herstelde zich met een vooruitgang van ƒ 5 op ƒ 175. Wessanen, Klene, Internatio-Muller, HVA en Bredero Bouw konden eveneens iets aan de koersen toevoegen.

In de loop van de middag trokken de internationals een weinig aan, terwijl Ahold een aanzienlijke winst boekte. VNU deed het daarentegen bijzonder slecht en bereikte al spoedig een peil van ƒ 61,50, wat een verlies van ƒ 3,50 betekende.

De nieuwe staatslening kwam al spoedig boven de koers van uitgifte.

Op de optiebeurs was het donderdagmorgen een stuk rustiger dan op de voorgaande dagen. Er werden 2580 opties verhandeld. De calls bij de goudopties kwamen tot flink hogere premies op de gestegen goudprijs.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 13 januari 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 40.310-ƒ 41.1 vorige ƒ 39.540-ƒ 40.340; bewerkt v koop ƒ 43.170, vorige ƒ 42.360.

ZILVER: onbewerkt ƒ 1005-ƒ 10 vorige ƒ 975-ƒ 1045; bewerkt verko ƒ 1130, vorige ƒ 1100.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.53	2.63
Engelse pond	3.91	4.21
Belgische frank (100)	5.09	5.39
Duitse mark (100)	108,50	111,
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,7
Portugese escudo (100)	2,30	3,00
Canadese dollar	2,06	2.16
Franse franc (100)	37,50	40,5
Zwitserse franc (100)	133,00	136,
Zweedse kroon (100)	34,25	37,2
Noorse kroon (100)	35,50	38,5
Deense kroon (100)	29,75	32,7
Oostenr. schilling (100)	15,60	15,9
Spaanse peseta (100)	1,92	2,22
Griekse drachme (100)	2,60	3,40
Finse mark (100)	47,50	50,5
Joegoslav. dinar (100)	2,60	4,00
Ierse pond	3,52	3,89

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gisteren middag:

US Dollar	2,58475-58725
Pond Sterling	4,0665-0715
Duitse mark	110,215-265
Franse franc	38,845-895
Belgische frank	5,605-6125
Zwitserse franc	134,375-425
Japanse yen	112,98-13,08
Italiaanse lire	19,195-245
Zweedse kroon	35,645-695
Deense kroon	31,245-295
Noorse kroon	37,015-065
Canadese dollar	2,11675-11925
Oostenr. schilling	15,691-701
Ierse pond	3,6530-6630
Spaanse peseta	2,065-075
Austr. dollar	2,5575-5675
Antill. fls.	1,4275-4475
Surin. fls.	1,4350-4650
Saoedi riyal	75,05-30

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index laatste kolom index van gisteren, e.e.a volgens 1979 = 100):

Algemeen	106,70	107,30
Algemeen-lokaal	106,00	106,40
Internationals	107,50	108,30
Industrie	91,70	92,20
Scheep- en luchtvaart	125,90	129,10
Banken	196,10	193,90
Verzekering	207,00	206,40
Handel	81,30	81,70
CBS-oblig. index	107,10	106,80
Rendem. staatslening	7,36	7,40
waarvan 3-5 jaar	7,26	7,37
5-8 jaar	7,24	7,29
8 jaar en langer	7,60	7,60
nieuwste drie	7,78	7,75
rend. BNG-leningen	7,40	7,41
rend. bankleningen	7,50	7,53
rend. spaarbrieven	7,88	7,88

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdag avond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 39.00 (39,20)
Kon. Olie 99,50-100,40 (100,40)
Philips 31,20-31,70gl (31,60)
Unilever 197,00-197,50 (197,50)
KLM 150,20 (151,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1084.90	474.67	124.63	427.0
Hoogst	1091.06	475.86	125.37	429.1
Laagst	1068.80	465.53	123.75	420.6
Slot	1073.95	468.15	124.68	422.9
Winst/ verlies	−9.66	−6.99	+0.10	−3.9

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	135.10	138,10
Akzo	38.80f	39,00
ABN	307,00	304,00
Amev	106,50	107,00
Amro-bank	47,00	46,50
Bos Kalis Westm.	33,00	32,80
Dordtsche Pr.	92,50	94,40
Dordt. Petr. pref.	92,00	93,60
Elsevier-NDU	202,50	202,00
Ennia	138,00	137,50
FGH	42,20	42,00
Gist Brocades	130,50	134,00
Heineken	106,60	110,00
Heineken Hld.	96,60	99,50
Holl. Betongroep	96,00	98,00
Hoogovens	15,40	15,10
KLM	147,00	151,00
Kon. Olie	97,70	99,70e
Nat. Ned.	127,80	126,50
NedLloyd groep	95,70	98,50
NMB	124,00	122,00
Océ-Gr.	191,50	190,00
Van Ommeren	19,80	20,40
Pakhoed Hold.	41,80	42,60
Pakhoed cert.	40,50	41,00
Philips	31,20	31,40e
Robeco	253,30	254,00
Rodamco	123,90	123,70
Rolinco	237,00	238,00
Rorento	182,80	182,10
Unilever	197,50	197,40
Ver. Bezit VNU	65,00	62,00
Volker Stevin	30,80	30,80
Westland U.H.	89,00	89,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	136,80	136,80
12.50 id 81-91	125,20	125,20
12.25 id 81-88	116,80	116,90
12.00 id 81-91	121,40	121,40
12.00 id 81-88	114,60	114,60
11.75 id 81-91	115,10	115,40
11.50 id 80	116,10	116,20
11.50 id 81-91	118,90	118,90
11.50 id 81-92	120,70	120,70
11.50 id 82-92	121,00	121,00
11.25 id 82-92	119,90	119,90
11.25 id 81-96	122,80	122,80
11.00 id 81-88	111,90	111,90
11.00 id 82	119,10	119,10
10.75 id 80	116,20	116,50
10.75 id 81	115,40	115,40
10.50 id 74	107,40	107,40
10.50 id 80	123,00	123,20
10.50 id 82-89	112,10	112,20
10.50 id 82-92	115,70	116,00
10.25 id 80-90	119,00	119,00
10.25 id 80-87	108,70	108,70
10.25 id 82-92	119,70	120,00
10.00 id 80	110,40	110,40
10.00 id 82-89	109,50	109,50
10.00 id 82-92	113,80	113,80
10.00 id 82-92-2	114,40	114,40
9.75 id 74	106,50	106,30
9.50 id 76-86	105,20	105,20
9.50 id 76-91	106,40	106,00
9.50 id 80-95	108,80	108,80
9.25 id 79-89	106,80	107,00
9.00 id 75	103,10	103,10
9.00 id 79-94	106,60	106,60
8.75 id 75-1	103,60	103,60
8.75 id 75-2	104,00	104,00
8.75 id 76-96	104,50	104,50
8.75 id 79-94	104,30	104,40
8.75 id 79-89	104,90	104,90
8.50 id 75-90	103,20	103,20
8.50 id 75-91	103,00	103,00
8.50 id 78-93	104,40	104,40
8.50 id 78-89	103,80	103,80
8.50 id 79-89	103,00	103,00
8.25 id 76-96	103,00	103,00
8.25 id 77-92	104,10	103,80
8.25 id 77-93	103,30	103,00
8.25 id 79-89	102,80	102,80
8.00 id 69	102,40	102,20
8.00 id 70-95	101,40	101,10
8.00 id 71-96	101,40	101,20
8.00 id 70-1	102,80	102,60
8.00 id 70-2	102,30	102,00
8.00 id 70-3	103,30	103,00
8.00 id 76-91	101,40	101,10
8.00 id 77-97	101,80	101,60
8.00 id 77-87	103,70	103,20
8.00 id 78-88	102,40	101,90
7.75 id 71-96	100,50	100,30
7.75 id 73-98	100,50	100,30
7.75 id 77-97	101,30	101,90
7.75 id 77-92	101,00	100,50
7.75 id 82-93	101,50	101,80
7.50 id 69-94	100,50	100,00
7.50 id 71-96	100,30	99,80
7.50 id 72-97	100,40	99,90
7.50 id 78-93	100,30	99,80
7.50 id 78-88-1	101,00	100,20
7.50 id 78-88-2	101,60	100,80
7.20 id 72-97	100,10	99,90
7.00 id 66-91	99,80	99,60
7.00 id 66-92	99,80	99,60
7.00 id 69-94	99,70	99,50
6.75 id 78-98	97,90	97,70
6.50 id 68-93-1	98,30	98,10
6.50 id 68-93-2	97,80	97,60
6.50 id 68-94	97,60	97,40
6.25 id 66-91	97,50	97,30
6.25 id 67-92	96,60	96,40
6.00 id 67-92	96,10	96,10
5.75 id 65-90-1	96,80	96,80
5.75 id 65-90-2	95,80	95,80
5.25 id 64-89-1	95,00	95,00
5.25 id 64-89-2	95,20	95,20
5.00 id 64-94	92,70	92,70
4.50 id 58-83	99,80	99,80
4.50 id 59-89	96,40	96,40
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 60-90	94,20	94,20
4.50 id 63-93	91,70	91,70
4.25 id 59-84	98,10	98,10
4.25 id 60-90	92,60	92,60
4.25 id 61-91	94,30	94,30
4.25 id 63-93-1	92,20	92,20
4.25 id 63-93-2	92,00	92,00
4.00 id 61-86	97,10	97,10
4.00 id 62-92	94,00e	94,00e
3.75 id 53-93	91,80	91,80
3.50 id st.47	92,80	92,90
3.50 id 53-83	98,60	98,60
3.50 id 56-86	97,00	97,00
3.25 id 48-98	87,50	87,50
3.25 id 50-90	94,60	94,30
3.25 id 54-94	91,10	91,10
3.25 id 55-95	90,10	90,10
3.25 id 55-85	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	129,00	129,40
11.00 id 74-84	106,20	106,20
11.00 id 81-06	120,40	120,40
9.50 id 74-99	105,80	105,80
9.50 id 75-85	104,80	104,80
9.50 id 76-01	111,20	112,00
9.00 id 75-00	106,60	106,50
8.75 id 70-90	103,20	103,60
8.75 id 70.95	104,10	104,10
8.75 id 75.00	104,60	104,60
8.75 id 77-02	104,80	104,80
8.50 id 70-85	104,30	104,30
8.50 id 70-95	103,10	103,00
8.50 id 73-98	103,40	102,70
8.25 id 70-85	103,30	103,10
8.25 id 70-96	102,50	102,40
8.25 id 76-01	103,40	103,50
8.00 id 69-94	101,70	101,80
8.00 id 71-96	101,90	101,90
8.00 id 72-97	102,10	102,00
8.00 id 73-83	101,10	101,00
8.00 id 75-00	102,30	102,00
7.60 id 73-98	99,90	99,60
7.50 id 72-97	100,30	100,10
7.25 id 73-98	99,60	99,40
7.00 id 66-91-1	99,00	98,80
7.00 id 66-91-2	98,90	98,60
7.00 66-4	98,80	98,80
7.00 id 72-97	97,80	97,80
6.75 id 67-92	97,80	97,50
6.75 id 68-93	97,70	97,50
6.50 id 67-92	97,10	97,00
6.25 id 67-92	96,20	95,90
6.00 id 65-90-1	96,20	96,30
6.00 id 65-90-2	96,30	96,50
5.75 id 65-2	96,00	95,60
5.50 id 65-90	94,90	95,00
5.25 id 64-89	95,80	95,80
5.25 id 65-90	95,50	95,40
5.00 id 58-88	96,00	96,00
5.00 id 64-89	96,30	96,30
4.75 id 58-88	95,20	95,20
4.50 id 58-89	94,80	94,80
4.50 id 59-84	97,70	97,70
4.50 id 60-85	97,70	97,70
4.50 id 62-92	92,20	92,40
4.50 id 62-93	91,80	92,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	83,40	87,00
8.75 ABN	107,00	105,00
6.75 Amro 73	98,00	98,00
5.50 Amro 69	150,00	150,00
8.50 Boskalis	90,00	90,20
6.25 Buhr T	100,00b	102,00b
4.00 Elaion	88,20	91,90
8.75 Elsev.-NDU	92,00	95,50
7.25 Furn. 73	94,00	93,50
5.75 Gist-Br.	194,00	204,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	89,00	89,00
8.75 KNSM	101,00	100,20
8.75 KBB	42,50	40,00
7.75 K.N. Pap.	95,60	95,50
7.25 M'intosh	107,00	106,90
9.00 Meneba	101,30	101,50
7.00 NMB-B	33,00	33,00
7.75 Nutricia	102,30	102,30
8.00 Nijverd.	100,00	100,00
6.50 Océ-Gr.	—	119,00
4.75 Philips	100,00	103,25
10.00 Pont	85,00b	—
7.50 Proost B.	—	94,00
6.50 Rollinco	—	80,00
6.50 id. 1000	—	84,00
8.00 Sanders	98,50	99,50
8.75 Schuitema	—	97,00
7.00 Slav. Bk.	95,00	95,00
8.75 Stev. Gr.	94,00	93,50
9.00 VMF-St.	90,80	91,10
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	89,80	90,50
7.00 W'have	108,00	108,00
7.00 W'sanen	99,00	99,50
8.75 W.V.Hyp.	99,50e	100,00

Binnenlandse aandelen

ACF	110,00	110,50
AMFAS	82,50	82,60
Asd. Rubber	2,60	2,55
Asd. Rijtuig	175,00	166,00
Ant. Brouw	180,00b	185,00b
Ant. Verf.	238,00a	238,00a
Ass. St. R'dam	70,00	70,00
Audet	97,00	96,00a
Aut. Ind. Rt.	770,00	770,00
Ballast-N.	80,00	—
Bam	34,40	34,30
Batenburg	410,00	406,00
Beek van	62,00f	65,00
Beers	118,50	118,00
Begemann	53,00	53,00
Belindo	381,50e	383,60
Berkel P	20,10	19,80
Blydenst. C	830,00	—
Boer Druk	75,80	71,50
Bols	75,50d	75,60
Borsumij W.	119,00	118,60
Braat Bouw	78,80	78,50
Breevast	194,50	193,50
Breevast (cert.)	195,00	195,00
Bredero	176,00	176,50
Bredero (cert.)	170,00	167,50
Buhrm. Tett.	36,30	35,70
Cal. hold NV	30,20	30,20
Calvé-D. cert.	260,00	260,00
id. 6 pct. cert.	1640,00	1641,00
Centr. Suik.	110,00	109,00
id. cert.	107,50	106,50
Ceteco	178,00	178,20
id. cert.	178,00	179,20
Chamotte	14,00f	13,10
Cindu-Key	12,50	12,50
Claimindo	384,00	388,00b
Deli mij.	60,80	60,80
Desseaux	62,00	61,80
Dorp en co.	70,00	72,00
Douwe Egb.	78,50	78,00
Econosto	49,00	48,10
Emba	110,50	108,50
Eriks	78,00e	77,00
Fokker	24,00e	23,50
Furness	37,50	37,50
Gamma H.	61,10	61,40e
id. 5 pct.	—	18,00
Gel. Delft c.	207,00	188,00
Gerofabr.	69,00	—
Giessen	86,00	84,50
Goudsmit	50,00	47,50
Grasso	74,80	74,80
Hagemeijer	26,00	26,20
Hoek's Mach.	54,50	57,00e
NV Holdoh.	142,00	142,00
Holec	45,00	46,50
HALL Trust	226,00	227,00
Holl. Kloos	113,00	113,00
Holl. Sea Searc.	3,70	3,60
Hunt. Douglas	12,90	12,50e
HVA Mijen crt.	80,10	85,00e
IHC-Inter	77,00	78,00
Ind. Maatsch.	—	83,00
IBB Kondor	147,00	147,00
Internat. M.	18,30e	19,60
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	272,00	280,00e
Kluwer	70,50	71,00
KBB	16,50b	17,00b
id. cert.	15,30	14,60
id. 6 cum.	—	4,00
KNP	30,10	29,80
Krasnap.	89,50	89,50
Kwatta	10,80	10,80
Landre Gl.	114,00	114,50
Leids. Wol.	113,00	111,60
Macintosh	97,80	96,20
Maxw. Petr.	231,00	231,00
Meneba	64,60	64,20
MHV A'dam	11,50f	—
Moeara En.	417,00	430,00e
id. 1-10	5480,00	5500,00
id. 1-4	1055,00e	1125,00
Mulder	490,00a	480,00a
Mijnb. W.	285,00	285,00
Naarden	26,20	26,30
Naeff	—	—
Nagron	23,40	23,50e
NBM-Bouw	5,30	5,30
Nedap	156,00	155,00e
Ned. Crediet	26,10	26,10
Ned. SHB	235,00	235,00
Ned. Springst.	4580,00	4570,00
Nierstrasz	—	650,00
Norit	77,00	76,30
Nutricia GB	64,50	64,50
Nijverdal	63,50	63,00e
Orenstein	148,00b	158,00e
Otra	55,50	56,50
Palembang	—	—
Palthe	41,00	41,00
Pont Hout	40,50	40,50
Porcel Fles	—	140,00a
Proost en Br.	62,50	63,00
Rademakers	95,00a	—
Ravast NV	—	—
Reesink	212,00	212,00
Riva	467,00	465,00
id. cert.	465,00	465,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	372,00	375,00
Rijn-Schelde	14,00	12,00
Sanders	83,00	84,50
Sarakreek	79,00	79,00
Schlumberger	634,00	635,00
Schuitema	76,50	73,50
Schuppen	—	150,00
Schuttersv.	30,00	33,00
Slavenb. Bn.	74,50	75,00
Smit Intern.	53,40	55,50
Telegraaf	95,50	95,90
Textiel Tw.	53,50	54,00
Tilb. Hyp. bk.	1,70	1,60e
Tw. Kabel h.	170,00	175,00b
Twynstra en G.	28,00	28,00
Ubbink	90,50	86,00
Ver. Glasf.	185,00	180,00
VMF-Stork	66,00	65,20
Verto cert.	48,00	48,00
VRG Gem. Bez.	36,80	36,40
Wegener cert.	23,00	20,50
Wessanen	103,00	104,00
Westhaven Asd.	169,00	165,00
Wolters Samson	73,50	74,80
Wyers	28,90	27,00e
Wijk en Her	66,50	65,50

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	171,50	171,60
Alg. Fondsenb.	124,00	125,00
Alrenta	124,70	125,20
Alvamy	128,00	126,00
America Fnd.	187,00	187,50
Binn. Belf. VG	142,90	142,50
B.O.G.	166,00	168,00
Goldmines	1405,00	1440,00
Holland F	126,50	128,00
Interbonds	563,00	563,00
Leveraged	342,00	345,00
Obam	89,80	89,80
Sumabel	—	45,50
Tokyo PH(S)	165,00	167,00
Tokyo PH	230,00	230,00
Uni-Invest	113,00	114,00
Viking	111,00	111,00
Wereldhav.	114,70	115,00e
Concentra	199,00	199,00
Unifonds	337,00	337,00
Chemical F	26,20	26,40
Col. Growth.	21,80	21,80
Japan Fund	29,80	29,80
Technology F	32,60	32,90
Vance. Sand.	15,80	15,80

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	64,70	64,70
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	7,30	7,65
Am. Tel. & Tel.	64,40	64,75
Asarco	34,50	34,60
Atl. Richf.	45,85	45,90
Beth. Steel	22,70	21,55
Boeing Comp.	35,05	36,30
Burroughs	44,90	45,60
Citicorp.	36,20	36,30
Cities Serv.	—	—
Colgate	—	—
Cons. Foods	44,00	—
Control Data	38,60	39,40e
Down Chemical	30,20	29,80
Du Pont	41,00	42,30
Eastman Kodak	85,10	85,40
Exxon Corp.	30,40	30,75
Fluor Corp.	24,50	25,00
Ford Motor	39,40	39,80
General Electr.	98,30	97,80
General Motors	64,60	64,60
Getty Oil	55,30	55,70
Gillette	—	—
Gulf Oil	31,00	31,00
IBM	98,25	98,00
Intern. Flavor	27,70	27,40
Intern. Paper	51,00	51,75
Intern. Tel.&Tel.	31,90	31,80
Litton Ind.	55,50	56,75
Lockh. Aircraft	79,90	81,70
LTV Corp.	14,40	14,30
Mobil Oil	25,30	25,75
North Am. Phil.	51,40	53,20
Occ. Petr. Corp.	21,00	21,00
Pepsico	36,30	36,10
Philip Morris	57,25	57,10
Philips Petrol.	34,10	35,00
Polaroid Corp.	27,80	28,00
Quaker Oats	41,80	—
RCA	23,00	23,2
Rep. Steel	18,40	17,8
Schlumberger	48,70	49,2
Sears Roebuck	28,60	29,0
Shell Oil	39,10	40,8
Sperry Corp.	33,80	34,1
Stand. Oil of Cal.	34,00	33,5
Tandy	48,30	49,4
Texaco	30,90	31,5
Texas Instruments	132,00	135,
Union Carbids	58,50	58,8
Union Pacific	54,30	—
U.S. Steel	21,50	21,3
Warner Lambert	26,70	26,8
Westingh. El.	42,40	43,9
Woolworth	25,90	24,3
Xerox Corp.	40,00	40,3

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	530,0
Br. Petrol	510,00	515,0
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	124,00	124,0
Hoesch	35,00	35,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	77,20	74,00
Am. Cyanam	92,00	94,00
Am. Standard	82,00	82,80
Bell Teleph.	49,60	50,20
Can. Pacific	78,70	77,90
Celanese	140,00	139,0
Chrysler	43,00	44,00
Columb. Gas	76,20	76,20
Cons. Edison	52,20	52,00
Curtiss W.	115,00	113,5
Easy Airl.	20,50	20,60
Gen. Foods	103,50	103,4
Goodrich	85,00	90,00
Goodyear	90,00	90,50
Hysky Oil	19,20	19,20
Imperial Oil	64,50	63,00
Inco	34,00	33,00
Mc. Donnell	111,00	111,0
Merck Co.	223,00	220,1
Minnesota	194,00	200,0
Nabisco Brands	96,50	91,50
National Can.	58,80	60,10
Nat. Dist & C.	69,00	69,20
NCR Corp.	228,00	231,0
Procter & C.	303,00	297,5
Reynolds I	133,20	133,5
Shell Can.	49,70	48,20
Sterling Dr.	60,50	61,00
Sun Oil C.	86,00	87,50
Transam C.	59,70	59,20
U. Brands	21,50	21,00
Dai-Ichi K.	525,00b	525,0
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	245,00b	245,0
Sanyo Electr.	240,00	240,0
Sony Corp.	[illegible]	741,0



● De Wurmtaler Muzikanten en hun leider John Quadflieg (zie beneden). Zaterdagavond wordt in zaal Hermans te Kaalheide nog eens nagekaart over het in Tsjechoslowakije behaalde succes.

Wurmtalers recipiëren



KERKRADE – Vrienden en bekenden zijn zaterdagavond vanaf 20.30 uur van harte welkom in het repetitielokaal van Wurmtaler Muzikanten aan de Heiveldstraat 71 in Kaalheide. Bij Jan Hermans in café „De Bokkerijder".

Daar bestaat gelegenheid om de John Quadflieg en de Wurmtalers de feliciteren met het succes dat zij tijdens de zogeheten „Prager Winter" in Tsjechoslowakije hebben geboekt. De Limburgse muzikanten kregen een ere-onderscheiding voor de beste vertolking van Böhmische blaasmuziek. Zoiets is natuurlijk niet mis wanneer men bedenkt dat tientallen gezelschappen uit oost en west aan dit folkloristisch spektakel meededen.

Overigens zijn de Wurmtaler Muzikanten in eigen land zeker geen onbekenden. Zij waren in 1975 de eerste winnaars van de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest. Een TV-concours dat met ingang van dit jaar Blaasfestival Internationaal heet en waarvoor de NCRV-televisie gisteravond na afloop van de TV-serie „Armoede" via een extra mededeling op het scherm opnieuw de aandacht van de kijkers vroeg.

Maar terug naar het in Tsjechoslowakije behaalde succes. De afspraak blijft zaterdagavond half negen om de handen te schudden en een toast uit te brengen !

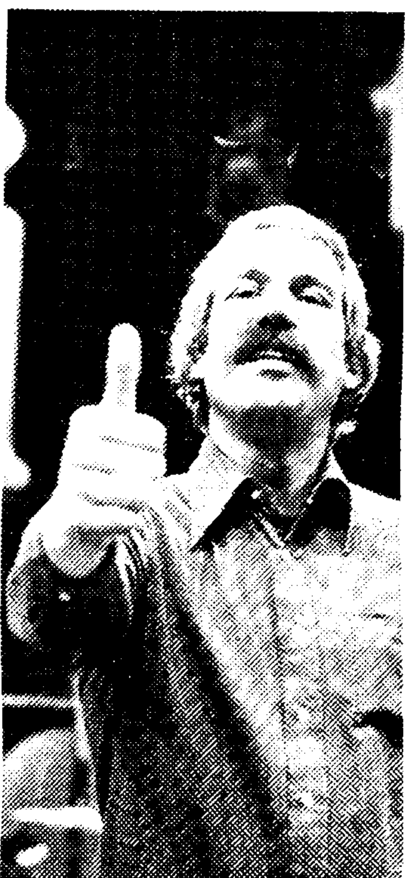
COPRODUKTIE VAN NCRV EN LIMBURGS DAGBLAD

Blaasfestival Internationaal

HEERLEN – Zoals ook gisteravond op het TV-scherm (na afloop van de TV-serie „Armoede") meegedeeld, organiseren NCRV en Limburgs Dagblad ook in 1983 weer een TV-concours voor blaaskapellen die actief zijn op het terrein van Egerländer-, Oberkrainer-, Tiroler- en aanverwante muziek. Als vervolg op de vroegere Blaastest volgt een Blaasfestival Internationaal waarvoor in de maand maart de voorronden plaatsvinden.

Geïnteresseerde kapellen uit Nederland en het aangrenzende Duitsland kunnen tot 1 februari aanstaande inschrijven via een formulier dat verkrijgbaar is bij de afdeling public relations van het Limburgs Dagblad in Heerlen, Postbus 3100, DP 640l Heerlen. Kapellen in België en in Luxemburg kunnen zich melden bij „De Koerier", Woudstraat in Genk.

De beste kapellen worden tijdens de voorronden geselecteerd voor de TV-registratie die op vrijdag 20 mei in de Rodahal van Kerkrade plaatsvindt. Presentator is opnieuw Ted de Braak.



● TED DE BRAAK

...op voorhand alvast toi, toi, toi voor alle deelnemende kapellen...

Wim Kan had méér kijkers



HILVERSUM — Hoewel de oudejaarsconférence van Wim Kan op televisie ongeveer driemaal zoveel kijkers trok als die van zijn collega Freek de Jonge op dezelfde avond, werden de grappen van de laatste door de kijkers hoger gewaardeerd. Dat blijkt uit de gegevens die het bureau Intomart heeft verzameld in opdracht van de afdeling Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS.

Naar de conférence van Wim Kan keken 7,6 miljoen mensen (56 procent), terwijl Freek de Jonge, die het uur na Kan vulde, door 2,2 miljoen mensen gezien werd (16 procent). De Jonge kreeg daarbij een waardering van 7,8, wat als opvallend hoog beschouwd kan worden. Amusementsprogramma's krijgen gemiddeld een waardering van rond de 7. De verdeling van die waardering was nogal ongelijk: De Jonge werd door een flink aantal kijkers zeer laag en door een andere groep extreem hoog beoordeeld.

De waardering voor het programma van Kan, dat ook in de kritieken al als minder dan andere jaren beoordeeld werd, bleef achter bij die van voorgaande conférences. Kan scoorde nu een waardering van 6,8, terwijl hij vroeger vaak zelfs boven de 8 zat.

Bij de IKON wordt ernstig nagedacht over een mogelijkheid het programma van Freek de Jonge te herhalen.

op de tv komende week

FILMS

ZATERDAG

D 2 15.30 Briefträger Müller (BRD). Speelfilm uit 1953 met o.a. Heinz Rühmann.

BRT 16.00 Mr. Smith goes to Washington. Amerikaanse psychologische thriller (z-w 1934) van Frans Capra, met Jean Arthur en James Stewart.

BRT 21.45 Margin Jar Murder. (Moord voor diamanten). Amerikaanse tv-film van Daniel Haller, met Kevin Dobson en Cindy Picket.

D 2 22.20 The black windmill (Eng.). Thriller met o.a. Michael Caine en Joseph O'Conner.

N 2 23.35 The letter. Britse tv-thriller, gebaseerd op een verhaal van Sommerset Maugham. Met Lee Remick, en Ronald Pickup.

ZONDAG

D 2 10.25 The adventures of rontier fremont (VS) met Dan Haggerty.

D 1 21.10 The Cardinal (VS). Speelfilm (1963) van Otto Preminger met Tom Tryon, Romy Schneider en Josef Meinrad.

MAANDAG

N 2 19.15 Guess Who's Coming to Dinner. (VS 1967) van William Rose, met Spencer Tracy, Katharine Hepburn en Sidney Portier.

RTBF 1 19.55 Je vous aime. (Fr. 1980). Komisch-dram. film van Claude Berri, met Catharine Deneuve. Jean-Louis Trintignant en Gerard Depardieu.

WOENSDAG

BRT 2 20.15 You only live once (VS). z w 1937) van Fritz Lang met Henry Fonda en Sylvia Sidney.

N 1 21.30 Operation Ogro (It.) Film van Gillo Pontecorvo, met Gian Maria Volonte en Angela Molina: Een dramatische reconstructie van de moord op admiraal Carrero Blanco door Baskische terroristen op 20 december 1973.

WDR 3 Dementia 13 (VS) Griezelfilm (z/w 1962) van Francis Coppola, met William Campbell, Luana Anders en Bart Patton.

DONDERDAG

BRT 2 20.15 Der Grüne Vogel (BRD). TV-film van Istvan Szabo, met Hannelore Elsner en Peter Andorai.

WDR 3 20.15 Buffalo Bill (VS) z/w 1944) van William Wellman met Joel McCrea en Maureen O'Hara.

RTBF 1 20.20 Carnage)VS). Misdaadfilm (1972) van Michael Ritchie, met Lee Marvin, Gene Hackman en Angel Tompkins.

SPORT

ZATERDAG

D 1 11.55 Skiën. Afdaling dames WK-skiën te Oostenrijk.

D 1, BRT 12.50 Skiën. Rechtstreekse reportage afdaling heren te Wengen.

RTBF 14.10 Skiën. Samenvatting WK-skiën afdaling heren te Wengen.

ZONDAG

BRT/RTBF 9.55 Skiën. Rechtstreekse reportage WK-skiën slalom heren te Wengen.

BRT 12.25 Skiën. Rechtstreekse reportage WK-skiën slalom heren te Wengen.

BRT 15.30 Veldlopen. Rechtstreekse reportage vanuit Wingene.

D 1 18.33 Die Sportschau. WK-skiën slalom heren te Wengen.

Limburgs Dagblad

TV•Weekend

TV-RADIO-SHOW

VRIJDAG 14, ZATERDAG 15 EN ZONDAG 16 JANUARI 1983

Willy en Willeke ijzersterk duo!

(Van onze showpagina-redactie)

AMSTERDAM – Vader en dochter. Zowel Willy als Willeke Alberti hebben totnutoe een geslaagde, maar ook een vaak bewogen periode achter de rug. In de meeste gevallen treden beide afzonderlijk op. Maar zo nu en dan ziet men vader en dochter ook samen op de planken als zingend duo. Dat is momenteel het geval nu Willy en Willeke in de hitparade hoge ogen gooien met het lied „Niemand laat zijn kind alleen".

Willy mag men wel letterlijk bij het woord nemen, want hij stond zijn dochter in de afgelopen maanden graag met raad en daad terzijde tijdens een moeilijke periode die zij zojuist achter de rug heeft. Een periode, waarin de boulevardpers ongenadig inhakte op het privéleven van de zangeres.

Op deze vrijdagavond zien en horen we Willeke Alberti nog eens terug. Vanavond brengt zij in de Tedshow een fragment uit de musical „Caroussel". In dit programma, dat begint om 19.11 uur op Nederland II, leidt Ted voor de vierde maal in dit seizoen „Nederlands meest geëmancipeerde superkoppelkwis zonder huwelijksvoorwaarden". Behalve Willeke zijn in de Tedshow verder van de partij het Van Gemeren Familiekoor (dat tien jaar bestaat en zeventig leden telt), de dansgroep Boutkan, het ballet van de Scapino Dansacademie en het NCRV-televisie-orkest onder leiding van Harry de Groot.



De nacht in met LEE REMICK

● De hoofdrollen in „De brief" worden gespeeld door IAN McSHANE en LEE REMICK als Geoff Hammond and Leslie Crosbie.

HILVERSUM/HEERLEN – Als nachtfilm zendt de Tros zaterdagavond om 23.25 uur via Nederland II een nieuwe verfilming van het klassieke Somerset Maugham-verhaal „The letter" (de brief) uit. Het wordt een verhaal in de traditionele stijl. Thema's als liefde, dood en bedrog zijn door Maugham geplaatst in het koloniale Maleisië van vóór de tweede wereldoorlog.

De verfilming, die zaterdagavond laat op TV is te zien, is de derde in successie. Lee Remick voert de internationale rolbezetting aan. Naast haar bekenden als Jack Thompson, Ronald Pickup, Ian McShane en Christopher Cazenove.Een veteraan uit Engelands' acteurkorps is bovendien Wilfrid Hyde-White.

The Letter werd in 1929 voor het eerst verfilmd met in de hoofdrol de inmiddels vergeten Jeanne Eagles. Bette Davis schitterde in de versie, die in 1942 werd uitgebracht. Behalve twee filmversies heeft The Letter ook een toneelbewerking gekend.

Het verhaal is gebaseerd op een waar gebeurde geschiedenis, die Sommerset Maugham bij toeval ter ore kwam, toen hij in het begin van de twintiger jaren door Maleisië reisde. De vrouw van een alom gerespecteerde Engelse koloniaal schoot haar minnaar dood, toen hij een eind aan hun verhouding wilde maken. Maugham gebruikte voor zijn verhaal fictieve namen en voegde aan het oorspronkelijke verloop het verzonnen gegeven van een geheime brief toe.

De brief zou door de vrouw aan haar minnaar zijn geschreven. Na de moord op haar geliefde verschijnt de vrouw voor de rechtbank, waar ze volhoudt dat ze uit zelfverdediging heeft gehandeld.

vrijdag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ontbijtshow.7.02 Echo. 8.06 Echo. 8.16 Muziek om op te schieten, een kwestie van accent. 8.53 Pastoor A.C. Raadschelders. 9.03 Adres onbekend. 10.03 Muziek op bestelling. 11.03 Ratel. 11.53 Pastoor A.C. Raadschelders. 12.03 Nu hoor ik het ook. 13.06 Echo. 13.16 Thé Complet. 15.03 Omstreeks het vijftiende uur. 15.30 Bloemen voor AlgernonNieuw hoorspel.16.02 Op de valreep. 17.53 Marktberichten i.s.m. KNBTB. 17.55 Mededelingen. 18.06 Echo. 18.15 Kruispuntinterview. 18.20 Punt Uit. 19.30 Man en paard. 20.03 Country time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen.0.02-7.00 True light.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO 9.05 Gymn. voor de vrouw. 9.15 De Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Typisch vrouwen. 11.00 De actuele situatie van het basisonderwijs in de politiek. 11.33 Homonos. 12.00 Regio-lokaal. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Tussen het nieuws. 13.10 Meer over minder. 14.33 Communicatie. Les 9. 15.03 Radioweekblad. (15.10 De media deze week) 18.20 Zendtijd RPF. 18.30 Over-heidsvl. 18.40 Luchtruim. 19.00 De broeders van goede diensten 20.03 Provinciale zaken. 21.00 Vrije tijd, blije tijd. 21.40 Open school. 22.10 Stoomwals. 22.40 Oost-West - Thuis best. 23.00-23.55 Het zout in de pap.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ronduit op 3: Joy in the morning. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.30 Pop non stop. 11.03 Popsjop. 12.03 Erik de Zwart.13.30 Bart van Leeuwen.



● *MAARTJE VAN WEEGEN*

...vrijdag, Hilversum I, 23.02 uur „Met het oog op morgen"...

15.03 Top 40. 18.04 Avondspits. 19.02 Leo van der Goot. 21.02 Mono. 22.00 - 24.00 Countdown café.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Ochtendstemming. 9.00 Strauss en Co. 9.45 Het Meesterwerk. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Een uur met Hans Mondt 13.05 Veronica Klassiek. Omroep-orkest. 14.30 - 17.00 Muziek-op-vier: Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Europees· Concertpodium. 22.30 - 23.00 NOS-cultuur.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ-Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 - 19.00 Speulentere.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

BRABANT. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Happening.
ANTWERPEN. 10.03 Platenpoets. Lichte muziek. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Showbizz. Muzikaal kwisprogramma.
WEST-VLAANDEREN. 14.00 Het vertoon. 15.25 Boekenboetiek. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Abraham al gezien? 16.55 Prikbord. Agendanieuws.
LIMBURG. 17.05 Made in Germany. Duitse muziek. Presentatie: Harrie Cremers. 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.10 Hit-Riders in the sky. 19.53 Onderweg.
OOST-VLAANDEREN. 20.00 Onvergetelijk. Nederlandse levensliedjes. 20.30 Sportmagazine. 22.10 Music Motion. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00-7.30 per half uur. 9.30-23.30 per uur.

5.30 Fröhliche Wecker. 8.30 Mister morning. 10.30 Luxemburg 49606l met Honey B. Benson en Rolf. 12.00 RTL 12 Uhr-Mittagspause, Jochen. 14.00 Hits bei RTL, Dave Christian 15.00 Die blaue Stunde. Alle gegen Rolf.17.00 Take five mit Viktor. 19.00 RTL Young, Walter Freiwald. 21.00 Rock around the radio, Dave Christian. 22.00 RTL-party. 23.00 - 01.00 Der Tag geht, Björn kommt.

zaterdag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Hallo hier Hilversum. 10.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 11.03 Z.I. 12.03 Tussen Barend en van Dorp. 13.06 In de Rooie Haan van de VARA. 15.03 Muziek uit Studio 1. 16.02 De speeldoos. 17.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 17.55 Mededelingen. 18.05 Folkfestival.18.30 Blaastest. 19.02 Van opus one tot nieuwe stukken of andersom. 20.03 Promenade Concert.20.30 Langsde Lijn, sport en muziek. 22.02 Metropole Orkest. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Take it easy 1.02 - 7.00 De NOS-nacht.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Rollebolleradio. 7.35 Aktua 8.11 Sport na sport.8.33 Toeraktua 9.05 Gymn.voor de vrouw 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.33 Bosboom en Bekooy. 11.33 Documentaire. Close ups van het diepe dal. 12.26 Land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.10 Omroep in België. 14.00 Hobbyhoek.14.33 Prentjes in geluid.15.10 RVU 15.32 Avrodite. 17.00 Vlag met blauwe wimpel. 17.36 Radiojour-naal. 17.50 Per saldo. 18.10 radiojournaal 18.20 EVP. 18.30 Overheidsvoorlichting. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum 19.45 3 x m Wereldwijd.20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 Metterdaad. 21.30 Kunst-geschiedenis. 22.00 Kantoorin-novatie. 22.40 - 23.55 Deze week.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Pop Non Stop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Popfrisser. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popstation. 11.03 Popsjop. 12.03 Lost Vast Special 13.30 De Dik Voormekaarshow. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-Express. 16.03 Zaterdag-Sport. 18.04 De avondspits.Frits Spits. 19.02 Op Stap. 20.03 Elpee-pop. 21.02 Country Style. 22.02 Weekendblues. 22.30 Pers Vers. 23.02 - 24.00 Jazztime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Septiem. 8.05 Op 'n klein stationnetje. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Kurhausconcert. Directe. uitzending. 13.05 Diskotabel 15.00 Akkoord. Amateuristische muziek. 15.30 - 17.00 Hilversum 4 op z'n breedst.Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 As-trid in 't Veld, accordeon 21.15 Spektakel. 22.15 - 23.00 Laudate.

ROZ

12.30-13.00 ROZ tussen de middag: nieuws, weerbericht en Limburg musiceert. Daarin aandacht voor de provinciale kampioenschappen van de Limburgse bond. Studiogast is de heer Smits, voorzitter commissie van toezicht. Verder: een gemeenschappelijke regeling voor het LSO(?) en een oproep voor akkordeonisten. 18.00 ANP-nieuws. 18.03 ROZ-aktueel. 18.15 Het Evenement. Opnamen van de bondsconcoursen in Heerlen, Weert en Schinveld. 3 fanfares t.w. Eendracht Dieteren, St.-Caecilia Schimmert en St.-Caecilia Doenrade. 18.50-19.00 Informatie voor Turken in Limburg.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg. 6.30 Welkom Weekend. 8.10 Te bed of niet te bed.

Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.15 Orgelrecital. 10.30 Recht uit de regio. 11.25 Zeg maar Geeraerts. 11.30 Tip 10, Top 30.

Antwerpen.14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse muziekshow.

West-Vlaanderen. 17.03 Prikbord. Agendanieuws. 17.07 Radio-West. 17.54 De boekenmolen. 18.10 Ver weg en toch dichtbij. 19.15 Kiosk. 19.53 In Manus Tuas Domine. Godsdienstige uitzending.

Brabant. 20.00 Domino, het betere popwerk bij Brabant. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.30-17.30 uur. Op de halve uren

5.30 der fröhliche Wecker. 8.00 Der kaffee ist fertig,Helga. 9.30 Ongelooflijke verhaaltjes, Rainer Holbe. 11.00 Gefragt, gespielt. 12.00 Hallo RTL, de radioclub uit Luxemburg. 14.oo De grote acht, Viktor. 15.00 Sport 18.00 Karl Dalls schlaue Stunde. 19.00 Schiesbude mit Bernhard Pfeffer. 20.00 - 1.00 Soundchek. Hits van gisteren en vandaag.

Hilversum I: 298 m; FM-kanalen 4 en 17
Hilversum II: 402 m
Hilversum III: 337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28
Hilversum IV: kanalen 25 en 39
ROZ: FM-kanalen 13 en 28
BRT II: 555 m; FM-kanalen 22 en 39
Luxemburg/RTL: 208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

zondag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Oeroude toververhalen. 7.30 Vroege vogels. 9.30 Het beste uit tekst en muziek. 10.02 Uit Rome nog wel. 10.12 Kerkdienst.10.55 Wilde Ganzen. 11.02 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 De huts. 13.05 Avro-Magazine. 13.40 Schaduwparlement. 14.02 Langs de lijn. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 In beweging.19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Arabier en christen. 20.02 Typisch vrouwenwerk. 22.02 Welingelichte kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 - 7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

8.10 U alleen, u loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.00 Bijbeloverdenking. 9.30 Kroost. 10.02 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak. 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku.13.10 Voor Surinamers in Nederland.13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst.17.58 Een bericht Wilde Ganzen. 18.10 Brood en Spelen. 18.40 Liturgie en kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 Avro-Magazine Buitenland. 20.25 Europa plus en min. 20.45 Zo hoor je nog eens wat. 21.00 Biels en Co. 21.30 Schaduwparlement. 21.40 Open school. 22.10 RVU 22.40 Mensen, mensen.23.00 - 23.55 Klassiek met Caroline



● *JACK VINDERS*

....zondag RTL, 12.00 uur te gast bij Lou van Burg....

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het zondagse gezicht. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 Europarade. Met Ad Roland. 16.02 Spleen. 16.02 Typisch vrouwenwerk. 17.30 Jazz uit het historisch archief. 18.02 Nationale Hitaparade. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 Nos-Jazz. 22.02 - 24.00 Het hek van de dam.

Hilversum 4

Nieuws: 8.00 en 13.00

8.05 Orgelconcert. 8.35 Ontbijtconcert.9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. 11.00 Für Elise Hans Zoet. 13.05 Opera-matinee. 14.10 Concerten op de zondagmiddag. 16.05 - 17.00 Musica Nova. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en korpsen. 22.30 - 23.00 Guitariteiten.

ROZ

12.30-13.00 ROZ tussen de middag: sport. 18.00 ANP-nieuws. 18.03-19.00 ROZ-sport.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00 19.00, 22.00 en 23.40.

Oost-Vlaanderen. 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zondagsmuziek. 9.05 Hitrevue.
Brabant. 10.00 Zondag te huur. 10.10 Er komt geluid uit het behang. 12.00 Zondagmiddag. 13.10 Kriekelambiek.
West-Vlaanderen. 14.00 Vrij entree. 14.57 Prikbord. Agendanieuws. 15.00 Vrij entree. 16.00 De juiste toon.
Limburg.17.05 Na de koffie. 18.30 Liedjes uit Lage Landen.19.05 Melodie is een zondagskind.
Antwerpen. 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Pantoffels bij de haard. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17.30, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

7.00 Wunschkonzert (1). 8.00 Der kaffee ist fertig, Elmar Gunsch. 10.00 Mix-Max, Max Schautzer. 12.00 Familientag met Lou van Burg. Te gast o.a. Jack Vinders uit Kerkrade. 14.00 Hitparade, Jörg. 16.00 Wunschkonzert (2),Camillo. 17.30 Sport. 18.00 Trommellfell, Achim. 20.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 22.00 Der Lachsack, Edy. 23.00 - 01.00Hallo Nachtarbeiter, Haidy.

zondag

Nederland 1

9.30-9.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
11.00 **eucharistieviering.** Vanuit de H. Isidoriskerk te Utrecht.
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.15 **Open School.** Ik heb u lief mijn Nederlands.
15.30 **Thema: Omaatje lief.**
16.00 **Journaal.**
16.05 **Hoe laat begint het schilderij?** „Impressionisme". Eerste aflevering
16.30 **Jonge mensen op het concertpodium.**
17.30 **Piet Dankert.** Een jaar voorzitter van het Europees Parlement. Hans van der Werf met een vraaggesprek.
18.00 **Sprekershoek.** Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
18.15 **Sesamstraat.**
18.30 **De tweede natuur.** „Gouden regen". Vierde aflevering over beeldende kunst.
19.00 **Studio Sport.**
19.55 **Trekking Lottogetallen.**
20.00 **Journaal.**
20.10 **Panoramiek.** Achtergrondinformatie.
20.40 **Humanistisch Verbond.**
20.45 **De geest van Gras.** TV-spel van Mieke van Kasbergen met Nettie Blanken, Ann Petersen, Hedie Meijling e.a.: Marjan is radioreporter en maakt interviews met oude mense. In het cynische radiowereldje wordt er wel eens gelachen over wat de oudjes allemaal voor onzin uitkramen. tot de geïnterviewden hoort op een zeker moment de Belgische mevrouw De Ridder.
21.40 **De Witte Raaf.** „Cuarteto Cedron en de tango". Met bandoneon, cello, altviool, gitaar en zang componeert het Cuarteto Cedron liederen op basis van de Argentijnse tango en milonga.
22.20 **De Verbeelding.** Kunstprogramma.
23.10 **Journaal.**
23.15 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

12.00 **Het Capitool.** Rechtstreekse uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt toegelicht.
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
16.00 **De antieke wereld.**
16.30 **Kunstgeschiedenis.**
17.00 **Belijdende Kerk (2).**
17.40 **Bericht van de Wilde Ganzen.**
17.55 **Communicatie.**
18.25 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.30 **Introduktieprogramma belastingcursus.**
18.45 **Introduktieprogramma ergonomie.**
19.00 **Journaal.**
19.05 **Mr. Merlin.** Amerikaanse jeugdserie met Barnard Hughes, Clark Brandon, Jonathan Prince e.a.: Merlin leert Zac hoe hij zichzelf kan „teletransporteren". Zac gebruikt de toverkunst om zich te beschermen en maakt daarbij de fout te denken dat hij onoverwinnelijk is.
19.30 **Countdown.** Popprogramma met in de special: Het Goede Doel.
20.10 **Dynastie.** Amerikaanse serie met Gordon Thomson, John Forsythe, Linda Evans e.a.: De baby van Fallon wordt gevonden bij Alfred Grimes, die toegeeft het kind in opdracht van Nick Toscanni te hebben ontvoerd.
21.00 **Not the nine o'clock news.** Britse satire.
21.15 **Infospecial: Op weg naar de toekomst.** Problemen van de ontbossing hoog in het Himalayagebergte.
21.55 **Veronia House.** Vrouwelijke muziekspecial met Anita Meijer, Lori Spee, Margriet Eshuis, Dianne Marchal, Linda Ronstadt e.a.
22.20 **Valley of the Dolls.** Vierde aflevering uit de Amerikaanse serie met Catherine Hicks, Lisa Hartman, Veronica Hamel e.a.: Jennifer wordt gevraagd voor een reclamecampagne naar Los angeles terug te komen. Zij wordt een succes als covergirl en raakt verliefd op Kevin Gilmore.
23.10 **Agenda.**

Duitsland 1

9.30 **Programmaoverzicht.**
10.00 **Ikonen.** „De periode na Byzanthium".
10.30 **Antiquitäten-Markt.** Serie over antiek.
10.45 **Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.
11.15 **Marions Geschichte.** Documentaire van Klaus goldinger en Peter Douven over een ex-drugverslaafde.
12.00 **Der Internationale Frühschoppen.** Persdebat.
12.45 **Weekspiegel.**
13.15 **Zoltan Kodaly.** Klaviermuziek gespeeld door Andor Foldes.
13.45 **Magazin der Woche.**
15.05 **Meister Eder und sein Pumuckl.** Serie met Gust Bayrhammer en Hans Clarin.
15.30 **Barfuss im Park.** Blijspel van Neil Simon met Helmut Fornbacher, Anita Lochner e.a.
17.00 **Der Mann aus dem Meer.** „De epidemie". Amerikaanse science-fictionserie met Patrick Duffy, Belina Montgomery.
17.45 **Die programmierte Katastrophe.** „Veiligheid op zee". Documentaire.
18.30 **Journaal.**
18.33 **Die Sportschau.**
19.15 **Wir über uns.**
19.20 **Weltspiegel.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **europa unterm Hakenkreuz.** „Auschwitz". Historische documentaire serie.
21.00 **Hundert Meisterwerke.** „Diana en Callisto". Schilderij van Tizian.
21.10 **The Cardinal.** Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Otto Preminger met Tom Tryon, Romy Schneider, Josef meinrad e.a.
24.00 **Journaal.**

Duitsland 2

9.15 **Evangelische dienst.**
10.00 **Programmaoverzicht.**
10.25 **ZDF-Matinee.** „Verbrechen gegen Tiere". Amerikaanse film uit 1975.
12.00 **Das Sonntagskonzert.** Componisten van Hollywood.
12.45 **Vrijetijdsmagazine.**
13.15 **Chronik der Woche.** Met Fragen zur Zeit.
13.40 **Barocke Zeiten.** Documentaire over de Barok.
14.10 **Löwenzahn.** Kleuterprogramma.
14.45 **Aktie Zorgenkind.**
14.50 **Zu Besuch bei Beatrix Ost in Manhattan.** Documentaire
15.20 **Die schonsten Melodien der Welt.** Liedjesprogramma met o.m. Katja Ebstein, Karel Gott, Udo Jürgens, Heino, Richard Clayderman, George Baker en anderen.
17.00 **Journaal.**
17.02 **Die Sport-Reportage.**
18.00 **Tagebuch.** Religieus magazine.
18.15 **„Hans im Glück" aus Herne zwei.** Derde aflevering uit de serie met werkloze jongeren.
18.58 **Programmaoverzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.10 **Bonner Perspektiven.**
19.30 **Erkennen Sie die Melodie?** Muzikaal kwisprogramma.
20.15 **Ein Winter auf Mallorca.** TV-spel met Eleonore Weisgerber, Krystian Martinek e.a. Het verliefde paar George Sand en Frédéric Chopin vertrokken in oktober 1838 naar Mallorca. Toen ze het eiland in februari 1839 halsoverkop verlieten, voelde George al helemaal niets meer voor Frédéric en probeerde ze zo snel mogelijk van hem af te komen.
21.50 **Journaal.** Met Sport op Zondag.
22.05 **Bauern, Priester, Bombenleger.** Documentaire over de geschiedenis van Ierland.
23.05 **Nackte Tatsachen.** Drie korte films: Der Fall des Giessers S. (Joegoslavië 1980); Berufstätige Frauen (Polen 1978); ...und zurück bleibt der Alltag (DDR 1978).
23.50 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

9.00 - 10.55 **Telekolleges.**
16.00 **Cursus Engels.**
16.15 **Bonjour La France.**
16.30 **Ihre Heimat – unsere Heimat.**
17.30 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.00 **Docter Snuggles.** Tekenfilmserie.
18.30 **Schätze unter Wasser (2).** „Van Vikingschip tot kanonneerboot".
19.00 **Aktuelle Stunde.** Actualiteitenrubriek.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Die ersten Menschen.** „De eerste stap". Documentaireserie van Richard Leakey over het ontstaan van de mensheid.
21.00 **Auslandsstudio.** Buitenlandse actualiteiten.
21.45 **Voll ins Leben.** Expedities door het dagelijkse leven.
22.30 **Dave Allen Special.** Sketches en humor van de Ierse komiek Dave Allen.
Das waren arme Zustände. Reportage over de fotografe Nora Pfefferkorn. Door een toeval ontdekte een jonge fotografe de oude films en platen van de 86-jarige Nora Pfefferkorn.
23.45 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

12.25 **Skiën om het wereldkampioenschap.**
16.00 **Voor gehoorgestoorden.**
16.30 **Voor gastarbeiders.**
17.30 **De vuurrode speelauto.** Voor de jeugd.
18.00 **Bergklimmen.** De eerste stappen in de rotsen. Documentaire.
18.30 **Archeologie van de bijbel.**
19.00 **Romeo en Julia op het platteland.** Zwitserse speelfilm.
20.20 **Omnibus.** Gasten op zondagavond met Günther Bauer.
21.45 **Sport op drie.**

BFBS

15.25 **Makers.**
15.50 **Think and Drive.** Verkeerstips.
15.55 **Skin Deep.**
16.45 **Birthday Time.** Kinderprogramma.
17.05 **Screen Test.** Quizprogramma.
17.35 **Young Sherlock: The Mystery of the Manor House.** De wederwaardigheden rond onverwacht bezoek.
18.00 **Eureka.** Jeremy Beadle legt de wortels van de kruiswoordpuzzel en het Monopolyspel bloot.
18.25 **Topping on Sunday.** Discussieprogramma.
18.55 **BBC News.**
19.05 **Terry and June.** Programma rond Terry Scott en June Whitfield.
19.30 **Bring 'em back alive.** Serie van Bruce Boxleitner als een verzamelaar van wilde dieren.
20.20 **Three of a kind.** Lenny Henry, Tracey Ullman en David Copperfield ontvangen speciale gasten.
20.50 **Shogun.** In aflevering vier wordt John Blackthorne vanwege zijn heldhaftigheid tijdens een aardbeving tot samurai geslagen.
22.20 **The Rank Charm School.** Barry Norman vertelt het verhaal van veertigers en vijftigers, die voor de ouderdom weigeren te kapituleren.
23.10 **Weerbericht.**

● *HET GOEDE DOEL*
...de groep staat zondagavond centraal in „Countdown" om 19.30 uur bij Veronica op Nederland II...

België/BRT 1

9.55 **Skiën.** Rechtstreekse reportage slalom heren vanuit Wengen.
11.00 **Confrontatie.**
12.00 **Nieuwsoverzicht voor slechthorenden.**
12.25 **Skiën.**
13.45 **Promenadeconcert.** „Benelux 1". De Philharmonie van Antwerpen o.l.v. Walter Boeykens.
14.30 **Open School.** Crisis en middenstand in crisis?
15.00 **Open School.** Voor boer en tuinder.
15.30 **Veldlopen.** Rechtstreekse reportage vanuit Wingené.
16.10 **I.Q.** Kwis met denk- en weetvragen.
16.40 **Logans vlucht.** „De koukleumen". Aflevering uit de Amerikaanse sciencefictionserie.
17.25 **Voetbaluitslagen.**
17.30 **Allemaal beestjes.** „Kind en dier, een leerzaam verbond".
18.00 **Tik Tak.** Kleuterprogramma.
18.05 **Sesamstraat.**
18.20 **Van Pool tot Evenaar.** Toeristische kwis. Singapore.
19.40 **Mededelingen en programmaoverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.05 **Sportweekend.**
20.35 **Made in Vlaanderen: Lente.** TV-film van Dré Poppe naar de novelle van Cyriel Buysse met Chris Thijs, Jo de Meyre, Walter Cornelis e.a.: Nevele en omgeving rond de eeuwwisseling.
21.30 **The Sound of Musical.** Compilatie van musicalfragmenten.
22.30 **Journaal.**

België/RTBF 1

9.00 **Seksuele opvoeding.**
9.30 **Uitzending voor slechthorenden.**
10.05 **Landbouwinformatie.**
10.30 **Politieke uitzending.**
11.00 **Eucharistieviering.**
12.00 **Faire le Point.**
13.00 **Journaal.**
13.05 **Concertissimo.** Rubinstein in Israel.
14.00 **Toneelmagazine.**
14.30 **Palmarès.** Amusementsprogramma.
15.00 **Documentaire over Taiwan.**
16.50 **Agatha Christie.** „De demon van het zuiden". Politieserie.
17.45 **De Smurfen.** Tekenfilm.
18.10 **Mobiles.** Transportmagazine.
18.40 **Sport Weekend.**
19.24 **Toto en Palmarès.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Verkeerstips.**
20.00 **Un Cirque en Pologne.** Variétéprogramma.
20.55 **Trois Morts a Zero.** Franse tv-film in twee delen van Jacques Renard met Jean Carmet, Guy Marchand Vachet, Muchel Such e.a. Tijdens een internationale voetbalontmoeting wordt de linksbuiten van een voetbalploeg vermoord.
22.30 **Journaal en Toto.**

België/RTBF 2

9.55 - 11.15 **Skiën.** Rechtstreekse reportage vanuit Wengen.
12.25 **Skiën.** Vervolg.

zaterdag

Nederland 1

9.30 - 9.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.30 **Teleac.** Kantoorinnovatie.
11.00 **Open School.**
13.00 - 13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.30 **Kaap de Goede Hoop.** Educatief programma.
16.00 **Zo is het - en niet anders.** Vertellingen.
16.10 **De Smurfen.** Tekenfilmserie.
16.35 **De Roze Panter en Kreezie de Kraanvogel.** Tekenfilmserie.
17.00 - 17.15**Rick van der Linden's orgelcursus.**
18.10 **Teleac.** Cursus Engels.
18.25 **Gezondheidsvoorlichting: Epilepsie.**
18.55 **Minibios.** Kinderfilmprogramma.
19.05 **Toppop.** Ad Visser besteedt aandacht aan de Nationale Hitparade.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Dallas.** Amerikaanse serie met Barbara Bel Geddes, Patrick Duffy, Linda Gray: „De maalstroom". De geslaagde adoptie van de baby door Pamela en Bobbie wordt met vreugde door de Ewings gevierd. JR, wantrouwig als hij is, is vastbesloten uit te vinden wat er met het kind van Kristin is gebeurd.
21.20 **Gouden Harpen '82.**
22.20 **Televizier Magazine.** Belangrijke en/of opmerkelijke zaken in de wereld van vandaag.
23.00 **AVRO's Sportpanorama.**
23.40 **Journaal.23.45 Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00 - 18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
17.20 **Paspoort.** Informatie voor Marokkanen.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Toeristische tips.**
18.53 **Journaal.**
19.12 **De eerste de beste.** Amusementsprogramma met vreemdsoortige prestaties.
19.50 **Kieskeurig.** Consumentenrubriek.
20.10 **Dikke vrienden.** Klucht met „De Mounties", Bruini Heinke en Joop Doderer in een dubbelrol.
21.30 **Journaal.**
22.45 **Tros Sport - Studio Sport.**
23.25 - 1.00 **The Letter.** TV-film uit 1981 naar een verhaal van W. Somerset Maugham met Lee Remick, Ronald Pickup, Jack Thompson: Op een plantage buiten Signapore doodt een vrouw haar minnaar. Voor de rechtbank houdt ze vol uit zelfverdediging te hebben gehandeld.

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Tagesthemen.**
10.23 **Exclusiv.** Op bezoek bij sjeik Fahd Al Ahmad.
11.10 **Terugblik.**
11.30 **Persoverzicht.**
11.35 **Journaal.**
11.55 **Skiën.** Wereldbeker: Afdaling dames.
12.50 **Skiën.** Wereldbeker: Afdaling heren.
13.40 **Programmaoverzicht.**
14.10 **Journaal.**
14.15 **Sesamstraat.**
14.45 **ARD-Raadgever.**
15.30 ■ **Das kann jedem passieren.** Duitse speelfilm (1952) met Heinz Rühmann.
17.00 **Blickfeld.** Magazine over kerk en samenleving.
17.30 **Hier und Heute unterwegs.**
17.55 **WWF.**


● *RIK VAN DER LINDEN ...zaterdag Nederland I, 17.00 uur orgelcursus bij de Vara...*

18.00 **Journaal.**
18.05 **Die Sportschau.**
19.00 **Markt.**
19.25 **Galerie der Comics.** Tarzan en Co.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Auf los geht's los.** Spelshowprogramma o.l.v. Joachim Fuchsberger. M.m.v. Maria Schell, Roer Whittaker en Sylvester Stalone.
22.00 **Lotto en Journaal.**
22.20 **The Black Windmill.** Britse spionagefilm (1974) van Don Siele met Michael Caine, Joseph O'Connor en Donald Pleasence, John Tarrant, majoor van de Britse geheime dienst, probeert te infiltreren in een organisatie, die vermoedelijk wapens smokkelt naar Noord-Ierland. Tijdens een onderhoud met zijn chef krijgt Tarrant een telefoontje van zijn vrouw, dat hun zoon David verdwenen is.
0.05 **Journaal.**


● *BERT CONVY als Tony Pola en VERONA HAMEL als Jennifer North. ....zaterdag om 19.30 uur bij het ZDF in „Valley of the dolls", ook zondagavond bij Veronica (22.20 uur, Nederland II).....*

Duitsland 2

12.00 **Programmaoverzicht.**
12.30 **Nachtbarn in Europa.**
14.45 **Journaal.**
14.47 **Der Rattenfanger von Hameln.** Poppenfilm.
15.15 **Rikki Tikki Tavi.** „Avonturen in het oerwoud". Russische jeugdfilm (1977).
16.25 **Schau zu - mach mit.** Hobby magazine.
16.40 **Unser Fraulein Lehrer.** Jeugdserie.
17.05 **Journaal.**
17.10 **Landerspiegel.**
18.00 **Die Waltons.** „De nieuwe krant".
18.58**Programmaoverzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Das Tal der Puppen.** Tweede afdeling uit de Amerikaanse serie „Valley of the Dolls".
20.15 **Nie wieder Mary.** Blijspel rechtstreeks vanuit de Kleine Komedie te München.
22.05 **Journaal.**
22.10 **Aktuelle Sport-Studio.**
23.25 ■ **Der Kommissar.** Duitse politieserie met Erik Ode en Günther Schramm: bankdirecteur Weise wordt 's nachts gewekt door enkele inbrekers, die hem dwingen de sleutel van de kluis te geven.
0.25 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

16.30 **Telekolleg.** Duits en meetkunde.
17.30 **Dreizehn mal Denken.**
18.00 **Follow me.** Cursus Engels.
18.15 **Bonjour la France.**
18.30 **Rockpalast op verzoek.**
19.00 **Sport im Westen.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Das Jahrhundertwerk in Beton.** Reportage over de aanleg van het laatste stuk van de Trans-Europa autosnelweg in de Zwitserse Alpen.
21.00 **Gott und die Welt.**
21.30**Ein Volksfeind von Hendrik Ibsen.** Documentaire.
21.45 ■ **En effeuillant la marguerite.** (Das Gänseblümchen wird entblattert). Franse speelfilm (1956) van Marc Allégret met Brigitte Bardot, Daniel Gélin en Robert Hirsch. De inwoners van Vichy verkeren in grote beroering. In een pas uitgebrachte roman wordt hun klein burgerlijk milieu op de korrel genomen.
23.20 **Johann Sebastian Bach** (2). Driedelige serie.
0.20 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

15.30 **Les gammas! Les gammas!**
16.00 **Actualiteiten.**
16.15 **News of the week.**
16.30 **Telecollege.**
17.30 **Ostasiatisch Kochkabinett (2).**
18.00 **Marco (3).** TV-serie.
18.25 **Het avontuur van de muis op mars.**
18.30 **Bij het woord.**
19.00 **Voorlente in Tibet.**
19.50 **Lieder und Leute.** Met Bill Ramsey e.a.
20.50 **Chaka Khan.** Live vanuit the Roxy in Los Angeles. Soul, jazz en punk.
21.50 **Muziek van deze tijd.** Met Pierre Boulez. (tot 22.50).

BFBS

13.00 **Atom Ant and Birthday Time.** Komische serie.
13.15 **Grandstand.** Sportprogramma van David Coleman met onder meer paardenraces in Ascot en de rugbywedstrijd Engeland-Nieuw Zeeland.
18.10 **BBC News.**
18.20 **The All New Popeye Show.** Tekenfilmserie met Popeye, de spinazie-etende zeeman.
18.40 **Game for a laugh.** Lachprogramma.
19.25 **Tales of the Gold Monkey.** In deze aflevering landt Jake Cutter in de het hart van de Pacific om er een Amerikaans wetenschapsman te helpen.
20.15 **Keep it in the Family.** De meisje vormen een rockgroep.
20.40 **The Paul Daniels Show.** Tweede aflevering van een nieuw showprogramma met o.m. The Alexis Sisters.
21.20 **Whicker's World Aboard the Orient Express.** Alan Whicker volgt de wereldberoemde trein op een sprookjesreis door Europa.
22.10 **The Other ARF.**
22.35 **Saturday Night Thriller.** Thriller rond een helderziende.
23.25 **Nine to Five.** Ontspanningsprogramma.
23.50 **Weerbericht.**

België/BRT 1

12.15 - 14.00 **Skiën uit Wengen.** Rechtstreekse reportage van de afdaling voor heren.
16.00 ■ **Mr. Smith goes to Washington.** Amerikaanse psychologische thriller (1939) van Frank Capra met Jean Arthur, James Stewart en Claude Rains.
18.05 **Tik Tak.** Voor de kleintjes.
18.10 **ABC - 26 lettertjes.** Nieuw spelprogramma.
18.40 **Boomer.** Amerikaanse jeugdserie.
19.05 **Dit leuke land.**
19.35 **Tiercé: uitslagen, lottotrekking, mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-zaken.**
20.15 **Marva si - Marva la.** Marva ontvangt Jimmy Frey, Ann Christy, Willy Albimoor en Willy Sommers.
21.20 **TV-Touché.** Humoristisch „nieuws"-magazine.
21.45 **Moord voor diamanten.** (Margin Jar Murder). Amerikaanse tv-film. Bij een auto-ongeluk komt de vriend van privé-detective Mike Hammer om het leven. Volgens de politie een „normaal" ongeval. Mike denkt daar anders over en stelt op eigen houtje een onderzoek in...
23.15 **Tiercé en Journaal.** Aansluitend: „Sport op zaterdag".

België/RTBF 1

11.05 **Yoga.**
11.30 **Religieus programma.**
12.00 **Ciao Amici.** Magazine voor de Italianen.
12.50 **Skiën.** Rechtstreekse reportage: afdaling heren.
14.00 **Economische en sociale tribune.**
14.30 **Quand ch'teot l'orvue.** Tweede deel van de Waalse revue.
16.20 **Seniorama.**
17.00 **Culinair magazine.**
17.30 **Capital nature.** Het snoeien van fruitbomen.
18.00 **Pitilipop.** Kinderprogramma.
18.05 **Generation 80.** Jongerenmagazine.
19.00 **Touristisch magazine.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Natuurmagazine.**
20.30 **L'ile des braves.** (None but the brave). Amerikaane oorlogsfilm (1965) van en met Frank Sinatra.
22.10 **Cinescope.** Filmnieuws.
23.15 **Journaal.**

België/RTBF 2

14.10 **Skiën.** Wereldbeker: afdaling heren.

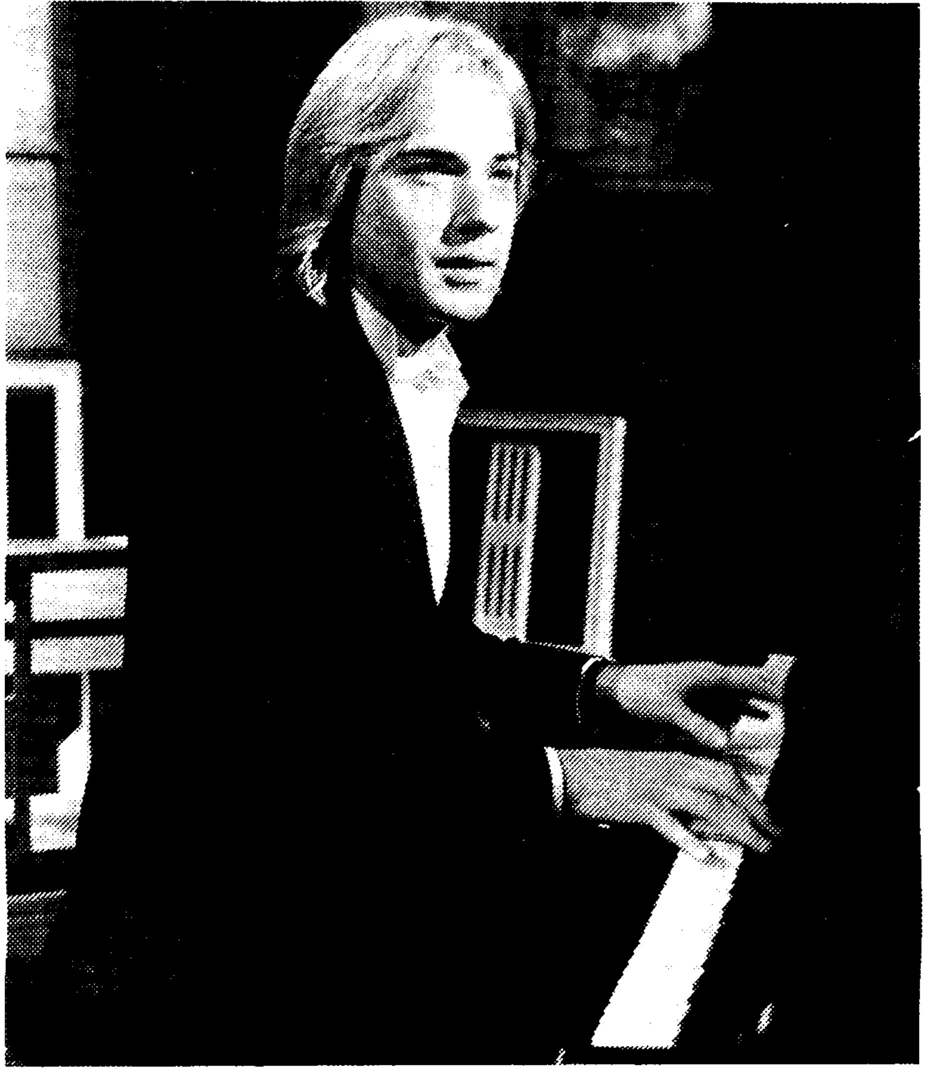
vrijdag

Nederland 1

09.30 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.30 **Schooltelevisie.** Het nationaal socialisme in Duitsland 1918-1945.
11.00 **School-TV-Weekjournaal.**
11.30 **-12.00 Schaak (5).**
13.00 **Nieuws voor slechthorenden.**
16.00 **Ja, natuurlijk.** Spelprogramma (herhaling).
18.25 **Open Schooltijd.** Nederlands; onderwijs.
18.55 **Niels Holgersson.** „De wilde ganzen". Tekenfilm.
19.20 **Vijf tegen vijf.** Kwisprogramma onder leiding van Willem Ruis waarin vijf leden uit een familie het opnemen tegen vijf andere familieleden over alles wat er in ons land gedacht, gezegd en gezwegen wordt.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Achter het Nieuws.** Actualiteitenrubriek.
21.10 **Pisa.** Programma met Harry Vermeegen en Henk Spaan.
21.20 **Fame.** „Als twee honden vechten om een been...". Amerikaanse serie met Debbie Allen, Erica Gimpel, Lee Curreri e.a.: De eerst zo vriendelijke relatie tussen Coco en haar danslerares Lydia verandert in een kille strijd als beiden naar dezelfde rol in een musical solliciteren...
22.10 **De Ombudsman.** Frits Bom stelt zaken aan de orde van mensen die maatschappelijk in de knel zitten.
22.40 **Sonja op Vrijdag.** Rechtstreeks praatprogramma vanuit Amsterdam gepresenteerd door Sonja Barend.
23.40 **Consumententips.**
23.47 **Journaal.**
23.52 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00 **en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.**
18.20 **Paspoort.** Informatie voor Spanjaarden.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **Tedshow.** Kwisprogramma gepresenteerd door Ted de Braak. Gasten: Wilkeke Alberti, het Van Gemeren Familiekoor uit Rotterdam, dansgroep Boutkan, ballet van de Scapino Dansacademie en het NCRV-tv-orkest o.l.v. Harry de Groot.
20.40 **Maggie Forbes.** „Verboden toegang". Britse politieserie met Jill Gascoine, William Marlowe e.a.: Maggie krijgt de ambitieuze Phillips als nieuwe collega die het bij de sectie op een onbekende dode even te kwaad krijgt. De identificatie van de dode man brengt een merkwaardig misdrijf aan het licht.
21.30 **Momentopname.** „Kerk en geloof".
22.30 **Journaal.**
22.45 **Vijf hoeren, vijf vrouwen.** „Prostitute I am, common I am not". Britse documentaire over prostitutie. Jane, Liz, Sheila, Lindi en Kristina beoefenen „het vak". De situatie waarin ze dat doen verschilt nogal.
23.15 **Praten met de minister-president.**
23.25 **Haagse Beatnach.** Sfeerverslag van de grote reunie van Haagse popgroepen uit de jaren zestig gehouden op 13 juni 1980 in de Haagse Houtrusthallen. Willy and the Giants, The Kick, Q '65, The Sandy Coast, The Shoes, Shocking Blue en The Golden Haigs.
00.25 **Nieuws voor slechthorenden.**


● *RICHARD CLAYDERMAN ...stelt op deze vrijdagnamiddag om 17.08 in Tele-Illustrierte van het ZDF gedeelten uit zijn nieuwe elpee voor. Volgende week vrijdag is hij in Maastricht tijdens TV-opnamen van de KRO in de Eurohal...*

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Thema's van de dag.**
10.23 **Dalli-Dalli.** Spelprogramma van en met Hans Rosenthal.
11.55 **Die verdrangte Gefahr.** Documentaire over het hedendaags nazisme.
12.35 **Terugblik.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15 **- 13.30 Videotext fur alle.**
16.15 **Journaal.**
16.20 **Über die Massen herrlich!** Documentaire over de gebroeders Silbermann, de grootste orgelbouwers die Duitsland ooit kende.
17.05 **Alles klar?** Rechtstreeks jeugdprogramma vanuit Keulen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.**
18.25 **Alte Liebe kostet nichts.** „Sammy". Britse serie.
19.00 **WWF-Club.** Muziek en gesprekken met gasten live uit de studio.
20.00 **Journaal.**
20.15 **The Purple Plain.** „Falmmen uber Fernost". Britse speelfilm uit 1955 van Robert Parrish met Gregory Peck, Win Min Than, Maurice Denham e.a.: Majoor Forrester is met een detachement van de Royal Air Force op een vliegveld in Birma gestationeerd. Het leven in de zwoele jungleatmosfeer werkt op de zenuwen van zijn manschappen. Forrester zelf blijkt trouwens ook niet ver van een zenuwinzinking af te zijn.
21.55 **Plusminus.** Bedrijfseconomisch magazine.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Tatort.** „Het schaduwboxen". Een jonge bokser vindt 's morgens tijdens zijn bosloop een vermoorde Frankfortse zakenman. Zijn trainer ziet in de moord een kans om aan geld te komen. Ze simuleren een ontvoering en eisen van de vrouw van de zakenman een losgeld van twee miljoen...
00.30 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 **- 13.15 Zie Duitsland 1**
15.40 **Videotext fur alle.**
15.57 **Programmaoverzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Die kleinen Strolche.** Jeugdfilmpje.
16.20 **Schüler-Express.** Jeugdjournaal.
17.00 **Journaal.**
17.08 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma. Aansluitend: Journaal.
18.00 **Meisterszenen mit Stan und Ollie.** Filmpje met Stan Laurel en Oliver Hardy.
18.20 **Western von gestern.** Westernfilms uit de oude doos.
18.57 **Programmaoverzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Auslandsjournal.** Buitenlandse actualiteiten.
20.15 **Aktenzeichen: XY... ungelöst.**
21.15 **Exclusiv.** Gesprek met scheik Fahd Al Ahmad, voorzitter van de nationale voetbalploeg van Koeweit en het laatste tv-interview met prinses Gracia
22.00 **Journaal.**
22.20 **Aspekte.** Cultureel magazine.
22.50 **Sport am Freitag.**
23.20 **Aktenzeichen: XY... ungelöst.** De eerste resultaten.
23.30 **Der Verlorene.** Duitse zwart-witfilm uit 1951 van Peter Lorre met Peter Lorre, Karl John, Renate Mannhardt e.a.: Dokter Rothe werkte tijdens de oorlog met zijn medewerker Hosch voor de nazi's. Toen echter bleek, dat Hosch de geheime gegevens aan de geallieerden doorspeelde en bovendien een verhouding had met zijn verloofde, besloot Rothe zich te wreken.
01.05 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastiek.**
08.10 **- 12.30 Schooltelevisie.**
18.00 **Telecollege.** Geschiedenis.
18.30 **Hallo Spencer.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Met „Blickpunkt Dusseldorf".
20.00 **Journaal.**
20.15 **Gut gefragt...** Informatief magazine.
21.45 **Landesspiegel.** Ortserkundung. Documentaire
22.15 **Poldark.** Tweede aflevering uit de Britse serie.
23.05 **Rockpalast.** Rockmagazine met UB 40.
00.05 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

18.00 **Sie kam aus dem All.** Het zwevende meisje. Serie.
18.25 **Quao Quao (7).**
18.30 **Telecollege.** Geschiedenis.
19.00 **Wortwechsel.** Kan neurose worden genezen ?
20.00 **Mensch-Meier.** Kwisprogramma met Fréd Sackmann.
20.45 **De reuk van het lichaam.** Programma over de betekenis van reukstoffen bij mens en dier.
21.30 **Te gast bij „Blacky" Joachim Fuchsberger.**
22.15 **Problemen van leraren en leerlingen.** Documentaire.

BFBS

13.45 **Rainbow.** Gaste Gemma Craven geeft dansles.
14.00 **Survival.** „Up a Gum Tree": een film van Des en Jen Bartlett over de mierenegel.
14.25 **Closedown.**
16.50 **Birthday Time.** Kinderprogramma met gelukwensen voor jarigen.
17.20 **Roger and Co.** Komedie met onder meer de buiksprekers Ward Allen en Ken Wood en natuurlijk Roger de hond.
17.40 **Crackerjack.** Showprogramma van Stu Francis.
18.20 **The Pyramid Game.** Quizprogramma.
18.45 **Itn News.**
19.00 **Play your cards right.** Programma, waarin paren worden getestop hun kennis van de publieke opnie.
19.25 **Kung Fu.** The Gunman: eerste aflevering van een serie van drie met David Carradine als Kwai Chang Caine.
21.10 **Falcon Crest.** Tv-serie.
22.00 **BBC News.**
22.25 **Miss Great Britain.**
23.15 **Sportsline.** Sportgramma van Ralph Dellar.
24.00 **Closedown.**

België/BRT 1

18.00 **Tik Tak.** Kleuterprogramma.
18.05 **Klein, klein kleutertje.**
18.20 **Er was een keer...** Kort verhaal van Guido Staes.
18.30 **Open School.**
19.00 **Juke Box.** Met Tom Tom Club en Toto Guelo.
19.10 **Uitzending door derden.**
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Mini Micro Macro.** Spelprogramma door Armand Pien.
20.20 **How the West was won.** Amerikaanse western uit 1962 met James Stewart, Debbie Reynolds e.a. Het verhaal van de Amerikaanse expansie naar het Westen, verteld via de belevenissen van verschillende generaties van een pioniersfamilie uit New England, in de periode 1839-1889.
22.45 **Première.** Nieuws over films en filmmanifestaties met Jo Ropcke.
23.35 **Journaal.** Aansluitend: Coda: „Elegie van de varkens" (Harry ter Balkt).

België/BRT 2

19.00 **Elektron live.** Collage van live-concerten van Mink Deville, Manu di Bango, Doe maar, I Fiamminghi en The Members.
19.40 **Mededelingen en programmaoverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **De Forsyte Saga.** „Het vertrouwensvotum". Britse serie.
21.05 - 22.15 **Die Walküre.** Tweede deel van de opera van Richard Wagner met Donald McIntyre, Peter Hofman, Jeanine Altmeyer e.a.: Achtervolgd door Wotan probeert de Walkure Brunnhilde, Sieglinde in veiligheid te brengen. Brunnhilde zoekt hulp bij haar zusters, doch de Walkuren weigeren de toorn van Wotan te trotseren. Brunnhilde ziet nog maar één oplossing: zichzelf opofferen om Sieglinde te redden...

België/RTBF 1

14.00 - 15.30 **Schooltelevisie.**
16.45 **Onem-mededelingen.**
17.00 **Schooltelevisie.**
17.25 **Plein Jeu.** Gevarieerd jeugdprogramma.
19.08 **Ce Soir.** Regionaal nieuws.
19.25 **Flash Minute Papillon.** Consumententips.
19.30 **Journaal.**
19.55 **A Suivre.** Informatiemagazine.
21.00 **Le Corbeau.** Franse dramatische speelfilm uit 1942 van Henri-Georges Clouzot met Pierre Fresnay, Ginette Leclerc, Héléna Manson e.a.
22.30 **Journaal.**

België/RTBF 2

18.00 **Le Saint.** Britse serie met Roger Moore als Simon Templar.
18.50 **Tekenfilm.**
19.00 **Vendredi Sport.**
19.55 **Au Revoir Charlie.** Toneelstuk van George Axelrod met Christiane Lenain, Jean-Pierre Loriot, Alain Louis e.a.: Charlie werd gedood door een jaloerse echtgenote. De begrafenis is bijna ten einde en George, de beste vriend van de overledene, is diep bedroefd. Charlie mocht dan een onverbetelijke Don Juan zijn, hij was toch een heel aardige jongen. Op dat moment verschijnt Charlie in de gedaante van een mooie vrouw.
21.50 - 22.20 **Theater Magazine.**

Nederland I: 5, 51, 53 en 57
Nederland II: 31, 54, 56 en 60
Duitsland I: 9, 24 en 46
Duitsland II: 21, 29, 35 en 37
Duitsland III (WDR): 48, 50 55 en 58
Duitsland III (SWF): 40 en 56
BFBS: 40, 49 en 50
België (BRT 1): 10 en 44
België (BRT 2): 25 en 47
België (RTBF 1): 3 en 8
België (RTBF 2): 28 en 42



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

Frank Kramer óók medepresentator Gouddelversspel in Maastricht

„In het begin werd ik behoorlijk gekweld door mijn zenuwen!"

(Van onze showpagina-redactie)

MAASTRICHT/HILVERSUM – Samen met Hans van Willigenburg presenteert hij volgende week vrijdagavond in Maastricht tijdens een rechtstreekse TV-uitzending (om 20.25 uur op Nederland II) vanuit de Eurohal de finale van het nationale gouddelversspel. Zijn eigen frank Kramershow scoort om en nabij de 2½ miljoen TV-kijkers. In tegenstelling tot sommige collega's bestaat het leven van Frank Kramer uit méér dan televisie alleen. Naast zijn activiteiten als onderwijzer, ruimt hij veel tijd in voor het voetballen.

Door een toevallige samenloop van omstandigheden trad Frank Kramer aan het begin van het vorige tv-seizoen bij de KRO in de voetsporen van Willem Ruis. Een lastig karweitje, om als volstrekt onervaren kwismaster een gat van dat formaat te dichten, zo lijkt het.

Frank Kramer: „Zoiets is beslist niet moeilijker of gemakkelijker dan in de voetsporen te moeten treden van Fred Oster of Ted de Braak. Als je begint, denk je nog wel een paar weken aan degene die vóór jou geweest is, maar in dit geval werd het ook automatisch gescheiden, omdat Willem Ruis daarna bij de VARA te bewonderen viel. Anders zou het geweest zijn, wanneer hij helemaal zou zijn gestopt als kwismaster. Ik zie het daarom ook niet als een vervanging. Er is in feite alleen maar een nieuwe kwismaster bijgekomen".

Verwachtingen

● Heeft dat eerste seizoen aan de verwachtingen voldaan?

„Ik heb praktisch geen verwachtingen gekoesterd. Het was volkomen nieuw voor mij. Mijn grootste kick was het feit dat ik voor deze baan in aanmerking kwam. Dat ze mij er geschikt voor vonden, daar was ik erg door gestreeld".

„Ik kom uit de voetballerij, en daar wordt altijd iets van je verwacht. Qua instelling was er dus voor mij eigenlijk niets nieuws aan de hand toen ik aan dit werk bij de KRO begon".

„Als ik nu de programma's van de laatste keren vergelijk met die van een jaar geleden, dan zie ik toch tot mijn grote vreugde dat er sprake is van een vooruitgang. Dat is ook een absoluut vereiste, denk ik, anders is het natuurlijk snel afgelopen, want er staan net als in de voetballerij heel veel mensen klaar die dit werk ook kunnen".

● Echte, goede kwismasters lijken mij anders dun gezaaid?

„Ach, het is volgens mij stukken moeilijker om zo'n kwis te bedenken dan hem uit te voeren".

● Ogenschijnlijk gaat het jou vanaf het begin vrij gemakkelijk af?

„Over mezelf heb ik niet zo'n goed oordeel, maar ik weet wel dat ik lef heb. Ik ben niet bang. En ik denk dat zoiets al een heel belangrijke vereiste is".

Zenuwen

„Zeker in het begin werd ik behoorlijk gekweld door zenuwen. Ik heb die eerste uitzendingen daarom eigenlijk nooit terug durven zien. Gelukkig gaat het de laatste tijd stukken beter. Je hoort weleens dat die zenuwen voor sommigen een soort noodzaak zijn om een goede prestatie te leveren. Ik kan daar wat mezelf betreft geen peil op trekken. Ik ben weleens heel nerveus en dan is dat ook zichtbaar te merken aan mijn prestatie, maar evengoed gebeurt dat weleens precies andersom. Ik houd meer van de theorie dat je zenuwen dank zij bepaalde trainingen in bedwang kunt houden".

● Je maakt een opvallend nuchtere indruk. Sommige collega's van je zijn dag en nacht met hun tv-programma bezig. Ze denken aan vrijwel niets anders meer?

„Ik ben er natuurlijk in gedachten ook wel vaak mee bezig, maar niet voortdurend. Dat wordt intensiever naarmate de dag van de opnamen nadert. Maar ik ben beslist niet totaal mesjogge van die televisie. Ik kan gelukkig ook nog over andere dingen praten".

„Ambities Het klinkt misschien vreemd, maar die heb ik niet. Ik heb begrepen dat iedereen die op tv verschijnt zichzelf in staat acht een praatshow te doen. Maar ik denk toch dat er velen geroepen zijn en weinig uitverkoren. Bovendien, ik ben momenteel erg tevreden met wat ik heb. Mij is dit natuurlijk in de schoot geworpen. Ik heb onzettend veel mazzel gehad. Willem Ruis naar de VARA en ik met ruzie weg bij de AVRO. Als die dingen zich een maand later hadden afgespeeld, was het totaal anders gelopen. Dan had ik hier nu echt niet gezeten".

„Ik ben dus eigenlijk niet zo te vergelijken met anderen in die tv-wereld.



● FRANK KRAMER ....„Ambities? Het klinkt vreemd, maar ik heb ze niet"....

Aktie voor Hilversum 5

HILVERSUM/HEERLEN — Welluidende, oorstrelende muziek op een speciale radiozender. Geen pop of klassieke klanken, daarvoor zijn de zenders Hilversum 1 tot en met 4, maar gewone, gezellige, welluidende etc. En alsjeblieft geen geklets.

Dat beoogt een handjevol muziekliefhebbers met de „Actie Hilversum 5". Een actie die zaterdag van start gaat. Een van de intiatiefnemers, W. Verhoeven uit Rijswijk, hoopt dat aan het eind van de actie 30.000 adhesiebetuigingen te hebben verzameld.

Langzaam, maar heel zeker ziet de Rijswijker zijn droom tot leven komen. Aanvankelijk voelde hij zich als een roepende in de woestijn. Hij bestookte de omroepen met protestbrieven, zonder ooit enig resultaat te zien. In de loop der jaren wist hij een clubje gelijkdenkenden om zich heen te verzamelen. En nu gaat Verhoeven de daad bij het woord voegen, „want anders komt het er nooit van en blijft het alleen maar bij schelden".

Verhoeven is maar 'n amateur op actiegebied, maar hij heeft de kunst een beetje afgekeken van violist Theo Olof. „Op een dergelijke manier heeft Olof toch mooi Hilversum 4 op poten weten te zetten", aldus de Rijswijker. Een roepende in de woestijn voelt hij zich intussen al lang niet meer.

„Want ik heb zo onderhand het sterke vermoeden dat er in ons land honderdduizenden mensen rondlopen, die niet tevreden zijn met wat zij door de radio aan muziek krijgen voorgeschoteld. Als je geen liefhebber bent van klassiek of van pop, dan kun je het wel vergeten. Wij willen graag een radiozender waar de hele dag sfeervolle muziek wordt gedraaid. En dat kan een heel breed scala van muzieksoorten zijn. Ik noem maar iets: Cole Porter, Gershwin, de Zuidamerikaanse klanken, de goede Europese muziek zoals de Franse chansons, en jazz natuurlijk, maar dan de echte. Niet die experimentele. Daar wordt een normaal mens toch gek van. En ook geen top 40 werk, want dat wordt op andere zenders grijsgedraaid. Dat is juist ons grote verwijt: de muziek op de huidige zenders is veel te veel afgestemd op het jonge publiek. Waar zijn de Andrew Sisters gebleven, de romantische strijkorkesten , en Bing Crosby... ".

Nu in Leiden de eerste aanzet voor de actie wordt gegeven moeten ook in andere steden „steunpunten" worden opgericht. In Utrecht en Amersfoort bestaan dergelijke steunpunten al. De adhesiekaarten worden in deze steden binnenkort verspreid. Op zo'n kaart kan een extra postzegel worden geplakt ter bestrijding van de kosten. Verhoeven hoopt met de opbrengst van deze postzegels een advertentie-campagne te gaan starten. Het plakken is niet verplicht o de initiatiefnemer s zijn ook blij met een handtekening zonder extra postzegel.

Voor degenen die het gloeiend met Verhoeven eens zijn, het adres van Verhoeven: Prinses Margrietsingel 108, 2285 HT Rijswijk (Z-H).



● *Philip ten Bosch als kleine Arie en Jeanne Verstraete als oma in de TV-serie „De weg" van de KRO*

Warry van Kampen over nieuwe TV-serie

„DE WEG" VOORLOPIG LAATSTE GROTE TELEVISIEPROJEKT"

HILVERSUM – „Zo langzamerhand wordt het te kostbaar dit soort produkties te verwezenlijken. Ik denk dat deze serie voorlopig het laatste grote project is dat wij ons hebben kunnen veroorloven".

Sombere taal rolt uit de mond van Warry van Kampen, waarnemend hoofd van de afdeling drama bij de KRO. Hij lijkt er alle aanleiding toe te hebben. Vrijwel het gehele jaar 1981 was Willy van Hemert in touw met de opnamen voor de nieuwe KRO-televisieserie De Weg. Na de voltooiing van de opnamen moest hij nog eens een vol jaar wachten voordat in de KRO-programme ring een plekje was gevonden voor zijn nieuwe geesteskind.

Maandagavond rolt opnieuw een aflevering van deze serie over het scherm. Daarna volgen met een wekelijkse frequentie steeds op maandagavond nog tien afleveringen. Het zal voor sommigen even flink wennen zijn. Na het zo wonderschone en liefdevol verfilmde Britse Brideshead confronteert de KRO-televisie ons gedurende bijna een even lange periode met drama van eigen bodem.

Met De Weg levert de 71-jarige Willy van Hemert een stuk drama af waarin evenals in zijn Kleine Waarheid, Bartje, De Glazen Stad en Het Dagboek van een Herdershond menselijke relaties in het middelpunt staan. Ditmaal is geen sprake van een bewerking van een bestaand verhaal. Willy van Hemert schreef het verhaal zelf en wilde daarin veel kenmerkende dingen uit het eind van de jaren '60 aan bod laten komen.

Het rooms-katholieke geloof speelt vrijwel vanzelfsprekend een rol, maar ook elementen als echtscheiding en homofilie zijn in de serie verwerkt.

LINDA RONSTADT LONKT NAAR OPERA EN THEATER

„Rock 'n roll is maar voor 'n bepaald moment in je leven"



● LINDA RONSTADT
....„Naar mijn eigen platen luister ik nooit"....

(Van onze showpagina-redactie)

AMSTERDAM – „Rock 'n roll staat of valt met de uitvoering. Er bestaan namelijk geen goede rock-'n-rollsongs, alleen maar goede platen. Neem „Brown Sugar" van de Stones: geweldige plaat, interessante tekst, maar geen song op zichzelf die een Ella Fitzgerald zou kunnen zingen. Rock-'n-roll is er bij uitstek om iets uit te schreeuwen of een reuze gitaarsolo te geven. Ik ga voor mijn volgende elpee terug naar de eerste helft van deze eeuw, het tijdperk van de „standaards". Nummers als „Falling in love again" en „Someone to watch over me", die steeds een andere uitvoering kunnen krijgen, omdat ze zo goed in elkaar zitten. Het is gek; iedere keer als ik tegenwoordig bij popmuzikanten thuis kom, draaien ze steevast één ding: Frank Sinatra".

Languit liggend op de sofa van haar driekamer-appartement in het Amsterdamse Amstel-hotel, waar voor de andere gasten rijk-zijn nog chicdoen betekent, praat Linda Ronstadt (36) -zondagavond ook bij Veronica op TV te zien (Nederland II, 21.55 uur)- ontspannen over een serie veranderingen in haar carrière. Ze denkt aan het afbouwen van de vermoeiende tournees en gaat dit jaar muziekles (noten) nemen, om zich over een jaartje of twee aan haar jeugdpassie over te geven: de opera.

Een vriendelijke, goedlachse Amerikaanse, net zo beroemd om haar uiterlijk als om haar uit folk en country gegroeide rockmuziek. We treffen het niet slecht: Linda is zojuist opgewekt kirrend uit de badkuip herrezen en kleedt zich in een stemmige blauwe overgooier van wol. Een naar het schijnt van kant gemaakte onderjurk, grijze maillots en bruine laarzen completeren het beeld van Ronstadt.

Volgens toonaangevende Amerikaanse bladen (Time, Rolling Stone, New York Post) zou de in Tucson (Arizona) geboren winkeliersdochter een belangrijker status hebben dan Barbra Streisand, Aretha Franklin, Joni Mitchell, Carole King of Diana Ross. Ze is namelijk de enige vocaliste wier platen (14 elpees) de laatste jaren constant de platinum status halen. In 1977 verdiende Linda, of haar platenmaatschappij — dat is minder duidelijk — al drie miljoen dollar met royalty's. Alleen met incidentele klappers, zoals de 13 miljoen exemplaren van Carole Kings „Tapestry", streven anderen Ronstadt voorbij.

Naakt

Vader Gilbert Ronstadt was het, die zijn katholiek opgevoede Linda Maria op jonge leeftijd een serieuze raad meegaf. „Laat je nooit naakt fotograferen". Later kwam zijn dochter inderdaad voor de keuze te staan, toen Penthouse tot de ontdekking kwam dat de kassabel niet alleen zou rinkelen bij het passeren van Linda's langspeelplaten. Tegen alle voorspellingen en adviezen in, ging Ronstadt ook niet „in the movies".

„Als zangeres ben ik onafhankelijk, als filmster een ingehuurde studiohulp. Ik heb mijn hele leven trouwens gewerkt om zangeres te worden. Een elektricien vraag je ook niet om loodgieter te worden, dat zou verspilling van talent zijn. Dan zouden we Meryl Streep ook kunnen vragen om een rock-'n-rollplaat te gaan maken".

Ze ziet meer in het theater. „Mijn grootmoeder verzamelde operaplaten en die probeerde ik op mijn tiende na te doen, tevergeefs overigens. In 1980 heb ik gezongen in „The Pirates of Penzane" van Gilbert en Sullivan en ik heb wat voorgezongen bij de Metropolitan Opera. Daar vonden ze dat ik talent heb. Het komende jaar wil ik me er intensief op gaan toeleggen en zanglessen nemen, voor de moeilijke middelgedeelten".

Klassiek

Denkt ze vaak aan stoppen met tournees „Reken maar. Diooohhadiooh... Iedere morgen als ik wakker word, speelt de opera al door mijn hoofd. Rock-'n-roll is maar voor een bepaald moment in je leven. Het is net als met kunst, hoe meer verschillende dingen je proeft, hoe meer je het klassieke gaat waarderen. Popmuziek blijf ik wel erg belangrijk vinden, want het is een zeer flexibele uiting van een veranderende cultuur".

Naar haar platen luistert ze nooit. „Eigen platen geven geen inspiratie, ik ken geen artiest die thuis zijn muziek afdraait. Soms gaat er aan een artistieke creatie een heel mensenleven vooraf; zet je dat op de plaat, dan is het vastgelegd en in feite verleden tijd". Thuis in Los Angeles, of in haar appartement in New York, luistert Linda het liefst naar klassiek, opera, 50'er jaren, Bothy Band, Kate en Ann McGarrigle, Chieftains, Randy Newman („mijn buurman, van wie ik net een originele tape heb losgezeurd") en Emmylou Harris. Ze vertelt, dat er mogelijk alsnog een plaat met Emmylou en Dolly Parton komt. „Al is het bij stukjes en beetjes. Destijds hebben we tien nummers in tien dagen opgenomen. Dat is natuurlijk te kort, we hebben drie maanden nodig. Die plaat moet er komen en als het aan Emmy en mij ligt, het liefst helemaal akoestisch".

VERENIGDE FABRIEKEN

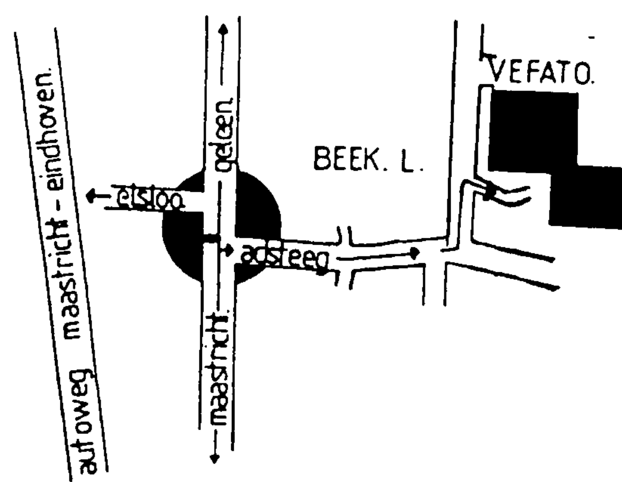
GELOOGD EN GEBEITSTE EIKEN MEUBELEN



maar ook uw adres voor
- manou meubelen
- grenen meubelen
- moderne meubelen
- oosterse tapijten
- staande en wandklokken

GROTE OPRUIMING!

Printhagenstraat 3
Kleingenhout - gem. Beek (L.)
Telf. 04402-3044



DONDERDAG KOOPAVOND!

WIJ BIEDEN U AAN EEN GROTE PARTIJ:

3-zits banken reeds vanaf ƒ 450,– (normaal 2450,–), 2-zits banken reeds vanaf ƒ 998,– (normaal 2260,–), losse fauteuils reeds vanaf ƒ 600,– (normaal 1860,–) maar ook bankstellen, hoekbankstellen, wandmeubelen, eetkamers, kleinmeubelen, salontafels, slaapkamers, tienerkamers en manou meubelen.

Kortom te veel om op te noemen!!

Nu met honderden guldens korting!!

Aangeboden betrekkingen

r. part-time **SECRETARESSE**/typiste m. ervaring. .no. Ke 609, LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

sjes voor **"PRIVÉ-WERK"** gevr. Stationstr. 31, Sit-, 10-22 uur, 04490-12526.

k BARMEISJE gevr. e middaguren van 2 tot r. Gar.loon vr. vervoer . 04490-23730.

-lance MEDEWER-RS STERS gez. voor oek aan slagerijen en rische bedr. Schrift. m. VOGO-Goor Post-146 Goor (O.)

MES gezocht voor de koop en demonstratie sexy kleding en nacht-ling. Inl. Postbus 146 r (O.).

MES gezocht voor de-nstratie in winkels, , en braderieën, zeer de verdiensten mog. v. auto en tel. Inl. Post-146 Goor (O.)

l. PRIVÉ-CLUB vrgt. rm. gastvr. Gar.loon. 045-321580.

of twee leuke MEIS-gevr. voor een goedlo-de club. Tel. 045-920.

t-time CHAUFFEUR r. voor schoolkinderen-voer, 2 uur p. dag, liefst gev. H'heide, persoon-aanmelden, tuss. 9.00-0 uur. Hofstr. 16A, rlerheide.

r. BANKWERKERS, fitters en lassers met of ER 3 WIG. Tel. aan-den 04494-52200.

r. HULP i.d. huish., 2 e dagen. 045-712144.

r. sympt. POETS-LP m./v. op basis v. 1x2 , bij leuke man. Br.o.-SH 173 LD Nobelstr. 6411 EN Hrl. Tot ziens.

r. VOEGERS en leer-voegers. Hoogenberg, ingenstr. 7, Heerlen, 045-210750.

dlopend **PRIVÉ-HUIS** gt nog een leuk meis-Gezellige werksfeer. -455778.

k. leren BROEKEN v.a. 0,–. jacks, bodywar-s en handgebreide le-truien enz. ook gebr. n jassen v.a. ƒ 2750,–. k. elke dag van 14.00-0 uur. Tel. 045-216373, opalaan 37, Vrieheide.

de **BIJVERDIEN-N,** met de huis-aan-sverkoop van de stads tegrond van Maas-nt. Inl. overdag 040-755, 's avonds 01725-5.

MES- en herenkapster r. met ervaring. Post-s 31081, 6370 AB aesberg.

g. oening zaak dames-HERENKAPSTER r. Br.o.no. SH 176 LD belstraat 12, 6411 EM erlen.

g. ziekte v.d. huidige khouder, gevr. all-nd BOEKHOUDER v voor een tijd. dienst-b. in de wegenb. sect. aris n.o.t.k. Br. m. ref. rec., foto aan br.ond.nr. 174 LD, Nobelstr. 12, 1 EM Heerlen.

RDAMES gevr., ook in-n. Bar Ma Cherie, Helle-ek 61, Nuth, tel. 045-829.

t u uw toekomst aan ere over, of wilt u hier f wat aan doen? Dan t u de PERSOON die zoeken. Bel voor af-aak tussen 18.00 en 00 uur, tel. 043-648287.

r. VERTEGENWOOR-GERS voor abonne-ntswerving in Vlaams-lgië. Voor opl. wordt ge-rgd. Part.-/full-time, e-lance. Inl. vr. van 00 tot 20.00 uur en zat. n 10.30 tot 12.00 uur. Tel. 94-47410.

rkoop org. zkt. in regio tard JONGELUI M/V r buitend. Hoge verd. vens stud. gevr. voor onduren. bEl. na 18.30 r, 04494-51984.

RDAMES gevr. Palo-no bar Hoensbroek. Tel. 5-454936 of 222451.

gens ziekte zo spoedig gelijk m/v HULP in de ure gevr. Liefst m. erva-g. Te meld. na 12.00 uur, -452209.

nke HULP i.d. huishou-g gevr. bij alleenst. heer 1 of 2 ochtenden per wk. .o.no KE 611 LD, Markt , 6461 ED Kerkrade.

Leuke BIJVERDIENSTE als Avon-consulente. Bel. 04494-40723.

Wij hebben plaats voor een goed uitz. MEISJE (ani-meerwerk), min. 18 jr. Beslist hoge verd. 04490-23730.

Gevr. betrekkingen

Eenmansbedrijf kan nog timmer-, tegel-, dak- en METSELWERK alle voorkomende werkzaamh. aann. Teg. concur. prijzen, 045-417964.

Voor al uw DAKWERKEN zowel reparatie als nieuw pannedaken, kunststofdaken enz. ook wandbekleding. Tel. 045-216373, Smits, Europalaan 37, Vrieheide.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Schripsema en Zn., tel. 045-454446 of 461545.

GEVELRENOVATIES, reinigen, uitkappen, voegen cementwerk, impregneren, sierpleister, spuitwerk, dakgoot en windplanken nooit meer schilderen. Nu bekleden met PVC alle dakwerk en schilderwerk. Vrijblijvende prijs en advies, 043-622588/043-628353.

Zelfst. huishoudster, 37 jr., zkt. werk v. halve morgens bij liefst OUDERE MENSEN, na 2 jr. in dienst te zijn geweest bij 82-jarige man wil ik weer graag een lieve baas of bazin terug v. het werk, koken enz. Omg. Heerlen. Ben i.b.v. auto. Tel. 045-417814.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor SCHOONMAAK en storing aan uw CV-ketel. tel. 04494-47103, V. Janssen.

Man met BUS biedt z. aan voor allerlei vervoer tev. personenvervoer. Tel. 045-219549.

WERKSTER zoekt nog wat werk voor i/d huishouding, tel. 045-321270.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151 (winterkorting).

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Gas- of olierekening te duur, de centrale VERWARMING nu aansluiten op een allesbrander. Montage mogelijk in vrijwel iedere woning. Landelijk erkend inst.bedr. Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Tel. 045-711608.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders, 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad., ƒ 2800,–, montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. tel. 045-711608.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Orgelles aan huis?
Bel dan 045-712749.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, tel. 045-453818.

WENTELTRAPPEN en smeedwerk. R. Lenzen, Haanraderweg 21, Kerkrade, tel. 455027.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor alle dakwerk, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur 045-323698.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

SCHILDER-BEHANGER kan nog werk aannemen. Tel. 04490-24797.

Gevr. part-time WERK in manege of privé-stal m. gelegenheid tot les en/of rijden. Postbus 535, 6460 AM Kerkrade.

Jonge vrouw, 32 jaar, zoekt BUFFETWERK in leuke café of bar te Spekholzerheide of direkte omg. (geen animeerwerk). Br.o.nr. HK 942 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHILDER kan nog behang-, schilderwerk aannemen, voor ƒ 10,- p. uur. Tel. 045-726096, tuss. 16.00 en 18.00 uur.

MAN biedt zich aan voor alle voork. werkzaamheden in horecabedrijf, reeds eerder werkzaam in div. functies, ben i.b.v. café-restaurant en handelskennisdiploma. Tel. 045-318792.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Waarom u dak vernieuwen als het ook goed gerepareerd kan worden. Voor al uw reparaties van daken DAKDEKKERSBEDRIJF Harry Crijns, tel. 045-216100.

Te koop aangeboden

Liquidatieveiling

van een meubelzaak in opdracht van eigenaar en principalen e.e.a. in verband met verhuizing. Geveild zullen worden: veel meubels, antiek, klokken, kleingoed, juwelen en perzische en oosterse tapijten etc. etc. De veiling vindt plaats in het pand WEGE Meubel, Kleikoulenweg 18 te Nieuwenhagen.

Kijkdag:

zaterdag en zondag van 11.00-16.00 uur.

Veiling:

maandag t/m donderdag, aanvang telkens 19.00 uur. Veilingbedrijf Lambèr, roerende goederen.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc. tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij., Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

BRIKETTEN 25 kg ƒ 10,–. Wolter Keukenweideweg 5, Hoensbroek, teel. 045-212768.

Meer dan 500 KACHELS voorradig en alle toebehoren. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-, zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Wij maken uw natte kelder droog, met 5 jaar garantie. Vraag vrijblijvend offerte, firma COSA, Wyenweg 147, Brunssum, 045-218877.

Te k. eiken BANKSTEL, 2- en 3-zits, met losse leren kussens, i.z.g.st. Te bevr. na 17.00 uur. 04493-3361.

Te k. SPIEGELREFLEX-CAMERA en Canon filmcamera, tel. 045-220909.

ANTIEK: opruiming. Henri II-eethoek van ƒ 1550,- voor ƒ 1095,-; Mechelse eeth. van ƒ 1750,- voor ƒ 1275,-; Henri II of Mechelse kast van ƒ 2550,- voor ƒ 1975,-; eiken slaapk. van ƒ 2100,- voor ƒ 1375,-; staande klok van ƒ 2150,- voor ƒ 1750,-; 4 boerenstoelen ƒ 175,-; omakasten vanaf ƒ 595,-; bidstoel ƒ 95,-; grote halspiegel, ƒ 195,-; lampen vanaf ƒ 150,-; kop. ketels ƒ 60,- enz. Profiteer nu. Ruitersstraat 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. KOELKAST - vriescombinatie. Reeweg 115 Ubach o. Worms Abdissenbosch.

Keukencentrum Muyrers & Wijnen

Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, 045-441800. Aanbouwkeukens rechtstreeks af fabriek; Franse en Duitse topmerken in eike-, note-, kerse-, olme-, esse-, grene-, mahoniehout en kunststof; inbouwapparaten met Nederlandse garantie: Atag, Etna, Miele, Siemens. 5 jaar garantie, geopend: ma t/m vrijd. van 9 tot 17 u. zaterd. van 9 tot 12.30 u. Op afspraak, ook 's avonds.

Wegens plaatsgebrek te k. eiken WANDMEUBEL en eethoek. Harmoniestr. 13, Nieuwstadt. Tel. 04498-55010.

Te k. ant. OMASLAAPKAMER, ƒ 1250,–. Scharnerweg 135, M'str. Tel. 043-625469.

Te koop 2 BOUWLIFTEN; 2 kleine en 1 grote betonmolen. Moet weg 045-723001.

Te k. volglas AQUARIUM met binnenfilter + eik. omb. 1.40 x 60 x 60 m. 500 ltr. pomp en verw. Iets moois. Koestr. 61 Kerkrade.

Te k. BOUWLIFT. Bel na 18 u. 045-317534.

Te k. vanuit showroom
2 witte aanbouwkeukens
2 hout-/kunststofkeukens, 2 eiken aanbouwkeukens met 50% korting.
Cema b.v.
Burg. Lemmensstraat 216, Geleen. Tel. 04494-47575.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

CARNAVALLSSTOFFEN, kostuums, maskers, pruiken en andere carna-v.art. Groepen spec. prijzen. Stoffenboutiek José, Ophoven 113, Sittard, tel. 11710.

KLEUREN TV'S grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. prima spelend met garantie, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers en matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. 43412.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS: rotan- en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Tegen cash-and-carryprijs. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis, sinds 1890, Wilhelminastr. 39-41, Nieuwenhagen, tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

Te k. diverse PIANO'S in de kl. zwart, wortelnoten, wit, en eiken. Bok, Nieuwstr. 86, Hoensbroek, dagel. geop. van 14.00 tot 17.00 uur, zaterdags van 10.00 tot 16.00 uur, tev. stemmen en reparatie, tel. 045-211549 en 226920.

Te k. plastiek zakken, 3 LADENBUREAUS, typebureau, 2-pers. ijzeren ledikant. Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

KOLEN, extraciet, nootjes, vlamkolen, briketten, 25 kg à ƒ 10,–. Tel. 045-311200.

Te k. aangeb. i.z.g.st. gietijzeren Noorse HOUTKACHEL merk Yotul no. 4 met bijbehorende kolenkorf. Vr.pr. ƒ 1000,–, vaatwasmachine merk Miele ƒ 200,– en rondespiraalvormige electr. verwarmingsradiator, 3000 watt. Goed voor 50 m³ te verwarmen ƒ 100,–. Thull 19c, Schinnen, tel. 04493-1904.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, eik. bergmeubelkast, eik. televisiekast, 4 eik. stoelen met rieten zitting, gasfornuis, gashaard en aanhangwagen te Sittard. Tel. 04490-10994.

Te k. dikke BLOEMKOOL ƒ 2,50 p. st.; witlof ƒ 1,50 p. kg p.k.; prei en spruiten ƒ 0,85 p. kg p.k.; wortelen 35 ct. p. kg p. kist; witte, rode, savooie, spitskool en boerenkool 50 ct. p. kg p.k.; kasandijvie 95 ct. p. kg p. kist; mandarijnen 40 st. v. ƒ 4,50; sinaasapp. 3 kg v. ƒ 4,50; cox en jonathans 50 st. p. kg p.k. en aardappelen. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. eiken KAST, 2.50 x 1.50. Burg. Ritzenstr. 5, Vaesrade.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes, v.a. ƒ 350,–. Houtbouw Ubachs Kerkrade, Eygelshovergracht, tel. 045-460252.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan, inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen, sterk wisselende voorraad van plm. 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk. dag. van 10.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

KLEURENTELEVISIES, gr. sort., prima spelend met garantie, o.a. Philips, Grundig, all-transistors, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 295,–. radio/t.v.-curvers. Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. SPINNEWIELEN handgemaakt, ook gesch. voor echt gebruik, tel. 045-414510.

Te k. a. verzameling POSTZEGELS + verzameling munten, tel. 04750-26305.

In zijn geheel te verkopen prachtige moderne artistieke WOONKAMER. Bezichtigen na tel. afspr. 045-423236.

KACHELS, potkachel, voorzetkachel, houtkachel, kolenkachel uit grootmoeders tijd v.a. ƒ 250,-. 04459-1638.

PIANO'S! Wij konden beslag leggen op een partij nieuwe klassepiano's tegen gebruikte prijzen, kijken is kopen, beleefd aanbevelend. Firma P. Laven en Zn., Dr. Poelsstr. 18, Hrl. Tel. 045-714054.

Weg. verh. te k. KOELKAST, diepvrieskist, wandmeubel, nw. meisjesjas, etc. Veldstraat 37, Brunssum, tel. 045-255831.

Te k. SPIEGELREFLEXCAMERA Mamiya M645-1000S 1:1,9/80 lens, z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 1.200. T. 045-311003.

DIEPVRIESKIST ƒ 100; 25 st. houten caféstoelen ƒ 25 per stuk; 1 Pyrelliband + Centura-velg 165-13 -Alfa Romeo nieuw) ƒ 100. Tel. 04494-43654.

Te k. VIDEO, Philips VCR N 1702 met 6 banden, pas gereviseerd, ƒ 700. 04494-40848.

2 halen 1 betalen!

Damesmodeschoenen en laarsjes. Alle merken. o.a.: Anita, Jacobs Shoe's, Helioform, Forelle, Marathon e.a. Schoenenmodecentrum, Kerkstr. 14, Ubach o. Worms.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Te k. één PAUW en 2 hennen. Tel. 04492-2175.

Te k. BANKSTEL, 3-zits, ƒ 175,–, bankstel gebloemd ƒ 225,–, slaapbank ƒ 125,–, 2 leren clubs klein ƒ 150,–, eethoek modern ƒ 225,–, eethoek antiek zwaar ƒ 450,–, diepvries ƒ 275,–, ijskast ƒ 85,–, 1-pers. bed ƒ 35,–, kleurentelev., grootbeeld ƒ 275,–, div. salonkasten, slaapkamers, schilderijen, lampen enz. Tel. 045-725595 of 721759.

HI-FI UITVERKOOP, nieuw en gebr. tapedeck 26 cm speel ƒ 798,– ƒ 1275,-. tuner ƒ 90,–, ƒ 140,–, ƒ 70,–, ƒ 170,–, tun.versterk 2x70W Digit ƒ 498,–, 2x60W ƒ 248,– p.u. ƒ 120,–, ƒ 170,–, ƒ 198,–, minitoren 2x40W ƒ 398,–, boxen ƒ 25,– ƒ 40,–, ƒ 60,– 200W ƒ 298,–, MFB ƒ 278,–, 120W ƒ 238,–, verst. 2x80W ƒ 298,–, kleurentelevisie Phil., Blaup., ITT v.a. ƒ 198,–, videorecorder Betam ƒ 1098,–, ƒ 1198,–, VHS ƒ 1548,–, Phil. gebr. ƒ 748,–. Inruil mog. binnenkort ook verhuur videofilms. F. Meyer Verzetstr. 15, Heerlerbaan, 417651.

Te k. SPECIEMOLEN, eethoek, bonanzastijl, opgezette dieren. Philips hoogtezon tv zwart wit. Franse jachtkast. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Nieuw geopend oud en ANTIEKSHOP o.a. comm. ƒ 175,–, eethoek ƒ 300,–, 2-drs. kamerkasten v.a. ƒ 450,–, compl. slaapk. eiken ƒ 875,–, buffetk. v.a. ƒ 575,–, eethoek v.a. ƒ 300,–, nachtk. v.a. ƒ 65,–. Heerenweg 57, Hrl., 11 tot 18 uur, tel. 045-222481.

Te k. EETHOEK (tafel en 4 stoelen), bali-bruin, eiken, één jaar oud. Tel. 04490-25056.

Diverse WINDSURFPLANKEN en accessoires tegen inkoopsprijs. Watersportcentrum Aqua Viva, Boomkensstr. 50 eysden tel. 04409-1855.

Te k. ruwe mass. eiken SALONTAFEL pr. ƒ 250,–, eik. kastelement 1 m br. ƒ 750,–. „Ploeg" overgordijnen kl. beige bruin, hoog 2.70 m, br. tot 8 m, pr.n.o.t.k. Te bevr. 045-243531.

Antieke 2-drs. kast, eiken-olmen, veldsmidsvuur. WEGRACER ± 1970, Bultaco 360, moet aan gewerkt worden, boorhamer AEG 350PH met beitels en boren Pr. Hendriklaan 33, Ubach o. Worms.

Te k. 2 VLOERKLEDEN en 2 berber tapijten ƒ 100,- per St. Pieterstr. 15, Geleen 04494-46631.

SPIEGELREFLEXCAMERA te k. merk Chinon C-TL (1.8-50) ƒ 200,–. Heerenweg 64, Heerlen.

Te k. POSITIEKLEDING maat 36/38, z.g.a.n. ƒ 150,–, en stereomixer mengpaneel TTI voor inbouw hg. br. diep 19x30x5 cm. ƒ 75,–. tel. 045-415228.

DRAAIBANK 380V. Fischer traploos regelbaar tuss. center 800 mm centerhg. 160 mm. div. beitels, 4-klauw-bril, dubb. schlijpstenen 380V. BMW 25/2 1951. Pr. Hendriklaan 33, Ubach o. Worms.

Te k. nieuw ELECTRONISCH ORGEL ƒ 400,–. 2 plaatradiatoren 40x300 sam. ƒ 200,–, tel. 045-312221.

Grenen WANDMEUBEL, grenen bankstel (3+2+1-zits) en salontafel z.g.a.n. De Wendelstr. 41, Schaesberg, tel. 045-423208.

Te k. 2 CARNAVALSGROEPEN, ± 25 st. per groep, tevens 2 carnavalspoppen. Tel. 045-256423.

Het gaat de goede kant op met de Volvo 340/360. Boven de grote rivieren begint men te beseffen dat Limburg tot meer hoogstandjes in staat is dan het aardewerk en de kersenvlaaien. De verkoopresultaten liggen ver boven de verwachtingen, de fabriek produceert meer auto's dan was gepland en de persrecensies zijn unaniem lovend.

SUCCES VAN EIGEN BODEM.

Zo omschreef nota bene een Duits autoblad de Volvo 340/360-serie als een absoluut superieur kwaliteitsproduct in zijn klasse. Dat zijn dingen om trots op te zijn. Want die auto's worden in Limburg door Limburgers gemaakt. Een feit, dat best een rol mag spelen bij uw volgende autokeuze. U eet toch ook geen Japanse kersenvlaai?

Berg en Terblijt, BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., Rijksweg 24, tel. 04406 - 40574.
Echt, AUTOBEDRIJF GEBR. F & H. SMEETS, Rijksweg Zuid 80, tel. 04754 - 1938.
Geleen, AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 5-7, tel. 04494 - 42719.
Hoensbroek, AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, Kastanjelaan 82, tel. 045 - 220055.
Kerkrade, AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthagenweg 123, (ind. terrein Dentgenbach), tel. 045 - 458000.
Maastricht, GARAGEBEDRIJF WESLY, Malbergsingel 6, tel. 043 - 33225.
Oirsbeek, AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ CHARLES FEIJTS B.V., Provincialeweg Noord 9, tel. 04492 - 1314.
Roermond, NEDAM AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V., Oranjelaan 802, tel. 04750 - 23351.
Sittard, AUTOBEDRIJF W.J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490 - 10342.
Weert, AUTOCENTRUM WEERT B.V., Roermondseweg 38, tel. 04950 - 32059.

VOLVO

VOLVO 340/360. GEMAAKT DOOR LIMBURGERS VOOR LIMBURGERS.

VOLVO

Manon
Maria Petra Wilhelmina
heeft men mij toegedicht en 3320 gram bedraagt mijn gewicht. Mijn lengte is 51 cm, mijn schoenmaat echter weet ik nog niet. Dat komt u te weten als u me ziet.
Lenie en Ben Vroomen-Engbers
6462 AH Kerkrade
12 januari 1983
Bleijerheiderstraat 131A
Mama en ik rusten van 14.00 tot 16.00 u.

Hartelijk gefeliciteerd pap en mam met uw 40-jarig huwelijk.
Jannie en Hans, Ria en Ton, Lenie, John, Henny en Hae, Rene, Ingrid, Angelique, Anthony.

GEBOREN

Roy, zoontje van R. Franssen-Reijnaers, 6212 XE Maastricht, Mergelweg 233.
Charles, zoontje van G. Smeets-Bogart, 6216 RD Maastricht, Zeepziedersdreef 38.
Yvonne, dochter van D. Daamen-Hendrikx, v. Goghstr. 8, M'str.
Jerome, zoon van G. van Zeijl-Verhoeven, Cyclopenhof 31, 6215 EB Maastricht.

De eerste plechtige jaardienst van mijn echtgenoot, vader en opa
Hermann Schmitz
zal plaatsvinden op zaterdag 15 januari 1983 om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld-Susteren.
Mevr. E. Schmitz-Dohmen
Kinderen en kleinkinderen
Susteren, januari 1983.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze liefste vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef
Alex Toussaint
Betuigen hiermede onze oprechte dank:
Familie Toussaint
Kinderen en kleinkinderen
Kerkrade, januari 1983
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

OVERLEDEN

† **Ludovicus Freij**, echtgenoot van Elisa Extra, oud 76 jaar, 6231 LP Meerssen, Gansbaan 58. De uitvaartdienst vindt plaats morgen zaterdag om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.
† **Breur van Straten**, echtgenoot van Els Graus, oud 54 jaar, 6216 SG Maastricht, Bontwerkersdreef 21. De uitvaartdienst is heden 14 jan. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht.
† **Hub Lemmens**, echtgenoot van Fien Dolmans, oud 57 jaar, 6241 CC Bunde, Carteijnstr. 8. De uitvaartdienst is heden 14 januari om 10 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.
† **Josef Pietsers**, echtgenoot van wijlen Maria Fransen, oud 78 jaar, 6219 AG Maastricht, Henri Dumontstraat 3. De uitvaartdienst vindt plaats a.s. maandag 17 januari om 11 uur in de parochiekerk van St. Hubertus, Bosserveld Maastricht.

Het Kathedraal Kapittel van het bisdom Roermond rouwt over het heengaan van zijn zeer gewaardeerd medelid
Mgr. Prof. Dr. P. Teeuwen
Onze gebeden vergezellen hem.
De uitvaartdienst zal plaatshebben in de kapel van de HTP te Heerlen, zaterdag as. om 14.00 uur.
Mgr. P. van Odijk, proost.
Deken P. Jochems, sekretaris.

Dankbaar voor wat hij gedurende vele jaren als voorzitter heeft gedaan voor onze Stichting geven wij met groot leedwezen kennis van het overlijden van
Mgr. Dr. P. Teeuwen
Hij ruste in vrede.
Bestuur St. Mgr. Schrijnenhuis,
Raad van Advies en Beleidsgroep.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze trouwe voorzitster
Mevrouw
C. Vaessen-Mokveld
In dankbaarheid gedenken wij de vele diensten die zij onze bejaardensoos bewezen heeft.
Bestuur en leden
Bejaardensoos St.-Pancratius Heerlen

Op 17 januari 1982 overleed de heer
Hendricus Johannes Versteeg
Wij gedenken hem in de jaardienst, die op zondag 16 januari 1983 om 12.15 uur zal worden gehouden in de Pancratiuskerk te Heerlen.
Mevr. W.J. Versteeg-Simons,
Kinderen Versteeg.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder, schoonmoeder en oma
Maria Josephina Hubertina Jacobs
zal plaatshebben op zondag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.
P. Cals,
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Dankbetuiging
Voor uw medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader
Johannes Hulsteijn
betuigen wij onze hartelijke dank
Gertrud Hulsteijn-Vohs
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Heerlen, januari 1983.

Enige en algemene kennisgeving
†
Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u het overlijden mede van onze goede, zorgzame en onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma
Maria Colombon-Gardier
echtgenote van wijlen
Henri Colombon
Zij stierf op 84-jarige leeftijd in het de Wever-Ziekenhuis, voorzien van het Sacrament der Zieken.
Voerendaal: **M. Hermens-Colombon**
L. Hermens
Alice, Eveline, Marleen.
Heerlen, 8 januari 1983
Tempsplein 8
Corr.adres: Hoolstraat 17, 6367 GA Voerendaal.
Op haar uitdrukkelijk verzoek heeft de uitvaartdienst en bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat te Heerlen in stilte plaatsgehad.

Voor de vele blijken van medeleven bij het plotseling overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef
Jozef Schütt
zijn wij u allen zeer dankbaar.
Het is voor ons een grote voldoening en troost, dat u hebt laten blijken wat hij voor ons en voor u heeft betekend.
Mevr. S.J. Schütt-Jansen
Kinderen en kleinkind.
Heerlen, januari 1983.
Rukkerweg 109.
Beleefd nodigen wij u uit om samen met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen op zondag 16 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Heerlerbaan.

†
Tot onze diepe droefheid overleed heden in het De Wever Ziekenhuis te Heerlen, vrij plotseling, nog voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 65 jaar, mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht
Anna Josephina van Eeghem
echtgenote van
Jan Hendrik Joseph Keulen
De diepbedroefde familie:
Brunssum: **J.H.J. Keulen**
Bingelrade: **J. Weisheit-Keulen**
V. Weisheit
Eygelshoven: **P. Keulen**
S. Keulen-Timmermans
Robbie
Brunssum, 12 januari 1983
Merkelbeekerstr. 75
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 17 januari 1983 om 11.00 uur in de Dekenale kerk van de H. Gregorius te Brunssum.
Avondmis zaterdag 15 januari 1983 om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mijn dierbare echtgenote en onze moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregorius Ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren 17.30-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van
Anna Josephina van Eeghem
echtgenote van
Jan Hendrik Joseph Keulen
Haar grote betrokkenheid en hulpvaardigheid ten opzichte van onze vereniging zullen wij ons steeds dankbaar blijven herinneren.
Bestuur en leden
Postduivenvereniging Wilhelmina
Spaarclub „Woë Van"
Voetbalclub F.C. Kling-Boys

†
Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef
Alex Vinken
echtgenoot van
Catharina Mijnes
Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het H. Oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan
Kaalheide: **C. Vinken-Mijnes**
Terwinselen: **Leo Vinken**
Keti Vinken-Everhartz
Alex
Heerlerbaan: **Finy Dreissen-Vinken**
Sjef Dreissen
Frans en Alex
Familie Vinken
Familie Mijnes
6467 AP Kerkrade, 12 januari 1983
St.-Jozefstraat 61
Wij nodigen u uit samen met ons de H. Eucharistieviering bij te wonen op zaterdag 15 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Alex wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden vrijdag 14 januari om 18.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.00 uur.
Voor vervoer naar begraafplaats en terug wordt gezorgd.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze schaakvriend
Alex Vinken
Bestuur en leden
Schaakvereniging Kerkrade

Brabant wil geld voor onderzoek verontreiniging

DEN BOSCH – Het college van Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant heeft aan de minister van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer een voorschot gevraagd voor een onderzoek naar de juiste aard en omvang van de cadmiumverontreiniging in zeven gemeenten in de Kempen. Tevens heeft het college de verontreiniging aangemeld in het kader van de interimregeling bodemsanering. De minister is gevraagd de zaak met spoed te behandelen. Dat heeft milieugedeputeerde H. van Lieshout gisteren meegedeeld.

De provincie is inmiddels gestart met een inventarisatie van alle onderzoeken die tot nu toe zijn verricht in de Brabantse Kempen. Volgens Van Lieshout zijn er dat nogal wat. „Het zijn allemaal fragmentarische onderzoeken. We gaan de resultaten daarvan verzamelen. Pas daarna zal duidelijk worden welk verder onderzoek nodig is", aldus de milieu-gedeputeerde.

Het college heeft inmiddels twee speciale adviesorganen in het leven geroepen. In de eerste plaats een coördinatiegroep waarin zitting hebben milieudeskundigen van de provincie en de inspecteur voor de volksgezondheid die is belast met het toezicht op het milieu. Daarnaast komt er een overleggroep die gevormd wordt door mensen die in het verleden onderzoek hebben verricht in het betreffende gebied. Volgens Van Lieshout kan op dit moment niet gezegd worden hoe lang de inventarisatie van de eerder genoemde onderzoeken zal duren. „Daar hebben we geen enkel zicht op. Laat staan dat ik nu al zou kunnen zeggen hoe lang het totale onderzoek gaat duren". Van Lieshout wilde ook niet zeggen hoeveel geld de provincie denkt nodig te hebben voor het onderzoek. „Daarover bestaat nog geen duidelijkheid".

De inspectie voor de volksgezondheid heeft het college inmiddels geadviseerd in het vervolgonderzoek te inventariseren waar de cadmiumvervuiling vandaan komt, de mate waarin het is verspreid en na te gaan hoe het zit met andere metalen zoals calcium, lood en ijzer. Verder moet het grondwater worden onderzocht met name op die plaatsen waar het gebruikt wordt voor drinkwatervoorziening. Ook het oppervlaktewater moet bij dat onderzoek worden betrokken.

Voorts is de inspectie van mening dat er in de meest verontreinigde delen van het gebied - naar alle waarschijnlijkheid Budel-Dorplein en Luikgestel - een steekproef moet worden gehouden onder de bevolking.

Daarbij zal moeten worden nagegaan of de cadmiumverontreiniging heeft geleid tot nadelige gevolgen voor de gezondheid. De inspectie heeft uit voorzorg inmiddels geadviseerd nog maar in beperkte mate eten van groenten uit de betreffende streek.

In verband met de omvang van de problematiek en het vermoeden dat er ke grensoverschrijdende karakter ervan zal het provinciaal bestuur van Noord-Brabant ook in overleg treden met het provinciaal bestuur van Limburg en met de bestendige deputatie van de Belgische provincie Limburg. Dat laatste gesprek vindt plaats op 1 februari.

„Thuisknippers" bedreiging voor de kapperszaken

BUNSCHOTEN – De zogenoemde „wilde kappersscholen" bedreigen de werkgelegenheid doordat zij jaarlijks 1500 kappers en kapsters opleiden voor wie er eigenlijk geen werk is. Deze groep kappers gaat dan thuis knippen, waardoor potentiële klanten uit de kapperszaken wegblijven. Dit zegt de Algemene Nederlandse Kappersorganisatie (ANKO) in Bunschoten.

Volgens de ANKO hebben de gezamenlijke kappersbedrijven in ons land een vrij stabiele personeelsbehoefte van ongeveer 3350 werknemers per jaar. De door het georganiseerde kappersbedrijfsleven gesteunde vakopleiding dekt die behoefte zelf. Echter, via de „wilde scholen" worden per jaar nog eens 1500 extra mensen opgeleid, „met een wel zeer vage kans om werkelijk als kapper of kapster aan de slag te kunnen", aldus de ANKO.

De organisatie geeft als voorbeeld de per 31 januari in Tilburg te openen kappersopleidingsschool (KOS), een wilde school die niet door het georganiseerde bedrijfsleven is opgericht. „En dat", aldus de ANKO, „terwijl een paar jaar geleden op verzoek van het bedrijfsleven de toen bestaande school in Tilburg is gesloten in verband met een overaanbod."

De ANKO schat het aantal werkloze kappers en kapsters in Tilburg op dit moment op bijna honderd. De kappersorganisatie vindt dat deze niet door de bedrijfstak erkende opleidingen in het verlvoig moeten worden bestreden, om de arbeidsmarkt op deze manier wordt geschaad.

Bloemenfestijn in „Hanenhof"

Maastricht/Geleen – Vanaf 20 februari wordt een Limburgs bloemenfestijn gehouden in de Hanenhof te Geleen. Het festijn is een bloemenschikwedstrijd van Limburgse Bloemisten in samenwerking met de K.M.T.

Het omvat een wedstrijd voor amateurs, een wedstrijd voor bloemisten en een gezamelijke tentoonstelling van de gemaakte stukken gedurende twee dagen.

De wedstrijd voor amateurs wordt gehouden op zondag 20 februari en zal bestaan uit het maken van een verplicht en een vrij stuk. De werkstukken worden beoordeeld door een deskundige jury. De volgende dag strijden de bloemisten om de „Gouden Orchidee".

Na de prijsuitreiking is de tentoonstelling open voor het publiek tot 22.00 uur.

Officiële mededeling
GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat vanaf maandag, 17 januari 1983, gedurende één maand, op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 1 te Meerssen, voor een ieder ter inzage liggen:

1. het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 26 augustus 1982 vastgestelde herziening van het bestemmingsplan „In de Burcht" met de daarbij behorende voorschriften en toelichting;
2. het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 26 augustus 1982 vastgestelde bestemmingsplan „'t Kempke" met de daarbij behorende voorschriften en toelichting.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovenvermelde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder die bezwaren heeft tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling in het ontwerp zijn aangebracht. Het betreft hier een correctie van de openbare bekendmaking d.d. 29 oktober 1982.

Degenen die ingevolge de openbare bekendmaking d.d. 29 oktober 1982 reeds een bezwaarschrift bij Gedeputeerde Staten van Limburg hebben ingediend behoeven niet opnieuw te reageren.

Meerssen, 14 januari 1983
De burgemeester voornoemd,
wg. Drs. J.H.H. Mans

Opknapbeurt vóór Heiligdomsvaart
OLV-plein Maastricht wordt weer een plein

MAASTRICHT – Het door de monumentale OLV-Basiliek gedomineerde Onze Lieve Vrouweplein in Maastricht, na het Vrijthof de meest favoriete pleisterplaats in het hart van de provinciehoofdstad, krijgt een opknapbeurt. De face-lift, die gezien de financiële situatie van de gemeente sober van uitvoering wordt, zal tot resultaat hebben dat dit plein inderdaad weer een plein wordt.

De ruimte binnen de krans van bomen, die tot dusver onbegaanbaar is, wordt voorzien van een grindlaag zoals die op het Vrijthof. Daardoor zal het mogelijk zijn om er festiviteiten te plaatsen en er terrassen op te plaatsen en er festiviteiten en braderieën te houden. Tussen de bomen, er worden er vijf bijgeplant, worden zitbanken geplaatst.

Het noordelijk en zuidelijk gedeelte van het plein wordt voorzien van hoge trottoirbanden, zodat het niet meer mogelijk zal zijn om er auto's op te parkeren. De parkeerplaatsen voor Hotel Derlon blijven gehandhaafd. De taxistandplaatsen en fietsenstallingen zullen echter verdwijnen.

Tegelijk met het OLV-plein wordt ook de directe omgeving aangepakt. Zo zal het asphalt in de Havenstraat, de entree tot het Stokstraatkwartier, worden vervangen door natuursteenkeien. De Graanmarkt, die vanaf de Maasboulevard leidt naar het OLV-plein, wordt dusdanig gereconstrueerd dat deze een minder "verkeersuitnodigend" karakter krijgt. Het ligt in de bedoeling dat deze reconstructie vóór de Heiligdomsvaart is voltooid. Van het aanvankelijk plan om met het verbeteren van het OLV-plein de gevonden fundamenten van de voormalige St. Nicolaaskerk visueel te maken is noodgedwongen afgezien, omdat de gemeente de financile aderlating van twee miljoen gulden die dit zou vergen, zich thans niet kan veroorloven. De gemeente Maastricht heeft zich op het standpunt geplaatst dat voor het uitvoeren van dit kostbare karwei "betere tijden" dienen te worden afgewacht.

Geheel los van deze opknapbeurt door de gemeente wordt deze maand begonnen met de aanpak van de "rotte kies" van het OLV-plein, het reeds enkele jaren braakliggend terrein van de MABRO.

Behalve een ondergrondse parkeergarage zullen daar in aangepaste bebouwing winkels en 82 woningen verrijzen.

Auto's en motoren

...264 GLE automaat zilver 1980; Volvo 244 GL met ...ver 1979; Volvo 244 GL automaat met LPG bruin ...Volvo 343 GL koper 1980; Volvo 343 DL automaat ...LPG-installatie blauw 1980; Renault R14 TL groen ...Honda Accord 3-deurs rood 1980; Ford Escort 1.3 ...ld 1978; Alfa Sud luxe groen 1978; Opel Kadett ...in 1979; Mitsubishi Galant met LPG rood 1978; ...ishi Lancer 1.2 oranje 1977. Deze auto's worden ...n VV-inspectierapport en 3 maanden Bovag-garantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. ...lvo-dealer **CHARLES FEIJTS** b.v., Provinciale... 9. Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Nieuw sloopbedrijf SOS

...verkoop van 2e-pands auto's en sloop. Industrie... Haefland, Brunssum. Tel. 045-259912.

Automobielbedrijf E.A. Kozole

...straat 23, Schaesberg t/o draf- en renbaan. Tel. ...1088 biedt te koop aan: directiewagens: Renault ...'80; Rover 2600 '79; demonstratiewagen: Alfasud ...105 PK '82.

Bos Heerlen BV
Suzuki-Subaru-dealer

...oekerweg 9, Heerlen. Tel. 045-724545, na 18.00 ...5-720800, biedt aan: VW Golf diesel '78; Renault ...8; Renault 14 TS '80; Honda Civic '78; Honda Ac... ...rs. '81; Fiat 127/900 '78; Honda Civic 5-drs. aut. ...yota Corolla 30 L '78; Subaru 1600 SRX '82; Dod... ...en coupé 6-cyl. aut. '79; Simca 1100 Fourgonette ...'80. Div. occasions van plm. f 1000,-. Bovag-garantie ...ewijs voor auto's vanaf f 5000,-. Tevens uw ...voor alle Simca-, Suzuki- en Subaru-onderdelen. ...aties en onderhoud van alle merken.

...op, zeer goede ge... AUTOBANDEN. ...naterl. Hoofdstraat ... Schaesberg.

FORD Taunus GXL, ...bwjr. '74, i.z.g.st. ...Tel. 045-270543.

RENAULT 12, bj. '76. ...radio en trekhaak. ...Tel. 045-315365.

OPEL Kadett 12 S, 16 ...oud. 16.000 km. rood. ...sportv., sportst., radio. ...nw.pr. f 18.500,-. Tel. ...4367, na 18.00 uur.

...A CAR Mobielen ...Bovag-garantie: BMW ...'81; BMW 525 '81 m. ...extra's; BMW 316 '80; ...Prelude 2x ...Golf diesel '80; ...Formula '78; ...Tercel coupé '80; ...2 ltr. '80. Kromstr. ...

FIAT 132, 2000 LPG ...vr.pr. f 5800,-. Tel. ...2437.

MITSUBISHI Galant ...3250,-. Dr. Poelsstr. 7, ...nburg.

DAF 66 '74 f 1375,-; ...coupé '73 f 1275,-; ...coupé '72 f 975,-; ...'74 f 875,-. Tel. ...26298.

...TA Carina, aug. '77, ...f 4100,-. St. Huber... ...23. Eygelshoven. ...352132.

BMW Sport 30 CS ...pracht. f 8700,-. Tel. ...584.

...van part. PEUGEOT ...in zeer goede staat. ...Lambertstr. 27, Heer... Tel. 045-716345.

FORD Taunus 1600 ...'77, radio-cass. ...Ubach ...Worms.

...gebr. ONDERDELEN ...Opel, Ford enz. ...auto's m. schade, v.a. ...045-254482, Haef... ...20. Brunssum (ind...

...z.g. onderh. LADA ...km.st. 45.000. bj. ...w. accu, banden. St... ...rusiaan 80, Bruns... ...ziekenhuis. tel. ...57216.

...i.z.g.st., motor SU... ...GT 550, 3 cyl., kl... ...pr. n.o.t.k. W. ...anderstr. 32, Eygels... ...tel. 353017.

...MERCEDES 207 ...oten bestel, type '78, ...B-gekeurd. i.pr.st. ...aweg 220, Ubach ...Worms. tel. 045-...

...MERCEDES 200 D, ...'73. km.st. 105.000. ...f 3000,-. Rijksweg... ...51. Geleen. tel. ...43949.

HONDA 480 cc cross-... bj. '82. Parallelweg ...aubeek, tel. 04493-...

...DA Accord, 4-drs. Se... ...roodmett., bj. '78, ...f 6400,-. Canisiusstr. ...erkrade.

...MERCEDES 200 D, ...'77, km. 86.000, stuur... ...tel. 045-461296, ...n.

...SIMCA 1100 GLS, ...drs., zeer mooi, gaaf ...lopend, f 1550,-, ...10246/04493-2013.

...RENAULT 5 L, bwj. ...300, tel. 21322. Jan ...str. 100, Sittard.

...automaat MAZDA ...'76, tel. 22333. Over... ...72. Sittard.

...MAZDA 1300, 4-drs. ...1600,-. Renault 5 L, ...'80, tel. 2233, Overhoven ...ittard.

...voor de sloop FORD ...us 1500 gel. 65000. ...banden, accu, tel. ...0254.

...AULT 6 TL, bwj. '76. ...oranje. ...Demstr. 172. ...

Inruilauto's met Bovag-gar.bewijs en betrouwbare service: o.a. FORD Taunus 1.6 L met lpg '79; Opel Rekord 2.0 S automatic caravan met lpg '79; Talbot Horizon 1.3 LS '79; Ford Taunus 1.6 L '79; Ford Escort 1.3 L '78; Simca 1308 GLS '78; Fiesta 1100 L '77; Renault 18 TS met LPG '79; BMW 518 '82; Rover 2600 '79; Opel Kadett L '76. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Te k. VOLVO 144 GL, leren bekleding, origineel schuifdak, overdrive, trekhaak. Tel. 045-312734.

Te k. BMW 525 ,76, met. groen. Pricksteenweg 35, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. zuinige SIMCA-TALBOT 1307 GLS, bj. '78. Auto is 100% goed. Pr. f 4500,- kl. metall. groen. In nwe. st. Markt 13a, Kerkrade. Tel. 457369.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 L, 4-drs., kl. zilver, bj. 1978, m. nwe uitlaat, verk. in absol. st. Pr. n.o.t.k. Past. Welterstr. 19. Ubach over Worms.

Te k. z. mooie Ford GRANADA 2.0 L, m. zuinige 4-cil. motor, 4-drs., metall. groen, bj. '79, in perfecte cond., iedere keuring toegest. Vr.pr. f 7.950. Tel. 045-322179.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1600 GSR, bj. juli '80, m. radio, LPG en div. acc., vr.pr. f 11.000,-. Tel. 045-220879, na 18.00 uur.

Te k. OPEL KADETT, bj. '76. Emmastraat 55, Hoensbroek.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: FORD Taunus 1600 L, 4-drs., '80, als nieuw, eerste eigenaar; Opel Rekord 20 S autom., met LPG, '78; Honda Civic 1200, 5-drs., '79. Inruil, garanties, financiering mogelijk. Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

TOYOTA Corolla 1200, bj. okt. '73, goed onderhouden, vr.pr. f 700,-. Ringstr. 28, Hoensbroek-Steenberg.

Te k. KADETT luxe model Chevette, 2-drs., bj. '79, m. stereo-inst. auto is z. mooi, pr. f 5.750. Te bevr. Moretstr. 27, Vaals, tel. 2320.

Te k. BMW 323 i, zwart, v. le eig., i.pr.st., div. acc., alle keur. toegest., inzage onderh.boekje. Pr. f 19.750,-. Tel. 04748-1446.

Voor liefhebber DODGE Dart 270, i.z.g.st., Amstenraderweg 104, H'broek, tel. 045-211193.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 S, i.z.g.st. m. vinyl dak en sunroof, vr.pr. f 1800,-. Koekoekstr. 14, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett, '74, nieuw type, vr.pr. f 1750,-. Da Costastr. 20, Heerlen.

Te k. CITROËN GS, bj. '75, bj. nov. '76, f 2350,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. Ford ESCORT stationcar, bj. eind '74, i.g.st., f 950,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. VOLVO 242 DL, met LPG, bj. '76, i.g.st., f 4500,-; Opel Kadett Special, bj. dec. '75, f 2950,-; Opel Kadett Special, bj. '74, f 2250,-. Kaardenbekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. CITROËN DS, voor de liefhebber, 1e eig., moet opgeknapt worden. Kaardenbekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. VW bus met ramen met onderdelen, f 600,-, na 17.00 uur, tel. 045-417387.

Te k. VW Kever zeer mooi, 1e eig., bj. '75, f 2850,-. Lock 36, Heerlerbaan.

Garage SCHAEPKENS biedt aan: Lada Niva '78 met LPG zeer mooi f 6500,-; Peugeot 594 GL bj. '76 f 3750,-; Opel Kadett bj. '79 metall. groen, zeer mooi f 7950,-; Opel Manta '77 bruinmetall. f 4950,-; Audi 100 L '77 neiuw mod. 2.0 l f 4500,-; Toyota Corolla coupé 1e eig. f 3500,-; Toyota Corolla sportwagen '77 als nieuw f 3900,-; Datsun 100A '77 1e eig. f 3500,-; Fiat 124 als nieuw '78 f 5200,-; Peugeot 504 GLD autom. '77 f 5750,-, met nieuwe motor. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

CITROËN GSA Pallas '82, als nieuw, radio, schuifdak, 28.000 km, 6 mnd. volledige garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

CITROËN 2CV6 Charleston 1981, zeer mooi, radio, km.st. 37.000, rood/zwart, 3 mnd. volledige garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

AUTOCENTRUM biedt te koop aan: Austin Allegro 1977 f 1250,-; Austin Allegro 1978 f 2900,-; Citroën 2CV6 1975 f 1000,-; Mini 1000 1975 f 2300,-; Honda Civic 1976 f 3800,-; Citroën GS Club 1976 f 2800,-. Autocentrum, Strijthagenweg 129a, Kerkrade, tel. 045-451000.

MINI 1000 automaat '78, in zeer goede staat, radio, 45.000 km, 3 mnd. voll. garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

Te k. mooie ALFA Sud 5 M, bwj. '76, i.g.st., vr.pr. f 1650,-, t. 045-319751.

Ford FIESTA 1,1 Bravo '81. Auto-Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. Bovag-gar., inr. , fin., 045-413540.

RENAULT R4 GTL '81, 9000 km, Auto-Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. Bovag-gar., inr. en fin., 045-413540.

Honda PRELUDE '79. Auto-Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. Bovag-garantie, inr. en fin., 045-413540.

Te k. VW KEVER 1300 bj. '74. Vraagpr. f 1700,-. Koolweg 28, Treebeek.

1e klas INRUILERS met volledige garantie voor weggeefprijzen: Mercedes 200 D wit bj. '80 f 21.000,-; Mercedes 200 D beige bj. '80 f 20.500,-; Mercedes 200 D nw. model bj. '76 moet gesp., vr.pr. f 6500,-; Honda Civic 3-drs., bj. '77 f 3500,-; BMW m. LPG, zeer mooi bj. '75 f 3400,-; Opel Ascona 16 S bj. '75 zeer mooi f 1750,-; VW bus pers.verv., bj. '75 f 1400,-, moet bijgesp. worden. Inr. mog. ook caravans. Kerkraderweg 224, t.o. Philips Heerlen (Kaldeborn).

Officieel SUBARU-DEALER: Dubaru 1800 GLF autom. demonstratiewagen '82; Datsun 120A F II '78; Datsun Sunny '79; Golf LD '79; VW Polo 7 mnd. oud; Datsun Cherry Coupé "81; Renault R5 autom. '82; Opel Kadett Spec. 4-drs. '81. Inruil en financiering, tevens uw adres voor LPG-inbouw en alle schade- en spuitwerk. Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65 Koningsbosch tel. 04743-1574.

TOYOTA Autobedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, Vaesrade-Nuth. Tel. 045-242025. Toyota Carina, 4-drs., 1e eig., LPG, '80, '78; Toyota Carina, 2-drs., '77; Toyota Tercel coupé (3x), '79; Toyota Tercel, 3-drs. aut., '81, '80; Toyota Corolla 30 stationcar, '79; Toyota Crown, 6-cyl., LPG + trekhaak, '76; Toyota Hi-Ace, pers.bus, '80; Toyota Hi-Ace, gesloten bus, '80; Opel Kadett diesel, 5-drs., '82; Opel Manta SR, '80; Mazda 616, 4-drs., '78; Ford Taunus 2-drs., '77; Datsun Cherry stationwagen, '78; Datsun Cherry '75.

Te k. AANHANGWAGEN, afm. 150x1.00 meter. Ambyerstraat-Noord 106, Maastricht.

Te k. OPEL Manta, bj. '77, pr. f 3750,-. Ambyerstr.-Noord 106, Maastricht.

Te k. RENAULT 16 TX, bj. '77, pr. f 2100,-. Tel. 045-417964.

Te k. OPEL Kadett coupé, '72, f 750,-. Babylonstraat 70, Heerlerbaan.

Gesl. bus te k., MERCEDES 613, 6 cyl., diesel, 130 pk, 5 versn., 7 meter lang, model 508 of 608, bj. '78, met keur.rapport, tevens auto-ambulance te k. Bergerweg 16, Nuth, tel. 045-242028.

MAZDA autobedrijf Loven B.V. Heerlen, Palemigerboord 401, Hrl. Tel. 045-722451, rotonde Schelsberg, Mazda 323 ES 5 '77, Mazda 818 '76; Mazda 323 Sédan 1300 '81; Mazda 626 hardtop 1.6 '79, Citroën 2 CV6 '79, Citroën GSA Pallas '81, Honda Accord Sedan '80, Honda Quintet; Honda Prelude en gasinst. '79, Renault 5 TL, Opel Ascona en gasinst. '79, Honda Accord '80, Opel Ascona 1.9, Opel Ascona '79, 20 N. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaase mogelijk.

Te k. OPEL Manta GTE 2 ltr., bj. '79, model '80. Irmsher uitv. Pr. f 14750,-. J. Cörvers, Wiegelraderstr. 6, Bingelrade.

Alfa Romeo-dealer E.A. KOZOLE B.V. Kwaliteit is te koop! Edisonstraat 23, Schaesberg t/o draf- en renbaan, tel. 045-321088, biedt te koop aan: Alfasud TI '80; Alfasud 1.3 '80; Alfasud 1.3 '80; Alfasud 1.3 Super LPG '80; Alfasud 1.3 Super '79; Alfetta 2000 '78; Alfa Romeo 1300 junior met nieuwe motor '76; Alfa Romeo Spider '76; Citroën GS 1220 '78; Datsun Sunny 140Y '80; BMW 320 6-cyl. veel extra'a '78; Peugeot 504 TI '77; Peugeot 504 LPG '75; Renault 4 GTL '79; Mazda 929 coupé, LPG '75, Mini 1000 special '78. Met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Diverse Alfa's en Alfasuds te koop: opknapauto's.

Auto Limburg een kei in lage prijzen en kwaliteit: MITSUBISHI Lancer 1200 GL gas met. grijs '80 f 9900,-; Renault 18 TL met. grijs '80 f 8950,-; Ford Taunus 1,6 2-drs. met. blauw f 9250,-; Ford Taunus combi 1,6 L combi '80 f 9500,-; Fiat 127 groen '80 f 7750,-; Ford Taunus 1,6 L 4-drs. met bruin type '80 f 8900,-; Ford Taunus 1,6 L 2-drs., beige type '80; Opel Kadett m. gas beige, type '80 f 10.500,-; Mitsubishi Saporro 2000 GSR '79 f 8900,-; Toyota Carina automaat met. bruin '79 f 7750,-; Ford Escort 1300 GL 4-drs. met. bruin type '79 f 6750,-; Opel Kadett stat. geel '78 f 6900,-; Fiat Ritmo 4-drs., rood '78 f 6750,-; Mitsubishi Galant 1600 L gas met. grijs '78 f 5900,-; Peugeot 604 TI met. bruin '78 f 7500,-; Peugeot 305 SR gas met. blauw '78 f 7750,-; Ford Taunus 1600 L gas met. bruin '78 f 5900,-; Audi 100 Avant GL 5E gas met. bruin '78 f 8750,-; Audi 100 LS met. grijs '78 f6250,-; Mazda Legato met. grijs '78 f 5500,-; Simca Horizon GLS oranje '78 f 6750,-; Mazda 323 3-drs. rood '78 f 5900,-; Fiat 127 rood '78 f 4900,-; Toyota Corolla rood '78 f 5500,-; Mercedes 280 coupé met. groen type '78 f 18.500,-; Ford Capri II 2300 S met. blauw '77 f 6750,-; BMW 316 gas, geel '77 f 8250,-; Mitsubishi Celesta 1600 ST met. blauw '77 f 5750,-; Ford Fiesta met. groen '77 f 5900,-; Audi 100 coupé automaat rood '77 f 6250,-; Mazda 929 coupé met. grijs '77 f 4250,-; VW Derby LS gas groen '77 f 5750,-; Mitsubishi Galant 1600 GL met. blauw '77 f 4750,-; Vauxhall Chevette 4-drs. met. blauw '77 f 3750,-; Toyota Corolla lift back rood '77 f 4250,-; Foird Escort 1300 L rood '76 f 2750,-; BMW 525 met. blauw '75 f 3250,-; Ascona station, wit '73 f 1250,-. 3 mnd. schriftelijke garantie. Inruil mogelijk, vlotte financiering en elke keuring toegestaan, eigen werkplaats „Auto Limburg", Stationsstr. 43, Tel. 04402-4808.

Van 1e eigenaar te CITROËN CX 2400 Break (stationcar), St.-Augustinusstr. 8, Elsloo. Tel. 04402-5308.

Te k. RENAULT 5 L, rood, bj. '78. Tel. 04493-2684.

Te k. OPEL Rekord Sprint, 11e mnd. '73, vr.pr. f 950,-. Tel. 04494-44451. H. Hermansln. 358, Geleen.

Te k. BMW 2002 met LPG, zeldzaam mooie staat, t.e.a.b., bj. '72. Wagenaarstr. 62, Geleen.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett 1.3 S 3-drs., special uitv. type '81, blauw; Kadett 1.2 S special 3-drs., groen, '80; Kadett 1.2 N luxe '78, geel; Kadett 1.2 N luxe special '77 blauw Ascona 1.6 N, 4-drs., blauw maart '82;Rekord 1.9 N, 4-drs., wit '80; VW Jetta LS 4-drs., zilver '80, autom., VW Golf SC beige '81, autom., Honda Civic 1200 luxe goud '78, automat., Volvo 244 DL groen type '81; BMW 318 oranje, '79, Ford Escort 1.1 luxe Bravo oranje mei '82, Fiesta 1.1 S brons '79; Fiesta 1.1 luxe zilver '80, Fiesta 1.1 S brons '79, Renault r4 TL rood, '78, f 3900,–, inr. en fin. mog., eigen service dienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te koop onder garantie en service div. gebr. automobielen, OPEL Kadett 1200 3-drs., '82, Opel Kadett 1200 S '80, Ford 1600 GL, 4-drs., autom., LPG '80, Mercedes 200 B '82, Opel Ascona 19 S, 4-drs., lPG '79, Monza 30 insp., '79, Mercedes 240 D '76, VW Golf GLD '81, Manta 1600 Hatsback, '79, Opel Rekord 5-drs., Caravan aut., 23 diesel '81, Granada 4-drs., autom., '77, LPG Renault R5 TL '75, Ascona 16 S '74, inr. finc. gar. autobedrijf LeoFranken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475.

MANTA '79 f 5950,–, Renault 5 '77, f 3900,–, Ascona '74 f 1750,–, BMW 1602 '75 7 4250,–, Datsun Cherry 100A, '77, f 4250,–, Golf '75, f 3750,–, BMW 2002 '75 f 3500,–, Ford Taunus 16 L '77, f 3450,–, Datsun Cherry 100A '75, f 2700,–, Kever f 750,–, Ascona f 450,–, inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Leijenaars-autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuring en volledige garantie. Inruil mogelijk. Aankoop ook zonder eigen geld via een voordelige lening en snel door ons verzorgd. OPEL Kadett 12 N 3-drs., de luxe bruinm. '81, Opel Kadett 12 N, 3-drs., de luxe bruinm., '80, Ford Taunus 2.0 GLS, 4-drs., blauw '80, Opel Kadett 12 N stationcar 3-drs., vol de luxe monzablauw '78, VW Golf 1100 de luxe oranje, '80, Toyota Tercel de luxe bruinm. '79, Opel Manta 2.0 S de luxe goudm. leren dak, '79, Opel Kadett City 12 N de luxe groenm. '79, Opel Rekord stationcar 2.0 N 5-drs., de luxe groen '79, Opel Rekord 1.9 N 5-drs., stationcar de luxe groen '79, Opel Ascona 19N goudm., '78, Opel Kadett City 12 N special rood '78, Opel Kadett 12 N special rood '78, Opel Kadett City 12 S, aut., oranje '78, Ford Fiesta 1100 de luxe goudm., '78, Ford Fiesta 1100 S zilverm., '78, Mini 1100 special blauw/leren dak '78, VW golf 1100 de luxe geel '77, VW Golf diesel geel '77, Opel Kadett 12 N special 4-drs., goudm., '77, Ford Granada 3 ltr., 4-drs., de luxe goudm., '77, Opel Manta 16 N met LPG-inst., blauw '76, Opel Kadett coupé 19 GTE oranje-/leren dak '76, Opel Kadett 12 N 3-drs., stationcar goudmet., '75, Opel Kadett 12 N special goudm., '75, VW kleinbus voor origineel pers.vervoer blauw f 2900,–, '76. Diversen nieuwe aanhangwagens vanaf f 500,–. Dit alles bij Leijenaars-autocentrale, Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek.

BMW 323 I

goudmetallic, automatic, alu. velgen en radio-cass., etc. etc. BMW 320 met LPG groenmetallic 1981; BMW 320 1981 za zwart; BMW 728 I goudmetallic, zeer mooi 1980. Autobedrijf Hans Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

Te k. FORD Taunus 16 L, bwj. '78, vr.pr. f 4500,-. Tel. 045-321154.

Te k. gevr. AUTO, klein mankement, geen bezw. tel. 045-318010.

Te k. AUDI 80, bwj. '73; Mercedes 190 D '64, inruil mog., 045-316096.

Te k. OPEL Ascona automatic, prijs f 2250,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg, Kakert, tel. 045-320937.

Autocentrum Kerkrade. Wij bieden u o.a. aan: Ford Taunus 1.6 L, kl. bruinmett., LPG en veel extra's ass. bj. '80 f 9250,–, Taunus 1.6 L luxe, stationca, kl. rood, nw. mod. '80, f 8750,–. Taunus 1.6 L luxe stationcar, kl. ivoor, bj. '79, f 6750,–, Taunus 1.6 L kl. blauw, bj. '79, f 6750,–, Taunus 1.6 L div. '78, met of zonder LPG vanaf f 4500,–, 2-drs., 4-drs. en stationcar, Datsun Violet Sedan, kl. bleumett., 11-789, f 5900,–, Honda Accord Sedan, kl. zilvergroenmett., bj. '79, in showroomcond. f 8900,–, Citroën 2 CV Club, kl. beige, 23.000 km, bj. '80 f 5900,–, Opel Manta i.g.st. autom. met gas, kl. rood 11-77 f 5900,–, Mini div. '75 en '76, '77 vanaf f 1500,–, Ford Consul en Granada, div. met LPG '76, '75 vanaf f 1500,–. Escort 1.3 luxe stationcar met automatic, kl. rood, bj. '78, Triumph Spitfire, kl. bruin, bijna f 5900,–. Peugeot 504 automaat, kl. goudmett., bj. '77, f 4500,–, div. 605 vanaf f 3500,–, Mazda 323 1300 bj. '79, spatb.schade, f 5230,–, Mercedes 280 S nieuw type, '73, met gas f 4750,–, Dodge kl. am. bus 6-cyl autom. voor camper e.d. f 5500,–. Enkele inruilers vanaf f 750,–, inruil mog. snelle financ., garantie en onderhud. Autocentrm Kerkrade, Kerkradesteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade.

Te k. nieuw model MERCEDES 230 4 op gas, bj. '77, zeer mooi, pr. f 11.250,–, inruil mogelijk. Locht 36, Heerlerbaan.

RENAULT diesel 20 GTS, bj. 1981, n.pr. f 34000,– nu v. f 9000,–. 045-323332.

Te k. CITROËN ACA Diane (besteleend), 1981, t.e.a.b. Tel. 04457-1695.

Te k. DAF 33, bj. '72, pr. f 450,–. Gulperstr. 1J, Kerkrade, tel. 045-461424.

Te k. SLOOPAUTO Opel Kadett, bwj. '73, motor 100%, tel. 045-318033.

Te k. CITROËN bwj. '73, Audi 100, bwj. '74, gas, Industriestr. 191, Kerkrade-West.

FORD 1600 L 4-drs., '80 nieuw type, Ford 1600 GL '79, met gas. Galant GL 2000 5 bak met gas '79, Galant GLX 2000 5 bak '78, Mazda 626 1600 L 4-drs., '79, Ford Escort 1300 L '79, Fiat Ritmo 1300 L '80 als nieuw, Alfasud 1500 5 bak '80, Alfa GTW 2000 5 bak '78, Renault R 18 TS 80, Ford Granada 2000 '79, Datsun Cherry 3-drs., '79. Inruil en financ. garantie. Autobedr. P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

MERCEDES 307 D, open bestel- en meubelwagen; Mercedes 206 D, bestel- en pers.vervoer; Opel Blitz; Hanomag F 55, F 66; Mercedes 240 D, 1978. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63, Nuth, tel. 045-243317.

BMW - BMW - BMW. Uit voorraad leverbaar, 3-, 5- en 7-serie, alle met volledige garantie, verder alle onderdelen, onderhoud en reparaties aan uw BMW. Garagebedrijf Hans Bastings. Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

Te k. OPEL Ascona, bj. '76, f 4500,-; Opel Ascona, '75, f 1950,-; Honda Civic, '76, f 3250,-; Opel Manta, op gas, '76, f 4750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie, tevens schade en gebruikte automobiel, ink. + verk. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423. 1 km voor grensovergang.

AUTORAMA, het bedrijf met de betere service! 2x VW Golf C diesel, '82, 1e eig., kl. blauw, f 15.500,-; Ford Escort 1.1 L, '81, 1e eig., kl. bruinmet., nw. model, f 12.500,-; Opel Ascona 2.0 S, '81, gas, 1e eig., kl. wit, f 10.750,-; Peugeot 305 GL, dec. '81, gas, 1e eig., kl. beige, f 10.750,-; Renault 5 TL, '81, gas, 1e eig., kl. rood, f 9750,-; Suzuki Jeep, '80, kl. groen, f 8750,-; Mitsubishi Colt GLX, '80, 1e eig., kl. blauw, f 8750,-; Opel Kadett, '80, 1e eig., kl. groen, f 10.900,-; Honda Accord Sedan, '80, gas, 1e eig., kl. blauw, f 9750,-; Ford Taunus 16 GL, '80, gas, kl. blauw, f 8750,-; 2x Opel Ascona 19, '80, gas, kl. rood, 2- en 4-drs., f 9000,-; Peugeot 505 SR, '80, 1e eig., kl. bruin, f 13.750,-; VW Golf GL diesel, '79, 1e eig., kl. groen, f 10.500,-; VW Golf L diesel, 4-drs., '79, 1e eig., kl. grijs, f 10.250,-; Opel Kadett Berlinetta SR coupé, '79, 1e eig., kl. blauw, f 9500,-; Opel Manta 2.0, dec. '79, 1e eig., kl. grijs, f 9250,-; Mitsubishi Sapporo, '79, gas, kl. grijs, f 8750,-; Lada Niva, '79, kl. wit, f 8000,-; Ford Mustang Ghia, '79, gas, kl. bruin, alle acc., f 12.500,-; Rover 3500 aut., '79, gas, kl. bruinmet., f 9000,-; Oldsmobile Cutlass diesel, '79, kl. grijs, f 7500,-; Dodge Aspen, '79, kl. rood, gas, f 4750,-; Opel Senator 3.0 E, '79, kl. roodmet., f 12.500,-; Opel Commodore 2.5 S T, '79, gas, kl. blauw, f 9500,-; 2x Opel Ascona 2.0 D, dec. '79, 1e eig., kl. bruin, v.a. f 7750,-; FT Bonite, '79, kl. groen, mod. Ferrari, f 7250,-; Datsun Sunny 140 Y, '79, kl. groen, i.st.v.nw., f 7500,-; Fiat 128 3 P 1300, '79, kl. grijs, f 6750,-; Citroën Visa, '79, kl. groen, f 6750,-; VW Derby LX, '79, kl. grijs, f 7250,-; Toyota Corolla 30, '79, gas, kl. rood, f 7250,-; Renault 5 TL, '79, kl. rood, 35.000 km, f 6750,-; Alfa Giulietta 1.8, '79, kl. wit, f 8750,-; Alfa Giulietta, '78, kl.groen, f 7000,-; Alfa Giulia 1.6, '78, kl. rood, f 4750,-; Mercedes 450 SL, '75, kl. grijs, f 26.000,-; Mercedes 280 S aut., '76, kl. groen, i.z.g.st., f 11.500,-; Mercedes 280 SE aut., '76, 1e eig., kl. groen, Pullman inter., alle acc., airc., etc., in nieuwstaat, f 13.750,-; BMW 528 aut. T, '78, gas, kl. bruin, f 8750,-; BMW 525 T, '78, gas, kl. roodmet., f 9250,-; BMW 520-6, '78, gas, kl. groen, f 10.000,-; Honda Record, '78, kl. blauw, f 6500,-; 2x Citroën GS Pallas, '78, kl. bruin, v.a. f 4000,-; Ford Taunus 2.0 GL, '78, aut., kl. rood, f 5500,-; Ford Taunus 1.6 L, '78, kl. blauw, f 5000,-; VW Golf GLS, '78, kl. bruin, f 7250,-; Triumph TR 7, '78, kl. bruin, f 7500,-; Rover 3500 aut., '78, kl. bruin, f 7000,-; Renault 14 Safrane, '78, kl. bruin, f 5900,-; Opel GT, '74, kl. rood, f 7000,-; Peugeot 604 SL aut., '78, kl. roodmet., f 5750,-; Ford Fiesta Fest, '78, kl. grijs, f 5750,-; 2x Matra Bagheera, '78 en '79; kl. rood, f 6750,-; Porsche 924, dec. '76, kl. zwart, f 14.750,-; 2x Opel Manta Berlinetta, '77 en '78, v.a. f 5750,-; 2x Alfetta GTV, '77, kl. wit/blauw, v.a. f 3750,-; BMW 3.3 Li aut., '76, kl. bruinmet., i.z.g.st., f 7250,-; Mazda 323 5-bak, dec. '77, kl. rood, f 4500,-; 2x Ford Escort aut., '77, kl. bruin, v.a. f 3750,-; Chevrolet Concours, '77, gas, kl. roodmet., f 5750,-; VW Scirocco S, '78, kl. wit, f 6500,-; Triumph Spitfire, '77, kl. groen, f 4750,-; 2x VW Polo, '76, kl. blauw, v.a. f 3000,-; Volvo 243 DL, dec. '76, kl. geel, f 4500,-; Lada 1500 Combi, '77, kl. rood, f 3750,-; Peugeot 504 diesel break, '76, kl. blauw, f 3000,-; Volvo 244 DL, '76, kl. rood, f 4000,-. Tal van goedkope inruilauto's, in div. prijsklassen. Inkoop, inruil, directe financ. mog., ANWB-keuring toegest. Moderne all-round service. Afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.

Uw Suzuki-dealer

biedt te koop aan: Honda Civic, 3-drs., luxe, '81; Honda Civic, 3-drs., aut., '79, '81; Honda Civic, 5-drs., '81; Honda Prelude, '80; Ford Escort aut., '80; Fiat 127, '79, '78; Datsun 1200 coupé, '79; Fiat 131 aut., '78; Austin Allegro, '77; Peugeot 304, '76; Citroën 2 CV 6, '76; Daf 66, '75.

Alcars

Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Ton Quadflieg biedt aan: PEUGEOT 505 GR '80, Peugeot 604 TI autom., '78, Opel Kadett hatchback 13 S '80, Honda Accord 4-drs., '80, Honda Civic 5 speed '81, Ford Taunus 2.0 Ghia, 80 4-drs., Mini nw. model 90 L '80, Opel Record 2.0 S in nw. st. Ford Taunus '79, '78, 2-drs., 4-drs., en 5-drs., stationcar, BMW 818 aut., '77, Toyota Celica, liftback, St, '78 Ford Escort 1600 Sport '78, m.v. extra's, Toyota Corolla sportwagen '78, Ford Granada 23GL, autom., stationcar, '78, in perf. cond. Citroën LN 2 CV 6 '77, Simca Talbot 1307, GLS, '78, Datsun 120 Y autom, '76, Renault 12 TS autom., '75, verk. in nw. st. Cobstant wisselende voorraad, 3 mnd., garantie, eigen werkpl. Kerkstr. 113, Ubach over Worms, tel. 045-331810.

FORD Mustang, 1979, echt leren interieur, zeer mooi, 1979; Ford Taunus 2.3 L Ghia, met LPG, 1980; Ford Granada, 40.000 km gelopen, 1978. Alle wagens met volledige garantie. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

American Cars Schimmert biedt de onderstaande inruilwagens te koop aan: CADILLAC Seville diesel, als nieuw, 1979; Oldsmobile Delta 88 Royale diesel, 1979 en 1978; Plymouth Volare, 1979; Pontiac Grand Le Mans, 1977; AMC Pacer, met gas, 1977. Groot Haasdal 6, Schimmert, 04406-1888.

Te k. VW type Kever, '75, sportwielen, zeldz. mooi. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. LADA 1200, bwjr. dec. '81, vr.pr. f 6500,-. Drieoortsput 5, Heerlen, 045-416447.

Te koop BMW 525, op LPG, i.z.g.st., eind '75, f 5000,-. Tel. 045-210323.

Te k. SIMCA 1100 LX, bwj. '75, vr.pr. f 750,–. Torenstr. 71, Brunssum, 045-271957.

TOYOTA Corolla 1600 ST '80 als nieuw met magn. wielen. Honda Civic, 5-drs., autom., '78, Mini Metro 1300 S '81, Kadett 1200 S '80, nieuw model, Kadett spec., '78, Fiesta 1100 L met getint glas '80, Fiesta 1100 S met sunroof '79, Golf 1100 L '79, Audi 50 LS '78, Honda Civic 5-drs., '78, Toyota 30 de L stationcar 5-drs., '79, Mercedes 200 '79 als nieuw, garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Hrl. Tel. 045-721406.

Te k. Toyota COROLLA 30 de Luxe, '75, i.z.g.st., vr.pr. f 1750,-. Jerichostr. 38, Heerlerbaan. Vrijd. na 17 uur, zaterdag geh. dag.

Te k. SUZUKI Jeep LJ 80, kl. bruin, z.g.a.n., bj. '81, 20.000 km. Gouverneurstr. 171, Heerlen, tel. 045-216282.

Te k. VOLVO 144 L, '71, m. radio en trekh., i.z.g.st., f 500,-. Tel. 045-726394.

Te k. Datsun CHERRY, bj. '75. Te bevr. Laurentiusplein 2, Voerendaal.

Te k. OPEL Kadett 12 S, '75, vr.pr. f 2200,-. Da Costastr. 20, Heerlen.

Te k. R4,s ept. '79, km.st. ± 52.000, i.g.st., f 5700,-. Steeg 12. Stein.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA DT MX 50, bwj. '81, vr.pr. f 1800,–. Tel. 410715.

Te k. PUCH MAXI '80, z.g.a.nw. Tel. 045-213279. Marebosjesweg 53, Brunssum.

Bromfiets-W.A.-VERZEKERING v.a. 1-3-'83 tot 28-2-84, inclus. groene kaart f 114. Tel. 045-423208.

Te k. gebr. PUCH'S Maxi; Vespa's; Zündapp's; Kreidlers; Yamaha's en snorfietsen. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. VESPA i.z.g.st. Koestr. 11, Obbicht, tel. 04498-55457.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '77, f 1100,–. Frederikstr. 8, Hoensbroek, tel. 045-210103.

Te k. YAMAHA DT, bj. '81, Kreidler RS 5 V cross. Vijlen, tel. 04454-1979.

Te k. gebr. PUCH Maxi's, Vespa's, Zündapps, Kreidlers, Yamaha's en snorfietsen. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Onderwijs

YOGALESSEN worden gegeven in Heerlen ma.av., Roermond wo.av., Herten vrij.mo., o.l.v. Bert Lemeer, gedl. hatha- en rayayogaleraar. Inl. tel.nr. 045-242173, tel.beantw.

GELD VERBRANDT MEN NORMAAL NIET

Dit gebeurt wel dagelijks bij niet sluitende ramen.
Koop daarom aluminium ramen en deuren (met thermische onderbreking) en isolatieglas bij de

specialist Alkubouw Nuth BV

Dorpstraat 7 (voorheen Kerkstraat)
045 - 241917

Showroom geopend ma. t m vrijd. van 9-13 en 14-18 uur. Zaterdag van 9-14 uur.

Voor een goede en vakkundige rijopleiding, naar autorijschool DIEMANT. tel. 045-250286 en 045-322642. Bij aanm. deze maand 5 rijlessen gratis.

AUTORIJLES. Rijksgedipl. Tijdelijk 1e 10 lessen à f 30. T. 045-311003.

BEDANKT Rob Verwey voor je goede lessen, 1e keer geslaagd voor motorrijtuigenbewijs, Nico en Ron Al.

AUTORIJLES f 34,– per uur. Rijksgediplomeerd, nieuwe stijl. Tel. 045-213846.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN verzilverde tussentijds. Stationstraat 8. Hrl. Tel. 045-712715/750305.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Particulier vr. goed HOOI te k. Kampstr. 40 Schaesberg tel. 045-311212.

In samenwerking met de importeur presenteren wij heden 14 januari 1983 van 14.00 tot en met 22.00 uur alle typen M.B.-TRACTOREN 1983. Beleefd uitnodigend Mech.bedrijf Frissen BV., Vroenhof 92. Valkenburg aan de Geul.

Gevonden/verloren

Maandag 10-1, verl. PARELKETTING, omg. Kampstr. - kerk - kerkhof - café Stassen Heerlerheide. Teg. bel. ter. te bez. Kampstr. 79, Heerlerheide. 045-227323.

Vakantie

Te h. STACARAVAN met douche en w.c. in bosrijke omg. Beeringenzand. Inl. tel. 04490-10780.

Te k. Kip CARAVAN, 5-pers., 4 mtr. lang met ijskast, kachel, voortent dubb. ramen. Pr. f 5500,–. tel. 045-216100.

Te k. TOURCARAVAN, Tabber Prinses, 4.70 m lang, bj. '81. Tel. 04490-18164.

Let op campeerauto's, motorhomes huren nu ook bij huis, goede concurrerende prijzen. HANDELSCENTRUM BERGERWEG, Handelsstr. 24, Sittard, tel. 04490-26607.

Campeerauto's en motorhomes, wij zoeken voor onze verkoop- en verhuurbemiddeling goede KAMPEERAUTO'S. Handelscentrum Bergerweg, Handelstr. 24, Sittard, tel. 04490-26607/04493-2013.

Te k. ALPENKREUTZER, bwj. '80, f 2750,–, tel. 045-253190.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCV-B. Startdatum 24 jan. '83. Reeweg 82, Ubach o. Worms. Tel. 045-312558.

CORSTENS-VERSCHUREN
Helmond koopt

ZAT. 15 jan. mankanaries alle kleuren 10 popjes 5 rode man & popjes 13 roodzalm man 13 popjes 11 kneu- & sijsbast. 10 putterbast. 25 p.st. d. duiven 10 park. 7 valken 25 witte 35 pp. brengen ECHT 9.30 - 10.30 u. bov. eind 2 SITTARD 11-12 u. putstr. 10 HEERLEN 12.30-1.30 u. emmastr. 7a BEEK 2-3 u. pr. mauritsln. 50

FAILLISSEMENT
Bij vonnis d.d. 30 december 1982 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is **Martinus Michael Emanuel Nicolaye,** geboren te Voerendaal op 24 december 1942, wonende te Simpelveld, St.-Remigiusstraat 23, h.o.d.n. Fa. Restaurant Gulperberg Panorama, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.
Mr. W. Lejeune,
Moskowicz Advocaten,
Wilhelminasingel 100,6221 BL Maastricht.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 9 december 1982 is de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid auto- en botenverhuurbedrijf **H.D. Kepper Sittard BV.,** gevestigd te Sittard aan de Putstraat 85, thans Albert Rodenbachstraat 17, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. H.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. P.J.H. Keulers
advocaat en procureur
Elisabethstraat 14,
Postbus 239
6160 AE Geleen

Bij beschikking van 30 december 1982 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid handelsonderneming **Latasster-Vegers BV,** gevestigd te Kerkrade aan de Kipstraat nr. 34, wegens gebrek aan baten opgeheven.
Mr. E.R.Th.A. Luijten,
curator,
Raadhuisplein 12,
6411 HK Heerlen

LIQUIDATIE LIMBURGER HANDVORM B.V. te UBACH OVER WORMS

De bovengenoemde besloten vennootschap is door besluit van de aandeelhouders d.d. 29-3-1982 per 1-4-1982 ontbonden. Het plan van uitkering is ter inzage voor een ieder neergelegd ten kantore van het handelsregister van de Kamer van Koophandel te Heerlen.

GELD NODIG?
VOOR IEDEREEN
EN VOOR ELK DOEL.
NAAR DRAAGKRACHT BESCHIKBAAR.
BINNEN 1 DAG GEREGELD.

netto in handen	looptijd in maanden (incl. rente en afl.) 96x	60x	36x
3.000,-	-	75,-	108,-
5.000,-	93,-	125,-	181,-
8.000,-	143,-	193,-	283,-
10.000,-	176,-	239,-	351,-
15.000,-	258,-	352,-	520,-
20.000,-	340,-	466,-	690,-
25.000,-	423,-	580,-	859,-
30.000,-	505,-	694,-	1029,-
40.000,-	669,-	921,-	1368,-

U kunt ons altijd bellen ook in het weekend.
045-225000
MOONEN FINANCIERINGEN
Hoofdstraat 9,
nabij markt, centrum Hoensbroek
Sinds meer dan 20 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar
Lid van de Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs.

HUIS-BEZITTER
2E HYPOTHEKEN ZONDER BIJKOMENDE KOSTEN.

netto in handen	looptijd in maanden 240x	180x	120x
10.000,-	-	126,-	149,-
15.000,-	164,-	186,-	223,-
20.000,-	214,-	242,-	298,-
25.000,-	265,-	300,-	370,-
40.000,-	418,-	474,-	586,-
50.000,-	585,-	632,-	746,-
75.000,-	878,-	948,-	1119,-
100.000,-	1171,-	1266,-	1493,-

Te k. STACAR, no. 550. Leistert, Roggel. 045-751828.

Knaus CARAVAN te koop, pr. f 3000,-. Tel. 045-313835.

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910. Reserveer tijdig.

SKI'S uitverkoop. 10 tot 40% korting op ski's, bindingen, schoenen, stokken, jacks, bodywarmers. Tevens doen wij het onderhoud zoals repareren bindingen, afstellen, slijpen en waxen. Jongen BV, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

Te koop van particulier:
VOLVO 264 GLE AUTOMAAT
(Metalic)
Bouwjaar 1979. Auto in prima staat.
Inlichtingen tel. 04402-5555.

FAILLISSEMENTSVEILING

Mr. J. Koren te Heerlen, als curator in het faill. van PELZER Metaalbouw B.V. te Kerkrade, zal overgaan tot openbare verkoop der tot deze boedel behorende roerende goederen, t.o.v. deurw. L. Laenen te Kerkrade.

De veiling wordt gehouden op DINSDAG, 18 januari a.s. v.a. 10 uur voorm. in het Verenigingsgebouw, Patronaatstraat 19 te Kerkrade-W.
Bezichtiging op maandag 17 jan., van 10-12 uur voorm. en 2-4.30 uur nam., in het bedrijfspand Grisenstr. no. 3 te Kerkrade-W.
In veiling komen: **div. lasapparatuur, div. machines voor metaalbewerking, inventaris van kantoor, kantine en werkplaats, gereedschappen, voorraden staal, enz. enz., voorts een auto, Citroën CX 2200.**
Verkoop uitsl. tegen cont. betaling.
De deurwaarder: L. Laenen, Rolduckerstraat 96, Kerkrade, tel. 045-453252.

Gevraagd met ingang van direct
een mannelijke kracht
voor de restauratie en de verkoop van antieke meubelen.
33871
Deze persoon moet goede contactuele en organisatorische eigenschappen bezitten.
Verder strekt ervaring op het gebied van restaureren tot aanbeveling.
Brieven o.nr. 958 HK, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WINTERVAKANTIE OOSTENRIJK
9-daagse touringcarreis incl. excursies + reisleiding (Theo Gidding)
22 en 29 januari f 445,–
Carnaval f 575,–
REISBURO VAN HULST
Beek 04402-8585
Weth. Sangersstraat 57
Makado
Geleen 04494-49755
Marktpad 14
Heerlen 045-715555
Oranje Nassaustraat 15
Maastricht 043-12741
Grote Staat 21
Sittard 04490-12960
Markt 37

OPRUIMING
div. **babykamers** (modelkamers)
kinderwagens
sportwagens
t/m 40% KORTING
Kinderkleding t/m maat 110
t/m 50% KORTING
NU OP ALLE BROEKEN
2 HALEN - 1 BETALEN
29229
Harlekijn
nieuwstraat 6
hoensbroek
045-221263

Audi 100 GL 5S '80

...100 LS '78; Audi 100 GL 5 S '80; Audi 80 LS '80; ...80 LS aut. '80; Passat GLS '77; Jetta Export '80; ...'76 en '80; VW Derby '78; Golf '74 t/m '81; Volkswagen Kever 1303 Cabriolet '78 zilvergrijsmetallic; Golf MX ...Scirocco GT '79 '82; BMW 316 '79; Fiat 133 '77; ...Civic '80; Honda Accord '78; Renault 14 '78 '79 ...'81; Renault 5 '78 '80; Ford Taunus 1600 '78; Opel ...Ascona '79; Opel Kadett '79; Golf D '76 t/m '80; Audi 80 ...Diesel '82; Jetta Diesel aut. mei '82. Peter Schunck... Heerlen tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vrijd. 9.00 tot 18.00 uur; zat. van 10.00 tot 17.00 uur, ...koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Dieselrijders opgelet!

...rtproblemen? Mercedesruilmotoren uit voorraad. ...rder alle revisiewerkzaamheden
B.V. Mech. Ind. Habets
...Bovag) Hunnecum 33, Nuth. Tel. 045-242323.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383

Te koop aangeboden

Te koop prachtig. tropisch AQUARIUM, volglas, met houten lichtkap, afm. 100x50x50, met 3 lampen, 500 liter Eheim-pomp, thermostaat, kienhout, met 4 mooie discus-vissen, ca. 30 kardinaaltjes, ca. 20 roodneuszalm enz. Vr.pr. f 550.-. Te bevr. Lupinestr. 150, Kerkrade-West (Heilust).

Te k. witte KUNSTSCHAATSEN, mt. 36, f 17,50; tienerbureau, bruin-grenen f 35,-; electr. fruitautomaat f 90,-. Honigmannstr. 36, Schaesberg, t. 045-314462.

Te k. goed funct. OLIE-C.V.-KETEL, merk Germania, 25.000 kcal., tel. 04404-1371.

Eiken EETKAMER, tafel afm. 175x90 cm, 5 cm blad. Tel. 045-410338.

Te k. aangeb. AANBOUWKEUKEN, kl. beige, 2.70 m lang, electr. oven, afzuigk., koelk., 1 jr. oud, nieuwpr. f 4250.- voor f 1700,-. Inl. 045-411803.

WOONKAMERKAST te k., eiken voorfront, 3 m br., 2 m hoog. Te bevr. 045-316845.

Te k. Philips STEREO-TAPEDECK, f 250,-; Julianamunten album, compl., ook zilver, f 550,-. Tel. 045-257900.

Nu in de maand januari bieden wij weer een grote partij zeer goede INRUILMEUBELEN te koop aan. 800 mtr. magazijnruimte staat weer gevuld met een grote partij zeer goede inruilmeubels. Kom zeer beslist kijken, spotkoopjes welke u nergens ziet. Wij verkopen 20 eiken kasten v.a. f 400; wij verkopen 50 zeer goede bankstellen v.a. f 250; wij verkopen 20 st. eiken eethoeken v.a. f 250. Verder grote partij kleinmeubels, losse bankjes, enz. Zeer mooie slaapkamers. Een grote partij vloerbedekking gaat eruit voor dumpprijzen, restanten coupons voor spotprijzen. CC Kleba te Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs, Akerstraat 250 te Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. pracht. groot KOLENFORNUIS met opzet. Alles puntgaaf; en prima kolenhaard. Etna-gashaard f 100. Potgieterstr. 82, Hrl. Tel. 045-416260.

Te k. DIEPVRIESKIST met glasplaat, 400 liter, zeer mooi, f 400,-; gashaard, f 150,-; 4-pits gasstel met deksel, f 75,-; geiser merk Fasto, f 65,-; gevelkachel, f 100,-. Paadweg 51A, Hoensbroek.

Te k. electrisch ORGEL, f 1000,-. Tel. 045-214599.

Te k. 60 m3 OPENHAARDHOUT, zwaar berken, f 90.-, eiken f 95.- p. m3. 2 m3 franco huis, tel. 04742-1223.

Te k. BANKSTEL, f 100.- + allesbrander f 500,-. Tel. 045-424276.

Te k. prachtige BRUIDSJAPON, mt. 38-40. Te bevr. 045-214616.

Te k. aangeb. kurkdroog OPENHAARDHOUT, ook hout voor allesbrander of kachels, op maat gezaagd, alles hardhout. Tel. 04406-12233. Direct leverbaar!

HEREN FRITUREHOUDERS! Zeeuwse kleibintjes, geschrapt en gepit, f 0,80 per kg. Limb. kleibintjes idem, f 0,75 p.kg. vaste prijs. Tel. 045-318792.

Te k. CARNAVALSGROEP (duivels) in uitst. st. Kinderen + volwassenen. Koopje, na 17.00 uur Ankerweg 27, Holtum-Born. 04498-51573.

2 klaviers ORGEL merk Thomas, iets aparts te k. na 18.00 uur. Hambeukerboord 34, Heerlerbaan.

Te k. WASAUTOMAAT, k.t.v., bandrecorder. Stinstr. 12, Heerlen, tel. 045-724527.

Te koop Italiaans barok BANKSTEL, 1 leren fauteuil en 1 stoffen bank met fauteuil, f 1800,-. Tel. 045-713141, na 12.00 uur.

Te k. TV-STEREO-VIDEOKAST d. eiken, afm. h. 1.34, br. 1.24, nieuw, halve prijs. Aparte salonkast, h. 75, br. 1.50. Tel. 045-416465.

ANTRACIETKOLEN te koop. Kerkraderweg 224, t.o. Philips Heerlen, tel. 045-419192.

Te koop STEREORADIO, 1 jaar oud. Nieuwwaarde f 229,-. Vraagprijs f 120,-. Telf. 045-750712. Na 16.00 uur.

Te k. CARNAVALSSCHLAGERBANDEN, microfoon. 18-20 uur. Tel. 045-323189.

Te k. pracht. KANTELBED, f 100,-; tafel met 4 stoelen, f 125,-; spiegel, f 40,-; koperen kroon f 50,-; mod. lamp, f 40,-; 2 luxaflex, f 50,-. Tel. 045-413089.

Inruil MEUBELEN: bankstellen, kasten, eetkamers, slaapkamers, koelkasten, gasfornuizen, diepvriezer enz., alles moet weg voor weggeefprijzen. Limatic BV., Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te k. mod. KAST, 2.90 l., met eethoek, st. lamp, kamerlamp, tv-kast en miniset, pr. f 1150,–, kleur.-t.v. f 450,–. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. oude MIJNLAMPEN, vanaf f 195,-. Tel. 045-311619.

Mooie klassieke ALLESBRANDER f 650,–, bankstel met salontafel f 300,–, aquarium 1 mtr. l. f 50,–. Te bevr. na 18.00 u. Tel. 045-314442. Dorpstr. 33, Nieuwenhagen.

Te k. weg. overcompl. enkele Perzische TAPIJTEN en prachtige leren bankstellen, salonkast (als nw.) Tel. 04750-18902.

Massief eiken bankstel f 395,–, klassiek bankstel f 295,–, moderne bankstellen v.a. f 195,–, moderne wandmeubels v.a. f 145,–, 2- en 3-zits banken v.a. f 275,–, nostalgische massief eiken eethoek f 395,–, moderne eethoek f 195,–, verder nostalgisch buffet massief eiken wandmeubels en eethoeken. Lodewijk-barok eethoeken, bankstellen en kasten, salontafels, radio-, t.v.- en videomeubels, massief eiken slaapkamer, pracht dressoirs in noten en eikenh. alles spotgoedkoop, bovendien ruilen wij uw oude meubels in aan hoogste waarde. O.K. HAL, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum, 70 mtr. af Alb. Heyn.

Weg. overcompl. electr. KANTOORTYPEMACHINE IBM, met grote wagen, prijs f 375,-. Kerkstr. 92, Nieuwenhagen.

Te k. STEREOINSTALLATIE 3 in 1 met 2 boxem, i.pr.st., f 375,-. Prickenweenstr. 45, Schaesberg, t. 045-310841, na 18.00 uur.

Red ceder SCHROOTJES, als nieuw, vloerplanken, balkhout, div. spaanplaten, veldbrandstenen, kinderkopjes, metselstenen, brandhout, etc. Joep Vammommerig, Vogelzankweg 228, industrieterein Abbosch, t. 045-314114.

Te k. DAMESKLEDING, mt. 44-46, i.z.g.st. Tel. 043-10374.

Te k. 30 BANDEN m. muziek, 18 cm f 200,–, 1 oude Tuba f 500,–, 1 schuiftrompet f 50,–, 1 tienerbureau m. opstand f 100,–, 1 koelvitrine v. gebak enz. f 450,–. Hoofdstr. 42, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. BREIMACHINE, merk Passat. Te bevr. 045-411559.

Te k. PIANO, Bogs en Voight, geh. gereviseerd, i.z.g.st., na 19.00 uur, 043-18246.

Te k. v. carnaval 1 gr. PAPEGAAI-, pop-, koe-, geitpakjes, zakmodel en heksenpakjes. Te bevr. 04490-16123.

Te k. zware ijzeren TRAP met 12 treden, Hussenbergstr. 24, Geulle.

Te k. 2 pers. BED m. toebeh. f 175,-; kinderkleerk. f 50,-; staande eik. schemerlamp m. macramekap f 75,-; eiken wandkastje f 75,-; mokkenrek en pottenrekje f 35,-. Tel. 045-451425.

Te k. zwarte KOLENHAARD (Beckers) en div. 2e hands deuren. Tel. 045-218051.

Te k. BAKDEKKRUISER 7x2 m, Mercedes diesel, inbouw met ligplaats, vr.pr. f 10.500,–, 045-219549.

Te k. KEUKENKAST, i.g.st., 2 armstoelen ± 30 jr. oud, t.e.a.b., t. 045-318033.

Te k. Diamond ORGEL m. ritmicbox, 2 jr. oud, z.g.a.n., prijs f 1500,-. Kerkstr. 42, N'hagen, t. 045-310768.

Te k. zwart-wit WANDMEUBEL met bijbehor. tafel, pr.n.o.t.k., t. 045-322769.

Te k. H.TRIMFIETSEN + d.sp.fietsen + kind.fietsen, tel. 045-352145.

KLEINOFFSETMACHINE met o.a. platemaker en toebehoren. Tevens originele letterkasten, v.a. f 22,50 p.st. Tel. 043-76007. Na 18 u.

Te k. LPG-INSTALLATIE, 60 ltr. Tel. 451358, prijs f 225,–.

Te k. TIENERKAMER, z.g.a.nw. Tel. 04490-25394 of 24703.

CARNAVALSKLEDING, v. vereniging, 7x Pierrot, 1x stadsomroeper, 1x satan, 14x schorten + hoofddoek, 6x minstreel, 2x opperhofdame, 21x hofdame, 10x page, na 18.00 uur, tel. 04490-23762.

OPENHAARDHOUT, stookklaar, echte m³, ook in zakken. Thuisbezorgd. Tel. 045-226067.

Te. k. goed onderh. KAST, opgel. eiken. Pr. Willemstr. 12, Hoensbroek.

Te k. KAMERVOLIÉRE, met kanaries, 3 mann. en 4 popjes, f 225,-. Mgr. Nolenstr. 53, Hoensbroek.

Te k. versch. GASHAARDEN, prijzen v.a. f 100,- tot f 250,-. Tel. 045-220362.

Te k. GASHAARD, f 200,-; kolenhaard, f 150,-; geiser, f 65,-; gevelkacheltje, f 125,-; 4-pits gasstel, f 75,-. Wingerdweg 46, Hoensbroek.

Te k. DAMESSPORTFIETS, 3 versn., handr. Kennedystr. 24, Hoensbroek-Mariarade.

Te k. gesl. fabr. AANHANGER, 1.50 lang, 1.00 breed, 50 cm hoog met imp. en res.wiel. Tel. 045-216344.

Te k. aangeb. 1 C.V.-KETEL met pomp (21.000 kcal.), 1 bronzen lamp. Inl. 04406-40689.

Belg. frank weer goedkoper! MEUBELEN nergens goedk. als bij Expo Vroenhoven, namidd. 15.00 tot 18.30 uur en.... Taxe free.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. AUTO, klein mankement geen bez. Tel. 045-318010.

Te k. gevraagd:
goud, zilver, briljant en platina
Hoogste prijs voor al uw goud. Adam van Harenstr. 11, Borgharen-Maastricht. Tel. kantoor 043-629050, na 6 uur 043-646211. U kunt ook 's avonds komen. Bel dan even.

Kom direkt bij ons. Hoogste dagk. v. alle GOUD, zilv. en munten à contant. Groenstr. 109, Geleen.

Gevr. AUTO'S betaal hoogste prijs. Schade geen bezwaar, tel. 045-419192/461323.

Autosloperij A. NIESING koopt oude auto's, schadeauto's en goede auto's, tel. 045-751325/753386.

Te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs. Bij verk. dir. uw vrijwaring. Tel. 045-752802. Na 18.00 uur, 045-753017.

Te k. gevr. INBOEDELS enz. Tel. 413642.

Te k. gevr. goed onderh. woning in SCHAESBERGERVELD. Pr.n.o.t.k. Br.o.no. SH 164 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

GOUD, zilver en briljanten te k. gevr. Teg. de hoogste dagprijs en contante betaling. Tel. 04490-21472.

GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en alle sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965.

Te k. ger. oud GOUD, zilver en munten. Wij zeuren niet maar geven de hoogste prijs, zeer discrete behandeling. Tel. 045-726040.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, tevens gratis afhalen. Tel. 045-411572.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. Kontant geld, 045-721268.

GOUD en ZILVER. betalen de hoogste prijs contante betaling en verkoop. Muntenhandel Terschurenweg H'broek, tel. 045-22220

Te k. gevr. KASTJE, cm breed, ronde salontafel, 90 cm doorsnee. 045-413089.

Te k. gevr. GOUD en zilver, in iedere vorm. Tel. 49245145866.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sloopgoud, hoogste prijs. Akerstr.-Noord Hoensbroek.

Te k. gevr. SPEEDBOOT met trailer, min. 50 pk. 045-211071.

Te k. gevr. alle soorten munten. Wij kopen goud en zilver aan dagprijzen. Ook bankbiljetten. Muntenhandel RUTTEN, Nassaustr. 62, Kerkrade, tel. 045-456815, geopend 8 tot 12 uur, namidd. 16 - 22 uur.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, eiken eethoek, eiken kast. Tel. 04402-5

Te k. gevr. R.V.S.-AANRECHT, br. 136 cm. 04495-2632.

Te k. gevr. ROOSTER voor kolenkachels, 045-318033.

SNELLE BESLISSERS GAAN GRATIS OP WINTERSPORT!

ALFASUD

Bij aankoop van een Alfasud of Alfetta 2000 krijgt u van ons een 10-daagse wintersportvakantie voor 2 personen naar Goldegg in Oostenrijk GRATIS.
Deze bijzondere aanbieding geldt tot 15 februari 1983, zolang de voorraad strekt.
Natuurlijk bieden wij een uitstekende inruilprijs voor uw huidige auto. Dat spreekt vanzelf.
Informeer snel bij:

Alfa Romeo

E.A. KOZOLE B.V.
EDISONSTRAAT 23, SCHAESBERG
NABIJ DRAF- EN RENBAAN, TEL. 045-321088

Geevers CARROSSERIEDELEN
Nuth: 045-244242
Veldhoven: 040-531900
Vianen: 03473-76474

Origineel: Opel - Ford - Mercedes - BMW - Talbot VAG - Renault - Citroën - Peugeot
Imitatie: geheel programma, ook Japans

Autobedrijf Schaesberg
Tel. 045-314646
LADA

CITROËN

zuinigheid
veiligheid - comfort
Diverse occasions met Bovag-garantie in voorraad.
Financiering mogelijk.

Rijksweg 113, Gulpen. Tel. 04450-1450 Vert. R. Schijns 04450-1281

VAN ROOSMALEN AUTOMOBIEL B.V.
Wilhelminasingel 58, Maastricht. Tel. 043-18848.

OPEL BERGSTEYN
Officieel Opel-dealer
IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-40595

VOOR AUTO-ACCESSOIRES GA JE GEWOON NAAR
S.A.S. AUTOSHOP
Accu's hoge kwaliteit – lage prijzen, grote sortering hoezen en vachten, windschermen, spoilers en jaloezieën.
Autoradio's grote keuze. Ook demonstatie.
o.a.
PIONEER
NU OOK OPRUIMINGSPRIJZEN
Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113

RONDOM DE AUTO

FABRIEKSNIEUWE MERCEDES-BESTELLERS 3000-5000 GLD. KORTING

Inruilers:
- Mercedes 307D verhoogd-verlengd '80 in staat v. nieuw
- Mercedes L 508 gesloten '78 extra lang
- Mercedes L 608 gesloten '76
- Mercedes L 608 gesloten hoog dak '76
- DAF FA 900 DE '78 53.000 km gelopen

BEDRIJFSAUTO'S
NICO NEIS
★ Diverse inruilauto's voorradig
★ Ook 's avonds en 's zaterdags
★ KANTOOR Hoeferpark 13, Beek, tel. 04402-4267

Te koop gevraagd

...IE te k. gevr. van die gesch. zijn op gas. Tel. ...95-5367.

...UD te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. ...ntante betaling, tegen ...prijzen. gebr. V. Verse...d. Saroleastr. 80a Hrl., ... 045 714666. Elisa...hstr. 38. Geleen, tel. ...94--43754.

...k. gevr. EDELMETA...N, goud en zilver in ...e vorm of toestand. ...ntante betaling. Tel. ...5-219687. Heulstr. 31a ...erlen.

Te huur aangeboden

...AMERS met volpension ...00,- p.mnd. Putstr. 27, ...gelshoven. T. 045-...1283.

...IDEOFILMS VCC, Beta ...VHS, tel. 045-323647, ...n 10.00 tot 22.00 uur.

... huur VW bestel. Tel. ...5-414866.

...AMERS te huur. ...oogstr. 48. Nieuwenha...n. Tel. 045-323821.

... huur 2-KAMERAP...ARTEMENTEN m. c.v., ...k. water, eig. douche, ...l. te H'broek nabij centr. ...o.nr. HO 946 LD. Kou...nderstr. 91, 6431 HB ...oensbroek.

...h. Maastricht, Stokstr.-...wartier, fraai gel. STU...IO, zeer gesch. voor ...pers.huishouden, ...uurpr. ƒ 700,– p. mnd. Inl. ... Oost ass. b.v. Jul. ...ernh.laan 8. 6432 GW ...oensbroek. Tel. 045-...4241.

...OENSBROEK te huur in ...t centrum oude loods ...oor opslag ca. 15×20 m ...550,- per mnd. Inl. 04492-...00.

...e h. HOENSBROEK cen...um tussenliggende wo...ng met 2 sl.kamers, ...dk. m. ligbad, compl. in...r. keuken, huurpr. ...650,- p.mnd. Inl. V. Oost ...s. Jul.Bernh.ln. 8, ...32 GW Hoensbroek, tel. ...5-224241.

...e h. KAMER te Heerlen, ...l. 04495-3370.

...e huur lichte vracht-, ver...uis- en BESTELWA...ENS tot 16 m³. Te bevr. ...r. Martens B.V., Reeweg ... of Kerkstr. 92, Ubach o. ...orms, tel. 045-314096.

...e h. BEDRIJFSRUIMTE ... woonhuis, 360 m2, 5 ...in. van centrum Heerlen. ...l. tel. 045-725143.

...h. VOLPENSION met ... gezellige recreatie...mte. Tel. 413642.

...AGE te huur te Schaes...g. Op den Heugden 2, ...lden in friture.

...meub. ZIT-/SLAAP...MER. te Nieuwenha...Tel. 045-321988.

...h. te NIEUWENHA...N, woon.-/slaapk., met ...r. v. keuken, douche en ... Tel. 045-310706, na ...00 uur.

...h.a. mooie gemeub. ge...ff. KAMER op goede ...nd in Sittard. Nabij sta...n, met gebr. v. keuken, ...uche, pr.n.o.t.k. Br.o.n. ... 189 LD, Stationsstr. 27, ...tr. 6221 BN.

...AMER te huur voor heer ... centrum van Geleen. ... Graaf Huynlaan 2B, ...leen.

...ntrum Sittard luxe KA...ER te huur, gestoffeerd ... voorzien van eig. kook...leg. Huurpr. ƒ 400,- incl. ...e kosten, 2 mnd.waar...rgsom, aanvaarding di...ct. Te bevr. Beugels, As...rantiën, 04490-17360.

...h. KAMERS m. gebr. v. ...uken, bad, ook vol pen...on, event. v. verpleeg...r. Tel. 045-443246.

...h. gemeub. ZIT-/...LAAPKAMER m. keu...n, te Brunssum. Tel. ...0350.

Gestoff. WOONH. geleg. aan invalswg. te Sittard met 4 slpks., 2 badk., 2 woonk., keuk., gr. tuin met zwembad. Stalling voor diverse auto's. Vrij te aanv. Tel. 04754-3555.

Te h. goedkope KAMERS voor maar ƒ 70,– p.wk. incl. Hoogstr. 17 Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Te h. BOVENWONING voor paar zonder kind. Hamerstr. 5, Hrl. centr.

Te h. ongemeub. APPARTEMENT (2-pers.). Kerkraderweg 42, Hrl.

Gestoff./gemeub. ZITSLPK., keuken. Akerstr. H'broek, na 17 u., 221217.

Te h. gem. KAMERS met gebr. v. douche, keuken. w.c. en c.v. Veldhofstr. 160, Eygelhoven.

Te h. KAMERS m. bad, te bevr. na 18 uur, tel. 454856, te Bleijerheide.

Te huur KAMERS, centr. H'broek, tel. 045-219439, tussen 17-18 uur.

Te huur gem. KAMER op benedenverdieping, gebr. v. keuken en badkamer, ƒ 450,- p.mnd., all-in. Borgsom ƒ 450,-. Kloosterkoolhofstr. 15, Heerlen, inl. 045-725732 of 04493-1916 of 1307.

Te h. gemeub. APPARTEMENT te Heerlen. Tel. 045-720350.

SCHAESBERG-TERWINSELEN: gem. eetk., keuken en zit-/slaapkamer, v. nette rustige heer. Tel. 045-419144.

Gemeub. KAMERS te huur te Nieuwenhagen. Tel. 045-318792.

Verhuur van KUNSTBLOEMEN en -planten. Tel. 045-255529.

Sittard te h. gest. KAMERS m. gebr. v. gez. keuken en ligbad, Rijksweg-Nrd. 12, tel. 04490-12078, na 11.00 uur.

Te huur: Echt - Peyerstraat. Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage. Indeling: hal, toilet, woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers. Huurprijs ƒ 550,- per maand. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën BV., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Te h. BOVENWONING en gem. kamer. Tel. 045-420666.

Te k. KERKRADE, te huur een nette en rustige etagewoning, gesch. voor echtpaar of alleenst., huur ƒ 835,- incl. stook- en servicekosten. Inl. 04494-48180.

Te huur ETAGE. Pieterstraat 7, Schaesberg. Huur ƒ 475,- excl. Na 19.00 uur.

Gem. KAMERS m. c.v. en alle comfort in centrum van Geleen. Agn. Printhagenstr. 25, na 12.00 uur.

Te h. in centr. v. Heerlen gestoff. KAMERS m. vrije opgang. 045-724690.

Te h. 1 gr. KAMER, tevens 2 kl. kamers, voor rust. beschaafde dames met goede ref. Tel. 043-10374.

Ter overname TEGELZAAK Belgisch-Limburg, wegens ziekte, zeer rendabel., opp. 1000 m², pr. B.fr. 1.500.000, huur B.fr. 27.000. Br.ond.nr. MA 192 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

3-delige ZOLDER, gem. k.k. sl., 2 gem. kamers met gel. v.k. en badk., vrije ingang. Br.ond.nr. GE 458 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

T.o.a. CAFÉ 't Kletskot, Bredestraat 14, Maastricht, tel. 043-16912. Prijs ƒ 40.000,-. Goede omzet.

KAMER te h. te Sittard, ƒ 350,- p.mnd., 04490-17391.

KAMER te h. in Hoensbroek, beg. grond met kookgel., douche, w.c. en c.v. Tel. 045-225514.

Mooie ZITSLPK., c.v, keuken, vrije opgang. Pannesheiderstr. 1 + 19 K'rade.

1 of 2-pers. ZIT-/SLAAPKAMER bij station Simpelveld. Tel. 045-443262.

Gem. WONING v. alleenst. of paar te Kerkrade. Tel. 045-725667 of 351756

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te h. gevr. op goede ligging. Hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-221762.

WINKEL/BEDR.RUIMTE te h. gevr. ±20 m². Ligging M'tricht of omg. Tel. 045-211204 tus. 17-19 u.

Huis in goede ligging (verkeersweg) vanaf 1-2-'83 voor foto- en filmstudio te huur gevr. **UNIGLOBE LTD**, tel. 04750-17136, ma. t/m vrij.

Gescheiden man, 51 jr., vast werk zkt. KOSTHUIS, liefst omg. Hrl.-Landgraaf. Br.o.no. SH 166 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Te h. gevr. vrijstaand woonhuis in SITTARD huur ± ƒ 800,– p.mnd. Tel. 040-551298.

Studente zkt. KAMER in Maastricht. J.F. Kennedylaan 301, Heerlen, afd. 2 B4, tel. 045-718180.

Te koop of te huur gevr. ouder HUIS, omg. Heerlen -Brunssum of Hoensbroek. Br.ond.nr. SB 567 LD, Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Ter overname gevr. goedlopende **SUPERMARKT** ± 300 m2 of speciaalzaak. Br.o.n. Ma 190 LD Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

Te h. gevr. OPSLAGRUIMTE, ±50 m². Heerlen en omg. Moet bereikbaar zijn voor een oplegger. Tel. 045-214482.

Jong echtpaar, zkt. 2 KAMERWONING of bovenwoning. Huurpr. tot ƒ 450,- in Roermond of omg. Br.o.n. Ro 912 LD Postb. 46, 6040 AA, Roermond.

Arts zkt. z.s.n. v. periode van ± 3 jr. HUURWONING m. tuin, event. garage. Binnen 10 min. afst. ziekenhuis te Hrl. 043-778864.

Ruilen

Ruilen ETAGEWON., ben.verd., aparte keuken, woonk., hal + gr. kelder, bovenverd. 3 slp.kam. + douche, teg. eengezinsw. te H'broek. Inl. Wilhelminastr. 95, H'broek.

Onroerend goed

HOEKWONING te k. m. gar. Dir. te aanv., vr.pr. ƒ 120.000,-. Lumierestr. 14, Heerlen. Tel. inl. 045-720623.

BOERENSCHUUR met tuin in toeristengebied Z.L. te ruil tegen kl. woning met evtl. bijbetaling. Tel. 04492-1822.

KERKRADE-WEST. De Maar, gesch. woonhuis met gar., ruime tuin, hal, woonkamer ca. 35 m2, gesloten keuken, berging; 1e verd.: 3 slpk. en badk. Vaste trap naar zolder alwaar hobbykamer van 21 m2. aanvaarding 3 mnd. na koop. Vraagpr. ƒ 128.500,– k.k. Stienstra Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel 045-712255.

Nabij cntr. Streep SCHAESBERG halfvrijst. woonhuis met cv. te k. en evt. gar., gr. hal en woonk., 4 slpks., douche, voor- en achtertuin, vlak bij bos en zwemb. Vraagpr. ƒ 120.000,– k.k. Tel. 045-311996.

HOENSBROEK: vrijst. woonhuis te k., tel. 045-220715.

Te k. gevr. WOONHUIS v. Duitse zakenman van ƒ 50.000,– tot ƒ 70.000,– contant te Kerkrade of omgev. br. ond. nr. KE 603 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. gevr. bewoonb. HUIS of boerderijtje tot ƒ 85.000,– te Sittard, Munstergel., Limbricht, tel. 04490-13029.

NIEUWENHAGEN: Hoefveld, halfvr.st. huis, voor-, achtertuin, schuur, carport, c.v., open haard, badk. m. ligb., douche en w.c., 3 slpks. Vr.pr. ƒ 145.000,- (won.ruil mogl.). Tel. 045-322625.

VOERENDAAL Heerlerweg 113. Groot karakteristiek woonhuis met binnenplaats. Moet opgeknapt. Pr. ƒ 65.000,-. Tel. 045-752365.

Te k. vrijst. modern verb. BEDRIJFSRUIMTE te Heerlen-Bekkerveld. Geschikt voor praktijk, kantoor, showroom o.i.d. Pr. ƒ 125.000,- k.k. Tel. 045-717731.

SCHAESBERG: te k. halfvrijst. woonh., bj. '71, 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e wc., woonk., keuken, gar., betegelde tuin, kelder, vr.pr. ƒ 119.500,- k.k. Tel. 045-421576.

Te k. WINKEL-/WOONHUIS m. beneden- en bovenwoning, magazijn en dubbele garage, geh. vrij te aanv. St.-Pieterstr. 68 te Kerkrade. Tel. 045-453828 of 045-453587.

Te koop in gemeente Echt, St.-Joosterweg, in aanbouw halfvrijstaand LANDHUIS met c.v., tuin en garage. Indeling: hal, toilet, woonkamer 40 m², keuken, 3 slaapkamers en zolder. Grondoppervlak ca. 380 m². Afwerking: alle ramen en buitendeuren 1e soort meranti hardhout. Binnendeuren sapelie-mahonie met koperbeslag. Trap uitgevoerd in beukehout, binnenaftimmering geheel in merantie hardhout. Alle ramen zijn voorzien van draai-kiepsysteem voorzien van origineel thermopane. Door toepassing van houtskeletbouw verkrijgt men een sublieme isolatie. Premie-A-regeling van toepassing hetgeen betekent dat de aanvangslast thans ƒ 309,– per maand bedraagt. Inlichtingen: De Bruijn Projectontwikkeling b.v., Nachtegaalstraat 91, Geleen. Tel. 04494-40955.

Te koop: gerieflijk WOONHUIS met garage. Gelegen Huls, Gangstraat 6, Simpelveld. Direct leeg te aanvaarden. Pr.n.o.t.k. Inlichtingen: 045-441292.

Te k. in BRUNSSUM halfvrijst. woonhuis, voor- en achtertuin, 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder, ruime living met plav. en aanbouwkeuken. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. Tel. 045-724487.

Te k. ruim HERENHUIS, gunstig gelegen a.d. Pr. Hendriklaan te Brunssum. Aanv. in overleg. Bez. na tel. afspr. 045-256317.

Te k. WONING m. garage. Ind.: 1e verd. hal, toilet, fraai afgewerkte L.-vorm. woonk. m. open keuken, 2e verd.: 3 slaapk. en ruime badkamer, prijs n.o.t.k. Korte Hovenstraat 8, Ubach over Worms, na 18.00 uur.

Te koop: BEEK - Margrietstraat. Appartement. Indeling: hal, toilet, douche, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en berging. Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën BV., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

HEERLEN: riant landhuis op goede stand, ook geschikt voor praktijkruimte. Prijs ƒ 385.000,- k.k. Tel. 045-716180, zaterdag 045-410505.

Te k. in Heerlen vrijst. gemoderniseerd WOONHUIS met karport, c.v., gr. tuin, vr.pr. ƒ 93.000,-. Tel. 04402-5573.

Te k. vrijst. BUNGALOW in Douve Weide, gr. living, keuken, 3 slaapk., provisiekelder en 2 gr. hobbykelders of leefruimte. Bellen na 18.00 uur 045-417342.

Te k. geheel te verbouwen HUISJE, tot.opp. ± 500 m², met tekening en vergunning, ƒ 50.000,-. Te bez. zaterd. 15 jan. van 10 tot 15 uur. Dorpstraat 179, Bingelrade.

Te k. BLEIJERHEIDE-KERKRADE, woonhuis. Kokelestr. 58. Vr.pr. ƒ 85.000,-.

Huis te koop. Winandusstraat 4, MEERS-Stein, tel. 04495-5595.

HOENSBROEK, woonhuis met gr. garage + oprit, verdere inl. 045-211691.

Te k. in BRUNSSUM halfvrijst. woonhuis voor en achtertuin, 4 slpk., badk., m. ligb. en 2e toilet, zolder, ruime woonkamer, keuken, garage. Heggerank 30, Op de Vos. Tel. 045-251411.

Te k. MAASTRICHT, Stokstraatkwartier, fraai gel. studio, zeer gesch. voor 1-pers. huish. Kooppr. ƒ 105.000,– k.k. Inl. V. Oost Ass. BV, Juli. Bernhardl. 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-224241.

NUTH „koopje", vrijst. woonhuis, ca. 10 jr. oud, woonk. met open haard en parketvl., kelder, zolder, 3 slpk., c.v. en garage. Uit. verk.pr. ƒ 149.900,– (eventueel te huur). Inl. Horstink-Brunssum BV te Doenrade, tel. 04492-3500.

HOENSBROEK te k. woonh. met berging, c.v., kelder, zolder, 3 slpks., aan de Ligtenbergstr. 30. Vrpr. ƒ 105.000,–. Inl. Horstink-Brunssum BV te Doenrade, tel. 04492-3500.

WIJNANDSRADE: te k. leuk klein bungalowtje aan de l'Ortyestr. 8. L-kamer ca. 35 m2 met open haard, ruime keuken, 2 slpks., berging en garage, rustige ligging. Pr. ƒ 139.900,–. Inl. Horstink-Brunssum BV, tel. 04492-3500.

BRUNSSUM te k. leuk kl. woonh. met 2 slpks. aan de Hazenkampstr. 43, K.pr. ƒ 59.900,–. Inl. Horstink-Brunssum BV te Doenrade, tel. 04492-3500.

Te k. HOENSBROEK Mgr. Lebouillestr. halfvrijst. woning met tuin, aanv. op korte termijn mogl. Kooppr. ƒ 85.000,– k.k. Inl. V. Oost ass. BV, Jul.Bernh.ln. 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-224241.

Bouwvak

KANTELDEUREN in alle verschillende maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen, tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

TRAPPENSPECIALIST
Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, 04490-19970.

Baksteenstrippen v.a. ƒ 7,50 p. m²
Meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25×25. 1e keus ƒ 22,50 p. m²; grenen schroten 16×100 ƒ 1,30 p. m²; wastafel wit ƒ 47,50. Bouwcentrum Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511/312013.

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m2. Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Dieren

Te k. YORKSHIRE-TERRIERS kamp.afst. Tel. 04498-54002.

Te k. zeer mooie gitzwart TOYPOEDELTJE. 4 mnd. met papieren en een kl. York. terriertje. Dr. Kuyperstr. 38, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. witte KONINGSPOEDEL, 4 mnd., 04497-1362.

Te k. M.H. reu, 4½ mnd. Moeder: bloedlijn Cremers-Dormans. Vader: Bart van dhr. Janssen Frijen-Verhagen. Voortstraat 41, Nieuwenhagen. Tel. 045-310531.

Te k. witte KEESHOND, geb. 11-7-82, reu. Tel. (na 16.45 u.) 045-452422.

Te k. POEDELTJES, zeldzaam mooi en klein, goedkoop. Hamerstr. 36, H.broek.

Zilvergrijze DW.POEDELTJES uit eerste nest. 9 wk. oud met z.g. stamboom, tatoër., ingeënt en ontw. Dr. Kuyperstr. 4, Meezenbroek-Hrl. Tel. 045-722227, pr. ƒ 450,-.

Weg. omst.hed. Mech. HERDER, reu, 1 jr., ƒ 250; Mech. herder, teef, 1 jr., ƒ 200; Chow chow, reu, 1½ jr., ƒ 450. Tel. 045-224125.

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Te k. Yorkshire TERRIERTJE (teefje) geënt en ontwormd. Tel. 04745-679.

PAPEGAAIEN, originele grijze roodst. Koopjes! Inr. evtl. mog. Tel. 04494-49517.

Goede BAAS gezocht voor herdershond, 11 mnd. oud, reu. Geleenstr. 3, Hrl. 045-716500.

Te k. DUIVENKLOK, benzink, comatik, spoetnik + duiven. Tel. 045-210505.

Te k. v. part. zwart PEKINGEESJE (teef), m. stamb., pr. ƒ 450,-. Tel. 045-219439, tussen 17-18 uur.

DUIVENVERKOOP wijlen Paul Cals, totaal 26 stuks, kweek- en vliegduiven a.s. zaterdag 16.00 uur te Schinveld, café Schijns, Olympia-bar, Heidestr. 20.

Duitse DOGGEN, pups, aangeb. Uitsl. ser. liefhebbers,zeer mooi, m. stamboom. Vrijbl. te zien. Tel. 045-751980.

Te koop BEO met kooi, vr.pr. ƒ 275,–. Tel. 045-422557, na 17.00 uur.

Te k. 2 DWERGGEITBOKKEN en bouvier, teef, 2 jr. oud, Hereweg 85, Nieuwenhagen.

KANARIES en jonge pauwen te k. Windraak 8A, Munstergeleen, 04490-20621.

Te k. tropische VOGELSTJES in mooi. kooi, nieuwpr. ƒ 380,- voor ƒ 175,-. DR. Poelsstr. 11, U.o.W., t. 045-312826.

Te k. mooie jonge Ierse SETTER, 10 weken oud, zond. pap., reu. Tel. 224338, Past. Honeestr. 16, Heksenberg-Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. Mech. HERDER, teef, 8 mnd., pr. ƒ 125,-. Tel. 045-420556.

Te k. nest Duitst. LANGH. met stamb. en alle inent., 12 wk. oud. H. Zeegers, Prinsenbaan 106, Koningsbosch, tel. 04743-1545.

Te k. splendid PARKIETEN, Kamillestr. 15, Sanderbout-Sittard, 04490-17441.

Te k. KANARIES zilver, bruine, Laurierstr. 66, Hrl.

te k. PAPEGAAI m. of z. kooi + kakatoe. Slakkenstr. 21, H'broek, tel. 045-217607.

Te k. RAUHAAR DACKEL D.T.K. papieren, 2 j. oud, kinderlief, huis en ren gewend, door omst.heden te k. Tel. 045-416035.

Te k. Duitse HERDER, 16 mnd., reu, m. stamboom, en alle inent. Tel. 045-311694.

PAPEGAAIEN mooie jonge grijze roodstaat pap. met grote kooi en schrift. spraakgar. ƒ 395,-. Flamindo, Meerssenerweg 15, M'stricht. Tel. 043-627280.

Te k. jonge GREYHONDJES. Kampstr. 40 Schaesberg Landgraaf.

Auto's en motoren

SLOOPAUTO'S gevr. tev. schadeauto's v.a. ƒ 25,–. tot ƒ 500,–. 04744-1981.

DAIHATSU Charade XTE, 80; VW Golf '80; BMW 323 I '79; Datsun Cherry '79; Honda Accord '79; Ford Taunus '78; Ford Escort '79; Honda 550 Four '79; BMW 318 '79; Mitsubishi Galant '79; Mercedes 450 SE Aut. '74. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion). Inruil garantie en financiering.

Auto-W.A.-VERZEKERING v.a. ƒ 124,04. Tel. 045-423208.

OPEL Ascona '79 op gas, z. mooi; Citroën LNA a. nw., okt. '80 ƒ 7750,-; Renault R5 GTL '77; Mini 1000 special kl. zwart okt. '79; Fiesta type '78 metall. groen; Allegro '76 ƒ 1250,-; Ford GXL 2000 4-drs. '75 z. mooi; BMW 1802 '71; Toyota Corolla '73; Simca 1100 4-drs. '76 ƒ 750,-. Gar., fin., inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 045-721268.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude auto. Bel. 045-751399. Gratis afhalen.

Carrosserie-delen
de courantste merken.
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

FORD Mustang Ghia II '79 autom. LPG. etc. ƒ 5950,–; Toyota Cressida '78 autom. LPG ƒ 4750,–; VW Golf '76 ƒ 3250,–; Opel Commodore autom. LPG '75 ƒ 2450,–; Mazda 818 coupé '75 ƒ 2450,-; Talbot 1307 GLS '77 ƒ 2950,–; Opel Ascona ƒ 950,–; VW Passat '75 ƒ 1250,–, 3 mnd. schrift. gar. Avia Tankstation. Meuserstr. 175, Kerkrade. tel. 045-458239.

Ingeruild:
BMW 315 1981, 1982
BMW 316 1981
BMW 318 1980
BMW 320 1981
BMW 323 I aut. 1981
BMW 520 1980
BMW 520 aut. 1980
BMW 728 aut. 1978
Peugeot 505 SR 1980
Ford Taunus 1600 GL 1980
Opel Ascona 16 SR 1982
Opel Manta GTE 1980
Citroën 2 CV Club 1981
Autobedrijf
KERA B.V.
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade
tel. 045-452121.

TOTALE OPHEFFINGSUITVERKOOP

Con & Verdonck heeft de beslissing moeten nemen haar vestiging Geleenstraat - Emmastraat te Heerlen te verlaten. Onze uitmuntende tapijtcollectie moet binnen enkele weken verkocht zijn. Wie zich één of meer Oosterse tapijten tegen liquidatieprijzen wil aanschaffen, moet snel zijn.
Betaling contant of met cheques.

PRACHTSTUKKEN, MET KORTINGEN TOT 60%

Onze kwaliteitsgarantie blijft van kracht, ook na de opheffing.
GROTE KEUS, BIJVOORBEELD:

165	**Originele Perzische eet- en zitkamertapijten.** B.v. Keschan, Heriz, Bidjar, Mir, Kaskai, etc. Afmetingen van ca. 300 x 200 tot 400 x 300.
115	**Zithoek-tapijten,** b.v. Kurdistan, Hamadan, Keschan, Bidjar, etc. Maten ca. 200 x 140 en ca. 225 x 165.
1150	**Tafelkleden en lopertjes,** in alle maten van ca. 30 x 30 tot 170 x 120. Fijne Beludsch, Bochara, Kaskai.
325	**Marokkaanse Berber-tapijten.** Naturel tinten in 4 kg, 5 kg en zelfs 6 kg wol per m².
85	**Supersterke tapijten uit India,** o.a. Kaskai, Wisz, Tebriz en Bachtiar. Maten ca. 200 x 140, 240 x 170 en 300 x 200.

Met Toestemming van de Kamer van Koophandel. Geldig t/m 31 januari 1983.

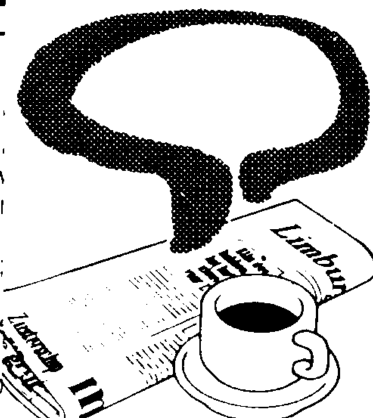
Con & Verdonck
Geleenstraat 1, Heerlen. Tel. 045 - 71 45 00.

Auto's en motoren

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 14 januari 1983 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



...ektakel (1)

...p initiatief van de Stichting Welzijn Geestelijk Gehandicapten Zuid in de Oostelijke Mijnstreek wordt vanavond ...af elf over acht een groots ...ezette carnavalszitting voor ...telijk gehandicapten in de ...moniezaal in Bocholtz gehouden. Alle dagverblijven in ...regio zijn hierbij betrokken ...et ouders en verzorgers van ...kinderen wordt een ruim ...koppig publiek verwacht.

...ektakel (2)

...e pupillen hebben een eigen ...d van elf opgericht en zullen ...als artiesten een gedeelte ...de avond op het podium ...orgen. Voorts werken aan ...showgedeelte van de avond ...Carnavalsvereniging uit Bo...oltz, enkele artiesten en ...ers en leraren mee. Het is de ...le keer dat een dergelijke ...aavalszitting voor geestelijk gehandicapten in de Oostelijke Mijnstreek wordt gehouden ...maar zeker niet de laatste ...De organisatie wil er een ...jaarlijks terugkerend gebeuren ...maken, dat moet uitgroeien ...een geweldig spektakel.

...oker

...De mannelijke bevolking in ...aesberg heeft deze week met ...ingstelling het bericht in ...e koffiekolom gelezen, dat ...ens de Herrensitzung in ...erlerheide per uur twaalf vat ...bier soldaat werden gemaakt. Eigenlijk hadden zij ...r deze 'prestatie' niet meer ...ardering dan een meewarige ...limlach, want Schaesberg is ...van plan dit Heerlerheidse ...ord' te verpulveren tijdens ...Herrensitzung komende zon... in het Streeperkruis. Volgens onze man in Schaesberg ...de plaatselijke drinke...eder aardig de bierpul te ...teren. Wij zullen het rustig ...een afstand volgen: best ...s dat de mannen die spotten ...de Heerlerheide zelf goed ...r joker gaan.

...aard

...n de echte cowboyfilms zie je ...bekende tafereel, waarbij de ...f door de stoffige straat ...t aanrijden, zijn paard ...de saloon parkeert en naar ...nen gaat om een fles whis... te drinken. Een man uit ...unssum moet deze week cow...eigingen hebben gehad. ...reed met z'n paard door ...unssum, stapte af bij een café ...de Rumpenerstraat en ging ...binnen om er „zich eentje ...de lamp te schudden", zoals ...in de volksmond heet. Die ...viel goed en er kwamen er ...bij, terwijl het paard ge...ldig buiten wachtte. Helaas ...or de dorstige man uit Brunssum ...gelden in deze plaats, on...nks de aanwezigheid van ...rijke Amerikaanse AF...ENT-ers andere normen dan ...het Wilde Westen. In Brunssum ...hanteert men een Algemene Politieverordening en daar...staat dat het verboden is een ...dier onbeheerd achter te laten. Man en paard werden dus ...or de politie meegenomen. De ...kreeg een bekeuring, het ...ard niet.

...-ei (2)

...Een trouwe lezer van deze ...ffiekolom, afkomstig uit Voe...ndaal, liet ons weten het volkomen eens te zijn met Lei, die ...bijna twee decennia een ca...pensione te hebben geëxploi...d, taptoe heeft geblazen. Be...okkene zei zelf tegen ons dat ...n comité dat zich tot doel heeft ...eld een andere 'Lei', in ...eervoud en zonder hoofdletter ...pensioen te sturen. Deze ...hebben een veel langere ...van dienst dan Brunssense Lei, die twee dagen geleden in deze kolom verscheen. ...gaat om de leien op het ...rkdak van de St. Laurentius... in Voerendaal, die drin...d aan vernieuwing toezijn. ...nze informant rekent erop dat ...alleen de vaste bezoekers, ...ook anderen meewerken ...de loterij, die op poten is ...ezet om de St. Laurentiuskerk ...nieuwe 'leikes' te helpen.

Woningvereniging contra 160 huurders

Bewoners stappen naar kantonrechter

HEERLEN – Gesteund door de plaatselijke belangenvereniging hebben 160 bewoners uit de Heerlense wijk de Wieër gerechtelijke stappen ondernomen tegen woningvereniging Heerlerheide. De bewoners liggen met de woningvereniging in conflict over de huurverhoging van 28 procent en de verhoging van 10 gulden per maand voor zogenaamde geriefsverbeteringen.

Na een onderhoudsbeurt verhoogde woningvereniging Heerlerheide per 1 januari 1982 de huren van de 276 eengezinswoningen en 120 etagewoningen in de Wieër. De huren gingen in één keer met 28 procent omhoog, omdat in het verleden geen huurverhogingen waren toegepast. Daar bovenop kwam nog een huurverhoging van 10 gulden per maand voor geriefsverbetering; die bestond onder meer uit het bijplaatsen van twee verwarmingsradiatoren.

De bewoners zijn niet van plan de huurverhoging te betalen. Volgens hen is het inhalen van de huur via een extra verhoging wettelijk niet toegestaan. Bovendien vinden zij dat de onderhoudsbeurt slechts ten dele goed is uitgevoerd. Een aantal bewoners zit bijvoorbeeld nog steeds met ernstige vochtoverlast en rotte kozijnen. Berekening van tien gulden huurverhoging voor het bijplaatsen van twee radiatoren vinden veel bewoners eveneens onterecht, omdat hierover nimmer overeenstemming met de huurders is bereikt. Bovendien zijn de radiatoren niet eens in alle woningen geplaatst.

Bij de woningvereniging werden begin vorig jaar 200 bezwaarschriften ingediend tegen de huurverhoging. De belangenvereniging de Wieër opende een rekening, waarop bewoners die bezwaar hadden aangetekend de huurverhoging konden overmaken. De woningvereniging hield voet bij stuk, waarop de bewoners naar de huurcommissie stapten. Eind vorige jaar deed de commissie uitspraak: het merendeel van de aangezegde huurverhoging is redelijk. De bewoners leggen zich bij deze uitspraak niet neer. 160 bewoners hebben inmiddels een verzoekschrift gestuurd aan de kantonrechter. Deze zal nu moeten uitmaken of de huurverhoging terecht is.

Alert

Directeur H. Albert van woningvereniging Heerlerheide wist gisteren officieel nog niet dat de huurders naar de kantonrechter zijn gestapt. „Maar we hadden wel zonder meer verwacht dat de huurders na de voor hen ongunstige uitspraak van de huurcommissie bij de rechter in beroep zouden gaan", aldus Albert. Volgens hem zijn de klachten van de bewoners over slecht uitgevoerd onderhoud onterecht. „Iedereen die op ons kantoor een klacht indient krijgt een bezoek van de technische dienst. We zijn in de Wieër namelijk sowieso een stuk alerter op dit soort zaken", aldus de directeur van de woningvereniging.

Voor aansluiting autowegen

Rijk mag onteigenen

VOERENDAAL – Bij Koninklijk Besluit is bepaald dat het rijk vier stukken grond kan onteigenen op grondgebied van de gemeente Voerendaal voor de aanleg van een afrit van de autoweg Bocholtz-Kerensheide (A 76) op de provinciale autoweg Maastricht-Heerlen. Door deze aansluiting wordt het mogelijk vanaf de grens Bocholz via de A 76 naar Maastricht te rijden.

Een van de stukken grond is in handen van de gemeente Voerendaal. De drie andere gebieden zijn in particuliere handen.

Ondernemers 'De Streep' Schaesberg:

'Pretpark moet in Landgraaf komen'

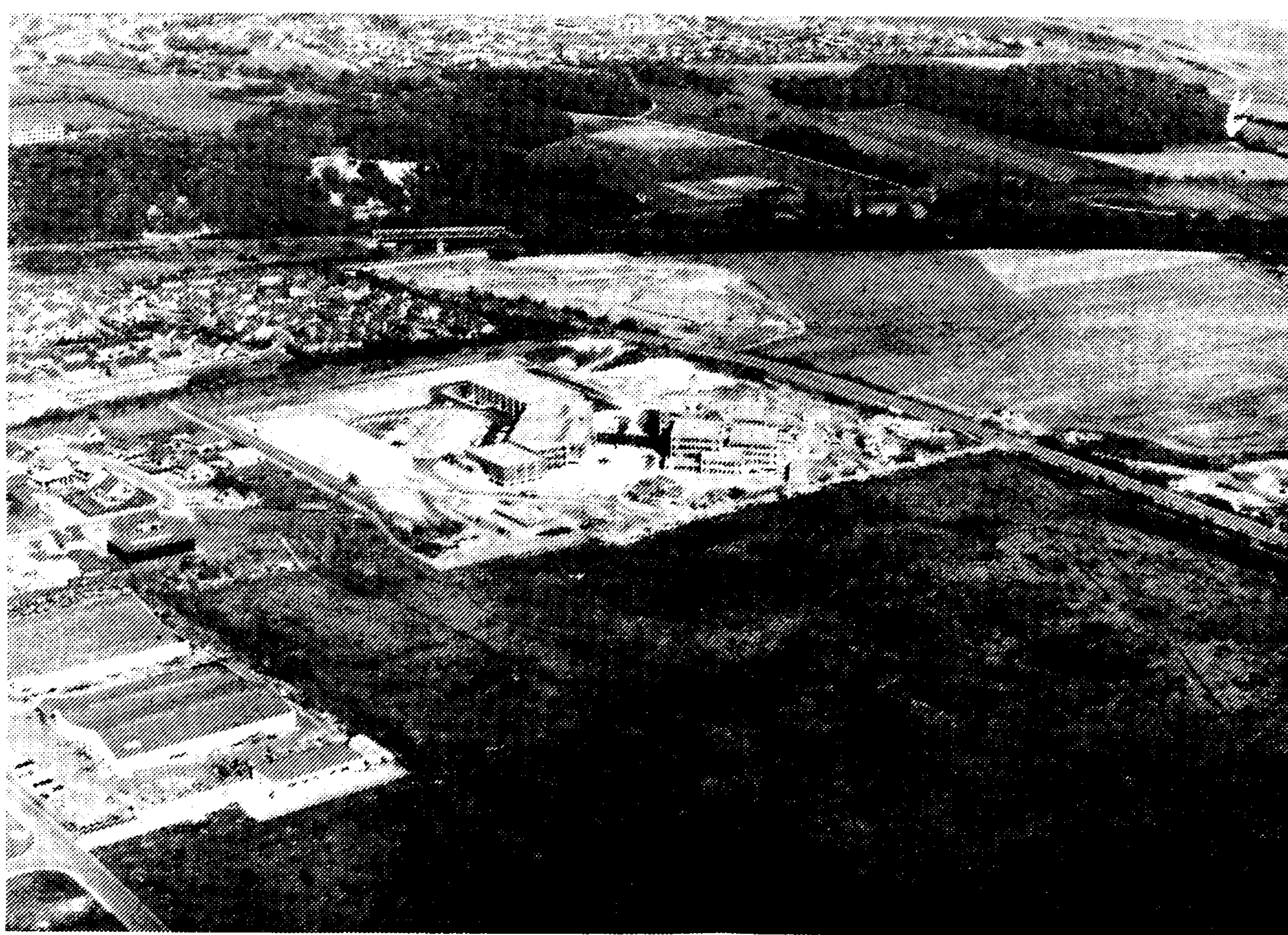
LANDGRAAF – Het grote pretpark in de Oostelijke Mijnstreek moet niet worden gerealiseerd in natuurgebied Terworm bij Heerlen, maar op industrieterrein Strijthagen en het aangrenzende gebied Dentgenbach. Dat is de mening van het bestuur van de stichting Winkelcentrum „de Streep" in Schaesberg. De vereniging heeft in een brief aan B en W en gemeenteraad van Landgraaf aangedrongen op samenwerking met de gemeente Kerkrade om te onderzoeken of het pretpark-project mogelijk in het gebied Dentgenbach/Strijthagen kan komen.

„Ondanks 'neen' van diverse groeperingen in Zuid-Limburg tegen het geplande pretpark in Terworm is de stichting „de Streep" vóór dit project", zegt voorzitter Louis Schoenmaekers van de ondernemersvereniging. De ondernemers van „de Streep" vinden dat de komst van een pretpark allerlei voordelen kan hebben:

- werkgelegenheid in vele facetten, niet alleen de directe werkgelegenheid, maar ook de indirecte bij toeleveringsbedrijven;
- het midden- en kleinbedrijf en vooral het winkelbedrijf zal een enorme oppepper krijgen en er komen nieuwe perspectieven voor de huidige ondernemers;
- voor het spooremplacement Schaesberg betekent het een vernieuwing en aanpassing, wat ook weer arbeidsplaatsen zal opleveren;
- de uitwerking op de draf- en renbaan zal ook positief zijn. Dat is zeker nu van belang nu het erop lijkt dat deze baan naar een B-baan zal worden terug gebracht;
- voor de recreatieve ontwikkeling van Landgraaf zal het een bijzonder goede stimulans zijn.

SUN

„De huidige gemeente Landgraaf heeft als voormalige SUN-gemeenten voor de herindeling gekozen voor een forensen- en recreatiegemeente. Heerlen heeft gekozen voor winkelcentrum. Een pretpark is een groot recreatieproject en dat zal gevestigd moeten worden in een gemeente, die voor recreatieve voorzieningen heeft gekozen", vindt het bestuur van winkeliersvereniging de Streep.



● *Luchtopname met een deel van het industrieterrein Strijthagen in Landgraaf. In het midden de nieuwbouw van Limagas.*

Telmachines gestolen

KERKRADE – Bij een inbraak in een kantoor aan de Kerkraderstraat in Kerkrade werden twee telmachines, waarde duizend gulden, gestolen. Men kwam het pand binnen door een ruit te vernielen.

Raadslid Onderbanken :

„Woonwagencentrum grote janboel"

ONDERBANKEN – De gemeenteraad Onderbanken heeft tijdens de gisteravond gehouden vergadering felle kritiek geuit op de Streek Woonwagenzorg Oostelijke Mijnstreek. Vooral de, naar mening van Onderbanken, te hoge onderhoudskosten van het kamp werden op de korrel genomen door de raadsleden Jacobs en Van Aarnhem. De laatste beschuldigde het Woonwagencentrum er zelfs van een grote janboel te zijn en maakte met grote nadruk zijn ongenoegen kenbaar aan het adres van burgemeester Ritzer die namens de gemeente zitting heeft in de Streekwoonwagenzorg.

„Ik kan in geen enkel stuk vinden dat U hiertegen geprotesteerd hebt", zei Van Aarnhem. „Er zijn mensen die gewoon het staangeld niet afdragen er wordt achteloos omgesprongen met het gebruik van diverse faciliteiten waarop ze aangesloten zijn. De kampbewoners hoeven geen achterstallige gelden te betalen. Iets wat de burger wel moet doen. Het Rijk en de aangesloten gemeenten zullen wel betalen. Het komt erop neer dat de Onderbanken 35.000 gulden teveel betalen aan de woonwagenzorg. Veel gemeenten zijn in beroep gegaan bij GS en er zal hard gewerkt moeten worden aan een nieuwe structuur", zo liet de raad weten.

LSO in Brunssum

BRUNSSUM – Het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van James Judd geeft hedenavond vanaf acht uur een uitvoering in d'r Brikke Oave in Brunssum. Als soliste zal Kari Lövass uit Oslo fungeren, die reeds toernees door Amerika en Canada heeft gemaakt en meer dan dertig elpees op haar naam heeft staan. Er wordt een Beethoven-programma ten gehore gebracht, met als ouverture 'Egmont' en de concertaria voor sopraan 'A persido'.

Kasteel Hoensbroek hermetisch gesloten

HOENSBROEK – Doordat de binnenplaats van kasteel Hoensbroek woensdagavond werd overspoeld met kijklustigen, die opnames onmogelijk maakten, heeft Veronica de opnames voor het programma 'Nederland Muziekland' gisteren zonder publiek achter gesloten deuren voortgezet. Plaats van handeling was gisteravond de wapenkelder van kasteel Hoensbroek, waar Earth and Fire in 16e eeuwse keldij optrad. De bekende popgroep (op de foto aan de tweede tafel) werd tijdens de opnames bijgestaan door figuranten van het Limburgs amateurtoneel. Het programma 'Nederland Muziekland' wordt volgende week zondagavond op Nederland 2 uitgezonden.



AANTAL LEERLINGEN VEEL TE GERING

Chr. Koningschool definitief dicht

HOENSBROEK – De basisschool Christus Koning aan de Auvermoerstraat in Hoensbroek gaat op 1 augustus definitief dicht, als gevolg van het sterk teruggelopen leerlingenaantal. Het schoolbestuur, de stichting katholiek onderwijs Hoensbroek, wil zowel de leerlingen als de zeven onderwijzers onderbrengen bij de katholieke basisscholen Nieuw-Lotbroek en de Voeëgelsjtang.

„Het is onze bedoeling geen onderwijzers te ontslaan en zoveel mogelijk kinderen voor het katholiek onderwijs te behouden. Sluiting van de school lijkt dan de beste oplossing. Want het komend schooljaar zouden slechts zo'n tachtig leerlingen overblijven, waardoor minstens één, maar waarschijnlijk twee onderwijzers op straat zouden komen. Door samenvoeging van de Christus Koningschool met de andere twee denken we ontslagen te voorkomen", aldus voorzitter L. van den Boom van het schoolbestuur.

Oudercomité

De sluiting van de Christus Koningschool komt niet onverwacht. Aanvankelijk wilde het schoolbestuur zelfs de school per 1 januari, midden in het schooljaar dus, sluiten. De ouders zijn daarover nogal kwaad geweest. Het oudercomité werd lange tijd buiten de onderhandelingen gehouden. „Door overleg hebben we toch weten te voorkomen dat de school tijdens het schooljaar dicht zou gaan. Gelukkig heeft het schoolbestuur vanaf dat moment het oudercomité bij de verdere gesprekken over sluiting betrokken", aldus mevrouw Polman van het oudercomité. Het comité ziet ook geen andere oplossing dan de school samen te voegen met twee andere scholen.

Volgens Van den Boom heeft de sluiting niets te maken met de nieuwbouw van basisschool de Voegeëlsjtang vlakbij de Christus Koningschool. „Bij de Voeëgelsjtang ging het om vervangende nieuwbouw. Uit de praktijk blijkt bovendien dat er nauwelijks kinderen uit het gebied van de ene school de andere school bezoeken", zegt Van den Boom.

'Wild-west' in Hoensbroek

HEERLEN – Een 21-jarige jongeman uit Heerlen heeft woensdagnacht kort na een uur flink amok gemaakt in de Pastoor Habetsstraat in Hoensbroek. Hij was op bezoek geweest bij één van de bewoners van deze straat en trapte bij vertrek de ruiten van de voordeur van de bezochte woning stuk. Toen de bewoner de Heerlenaar daarover aansprak, kreeg hij een aantal klappen in het gezicht. Vanuit een andere woning riep een man de amokmaker toe, dat het zo wel genoeg was.

Als reactie trok de 21-jarige een schoen uit en gooide die door het woonkamerraam van de andere woning naar binnen. Voordat de inmiddels gealarmeerde politie hem kon inrekenen verdween de dader nog een geparkeerde auto. De jongeman, die geen reden voor zijn gedrag kon opgeven, werd ingesloten en wordt verhoord over vier aangiften van mishandeling en vernielingen.

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

Dancing Manuela
De grootste en gezelligste in Heerlen.
Vrijdag, zaterdag en zondag **Disc-jockey Ben Salden**
Vrij entree

ELKE WOENSDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG GEOPEND
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
Heerlen
Predikant: Jo Frenken
ZATERDAG - SPIRIT

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag 14 januari DANSEN met orkest: LOS KAMAJOS
Zaterdag 15 januari DANSEN met orkest: THE NAUGHTIES
Zondag 16 januari DANSEN met orkest: HENNY LUBBERS
Alle dagen vrij entree
Terbruggen 7 (v h Marktstraat 7) Tel. 045-353127

Dancing Kiss,
de dancing waar het altijd gezellig is.
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend v.a. 20.00 uur.
dancing kiss
Bokstraat 41a,
Heerlerheide-Heerlen

discotheque Lexi's
Voorverkoop:
LEE TOWERS
28 januari
entree 12,50
vrijdag, zaterdag, zondag, maandag
LEX NELISSEN
21 jan. TEE POINT
willemstraat 40-42 heerlen

MEETPOINT disco dance
dé disco voor jong en oud
met steeds het allernieuwste op platengebied
Zaterdag en zondag
disco met platenboer
Wilco
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

KERMIS REYMERSTOK
Kegel- en feestzaal „DE SMID"
Zaterdag 15 januari dansen m.m.v.
THE HIPPY'S en DISCO
Zondag 16 januari dansen m.m.v.
THE SPIKES
Maandag 17 januari dansen met de
JOHN-TON BROTHERS
Tot ziens
KITTY EN FRANS DAAMEN
Dorpstraat 92, t/o de kerk. Tel. 04457-1321

SUPER DISCO GALAXY NIEUWENHAGEN
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur
Zondagmiddag vanaf 14.00 uur
Disco-matinee
's Vrijdags en 's zondags vrij entree
D.J. Joey
Lasershow

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zondag
DISCO

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag 15 januari
DANSEN
met orkest:
LOS KAMAJOS

ELKE DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG GEOPEND
DE DISCOTHEEK IN HEERLEN
EL PASO
BONGERD 1 HEERLEN TEL. 711224
ZONDAG v/a 2 UUR DISCOMATINEE
Vrijdag ladies night, entree vrij, 1 cons. gratis

Peppermill
PEPPERMILL
Beitel 90 Heerlen, telefoon 045-417890
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
ENTERTAINER
WIM FRIJNS
Zondagmiddag vanaf 14.00 u. DISCO-MATINEE

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG BOB EAST SHOWBAND
Klasse apart. Dit moet u zien.
Zat. 22 jan. SPIRIT, ZONDAG 23 jan. BZN.

DANCING MART GEELEN HAELEN
Zondag 16 januari
PEPPERBOX
Zondag 23 januari
MILLIONAIRES
Burg. Aquariusstraat 12

Dancing „Neerbeek"
Zaterdag: **Con Amore**
Zondag: **New Fratelli's**
Vrij entree
Pr. Mauritslaan 191, tel. 04402-9290.

„Ober-Bayern"
Akerstraat-N. 150, Hoensbroek
Zaterdag 15 januari
DANSEN met het showorkest
DE PICCOLINO'S orginal
Entree vrij

Vrijdag, zaterdag en zondag
Café-Dancing Discotheek
D'oude LINDE
TINY & BROER
HEERLERWEG 4
VOERENDAAL
TEL. 045-75311

CASINO PALM BEACH KASTERLEE
Elke dag open van 15.00 uur tot 's morgens, ook 's zondags
GRATIS koud en warm buffet.
3 dagen per week trekking van een gouden medaille. Alle dagen verschillende prijzen.
's Vrijdags Indisch buffet.
's Zaterdags Chinees buffet.
ƒ 100,- – Bfr. 2000,-
Iedere dag voor nieuwe leden voor ƒ 25,– gratis fiches.
Gedurende de maand januari elke dag, elk uur trekking van een nummer. Uit deze nummers wordt in februari weer trekking gehouden om een Austin (1936) old-timer te winnen. Wagen uit de collectie.
Geelsebaan 76, Kasterlee (bij Turnhout)
Autoweg Luik-Antwerpen afslag Geel, richting Turnhout, of autoweg Eindhoven-Antwerpen afslag Turnhout.

BAR ★ NIGHTCLUB ★ DANCING
Morenhoek
Heerlen
presenteert zaterdag 22 januari
grootse top-less damesboksshow
Uniek voor Zuid-Nederland
Optreden vindt plaats tussen 2.00 en 5.00 uur

Contacten/clubs

Exclusief **PRIVÉ-HOUSE** nieuw in M'tricht. Het discrete huis op niveau met 4 charmante hostesses Linda, Lottie, Claudia en Karin. Tel. 043-18321.

BRIGITTE ontvangt u privé. Tel. 043-35259.

TAMARA ontvangt u privé met 3 nieuwe meisjes. Tel. 043-31440.

MARION privé. Schaesberg, Markt 20. Van 11.00 tot 22.00 uur.

KATJA voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Met leuke meisjes. 045-726821.

BARDAME gezocht. Na 20 uur tel. 077-36086.

HEROPEND Privé Maastricht met video, 13-23 uur, 043-623416.

Zakenlieden vanaf 12.00 uur **Sarinam,** Rosie en Michelle. Tel. 04402-9389.

ANITA privé en escort. Ook 't weekend, zond. v.a. 18.00 u. 045-256939.

ESCORT-SERVICE. Jonge dames bezoeken u dagelijks thuis en in hotel. Tel. 04750-22109.

Privé in Echt. **SOFIA,** jong en lief. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur.

Privéclub **EVA.** Rijksweg 13, Herten. Geopend van 15.00 tot 03.00 uur. Tevens assistentes gevraagd. Tel. 04750-32742.

HALLO, ik ben er weer, net terug van vakantie. Joyce. Tel. 04750-25089.

NIEUW! Carola en Melanie terug. Privé + escort. Bel 045-226544 of 226607 v. ma. t m vr. v. 11-23 uur.

ROXANNE! Diverse mogelijkheden. Tel. 04750-33416.

Privé **ILONA.** 04490-23522.

PRIVÉ Margo - Corry en Joyce. Ma. t m zat. vanaf 11.00 uur, 04494-52758, ass. gevr.

TOPRELEX. Uschi + Mona, eerlijk goed, niet duur. Van 11 tot 18 uur. Tel. 045-456075.

Privé **CONNY,** eerlijk, goed, niet duur, event. liveshow van 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-451530.

Contact Bureau Kerkrade. Bel **256767** en luister.

PRIVÉ, ESCORT, liveshow, betrouwbaar en discreet. 045-461457, ook weekends.

TOPRELAX Ramona + Diana. Eerlijk goed, niet duur van 18 tot 24 uur. Tel. 045-456075.

L'AMOUR bemid. discr. relaxadressen, dames, boys, laagste tarief. Hrl. 045-225237.

PRIVÉ EN ESCORT. Liveshow Rika en Bianca. Ook weekends. Tel. 045-226980.

CLUB PARIS geopend ma. t m vr. vanaf 14.00 uur, incl. sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31 Noord Oirsbeek, tel. 04492-1873.

ALLÉÉN??? Bel meteen 045-227178. Ook weekends. Nieuw escortservice.

LA COMPARSA. Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11.00 tot 20.00 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur.

BRIGITTE + EVA. Privé tev. escort-liveshow en al uw wensen. Ook weekends. 045-461457. Tev. ass. gevraagd.

The best in Limburg. **HEREN,** mannen houden u gezelschap, thuis en op reis. Tel. 045-719459.

Bent u al eens in **'T POORTJE** geweest. Open v.a. 20.00 uur tot 2 uur. Hommerterweg 39. H'broek.

CONTACTBURO LIMBURG. Adr. in beide Limburgen. Kamerverhuur 11-23 uur. Rijksweg-Zd. 178 B, Geleen. Tel. 04494-46884.

CONTACTBURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

PARADISOBAR, Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms, 045-317032 v.a. 14.00 uur.

ESCORT-SERVICE. Tel. 045-226190. De enige echte, tot ziens!

CLUB ASPASIA, voor ontspanning en contacten, met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

BRENDA (privéflat met video), 04494-48933, 14-22 uur. Meisjes gevr.

CONTACTBURO Privé, Stationstr. 31, Sittard, 10-22 uur, 04490-12526. Meisjes gevr.

CHARMANTE HOSTESS Heidi, Hennie, Reny en Joyce ontvangen u in privé-cinema. Entree ƒ 15,– met 2 gratis drankjes. Alle relaxmogelijkheden. Bij ons kan alles. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

NIEUW - nieuw in Geleen privé Annemarie - Miran -Nancy, tel. 04494-52100.

ESCORTSERVICE, liveshow bij u thuis, ook weekends. Tel. 045-226980.

PRIVÉ EN ESCORTSERVICE. Ook in het nieuwe jaar zijn Sylvia, Babette en Ellen weer voor u daar. Tel. 045-458806.

Escortservice **ANITA + GERDA** bezoeken u door geheel Limburg. Ook weekends. Tel. 045-455778.

Internationale bar **MONOPOLE,** nieuwe gastvrouwen, grootbeeldprojecties, Merkstein, Herzogenrath, Geilenkirchenstr. 375. Geopend ma. t/m do. vanaf 14.00 uur, vrij., zat. van 17.00 tot 3.00 uur. Tevens meisjes gevraagd. Bet. van hoogste garantieloon. Tel. 09-49240662928.

PRIVÉ-CLUB met video, vanaf 18 u. Tel. 04490-26441.

SILVIA EN ANTIA komen bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-222919.

BLONDY - BLONDY, exclusieve meisjes, privé, bijzonder mooie spiegelkamer, ook 's zondags. Tel. 045-721759.

TINA en Pia, escort, komen op zeer discr. wijze bij u thuis, 045-223431.

Hallo wij zijn weer terug **ANJA** en Wilma. Tel. 04494-50092.

Videoclub **BEEK!** Onder nieuw beheer wordt u aangeboden door Babette, Sonja en Cindy, een uitgelezen filmprogramma onder het genot van een gratis drankje naar keus. Stationsstr. 9. Tel. 04402-4689.

CLUB LA FERME, Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10 tot 2 uur 's nachts, zat. van 10 tot 18 uur. Weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts.

NOENDA. Privé 10.00-20.00 uur. 04492-4518.

DONNA-CRISTIEN, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-715009.

Nieuw. **RITA,** vanaf 11.00 uur. Tel. 045-423958.

Jonge **VROUW,** gezellig, charmant, betrouwbaar, verwent nette heren bij haar thuis, Discreet. Br. o. nr. Si 579 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

CLUB ROMANTIQUE voor al uw relex en ontspanning. Ook Body Body massage door charmante gastvrouwen. Zaterdags ook open van 12 tot 02.00 uur, Brusselsestr. 6, M'stricht, tel. 043-50339. HOI, HOI.

Echtpaar, begin 30 jr., zkt. dito **ECHTPAAR,** voor zeer moderne vriendschap en evt. p.r. Br.ond.nr. MA 191 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

PRIVÉ en escort van 14.00 t/m 2.00 u. 045-254842.

RIVER SIDE CLUB, Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt. Gel. 100 meter voorbij camping Maasterp, tel. 04755-1854. Geopend maand. t/m vrijdag 14.00 tot 3.00 uur, zaterdags van 19.00 tot 3.00 uur. Tev. assistente gevr. Gar. loon mogelijk.

PRIVÉ van 12-23.30 uur. Tel. 043-14105, ook 's zaterdags.

Privé **MARJO** Maastricht, tel. 043-17081.

TIFINY CLUB m. nieuwe meisjes. Nu beter dan ooit. Film, schuimbad, drank gratis.Eigen parking (discr.), Moltweg 68, Schaesberg, 045-321580.

De enige echte vertr. **CONTACTBURO KERKRADE,** goed en discr. 045-461970. Nog plaats voor enkele inschr.

De **DOMMELVALLEI** Nieuwendijk 58 Heeze vraagt gastvrouwen van ma./vr. Intern mogelijk, 04907-4462-3263.

Goed uitz. Duitse jongen verwent **DAMES** in hotel of bij u thuis. Zeer discreet. Tel. 09-49240426245.

VIDEOCLUB, Marktstr. 2B, Waubach, heeft permanent de beste sexfilms in privé-cabines, drankje en hapje, gr. leuke bed., leuk meisje gevr. Geop. v. 12 t/m 23 uur.

Hallo wij zijn weer terug. **ANJA** en Wilma. Tel. 04494-50092.

J.man zkt. cont. met **J.VROUW** tegen vergoeding. Geheimhouding en discretie verzekerd. Br.o-.no. Si 607, LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG, Sittard.

Heeft u **KINGSCLUB** al gekozen om in het nieuwe jaar te verpozen. Nieuwe meisjes hebben we hier van 's middags 2 tot 's morgens 4. De directie en de meisjes heten u van harte welkom en onze vaste klanten een gelukkig nieuwjaar. Kom nog eens langs en veel plezier. Adres Kingsclub, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

CLUB RUSTICA, gewoon u betrouwbare adres, kom eens binnen. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Voor een geheel nieuwe start van **PENNYCLUB „94",** vragen wij nog enkele leuke dames (garantieloon). Voor meer inl. 045-215876 – 752780 – 412762.

Club **BELVEDERE,** de meest excl. club v. Limb. Geop. van 15.00-3.00 uur. Internationaal gezelschap. autobaan M'str-Heerlen afrit Valkenburg aan uw rechterkant. Tel. 04406-40905.

NIEUW! Privé bij Biggy, 04490-20464 van 12.00-22.30 uur.

Club **MONA LISA:** Wij zoeken goeduitziende gastvrouwen voor nieuw geopende privéclub. Intern mogel. Tel. 04490-22868, Heerlenerweg 1-3, Sittard.

Privé bij **NELLIER** en Sjanny, geopend van 11 tot 23.00 uur. Tel. 045-711378.

DISCREET privéadres in bungalow, tel. 04490-25839. Tev. nieuw meisje gevr.

CONTACTBURO Maastricht (privéflat), privéfilm, relaxen. 13.00-23.00 uur, 043-623416.

Privé en escort **ROSI,** tel. 045-217143.

Privé bij **ANITA** met video. Ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. Nu door geheel Zuid-Limburg. 3 nieuwe meisjes aanwezig. Nu ook zaterdag en zondag. Bel voor afspr. 045-222802.

Videoclub **HEERLEN!!!** Fijn filmprogramma! Fijne sfeer! Charmante bediening! Tev. leuke meisjes gevr. Parallelweg 71A. Tel. 045-718067.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. 100% discr. Nu ook zaterdag en zondag. Tel. 045-225009.

Huwelijk/kennismaking

Vr. 39 jr., zkt. goede MAN tot 45 jr. om toekomst op te b. Br.o.no. SH 167 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nette weduwe (tel.), zoekt serieuze kennismaking met nette HEER, 65-68 jr. Br.ond.nr. VA 823 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Leuke nette vrouw, 34 jr., wil kennis maken met nette HEER, tussen 32-40 jr. m. goed beroep, huwelijk niet uitgesloten. Discretie verz. Br.on.nr. Si 600, LD 6131 EG, Molenbeekstr. 5, Sittard.

Vakantie

ST.-MAARTENSZEE, N.H. Bung. bij strand, ƒ 295 tot ƒ 850 p.w. (Juni, karnaval v.a. ƒ 395). Tel. 02246-3109.

Antiek

De grootste voorraad ANTIEK vindt u bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. 3000 m2 toonzalen. Ook steeds meer dan 500 kachels voorradig. Ma. gesl.

INTER ART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van z. goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Na de veiling en reorganisatie zijn we weer met de verkoop gestart (nog enkele koopjes). ANTIEK Oppeven, Dorpstr. 1, Oirsbeek, open van 13.00 tot 18.00 uur (tel. 3874).

Leuke gave KASTEN, commodes, tafels, beelden, klokken te k. in de antiekhal te Meers. Antiekhandel Diana, Grotestraat 31, Meers-Stein.

ANTIEKHANDEL Simons biedt aan een groot assortiment meubels. O.a. eiken slaapkamers, hoekkast, strakke en bewerkte kasten, lampen en veel kleingoed. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437 of 045-244613. Dorpstr. 45, Nuth t/o de kerk.

Antiek "De Veldschuur", hèt adres voor geloogde eiken MEUBELS strak en bewerkt. Velschuurweg 1a, Meers-Stein, tel. 04495-4427.

Te k. antieke ALLESBRANDER pr. ƒ 350.–. Tel. 045-219092.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v. en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave. Aben Honigmanstraat 55, Heerlen, tel. 045-716830.

Voor het huren of kopen van SNEEUWBANDEN en -kettingen: Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Reserveer tijdig. Tel. 045-725910.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

REPARATIE van alle merken K.T.V. en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen, tel. 045-716830.

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling, tevens inkoop van antieke sieraden. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

TV-REPARATIE zonder voorrijdkosten. Z.-Limburgse TV-service. Tel. 045-314122.

KAARTLEGGEN volgens tel. afspr. 045-314090.

GEBIT gebroken? K... terwijl u wacht. Borsbo... en Moers, Streeperstr. ... Schaesberg. Tel. ... 315921.

STOELENVLECHTER... BEDR. repareert rieten... biesen stoelen. Gratis ... len en brengen. Tel. ... 216592.

Direkte reparaties ... huis met garantie, was... tomaten, diepvriez... koelkasten, bedrijfsk... ling (café, slagerij, fritu... FRIMAX T.D. 045-7262...

Hierbij delen de aand... houders van de liquid... verkerende N.V. VER... gevestigd te Wijnand... de, mede dat het plan ... uitkering per heden ge... rende 2 maanden voor e... ieder ter inzage ligt bij ... Handelsregister gevest... Raadhuisstr. 70 te Heerl...

AQUARIUM 100x50x... met omb., vissen en pl... ten, met toebeh., vr. ƒ 250,-. Ringstr. 28, Hoe... broek - Steenberg.

H.H. VERENIGINGE... Wij steunen tot elk bed... teg. kl. medewerking ... u. U bepaalt zelf hoev... Postbus 2794, Maastrich...

Meubelen STOFFER... Wij komen u geheel ... blijvend bezoeken. J. ... Zwaag, Kantstraat ... Ubach over Worms, 045-314522 of 045-31275...

ACCU'S, startkabels... ice-free, slotontdooier, ... culaders, sneeuwket... gen, ski-imperials enz. ... gen lage prijzen. S.A... Autoshop Heerlen. 045-712113. Parkeermo... lijkheden.

De juiste GELUIDSA... PARATUUR voor ... auto. Pioneer, Panaso... enz. Ook demonstratie ... inbouw. Lage prijz... S.A.S. Autoshop Heerl... Nobelstr. 61, tel. 0... 712113. Parkeermogeli... heid.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen... vachten, mistlampen, m... ten spoilers, jalouzie... hoorns, enz. enz. S.A... Autoshop Heerlen, N... belstr. 61, tel. 045-7121... Parkeermogelijkheid.

Natuur-Heilpraktikante
W. Brandt, gespecialiseerd in acupunctuur, homeo... thie en iriscopie alsmede ruggewerveltherapie. Prak... op dinsdag, woensdag en donderdag van 8.30-12.00 ... van 14.00-19.00 uur op afspraak. Tel. 09-4924517... Geilenkirchen, Konr. Adenauerstr. 88.

Tandtechniker
biedt tandtechnische vergunning aan. Br.o.nr. SH 16... L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.



● Jan Grondelaers, een van de vele Belgische melkers die in Valkenburg exposeren.

Wereldtop duivensport showt cracks

door fons van ophuizen

HEERLEN – De duiven van de wereldtop, die zondag in het Valkenburgse Cocarde exposeren tijdens de jubileumshow van de Zuidlimburgse Unie vertegenwoordigen een kapitaal ter waarde van een miljoen gulden en de organisatie heeft dan ook voor een perfecte bewaking gezorgd. De coryfeeën van de duivensport hebben zich verplicht om met hun beste koerspaardjes te showen omdat de ZLU de grote organisator is van de nationale vluchten. Het is dan ook de crême de la crême die in Valkenburg te bewonderen is.

De 72-jarige Staf Dusarduyn uit het Zeeuwse Groede, rekordhouder in Nederland met maar liefst 13 nationale overwinningen, exposeert vier cracks die een waarde vertegenwoordigen van bijna een ton. Hierbij is ook de doffer die enige jaren geleden nationaal Barcelona won en waarvoor hij een Japans bod had van 40.000 gulden. Zijn hobby preveleert de Zeeuwse boer echter boven het geldelijk gewin. Ook zijn fameuze St. Vincent, die twee eerste prijzen provinciaal van St.Vincent vloog en eveneens een kapitale duif pronkt in Valkenburg. „Het is de eerste keer in mijn 60-jarige carrière als duivenmelker dat ik dergelijke cracks mee naar een show breng. Voor de ZLU heb ik dit echter over omdat zij mij altijd spel geboden heeft", zegt de Zeeuwse kampioen van de lange afstanden.

Tot de grote publiekstrekkers in Valkenburg behoort ook André Vanbruaene uit het Belgische Lauwe, die verleden jaar weer een nieuwe parel aan zijn rijk bezette kroon toevoegde met het marathonkampioenschap. George Bolle, de landskampioen van Belgie is er eveneens met zijn superstars. Beroemde Belgen die op de deelnemerslijst prijken van de internationale sterrenshow zijn verder Jan Grondelaers, Pros Roosen en Cattrijsse.

Kopman van het keurkorps uit Duitsland in Valkenburg is zonder twijfel Sjeng Welter uit Euskirchen, die al eens Europees kampioen was en al jaren een grote uitblinker op Barcelona en Pau. Ook Duitsland wordt overigens vertegenwoordigd door de beste hokken.

Van Nederlandse zijde ontbreekt geen enkele topmelker of superduif. De vermaarde A. v.d. Wegen uit Streenbergen komt met zijn beste Barcelonavliegers naar Valkenburg en Jo Hendriks uit Twello showt zijn befaamde v. Wanroys. A. Venmans uit Tiulburg, de kampioen van de nationale vluchten 1982 exposeert zijn cracks die hem naar de nationale top vlogen.

Limburg

Op de deelnemerslijst in Cocarde ontbreekt uiteraard geen enkele Limburgse kampioen. Blikvangers zijn Hub Smeets uit Mechelen, de nationale marathonkampioen, Albert Simons uit Roosteren, winnaar Barcelona, Marcel Braakhuis uit Heer, Gebr. Kuypers-Neer, Theo Hartogs Brunssum etc. Ook de Asduiven van Limburg 1982 van Toin Huynen uit Welten, Sjeng en Nico Heutz uit Heerlerheide en Jan Cobben uit Nuth trippelen zondag in de Valkenburgse showkooien.

Zondagmiddag om 14.00 uur wordt een begin gemaakt met een verkoop van geschenken door de aanwezige vedetten, waarvan de opbrengst ten goede komt van de jubilerende ZLU.

Programma

De feestelijkheden rond het 25-jarig jubileum van de ZLU worden vanavond ingezet met een receptie in Scala in Valkenburg van 18.00 tot 20.30 uur. Zaterdagmiddag is er een film over Barcelona en om 15.30 uur een forum met drie dierenartsen. Zaterdagavond begint om 20.00 uur een feestavond met dans en zondagmorgen wordt om 9 uur Cocarde geopend voor de internationale sterrenshow. Om 14 uur is er een verkoop van geschonken duiven.

Bezwaren tegen nachtvluchten niet ontvankelijk

DEN HAAG – De Raad van State heeft de bezwaarschriften van een viertal appellanten tegen het door de voormalige staatssecretaris Smit-Kroes toestaan van nachtvluchten niet ontvankelijk verklaard. De AROB-beroepen werden ingediend door de Vereniging „Geen uitbreiding vliegveld Beek", de heer A. Turowski uit Meerssen, de Stichting Leefbaarheid rond de Luchthaven in combinatie met de Stichting Milieufederatie Limburg en de voormalige gemeente Ulestraten.

Als argument voor het niet ontvankelijk verklaren voert de voorzitter van de Raad van State aan dat de AROB-wet niet voorziet in de onderhavige beroepen en dus niet gehanteerd kan worden. De minister heeft in zijn verweer de bezwaren bestreden met het beschermde artikel 11, lid 4 van de Luchtvaartwet.

Burgemeester Jan Mans van de gemeente Meerssen zegt blij te zijn met deze uitspraak van de Raad van State omdat bij een andersluidend besluit de gemeente Meerssen nog eens 6.000 gulden zou moeten betalen voor het opstellen van een pleitnota door de advocaat van de voormalige gemeente Ulestraten. „Er is al meer dan 10.000 gulden uitgegeven voor het samenstellen van een pleitnota. Het moeten betalen van nog eens 6.000 gulden zou wel erg bezwaarlijk zijn voor een zaak die niet past bij de zienswijze van de huidige gemeente Meerssen", aldus de heer Mans.

FNV-voorzitter Friedrichs constateert achterstand

Spreiding Rijksdiensten levert minder banen op

door Els van der Vaart

HEERLEN – „Het spreidingsbeleid van rijksdiensten verloopt niet zo gunstig als de overheid via een evaluatie wil doen geloven. Bij het Algemeen Burgelijk Pensioenfonds in Heerlen werden in het verleden zo'n twee- tot driehonderd banen gedecentraliseerd naar andere delen van het land. Het in Heerlen gevestigde Centraal Bureau voor de Statistiek kent in tegenstelling tot de vestiging in Voorburg een groot aantal lager gewaardeerde functies en blijft duidelijk achter bij de groei van Voorburg. De ontwikkelingen bij de Open Universiteit in Heerlen en de over Limburg verspreide materiaaldepots beantwoorden in de verste verte niet aan de door het rijk voorgespiegelde situatie. De 350 gespreide arbeidsplaatsten in 1980 en 1981 liggen behoorlijk lager dan het streefgetal van 500 per jaar".

Dit zegt Wiel Friedrichs, voorzitter van de Federatie Nederlands Vakverbond (FNV)-Limburg, naar aanleiding van het rapport getiteld „Evaluatie van de spreiding van rijksdiensten". Een publicatie van het ministerie van Volkhuisvesting en Ruimtelijke Ordening met de conclusie dat de spreiding van rijksdiensten naar Zuid-Limburg veel beter verloopt dan die naar het Noorden van het land. Limburg kreeg sinds 1975 al zo'n vijfduizend van Den haag afkomstige arbeidsplaatsen toebedeeld, waarmee de belofte aan onze provincie vrijwel geheel zou zijn nagekomen.

Over enkele dagen ontvangt het College van Gedeputeerde Staten een advies van de FNV-Limburg inzake de evaluatie. Het wordt een schrijven dat het enthousiasme van het ministerie duidelijk afzwakt. Een dosis kritiek op de evaluatie die volgens Friedrichs „aan alle kanten rammelt" en het advies aan G.S. om de vinger stevig aan de pols te houden. De heer Friedrichs is ervan overtuigd dat de spreiding niet geheel volgens plan verloopt. Op 31 januari komen de Limburgse reactie's in de Tweede Kamer ter sprake tijdens het debat over de Perspectieven Nota Limburg.

Voorbeelden

„Voorbeelden te over", meent de FNV-districsvoorzitter. „Het computercentrum in Limburg zou 600 man aan personeel krijgen terwijl daar slechts 374 mensen werken. De tweede nieuwbouw aan het computercentrum Limburg gaat niet door. En dat terwijl het centrum in Apeldoorn de afgelopen jaren stevig is gegroeid. Het aantal defensiediensten voor Limburg blijft fors achter bij het beloofde aantal. Berichten wijzen erop dat de nieuwbouw van de materiaaldepots waarschijnlijk voor slechts de helft van het geplande aantal zullen doorgaan.

De nieuwbouw van het NAVO-depot in Eygelshoven is stopgezet. Daar komt geen geld meer voor vrij. Geld dat notabene gedeeltelijk uit onze eigen PNL-pot moet komen. De Navo-opslagplaatsen in Brunssum en Eygelshoven worden als vestigingen van rijksdiensten geclaimd, terwijl het helemaal geen rijksdiensten zijn. De bij deze projecten betrokken personeelsleden worden door de Navo, grotendeels de Verenigde Staten, betaald. De Open Universiteit in Heerlen zou vierhonderd arbeidsplaatsen opleveren. Daar zijn er misschien een twintigtal van gerealiseerd.

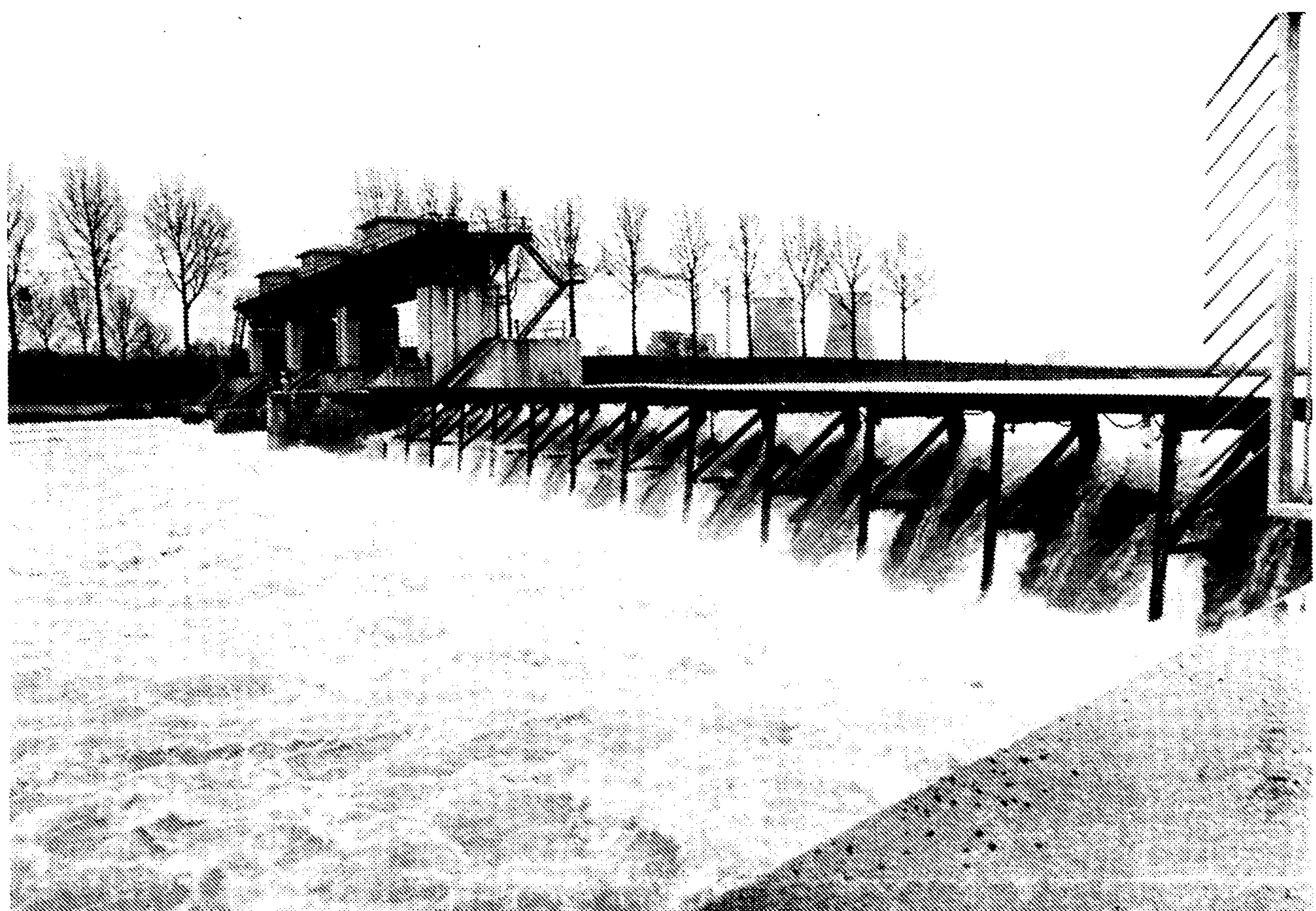
Controle

Een groot bezwaar vindt Friedrichs dat de evaluatie net die gegevens mist die nodig zijn om het spreidingsbeleid van de overheid te controleren. Als voorbeeld haalt de districtsvoorzitter het consequent toepassen van de drie-procentsregel aan. „Volgens een in 1980 gemaakte afspraak tussen overheid en provincie wordt een jaarlijkse groei van drie procent van de reeds gespreide diensten niet gerekend. Door het ontbreken van een vermelding van het personeelsbestand per instelling aan het begin en eind van het jaar valt totaal niet te controleren of de overheid zich ook werkelijk aan die regeling heeft gehouden.

Is dat niet het geval, en dat vermoeden is niet irreëel, dan betekent dat een verlies van honderden banen. Verder worden de kosten per gespreide arbeidsplaats - voor Limburg zijn er dat er tot nu toe zo'n vijfduizend - op 90.000 gulden geschat. Een goede specificatie ontbreekt. De opbrengt van afvloeiingsregelingen en verkoop van gebouwen ontbreken. Ik vraag me dan ook af of die kosten niet wat overdreven zijn.

Klap

De naar Limburg verhuisde rijksbedrijven zullen volgens Friedrichs in de nabije toekomst nog een zware klap te verwerken krijgen. „De bonden hebben al berekend dat de bezuinigingen bij de Nederlandse overheid de komende jaren zo'n tachtig tot honderdduizend ambtenaren hun baan gaat kosten. Allicht zit daar ook een duizendtal Limburgers bij.



● *De stuw bij Heel, uitgekozen omdat het verval in de Maas er het hoogst is en de rivier er het meeste water bevat.*

REQUISITOR IN WILDENRATH:

Aanklager: beide vliegers schuldig

door jos van cann

WILDENRATH/ROERMOND – Op de vraag van openbaar aanklager kapitein C. Eadie: „Klopt het dat u op het moment dat u de trekker afdrukte compleet vergeten was dat u met scherpe munitie vloog?", antwoordde piloot Roy L.: „Correct sir". Met deze „bom" van een bekentenis begon het verhoor van de eerste verdachte voor de Britse krijgsraad op de RAF-basis Wildenrath, donderdagmorgen.

De 35-jarige luitenant-vlieger, die samen met zijn navigator met dezelfde rang Alistair I. (35) 25 mei verleden jaar met een Phantom-jachtbommenwerper een Jaguar-jager van de RAF-basis Brüggen neerschoot, erkende eveneens dat deze vlucht een bijzondere ervaring voor hem was: „Ik had nog nooit eerder met scherpe raketten gevlogen". L. gaf toe te weten dat hij als captain de verantwoordelijkheid droeg en er niet aan had gedacht de ontbrekende tape over de wapenkeuzeschakelaar door iets anders te vervangen: „Ik dacht dat ik het eenmaal in het vliegtuig niet zou vergeten. Dat ik geen 10 mijl check-oproep kreeg van ground-control, hielp me er ook niet aan denken. Mijn navigator vertelde me wel onmiddellijk na het vuren, dat de afvuurcircuit-onderbreker uitgetrokken was".

Requisitor

„Het is altijd weer een trieste en treurige aangelegenheid als een krijgsraad bijeenkomt om een oordeel over twee goede collega's te moeten vellen. Maar de rechtmatige normen van het vliegen moeten gehandhaafd worden. Die zijn genegeerd". Zo begon openbaar aanklager Eadie donderdagmiddag zijn requisitor. „De verantwoordelijkheid ligt bij de captain van het vliegtuig. Maar L. en I. hadden beiden de plicht met het vliegtuig en haar systemen veilig te opereren. Dat de regels sinds die dag veranderd zijn wil niet zeggen dat er fouten in zaten. Bij het uitvoeren van een order, mag het gezonde verstand niet opzij geschoven worden. Ook de omstandigheden van die dag excuseren niet het gedrag van captain L.", aldus de aanklager.

Leven

Ook navigator I. achtte hij schuldig aan het ten laste gelegde. „Hij heeft gefaald in het tegenhouden van de Sidewinder-raket. Bewijs is duidelijk: de afvuuronderbrekers functioneerden goed, maar zij hadden uitgetrokken moeten zijn. Bij de onderschepping had hij een grote verantwoordelijkheid om te controleren of dit geval was en de piloot aan het checken van de schakelaars moeten herinneren", besloot kapitein Eadie. „Er bestaat geen twijfel over dat door het afvuren van de raket het leven van de Jaguar-piloot in gevaar is gebracht. Ik vind dat u, leden van de krijgsraad de onaangename plicht heeft beiden schuldig te verklaren aan de ten laste gelegde nalatigheid".

Vandaag volgen de pleidooien van de twee verdedigers, waarna de krijgsraad het vonnis zal bepalen en uitspreken.

Vrouw in Heerlen aangerand

HEERLEN – Twee onbekende mannen hebben dinsdagavond rond acht uur een vrouw met bruut geweld overvallen en aangerand in de Heerlense wijk Welten, aan de rand van de bebouwde kom nabij de Frankenlaan. Van de daders is geen signalement bekend. Vrij zeker is wel dat de beide overvallers tijdens de worsteling door de modder hun kleren flink hebben besmeurd.

Iemand hoorde omstreeks het tijdstip van de aanranding ter plekke een bromfiets wegrijden, zodat het mogelijk is dat de daders van zo'n vervoermiddel gebruik hebben gemaakt.

In het belang van het onderzoek verstrekt de politie geen nadere bijzonderheden. Personen, die denken iets gezien of gehoord te hebben dat tot de oplossing van deze geweldzaak kan leiden, worden verzocht contact op te nemen met de politie Heerlen, tel. 712511 toestellen 155 en 320.

Inbraken in Aken: buit van twee ton

AKEN – Bij twee inbraken in de Akense villawijk Burtscheid werden goederen ter waarde van 200.000 DM gestolen.

De daders sloegen woensdag op klaarlichte dag hun slag. Uit één villa werden Perzische tapijten ter waarde van 100.000 DM ontvreemd. De buit in de andere villa bestond uit tapijten, juwelen, bontmantels, lederwaren en een video-recorder, eveneens ter waarde van 100.000 DM.

Venlo-sanitair: 30 man ontslag

VENLO – De metaalwarenfabriek Venlo-sanitair in Venlo gaat een ontslagvergunning aanvragen voor 30 van de 190 werknemers.

Volgens directeur Boekelmans is door de slechte situatie op de bouwmarkt de vraag naar mengkranen, het voornaamste produkt van Venlo-sanitair, zo sterk teruggelopen dat aan een ingrijpende reorganisatie niet valt te ontkomen omdat de voorraden veel te groot zijn. Met de vakbonden is overleg gepleegd over de personeelsinkrimping, terwijl ook de ondernemingsraad van de minder goede gang van zaken op de hoogte is gesteld.

PLEM tevreden

Vervolg van pag. I

De PLEM heeft intussen de verwachting, dat er voor de om te bouwen eenheid-6 in Buggenum geen rookgasontzwaveling zal worden geëist omdat het ministerie vorig jaar in dit opzicht Buggenum landelijk in een uitzonderingspositie heeft gezet. Bij de PLEM bleek men gisteren heel tevreden over de toestemming tot ombouw, zij het dat men zich wel realiseerde dat het kostenvoordeel ditmaal niet – zoals bij de omgebouwde ketels 4 en 5 in 1981 – geheel naar de PLEM gaat omdat de SEP de ombouw betaalt en er mede ook de revenuen van incasseert.

Tevreden is de PLEM ook over het goedgekeurde krachtwerk-plan voor de Maas. Vóór 1985 kan er nu aan de stuw in Heel een 20 MW-centrale voltooid zijn. Heel is uitgekozen omdat het verval in de Maas er het grootst is en omdat de rivier daar het meeste water bevat. Aan de hand van de ervaringen met de waterkrachtcentrale-Heel zullen de andere centrales in de Maas worden opgezet. Alle tien zullen vóór 1990 in gebruik moeten zijn. Voor Heel moet intussen de zgn. haalbaarheidsstudie nog worden aangevat; een eerste studie heeft slechts positieve aanbevelingen opgeleverd. Het gisteren goedgekeurde elektriciteitsplan omvat naast ombouwplannen en krachtwerkplannen ook vervroegde sluiting van zestien oude centrales in Nederland, alsmede de aanbevelingen over kolenvergassing en windkracht.

Raad van State: nog geen uitspraak Plateau

ENCI blij met advies Raad van Waterstaat

MERGELLAND – De Raad van State zal voorlopig geen uitspraak doen over wel of niet afgraven van het Plateau van Margraten. De Raad wil eerst het advies afwachten van de afdeling geschillen van bestuur van de Raad van State voordat een standpunt wordt geformuleerd. Het advies van de Raad van de Waterstaat, dat mergelwinning op het Plateau mogelijk moet zijn als alle alternatieven zorgvuldig bekeken zijn, zal deze procedure niet direct versnellen.

De ENCI wacht al bijna zeven jaar op een uitspraak van de Raad van State. Gisteren was voor de eerste maal de interdepartementale commissie, die bekijkt of mergelwinning in Eijsden mogelijk is, in Limburg. Het rapport van de commissie, dat ook van invloed kan zijn op de besluitvorming van de Raad van State wordt over een half jaar verwacht. De ENCI is blij met het advies van de Raad van de Waterstaat, maar zegt toch naarstig te zullen zoeken naar alternatieven.

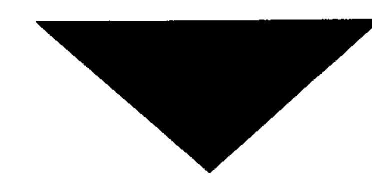
Volgens de Raad van de Waterstaat mag de ENCI alleen maar op het Plateau gaan graven als dat de enige mogelijkheid is om aan grondstof te komen. De reden die de Raad hiervoor aandraagt is dat het Plateau grote landschappelijke en natuurhistorische waarde heeft. Ook heeft meegespeeld dat door het in gevaar brengen van de grondstoffentoevoer het voortbestaan van de ENCI niet meer gewaarborgd is. De Raad vindt wel dat de mergel van het Plateau alleen gebruikt mag worden voor de cementproductie in Maastricht.

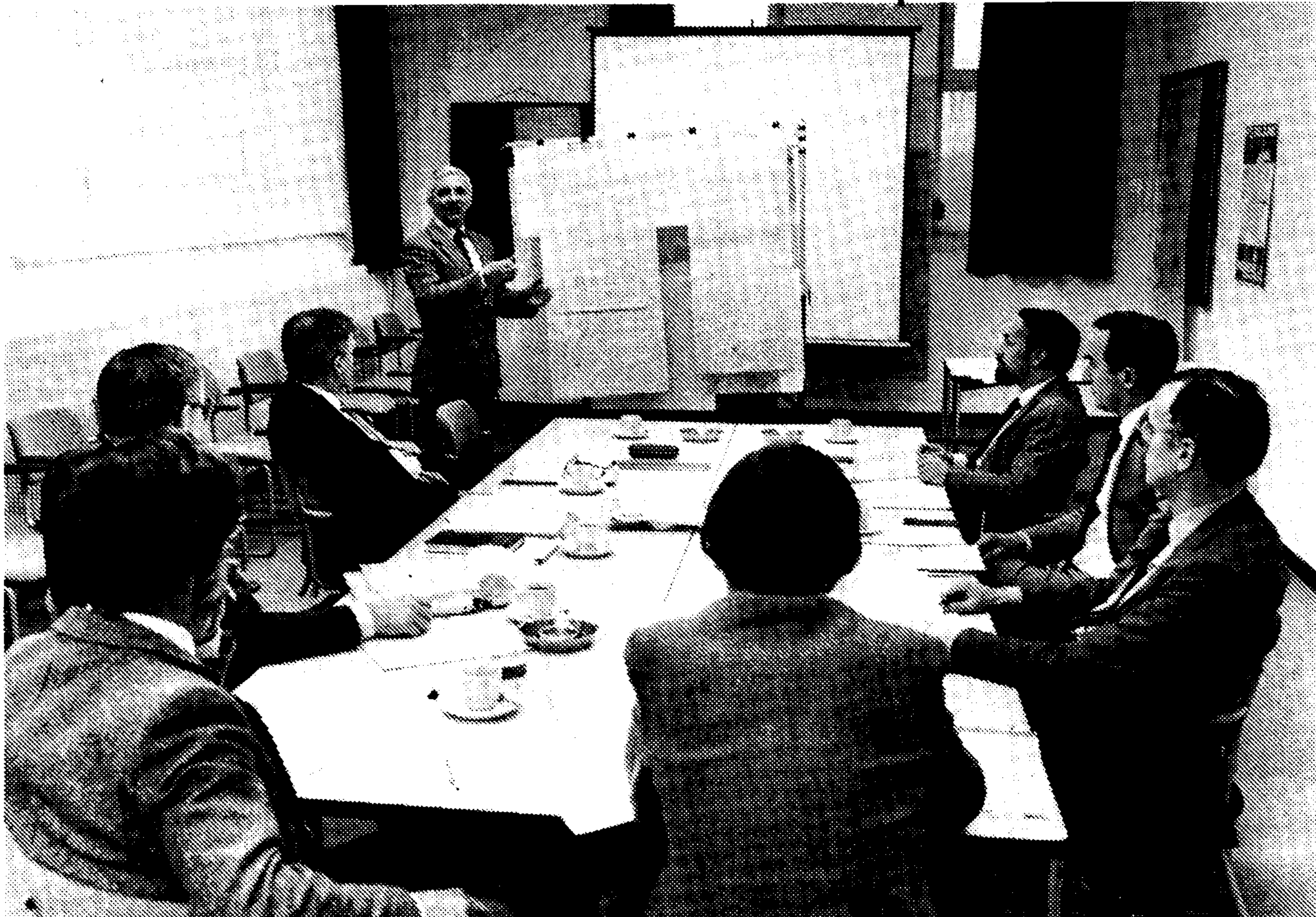
ENCI-voorlichter W. Hageman zegt blij te zijn met het advies. Toch zal de ENCI naar alternatieven gaan zoeken, omdat het winnen van mergel dichtbij huis toch goedkoper blijft dan winning op het Plateau, waar dan een tientallen miljoenen kostende tunnel moet worden gegraven. Het verder graven in de St. Pietersberg is ook een van de alternatieven. Tot 1991 heeft de Eerste Nederlandse Cement Industrie een ontgrondingsvergunning. De Stichting Milieufederatie zegt bij monde van ir. Henk Vijverberg niet echt ongelukkig te zijn met het advies. „Pas als alle alternatieven bekeken en onderzocht zijn mag de ENCI mergel gaan winnen op het Plateau. Als blijkt dat geen enkel alternatief geschikt is om de mergel te vervangen komt het Plateau aan de beurt. Dat de werkgelegenheid dan voorrang krijgt kan ik begrijpen", aldus de heer Vijverberg.

Rapport

De interdepartementale commissie onder leiding van mr. Zeven uit Den Haag heeft gisteren voor het eerst een bezoek gebracht aan de ENCI en Eijsden. Ook werd de Rijks Geologische Dienst in Heerlen bezocht waar de grondlagen bekeken werden. Deze commissie zal over een half jaar een rapport uitbrengen over de kwaliteit van de mergel onder het watersportcentrum in Eijsden.

● De interdepartementale commissie die onderzoekt of de mergel onder het watersportcentrum in Eijsden rendabel en bruikbaar is voor de ENCI, bezocht gisteren voor het eerst Limburg. Bij de Rijks Geologische Dienst in Heerlen werd vrijwel de hele middag vergaderd.





Valkenburger betaalt deel stadsrenovatie

VALKENBURG AAN DE GEUL – Een gedeelte van de miljoenen guldens kostende stadsrenovatie in het Valkenburgse centrum zal niet voor rekening van de overheid komen. Charel Broeren (45) uit de Valkenburgse Lindelaan zal de opknapbeurt van de voor zijn huis gelegen stoep zelf betalen. Hij is namelijk van mening dat in economisch slechte tijden 'een moeder die niet eens brood kan kopen zeker geen bontjas moet aanschaffen'.

Charel Broeren weet dat zijn handelswijze vreemd over komt bij veel mensen. „Voor mij is het echter een principe-kwestie. Ik ben een liberaal en als zodanig aanhanger van de theorie van Adam Smith. Behalve voor zieken en bejaarden moet de overheid geen subsidies verstrekken. Anders zweten mensen voor het plezier van anderen. In tegenstelling tot het overgrote deel van de liberalen houden mijn principes niet op wanneer ik daadwerkelijk geld moet gaan betalen. Vandaar dat ik de renovatie voor mijn huis zelf bekostig", aldus Broeren.
Het vasthouden aan zijn principe kost Charles Broeren 2600 gulden. Hoewel de gemeente Valkenburg nogal verbaasd was over zijn actie ging men er na enkele gesprekken toch mee akkoord. Broeren betaalt de opknapbeurt zelf. Als tegenprestatie plaatst de gemeente, als de schoonheidcommissie het goed vindt, twee bloembakken voor zijn woning. „In deze tijd waarin het erg slecht gaat met onze economie kan de gemeente Valkenburg die 2600 gulden beter uitgeven aan de aanleg en het herstel van rioleringen. Dat is pas echt noodzakelijk, zeker in Valkenburg", is zijn redenering.

Mr. P.J. Zeven voorzitter commissie mergelwinning

DEN HAAG – Mr. P.J. Zeven van het departement van verkeer en waterstaat wordt voorzitter van de ambtelijke commissie, die voor 1 juni rapport moet uitbrengen over alternatieve mogelijkheden voor mergelwinning.

De departementen van landbouw, economische zaken en milieubeheer hebben elk een vertegenwoordiger in de commissie. Drs. H. Cornelisse en Ir. J.A.G.H. Delsing zijn aangewezen als adviseurs van de commissie namens de provincie Limburg.

Conclusie rapport professor Hendriks:

Maatregelen noodzakelijk voor Valkenburgs toerisme

VALKENBURG AAN DE GEUL – Wil Valkenburg haar vooruitgeschoven positie op het gebied van het toerisme in de toekomst behouden dan moeten verblijfsaccommodaties vernieuwd en aangepast worden en zal er een beter samenwerking tussen de ondernemers onderling tot stand moeten komen.

Naast een gezamelijk te voeren promotie is een marktonderzoek naar de doelgroep waar Valkenburg zich op gaat richten dringend noodzakelijk.
Dit zijn de belangrijkste conclusies uit het gisteravond in het Valkenburgse centrum Cocarde gepresenteerde rapport van de Rotterdamse professor dr. A.J. Hendriks. Het rapport met de titel 'Valkenburg in Zuid-Limburg' geeft een beeld van de historische ontwikkeling van het toerisme in Valkenburg, de huidige situatie en de ontwikkeling in de toekomst.
Hendriks schetst in zijn rapport, dat hij samen met de Rotterdamse student P. Anderson opstelde in opdracht van de VVV 't Geuldal, de problematiek waar toeristisch Valkenburg op dit moment mee te maken heeft. In zijn inleiding zei Hendriks hierover: „Een belangrijk probleem is het marketing-vraagstuk. Hoe kunnen we groepen recreanten, zò als ze zijn, opvangen en een bevredigende vakantie bieden, zonder andere groepen recreanten daarmee voor het hoofd te stoten? Zijn er voorzieningen denkbaar die op actieve recreatie stimulerend werken? Of moet Valkenburg in de toekomst gaan overschakelen naar andere doelgroepen?"

Hendriks benadrukte in zijn toespraak dat er negatieve ontwikkelingen gaande zijn. Als voorbeeld noemde hij de teruglopende belangstelling voor pensions en hotels en het feit dat, gezien het landelijk gemiddelde, teveel hotels en pensions in Valkenburg aanwezig zijn. „Voor bungalows en appartementen bestaat die indruk niet; integendeel. De vraag naar deze vormen van verblijfsrecreatie neemt alsmaar toe. Dit zou kunnen leiden tot de conclusie dat de opbouw van het aanbod van verblijfsaccommodatie moet worden aangepast."

Volgens professor Hendriks is daarom een systematische oriëntatie onder de verschillende groepen van recreanten wenselijk. „Een marktonderzoek zal moeten aangeven waarop de ondernemers zich in de toekomst moeten richten. Voor een toeristisch-recreatief complex als Valkenburg is het van het grootste belang dat het zich van binnenuit stelselmatig vernieuwd, mogelijk vooruitgrijpend op de marktontwikkelingen", aldus professor Hendriks.

B. en W. Maastricht:

„Europahuis onmisbaar"

MAASTRICHT – „Het Europahuis in Bemelen vervult een belangrijke informatieve en educatieve functie in de Euregio Maas-Rijn. Het Europahuis kan node gemist worden." Zo luidt het oordeel, dat het Maastrichts college van B. en W. heeft neergelegd in een prae-advies aan de gemeenteraad naar aanleiding van het beroep, dat verschillende instanties en organisaties op het Maastrichtse stadsbestuur hebben gedaan zich solidair te verklaren met de protesten tegen de - aanvankelijk dreigende - sluiting van het Europahuis.

Nu het er naar uitziet dat de situatie zich ten gunste keert, behoeven er volgens B. en W. thans geen nadere stappen door de gemeenteraad te worden ondernomen. In het recente verleden had de Maastrichtse raadsvoorzitter reeds zijn adhesie betuigd aan protesten tegen sluiting van het Europahuis.

Kostbaarste ansichtkaart van de eeuw

MAASTRICHT – De kleurrijke ansicht die een medewerker van de Keuringsdienst van waren in Maastricht drie jaar geleden vanuit zijn vakantieoord in Joegoslavië naar zijn collega's stuurde, is een zeer kostbare kaart geworden. Gisteren lag die ansicht, een romantische opname van de plaats Icici, bij de ambtenarenrechter van de Centrale Raad voor Beroep in Utrecht op tafel. Naar aanleiding van wat die kaart teweeg heeft gebracht, zal dit landelijk scheidsgerecht over drie weken uitspraak doen of de verzender van de vakantiegroet niet buiten zijn boekje is gegaan, door onder een stralend zonnetje de vraag te lanceren 'Ici nog niet weg?'

'Er ging een keurmeester weg', herhaalde gisteren de chemisch analyst, en daarom schreef ik dat op die kaart. Dat het best anders uitgelegd kon worden, had ook directeur Daenen van de Warenkeuringsdienst begrepen en deze had de kaart wijselijk niet op het publiciteitsbord laten punaisen. Er waren immers zodanige spanningen in het personeelsvlak dat er een extern bureau aan te pas moest komen om het functioneren van het personeelsbestand door te lichten en in dit verband zou de vraag over het wegwezen op een andere persoon betrokken kunnen worden.

De vakantievierder kreeg dan ook een reprimande van de baas op zijn gebruind hoofd, maar de kaart in kwestie leidde ertoe dat de gemeente Maastricht, waarbij de werkers van de Warenkeuring in dienst zijn, de berisping nog eens dunnetjes overdeed. En juist dat pikte de analyst niet. Hij incasseerde de eerste uitbrander sportief, maar dat er van chef personeelszaken van de gemeente mr. Hosselet een tweede terechtwijzing volgde, deed hem naar de ambtenarenrechter stappen.

Van de beroepscommissie in Maastricht kreeg hij echter nul op het rekest, reden waarom de keurder van waren zijn recht hogerop ging zoeken en zo gisteren in Utrecht als partij stond tegenover de gemeente Maastricht, waarbij de direkteur van de K.D.v.W. als getuige optrad.

Daar kwam drie jaar personeelsgeschiedenis aan de orde, waarbij de heren rechters met de ansicht in de hand, voortdurend het hoofd schudden. Over drie weken zal de Centrale Raad uitspraak doen.

Daarmee zal een punt gezet worden achter de kaart uit Joegoslavië die zo'n vloed aan administratieve en juridische stukken ten gevolge heeft gehad, dat die wel eens de duurste ansicht van de eeuw kan worden genoemd...

Terworm gelijk aan Dentgenbach

Vervolg van pag. 1

**Over de lokatie Terworm wordt in het PPD-onderzoek opgemerkt:
„De bereikbaarheid, zowel in noord-zuid als in oost-west richting is bijzonder goed. Hetzelfde geldt voor de bereikbaarheid via de spoorwegen (spoorlijn Heerlen-Sittard loopt direkt langs het gebied, terwijl de lijn Valkenburg-Heerlen door het gebied loopt.**

In het streekplan heeft dit gebied voor wat betreft de natuurwaarden de aanduiding 'bestaand en potentieel zeer waardevol gebied' gekregen. Deels wordt dit gebied uit landschappelijk oogpunt getypeerd als 'landelijk gebied met hoge landschappelijke en/of cultuurhistorische waarde, deels als stedelijk gebied".

Over het mogelijke vestigingsgebied Dentgenbach wordt in het rapport van de PPD opgemerkt:
„De infrastructuur rond dit gebied geeft gunstige mogelijkheden. Wanneer de zogenaamde Struktuurweg zal zijn aangelegd zorgt een stelsel van rijks-, provinciale en gemeentelijke wegen voor een adequate ontsluiting rondom. Ook de spoorverbindingen zijn gunstig. Gebruik van het zogenaamde Miljoenenlijntje vanaf Heerlen levert vier halteplaatsen rondom het terreincomplex op. Tevens bestaat de mogelijkheid vanaf Schaesberg een spooraftakking te maken tot diep in het complex.
Volgens het streekplan Zuid-Limburg bestaat dit gebied deels uit 'bestaand en potentieel zeer waardevol' en deels uit 'minst waardevol gebied'. Uit landschappelijk oogpunt wordt het gebied getypeerd als 'stedelijk gebied'.
Het complex ligt ook gunstig uit een oogpunt van werkgelegenheid. Het ligt midden in het probleemgebied Oostelijke Mijnstreek. Positieve punten zijn nog de aanwezigheid op korte afstand van de ski-piste, paardenentrainement, draf- en renbaan en drive-in bioscoop.
Een probleem bij deze lokatie vormt het bestemmingsplan Dentgenbach, waarin het terrein bestemd is voor bedrijfsdoeleinden. Een gedeelte van deze bestemming is al gerealiseerd"

Geen motieven

Zowel in het rapport Jongen als bij de presentatie van de pretparkplannen door LIOF-directeur Piet Niessen is bij herhaling beweerd, dat het gebied Terworm de beste lokatie is voor de vestiging van een pretpark. Daarbij zijn nooit argumenten genoemd waarom andere lokaties ongeschikt zouden zijn. Ook is nooit gezegd waarom Terworm zo uitermate geschikt zou zijn. De gunstige planologische aspecten en de goede bereikbaarheid zijn daarbij wel als argumenten naar voren geschoven. In de visie van de Provinciale Planologische Dienst is van die voorkeur echter niets terug te vinden.

Haflinger van baron de Loë Zuidnederlands beste hengst

DEN BOSCH – „Wreker van de Milt", de vijfjarige vos van D.E.L. baron de Loë uit Mheer is gisteren tijdens de Zuidnederlandse hengstenkeuringen in Den Bosch kampioen bij de zware Haflingers geworden. Tijdens de „Nationale" begin september had de Haflingerhengst ook reeds hoge ogen gegooid. Een 1a premie was toen zijn deel.

Ook „Nervus", een drie jaar oudere hengst van de baron haalde gisteren een 1a premie bij de oude hengsten in de zware klasse.
Reserve-Zuidnederlands kampioen bij de 4- tot 6-jarige Haflingerhengsten was „Stefan" van M.J.W. Schreven uit Weert. Ook deze hengst had op de „Nationale" een 1a premie behaald.
Bij de trekpaarden kwam geen enkele Limburgse hengst voor een 1a premie in aanmerking. Toch lopen in Limburg veel kwaliteiten rond. Met name onder de merries, die later dit jaar aan de beurt komen.
Zeker 3500 mensen keken naar de beste hengsten van Limburg, Brabant, Zeeland, Zuid-Holland en Utrecht, die gisteren in de Brabanthallen in Den Bosch een reünie hielden.

"Gouddelversspel"

Nog kaarten voor KRO-show verkrijgbaar

MAASTRICHT – Er blijken nog toegangskaarten beschikbaar te zijn -zo lang de voorraad strekt! - voor het bijwonen van de televisieshow, die de KRO vrijdag 21 januari "live" vanuit de Eurohal in Maastricht zal uitzenden als afsluiting van het Gouddelversspel ten bate van de restauratie van de Servaaskerk. Tijdens deze bruisende finale, waarin zoals bekend een groot aantal nationale en internationale sterren zal optreden, zal gouverneur dr. J. Kremers de opbrengst van de nationale loterij-actie bekend maken.

**Bovendien zal dan het lot de gelukkigen aanwijzen die een van de vele prijzen in het kader van de actie hebben gewonnen. Bij enkele onderdelen van deze televisie-uitzending zal het publiek in de Eurohal actief worden betrokken.
Toegangskaarten - à raison van twee tientjes - zijn vooralsnog behalve bij het hoofdkantoor van de Spaarbank Limburg aan de Markt in Maastricht ook verkrijgbaar bij de Pancratiusbank aan de Geerstraat in Heerlen.**



Ook deken Hennissen (rechts) was gisteren present om afscheid te nemen van mr. Becker.

Afscheid griffier mr.Becker

MAASTRICHT – In verband met zijn benoeming tot ondervoorzitter van de Raad van Beroep te Roermond heeft mr. J. Becker gistermiddag in het Paleis van Justitie te Maastricht afscheid genomen als arrondissementsgriffier bij de Rechtbank aldaar. Hij bekleedde deze funktie sedert 1972. De heer Becker blijft rechter-plaatsvervanger te Maastricht en plaatsvervangend Kantonrechter te Heerlen. Velen uit uiteenlopende geledingen van overheid en maatschappelijk leven kwamen de scheidende griffier gisteren de hand drukken.

Kampioenen in de lagere afdelingen

Limburgse titelstrijd in Heythuysen

YTHUYSEN – Drie verenigingen van de Limburgse Bond Muziekgezelschappen nemen zondagmiddag 16 januari l aan de Limburgse kampioenswedstrijden 1982 in Heylysen. Organiserende vereniging is de harmonie L'Union Heythuysen en plaats van handeling is zaal Marcel.

vinciaal kampioen is het korps, in zijn afdeling het hoogste aanpunten behaalt met een minim van 288. Deze provinciale npioenschappen zijn bestemd r de verenigingen uit de lagere elingen, die op de bondsconrsen het hoogste aantal punten hun afdeling verwierven. De dstrijden beginnen om 15.30 uur t de derde afdeling.
koninklijke harmonie van Roernd voert onder leiding van Harry lters de nieuwe compositie Trilovan Kee uit en een van de keuzerken Deep River van Walters of riëlle van Thiry. Om 16.15 uur t het verder met de derde afdeg. Hierin komen uit de fanfare St. uit Tungelroy en harmonie Eencht uit Meijel. De fanfare St. Jan elt onder leiding van J. Bartels verplicht werk Michiel riaanszn van Boedijn en een van keuzewerken Choral van Huber Mini, Midi, Maxi van Moerenit. De harmonie Eendracht tenslotte voert onder leiding van H. Adams A strange party van Vlak uit en een van de keuzewerken Kermesse van De Roeck of Suite Poétique van Thiry.

De juryleden tijdens deze kampioenswedstrijden zijn J. Claessens, W. Hautvast en J.P. Laro.



JOSÉ HAPPART
– op de wip –

GEKOPPELD AAN PRETPARK IN WIJCHEN

FNV-PLAN VOOR ENERGIEPARK

WIJCHEN – De FNV in Wijchen bij Nijmegen heeft het gemeentebestuur een plan voor een omvangrijk energiepark aangeboden dat aan zeker vierhonderd mensen werk kan bieden. Bovendien zal een dergelijk park naar de mening van de vakcentrale een educatief-recreatieve trekker van de eerste orde zijn, vergelijkbaar met bijvoorbeeld de Flevohof. Het projekt zou volgens de FNV uitstekend gekoppeld kunnen worden aan al langer bestaande plannen voor een pretpark in Wijchen.

Het plan van de FNV omvat ongeveer 40 projecten op het gebied van energiebesparing en duurzame energie, zoals windenergie, zonne-energie, biogas, aardwarmte en waterkracht, aan te leggen op een braakliggend terrein ten zuiden van Wijchen.
Uitvoering van het project zal volgens de FNV ongetwijfeld geld gaan kosten, maar als gebruik wordt gemaakt van bestaande regelingen en als rekening wordt gehouden met de „inverdieneffecten" gaat het geheel de gemeente naar de mening van de bond niet veel meer kosten dan de huidige uitkeringen in het kader van de werkloosheidswet.
Dat park zal volgens de FNV niet alleen werkgelegenheid opleveren, maar biedt bovendien mogelijkheden tot kennisoverdracht van nieuwe en bestaande ontwikkelingen op energiegebied, voorlichting aan een breed publiek en de ontwikkeling van tal van vooral kleinschalige energietechnieken.

Draaiing van oostwestbaan nog in studie

MEERSSEN/BUNDE – Of bij een draaiing van de oostwestbaan op het vliegveld Beek de herziening van het streekplan Zuid-Limburg moet worden bijgesteld hangt af van de studies die hierover nog gaande zijn. Dat zei voorzitter ir. M. Lodewijks van de milieucommissie Zuid-Limburg gisteravond tijdens de driemaandelijkse vergadering. Wethouder Lenoir van Nuth wilde over het al of niet doorvoeren van een verschuiving van de baan op korte termijn worden geinformeerd omdat door de langdurige studie het bestemmingsplan Platsbeekweg op de lange baan wordt geschoven. Volgens secretaris Van Hooren van de milieucommissie komen de alternatieven voor een draaiing pas volgende maand op tafel. „Op dit moment valt er nog niets zinnigs over te zeggen", zo zei de heer Van Hooren.

De heer Claringbould die de omwonenden in de commissie vertegenwoordigt wilde nu eindelijk de hem toegezegde informatie over de activiteiten van de omringende vliegvelden in België en Duitsland om vast te kunnen stellen of „Beek" nu werkelijk het vuilnisvat van Europa is. De heer Lodewijks beloofde weer de volgende vergadering, over drie maanden, de gevraagde informatie te verstrekken.
Ook en weer verdaagd naar een volgende vergadering werd de vraag van de gemeente Geleen om ook deel uit te mogen maken van de milieucommissie.

Rotterdammer wint N.K. biertappen

AMSTERDAM– De nationale kampioenschappen biertappen zijn gewonnen door W.J. Boon uit Rotterdam. Bij de teams wonnen Hulshoff/Constant uit Alkmaar.

Er deden 38 tweemans–ploegen mee en 38 individuelen. De hoogste plaats voor Limburg werd weggehaald door het team van Café „Scotch Inn" uit Roermond. Hij kwam op de vijfde plaats.
De teams van Café „Wien" uit Hoensbroek, Bistro „de Keizer" uit Gronsveld en Café „Jagershof" uit Siebengewald bereikten de eindronde niet.
Bij de individuelen was geen Limburger die de prijzenronde haalde.

Proefgemeenten specifiek welzijn

N HAAG – Gulpen, Nuth, Onbanken, Simpelveld, Vaals, rendaal en Wittem zijn per 1 jari jl. toegevoegd aan het proefbied Oostelijk Mijngebied beurlijk experiment specifiek lzijn.

experiment houdt in dat een tal proefgemeenten in Nederd, alsmede de thans uitgebreide io in Zuid-Limburg, een grotere heid heeft in het besteden van sidies, die beschikbaar worden teld door het ministerie van Weln, Volksgezondheid en Cultuur. experimenten lopen vooruit op landelijke decentralisatie van t welzijnsbeleid.

Franstaligen willen zonodig crisis riskeren

Walen: Happart moet burgemeester worden

LUIK/VOEREN – Van Waalse politieke zijde wordt toenemende druk uitgeoefend op de regering-Martens om snel over te gaan tot de benoeming van José Happart tot burgemeester van de gemeente Voeren. De Kamerfractie van de Waalse socialisten (PS) heeft Yvan Ylieff, volksvertegenwoordiger van Verviers, opdracht gegeven minister Nothomb van binnenlandse zaken te interpelleren over de kwestie van de benoeming van Happart. Dat moet volgende week donderdag gebeuren. Tevens zal Ylieff bij het parlement een ontwerp-resolutie indienen „tegen de vertraging, ja zelfs de weigering, om tot burgemeester te benoemen degene, wiens kandidatuur door een meerderheid van raadsleden is voorgedragen, hetgeen een aanfluiting is van de democratie". De Parti Socialiste wil over deze resolutie in de Kamer een stemming uitlokken.

Afgelopen zondag onderstreepten de voorzitters van de grote Waalse politieke partijen nog eens nadrukkelijk dat de landbouwer Happart, gewezen leider van de militante Action Fouronnaise en sinds nieuwjaarsdag eerste schepen van Voeren, burgemeester van die plaats moet worden. De Waalse politici deden dat tijdens het televisiedebat „Faire le Point" voor de zender RTBF. De voorzitter van de Waalse christen-democraten, Deprez, ging in zijn uitlatingen het verst. Hij verklaarde dat zijn partij er niet voor terugdeinzen zal „zowel van verdere miljardensteun aan het hulpbehoevende staalconcern Cockerill-Sambre als van de benoeming van Happart tot burgemeester van Voeren een regeringszaak te maken".
Zoals reeds eerder gemeld is Happart door de Beweging Retour à Liège voorgedragen als kandidaat voor het burgemeesterschap van Voeren. Dat gebeurde na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober, waarbij Happart de meeste (voorkeur)stemmen kreeg. Happart heeft er geen geheim van gemaakt dat hij na een benoeming alles in het werk zal stellen om de Voerstreek opnieuw onder Luiks gezag te krijgen. Daarvoor wil hij een herziening van het Voerstatuut. Aan Vlaamse zijde is over de benoeming van de omstreden Happart enorme deining ontstaan. Daar staat men unaniem op het standpunt dat een man „die jaren lang op de meest negatieve wijze het straatbeeld in de Voerstreek heeft beheerst", onmogelijk voor dat ambt in aanmerking kan komen.

Steun

Volgens PSC-voorzitter Deprez moet de ministerraad in Brussel zich op korte termijn uitspreken over de zaak, opdat voorkomen wordt, „dat de koning door sommigen in het gedrang wordt gebracht".
In het programma „Faire le Point" verzette FDF-voorzitster Antoinette Spaak zich tegen de 'bewering' dat Happart bij betogingen in de Voerenclave fysiek geweld zou hebben gebruikt. Bij de pogingen om de strijdlustige landbouwer uit het gehucht Rullen bij St.-Pietersvoeren op de burgemeestersstoel te krijgen, laten ook enkele bewindslieden zich niet onbetuigd. In een interview met La Nouvelle Gazette verkondigde minister Maystadt van begroting „dat hij Happart benoemd wil zien op grond van de democratische wettelijkheid", en vicepremier Jean Gol verklaarde onomwonden dat hij in het kabinet zal pleiten voor de benoeming van Happart. Diens dossier ligt thans voor behandeling bij de (Franstalige) minister van binnenlandse zaken, Nothomb.
De Vlaamse oppositie in de raad van Voeren ziet Happart uiteraard liever gaan dan komen, maar verwacht toch dat de Waalse landbouwer zich weldra met de burgemeesterssjerp zal kunnen tooien.

Flop

Het door Happart en zijn supporters met veel tam-tam van de grond gelichte Franstalige privékleuterschooltje in Moelingen blijkt intussen een flop te zijn. Bij de opening vorige week kwamen er maar zeven kleuters opdagen. Daags daarna waren het er nog maar drie en afgelopen maandag had fröbelonderwijzeres Josiane Vanderlinden nog maar twee peuters om zich heen. Het Laatste Nieuws: „voor de twee driejarige kleuters die maandagochtend aanwezig waren, verscheen opnieuw de rijkswacht om een oogje in het zeil te houden...".

Elfde Pink-party in Dominikanerkerk

AASTRICHT — De Nederlandse ereniging tot integratie van hooseksualiteit COC houdt op 22 jaari aanstaande haar elfde Pinkrty. Dit festijn wordt gehouden een carnavalesk aangeklede Doinikanerkerk.

m 20.30 uur begint het programma et een optreden van Ans & Co., n duo uit Amersfoort dat diverse specten van de sexualiteit op de orrel neemt met teksten en liedeen.
m 21.30 uur komt de groep Lether un aan bod, met een show die wil rekenen met bepaalde taboes. Om 2.30 uur treedt de band Ravage op et rock en blues.
e opbrengst van deze Pink-party omt ten goede aan het COC. De enreeprijs voor leden bedraagt f 3,-; oor niet-leden f 6,-.



Honderdjarige in Meerssen

MEERSSEN – Volgende week dinsdag wordt in bejaardencentrum Beukeloord in Meerssen een bijzonder jubileum gevierd: de 100e verjaardag van mevrouw Marie-José Konings-Smeets, geboren op 18 januari 1883 in het Belgische Luik. Het feest van de eeuwlinge wordt gevierd met een heilige mis in huize Beukeloord en een receptie, 's-middags van 15 uur tot 16. 30 uur. 's-Avonds biedt de directie haar en haar familie een feestavond aan.
Vrij kort na de geboorte van Marie José Konings overleed haar moeder waarna ze werd opgenomen in de woning van haar grootouders in Meerssen. In die ging ze naar school en kwamals 14-jarig meisje in een naai-atelier terecht in Maastricht. Jarenlang liep ze dagelijks met twee vriendinnen naar haar werk. „Reizen was er niet bij", vertelt mevrouw Konings. „Bij hoge uitzondering, als het erg sneeuwde, namen we de trein. Een ritje kostte toen 6 cent, een weekkaart 40 cent".
Op 18-jarige leeftijd begon ze een eigen naai-atelier dat een grote bekendheid in de regio genoot. Twee zoons en een dochter werden geboren uit een huwelijk, nu heeft mevrouw Konings vijf kleinkinderen en zeven achterkleinkinderen. Vanaf haar 93e verjaardag verblijft mevrouw Konings in het bejaardencentrum in prima gezondheid. Dagelijks woont ze nog de mis bij in de kapel van Beukeloord. „De rozenkrans ligt binnen handbereik. Bidden en werken is altijd mijn ideaal geweest", zegt ze.

Geen mijnsteen als vervanging grind in beton

DEN HAAG – De minister van Verkeer en Waterstaat ziet vooralsnog weinig mogelijkheden de 30 miljoen ton mijnsteen, die in de Oostelijke Mijnstreek ligt opgeslagen, te gebruiken als vervanging van grind in beton.

Het mijnsteen is niet homogeen van kwaliteit, al zouden de grofkorrelige bestanddelen in principe bruikbaar zijn als vervanging van grind en als funderings- of terreinverhardingsmateriaal. De toepassingsmogelijkheden als funderingsmateriaal zijn echter zeer beperkt. Bij vochtopname verliest het materiaal een groot deel van zijn stabiliteit en treedt er verwering op. Dat geldt vooral voor de niet-gebrande, zwarte mijnsteen. In mindere mate is dit het geval bij de gebrande, ronde mijnsteen.
Bij het aanwenden van mijnsteen in beton als vervanging van grind moet er rekening mee worden gehouden dat de sterkte van het beton dan ongeveer wordt gehalveerd. De toepassingsmogelijkheden zullen daarom beperkt blijven tot lagere kwaliteiten beton. Omdat er voor die lagere betonsoorten nog geen normen zijn vastgesteld, wordt nog geen mijnsteen gebruikt voor beton.

Jaarboek van Maastricht '82

AASTRICHT – De gemeente aastricht heeft het weer gepreserd. Nauwelijks is het jaar 1982 oud of de gemeenteraad kon op in eerste vergadering van het nog rille 1983 een fraai uitgegeven erslag in woord en beeld van aastricht anno 1982 ter hand orden gesteld. De gemeente aastricht heeft daarmee opnieuw e andere gemeenten in ons land, ie eveneens per traditie hun weerwaardigheden jaarlijks te boek tellen, overtroefd. Voor de 28e aal in successie!

et jaarboek "Maastricht '82" werd ok deze keer weer verzorgd door le gemeentelijke voorlichtingsienst. Nico Prick nam de tekst oor zijn rekening. Zo langzamerand "routinier" op dit vlak geeft hij met grote exactheid in vogelvlucht de "faits divers" van Maastricht in het vervlogen jaar weer, waardoor hij, ondersteund door vele foto's en verscheidene illustraties, een zo volledig mogelijk beeld weet te schetsen met, en wellicht dank zij het vermijden van elke franje. Nico Prick heeft deze keer gekozen voor een opzet, waarbij de stad buurtgewijs wordt doorgelicht, al wordt uiteraard niet voorbijgegaan aan de algemeen stedelijke gebeurtenissen.
De grafische vormgeving werd toevertrouwd aan Everd en Jeannine Soons, die deze uitgave een markant accent verlenen met een gestileerd vignet van de Maastrichtse plattegrond. De productie is – zoals van ouds – in handen van de drukkerij en uitgeverij Leiter-Nypels BV in Maastricht.

Uitspraak in kort geding

Dr Frantzen was niet in dienst van stichting

MAASTRICHT – Dr Huub Frantzen uit Maastricht is niet in dienst van de Stichting tot Behartiging van Patiëntenbelangen. Dat is de uitkomst van het kort geding, dat Frantzen tegen genoemde Stichting had aangespannen. Hij meende vorig jaar te zijn aangesteld als patiëntenombudsman in het Ziekenhuis St Annadal in Maastricht, de stichting ontkende dat.

De brief die Frantzen op 8 juli vorig jaar kreeg van een lid van de sollicitatiecommissie wordt door rechtbankpresident mr Paulissen niet beschouwd als een aanstelling, omdat genoemde commissie slechts een nog op te richten stichting van advies diende. Na de oprichting van die stichting is het wel gekomen tot gesprekken over de voorwaarden waarop Frantzen een arbeidscontract met de stichting zou aangaan, maar die gesprekken hebben niet tot die overeenkomst geleid, zo constateert de rechtbankpresident. Voor de activiteiten die Frantzen in die periode in het ziekenhuis heeft ontplooid en die volgens hem het dienstverband bevestigden, had hij niet de instemming van de stichting, eerder is van het tegendeel gebleken.
Frantzen is veroordeeld tot betaling van de kosten van het geding, zijnde ongeveer zevenhonderdvijftig gulden.

Reünie oud-militairen

HEERLEN – In april zal een reünie gehouden worden van oud-militairen die in 1954-1955 in Assen gelegerd waren bij de B Compagnie van 421, onder kapt. Blonk en kapt. De Jong en Luit.Stuurop.
Degenen die hieraan mee willen doen kunnen dit melden bij N. Oerlemans in Moergestel, telefoon 04243-1283 (na 19 uur) en C.v.d. Ven in Sprang-Capelle, telefoon 04167-73341.

Van Wegberg wordt inspecteur onderwijs voor volwassenen

ROERMOND – Sef van Wegberg begint op 1 februari in Eindhoven als inspecteur voor het volwassenenonderwijs in oostelijk Noord-Brabant en Limburg. De laatste vijfenhalf jaar was hij voorzitter van de grootste onderwijsvakbond van ons land, de Katholieke Onderwijs Vakorganisatie (KOV).

Behalve voorzitter van de KOV was Van Wegberg tweede voorzitter van de Nederlandse Katholieke Schoolraad, voorzitter van het Wereldvakverbond van Onderwijzend Personeel en lid van het dagelijks bestuur van de Union Mondial des Enseignants Catholiques.
In 1952 begon hij zijn onderwijsloopbaan in de eerste klas van een lagere school in Roermond. Na twee jaar werd hij onderwijzer op Aruba, waar hij o.a. MO Duits deed. Daarna keerde hij terug naar Nederland waar hij een aanstelling kreeg als leraar Duits op een scholengemeenschap in Weert, een functie die al snel werd gevolgd door het rectoraat van die school.
Toen hij 40 was besloot hij te solliciteren naar de betrekking van districtsbestuurder van de KOV in Limburg. Van Wegberg slaagde erin, door zeer actief aan het werk te gaan, de KOV in Limburg te doen groeien van 6500 leden in '72 tot 8500 leden in '74. In 1977 volgde hij Theo Knippen op als voorzitter van de KOV Van Wegberg vindt zijn nieuwe functie een grote uitdaging. „Onderwijs is een welzijnsvoorziening en de volwasseneneducatie is een heel breed deelaspect daarvan. Het wordt zoeken naar de leemtes in ons onderwijs, naar de gemiste kansen",zegt hij.

EXPOSITIE

HEERLEN

Biljartacademie (achterzijde stadsschouwburg): olieverven en aquarellen van Peter Meuleners. Open dag. vanaf 11.30 uur. Tot 14 januari.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Fossiele riffen,versteend leven uit de zee van het Devoon tijdperk. Open ma t.m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Van 17 januari tot en met 18 maart.
Muziekcentrum, Willemstraat: gouaches van Kees Komen. Open tijdens winkeluren. Tot en met 15 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t.m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - fotogalerie 68: foto's van Hugo Minnen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 18 februari.
Kasteel - expositiezolder: werk van Vlaamse schilders, beeldhouwers en wevers. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 26 januari.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Margreet Berkhout. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Guus Slauerhoff, sculpturen en tekeningen van Thijs van Kimmenade. Open do t.m zo 13 - 17 uur. Van 15 januari tot en met 13 februari.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen en schilderijen van Albert Grosfeld. Open di t.m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot 26 februari.



WIJNGRACHTTHEATER

„HISTORY OF THE WORLD": een Amerikaanse komedie uit 1981. In de hoofdrollen: **Mel Brooks, Dom DeLuise, Madeline Kahn, Harvey Korman.** Regie: **Mel Brooks.** In de vorm van een spektakelfilm licht Mel Brooks grote gedeelten uit de wereldgeschiedenis om die door middel van een min of meer grappige bril te bekijken. U wordt een kijkje gegund in de tijd van Mozes, het Romeinse Rijk, de Spaanse inquisitie en Lodewijk de Zestiende. Alle leeftijden.

AUTOKINO

„THE GETAWAY": een goede Amerikaanse misdaadfilm uit 1973. In de hoofdrollen: **Steve McQueen, Ali MacGraw.** Regie: **Sam Peckinpah.** De gangster Doc pleegt een geslaagde bankoverval. Hij wordt daarbij geassisteerd door zijn vrouw. Beiden worden echter opgejaagd en in een wilde achtervolging moeten zij proberen hun eigen hachje en de buit te redden. Een razendsnelle film, waarbij men oren en ogen tekort komt.16 jaar.

„THIS IS ELVIS": een Amerikaanse biografie over het leven van Elvis Presley uit 1981. In de hoofdrollen: **David Scott, Paul Boensch, Johnny Harra, Lawrence Koller.** Regie: **Malcolm Leo en Andrew Solt.** De film geeft een chronologisch overzicht van de belangrijkste episoden uit het leven van Elvis als zanger, maar ook als mens. Alle leeftijden.

RIVOLI

„ADEMLOOS": een interessante Nederlandse speelfilm uit 1982. In de hoofdrollen: **Monique van de Ven, Linda van Dyck, Pieter Groenier, Theu Boermans.** Regie: **Mady Saks.** De toekomst lijkt rooskleurig voor het jonge gezin, Anneke en Leo Broekman. Het gezin is met een kind uitgebreid, Anneke heeft haar baan opgegeven om zich uitsluitend aan het kind, haar man en haar huishouden te wijden. Een kennis van haar vertelt haar levensverhaal, dat opvallend veel gelijkenis met het leven van Anneke vertoont en dat eindigt in een psychiatrische inrichting. Een kleine onschuldige gebeurtenis is er de aanleiding van dat Anneke ook in de kliniek belandt.16 jaar.

„KAGEMUSHA": een schitterend Japans epos uit 1980. In de hoofdrollen: **Tatuya Nakadai, Tsutomu Yamazaki, Kenichi Hagiwara.** Regie: **Akira Kurosawa.** Takeda, een machtig strateeg, droomt ervan zijn standaard boven de hoofdstad Kyoto te zien wapperen. Zover komt het niet. Bij een van zijn aanvallen sterft hij, maar vraagt voor zijn overlijden om zijn dood nog drie jaar geheim te houden. Een dief, die een sprekende gelijkenis met hem vertoont, neemt zijn plaats in. Niemand merkt de persoonsverwisseling. Alleen laat het lievelingspaard van Takeda zich niet om de tuin leiden. Hierdoor valt de dubbelganger door de mand en de eerzuchtige Katsuyori neemt het roer over om het rijk naar de afgrond te voeren. 16 jaar.

Pleidooi van marktpromoter Jacob Keppels:

'Heerlen moet een dagmarkt krijgen'

HEERLEN – In Heerlen is behoefte aan een dagmarkt. Naast de vrije markt op dinsdag en de groenten- en levensmiddelenmarkten op donderdag en zaterdag moet op de Bongerd een min of meer permanente markt komen, die iedere dag open is. Te starten met maximaal tien marktkraampjes zou deze dagmarkt een waardevolle aanvulling betekenen van de huidige mogelijkheden om aankopen te doen. Een dagmarkt zal bovendien een aantrekkingskracht uitoefenen op kopers van buitenaf – niet in het minst op het Duitse kooppubliek – en daardoor een stimulans kunnen betekenen voor de gevestigde middenstand.



Dat is de mening van Jacop Keppels, vertegenwoordiger van de bond Twee in Een en de ambulante handel in Heerlen. Het is niet voor de eerste keer dat hij zo'n pleidooi voor een dagmarkt in Heerlen houdt. Ook tien jaar geleden al, toen de eerste plannen voor een voetgangersdomein in Heerlen en de daaraan gekopperde veranderingen op de Bongerd ter tafel kwamen, heeft hij namens de markthandelaren een pleidooi voor een dagmarkt bij het gemeentebestuur ingediend.
Volgens Jacob Keppels neemt de markt bij veel mensen een belangrijke plaats in. Hij heeft tijdens de marktdagen rond Kerstmis op eigen houtje een steekproef genomen onder 200 kopers in Heerlen naar de waardering voor de markt in Heerlen. Daaruit is hem gebleken dat 92% van de mensen graag naar de Heerlense markt komt, waarvan 80% vanwege de gunstige prijs en versheid van de produkten en 10% voor de combinatie van prijs en gezelligheid. 85% van de ondervraagden vond de service en voorlichting ruim voldoende, 90% vond de bediening snel en vriendelijk en 83% sprak gunstig over versheid en houdbaarheid van de producten. Ruim 90% van de ondervraagden zei minstens éénmaal per week naar de markt te komen, 75% komt tweemaal per week en 45% zelfs driemaal.

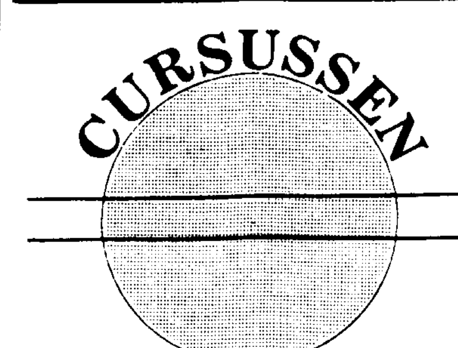
„De markt is erg belangrijk voor Heerlen. Dat weten wij, marktkooplieden, erg goed. Daar zijn geen dure rapporten over kooptoerisme of over de detailhandel voor nodig," aldus Jacob Keppels.

Vakantietrip voor ouderen

SCHINVELD – De Stichting Ouderenwelzijn Onderbanken heeft een 10-daagse vakantiereis gepland naar Morbach, gelegen op de Hunsrück. Het vertrek is op dinsdag 14 juni. Er wordt gelogeerd in hotel Michaël. Alle kamers zijn voorzien van een bad of douche. Ook is er een lift aanwezig. Verder wordt er een optimale reisverzekering afgesloten. Op het programma staan ondermeer een dagtocht, vier halve dagtochten, een bingo- en een afscheidsavond.
Degene die interesse hebben kunnen nu reeds contact opnemen met de Stichting Ouderenwelzijn, Postbus 1020, 6450 CA Schinveld of bellen naar 259544.

Shell helpt...

UBACH OVER WORMS – „Onze tanks zijn en blijven ook in de toekomst gesloten", laat garagehouder Martens uit Ubach over Worms sedert kort zijn vaste klanten weten via een aankondiging op de benzinepomp. Hij deelt daarbij mee dat men elders in de plaats benzine 12 cent per liter goedkoper kan krijgen bij een zelftankstation (zie foto en inzetje).
Martens heeft de concurentiestrijd gestaakt. „Shell rekent drie verschillende prijzen, al naar gelang de omzet. Daar is niet tegen te concurreren. Ik heb uitgerekend dat ik drie cent per liter zou bij leggen wanneer ik met de prijzenslag zou meegaan. Dat kan natuurlijk niet. Vandaar dat we geen benzine meer verkopen, maar de garage blijft wel gewoon geopend", aldus Martens.
„Shell helpt, ook met de lage prijzen", vermeldt het spandoek boven de benzinepompen van Martens nog altijd. „Shell helpt, inderdaad. De kleintjes naar de bliksem", vindt Martens.



Cursus over schoonheid

SCHAESBERG – Het buurthuis Hoofdstraat gaat voor vrouwen uit Schaesberg en omgeving een cursus over schoonheid en make-up verzorgen. De kosten voor 4 lesochtenden zijn f 17,50, inschrijving kan vandaag geschieden bij buurthuis Hoofdstraat, telefoon 045 - 313507, vragen naar Yvonne Adriaens.

Garantie verenigingsgebouw overeind

Kerkrade wijst horeca-bezwaren van de hand

KERKRADE – De afdeling Kerkrade van Horeca Nederland is fel gekant tegen het verlenen van een gemeentelijke garantie van een ton aan de Stichting Verenigingsgebouw Spekholzerheide en heeft de gemeenteraad van Kerkrade verzocht dit raadsbesluit van 24 november in te trekken. Het college is echter van mening dat de bezwaren die de horecawereld tegen deze beslissing heeft, uitvoerig aan de orde zijn geweest bij de behandeling in de gemeenteraad. „Wij zien dan ook geen aanleiding het verzoek van de horeca-afdeling te honoreren", aldus het gemeentebestuur van Kerkrade.

Het college wijst de raad Kerkrade erop dat een eenvoudige afwijzing van het verzoek niet mogelijk is, uit vrees dat Horeca Nederland dan een AROB-procedure start. Om tijdverlies te voorkomen is Kerkarde nu al van plan de procedure te volgen, alsof het een AROB-bezwaarschrift geldt, en het verzoek 'niet-ontvankelijk' te verklaren. Dit raadsbesluit is onderworpen aan goedkeuring van GS en niet voor AROB-beroep vatbaar. Wel zegt Kerkrade dan, ondanks dat de kaarten zijn geschud, een hoorcommissie te moeten formeren.
Alvorens hiertoe over te gaan wil het dagelijks bestuur eerst weten of Horeca Nederland het verzoek wel wenst te beschouwen als een AROB-bezwaarschrift. Is dat niet het geval dan wordt volstaan met een afwijzing van het verzoek tot intrekking van het raadsbesluit. Inmiddels heeft het college een brief gestuurd aan Horeca Nederland om opheldering te krijgen over de procedure die deze reclamant voor ogen staat. Het verzoek van Horeca Nederland tot intrekken van de garantie van een ton komt in de raadsvergadering van 26 januari aan de orde en de wijze van behandelen is afhankelijk van het antwoord op de brief van B en W.

Uitslag puzzeltocht voor basisscholen

HEERLEN – De uitslag van de herfstwandelpuzzeltocht gehouden door de natuurverkenners Heerlen voor de leerlingen van de Heerlense basisscholen is als volgt: le prijs Pascal Teschner, 't Pannesjop, Peggy de la Haye, OLS Heerlerbaan, Laura Poelsema, OLS Heerlerbaan. 2e prijs, Harold Hermans, St.Paulus, Saskia Wijnands, Nieuw-Lotbroek, Daniëlle Piechocki, Nieuw-Lotbroek. 3e prijs, Sascha Teschner, 't Pannesjop, Angèle op de Beek, H. Hart van Maria, Twan Baar, OLS Douve-Weien. De boekenbon ging dit jaar naar de basisschool Nieuw-Lotbroek.
Voor zaterdag 15 januari staat een nieuwe wandeltocht op het programma. Het vertrek is tussen 10 en 12 uur vanaf het kasteel te Hoensbroek. Leden kunnen gratis mee en niet leden betalen 75 cent. Ook ouders en docenten kunnen deelnemen. Alle deelnemers dienen in bezit te zijn van schrijfgerei. Na afloop is tegen betaling van een gulden erwtensoep verkrijgbaar.

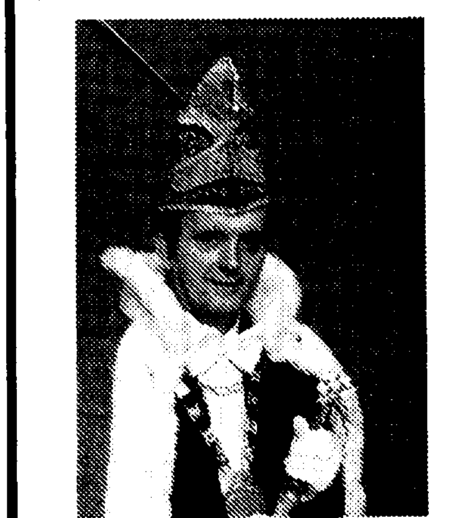
Nieuwe prinsen dit weekeinde

HEERLEN – Aan de intocht van nieuwe carnavalsprinsen komt voorlopig nog geen einde. Ook in het komende weekeinde zullen weer heel wat installaties van hoogwaardigheidsbekleders plaatsvinden.
Aan de **Heerlerbaan** in Heerlen proclameert de CV de Soeplummele zaterdag de nieuwe prins in de Eurodancing. Aanvang van het programma is 20.11 uur.
In **Ransdaal** roept de CV de Wuif zaterdag de nieuwe prins uit in zaal Coumans. Het bonte programma begint om 20.11 uur. Op deze avond wordt ook de nieuwe schlager van Ransdaal bekend gemaakt.
In zaal Smeijsters aan de **Schelsberg** in Heerlen roepen de Kemphane zaterdag hun nieuwe prins uit. Om 21.11 uur treedt de huidige prins Frans II af.
Ook **Kunrade** krijgt zaterdag de nieuwe carnavalsprins. In het Trefcentrum vindt vanaf 20.11 uur de zitting van de CV de Kaatboere plaats met veel bekende artiesten. De nieuwe prins houdt zondag vanaf 11.11 uur receptie in zaal de Kroon.
In **Brunssum** proclameert de carnavalsvereniging Edelweis zaterdag de nieuwe carnavalsprins in het Brouwershuis aan de Prins Hendriklaan. Hij wordt tevens de nieuwe stadsprins van Brunssum. Diverse gastverenigingen luisteren deze avond op, die om 20.11 uur begint.
De CV de Bergböck van **Huls-Simpelveld** houdt zaterdag haar zitting en prinseproclamatie in zaal Kalsbeek. Diverse groepen en artiesten luisteren deze avond op.



In het Sjpaans Kentje in **Nieuwenhagen** wordt zaterdagavond tijdens een zitting die om 20.11 uur begint de nieuwe prins van Groët Neuehage uitgeroepen. Die nieuwe prins recipiëert zondag 23 januari om 19 uur, waarna hij het prinsebal zal openen.
De CV de Bergböck van **Heerlerheide** proclameert ook zaterdag de nieuwe prins. Dat gebeurt in café 't Centrum aan de Ganzenweide, aanvang 20 uur. De nieuwe prins houdt op 29 januari van 19 tot 21 uur receptie.
En ook in **Nuth** komt de nieuwe carnavalsprins zaterdag tevoorschijn tijdens een zitting in het Cultureel Trefcentrum. Vooraf zal de huidige prins Jos door de fanfare St.Donatus aan huis worden afgehaald. De zitting begint om 20.11 uur en de nieuwe prins wordt rond 22 uur verwacht.

Bert regeert de Batrave



● *Prins Bert I van de Batrave*

HEERLEN – Bert Wouda regeert sedert afgelopen zaterdag als prins Bert I over de CV de Batrave in Heerlen. Hij maakte zijn entree in café Hermans aan de Schaesbergerweg. Hij is taxichauffeur en woont aan de Heerlerbaan. Zaterdag tussen 17 en 19 uur houdt hij receptie.

WEEKEND AGENDA

De avond-,weekend- en zond[...] diensten beginnen op vrijdagavo[...] en eindigen de volgende week v[...] dagochtend om 8.30 uur.

APOTHEKEN

HEERLEN. Apotheek de Hesse[...] Bongerd 25, tel. 719144-719545.
NIEUWENHAGEN-SCHAESBERG- UBACH OVER WORM[...] Apotheek Landgraaf, Pasweg [...] Schaesberg, tel. 321967. Zater[...] van 9.30 tot 18 uur. Voor spoedgev[...]len dag en nacht geopend. Alle [...]dere apotheken in de Landgraaf [...] zaterdag geopend van 10 tot 13 u[...]
KERKRADE - EIJGEL/HOV[...] Apotheek Schönefeld, Hoofdstr[...] 2, tel. 452523.
BLEIJERERHEIDE. Apothe[...] Bleijerheide–Nulland,Bleijerheidestraat tot 16 uur en zondag van [...] tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. V[...] spoedgevallen dag en nacht [...]opend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. A[...]theek Voncken, Dr. Ottenstraat [...] Simpelveld,tel. 441100. Zaterd[...] van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.[...] uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur [...] van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Apotheek Jan[...]sens, Kouvenderstraat 90, t[...] 225677. Voor spoedgevallen dag [...] nacht geopend.

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst vo[...] spoedgevallen zaterdagen zond[...] ,tel. 713712.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voo[...] spoedgevallen zaterdag en zonda[...] tel. 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst vo[...] spoedgevallen zaterdag en zonda[...] tel. 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedge[...]vallen zaterdag en zondag, te[...] 252845.
KERKRADE-OOST. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zon[...]dag zuster Peters, tel. 423709, b.g.[...] 452095. Telefonisch bereikbaar tus[...]sen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
KERKRADE-WEST. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zon[...]dag zuster Haas, tel. 456347, b.g.[...] 452095. Telefonisch bereikbaar tus[...]sen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevalle[...] eigen huisarts bellen b.g.[...] tel.712411.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisart[...] bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoe[...]gevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevalle[...] eigen huisarts bellen.
UBACH OVER WORMS-NIEUWENHAGEN. Tot zaterdagmidd[...] 12 uur eigen huisarts bellen. Daarn[...] tot zondagavond 24 uur dokter [...] Res en P. Martens, Kerkstraat 7[...] Ubach over Worms, tel. 312364.
KERKRADE-OOST. Tot zaterda[...] middag 12 uur eigen huisarts belle[...] Daarna tot zondagmorgen 10 u[...] dokter Hamers, Hoofdstraat 28, t[...] 452712. Van zondagmorgen 10 t[...] maandagmorgen 8 uur dokter Zee[...]wen, Pricksteenweg 42, tel. 45305[...]
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Do[...]ter Crutzen, Rolducerweg, Simpe[...]veld, tel. 440333. Van vrijdag 18 to[...] zondagavond 24 uur.
VOERENDAAL-UBACHSBERG. Dokter Panhuysen, tel. 751322.
SCHAESBERG. Voor spoedgeva[...]len eigen huisarts bellen.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Tandarts Habets, Vlo[...]straat 6, Heerlen, tel. 71503[...] Spreekuur zaterdag en zondag va[...] 11 tot 12 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Tandarts mejuffrouw Geraed[...] Oude Kapelaniestraat 9, Hoens[...]broek, tel. 212948. Spreekuur zater[...]dag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Tandarts Genders, Heggewikke 37[...] Ubach over Worms, tel. 31576[...] Spreekuur zaterdag en zondag va[...] 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.3[...] uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Tandarts Cremers, Schoolstraat 4[...] Bocholtz. tel. 441236. Spreekuur za[...]terdag en zondag van 12.30 tot 1[...] uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar,tel. 716666.
Acute hulppost Welterhof Heerlen 24 uur bereikbaar, tel. 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

Tamboerkorpsen geven concert

NIEUW-EINDE — Onder auspiciën van het fluit- en tamboerkorps Juliana '27 wordt zondag 23 januari een concert gegeven door tamboerkorpsen. Dit vindt plaats om 11 uur in het gemeenschapshuis Romantica aan de Anjelierstraat te Nieuw-Einde. Het concert duurt tot 13 uur. Medewerking verlenen fluit- en tamboerkorps Ons Genoegen uit Eijgelshoven, Wilhelmina uit Nieuwenhagen, Prins Bernhard uit Waubach en Juliana '27 uit Nieuw-Einde. De toegang is voor alle belangstellenden gratis.

Regio kort

HEERLEN
● De activiteitengroep Oostelijke Mijnstreek die zich bezig houdt met het zend amateurisme houdt zaterdag in hotel Wilhelmina op de Molenberg een open dag. Er zal van alles te zien zijn en aan stands worden informaties verstrekt.
● Door de cineclub van het vormingscentrum Inpoet aan de Klompstraat wordt zondag om 20 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt de film „Yol" van de Turkse regisseur Yiulmas Güney. De entree is f.2.50.
● De hengelsportvereniging De Edelkarper houdt zondag vanaf 10.30 uur in het Juphuis zitting. Er is dan voor de laatste maal gelegenheid om om de contributie te betalen.

HULSBERG
● Het instrumentenfonds van de fanfare St. Caecilia houdt zaterdag vanaf 9 uur een ophaalactie van oudpapier. Men wordt vriendelijk verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

SCHAESBERG
● De kanarievereniging Zang en Kleur heeft in de heer H. Thomas aan de Grevenstraat 66 een nieuwe secretaris gekregen. Hij neemt de plaats in van de heer L. Wetzels.
● Door de afdeling Schaesberg-Nieuwenhagen van het IVN wordt zondag een middagwandeling gehouden door de Schinveldse bossen. Het vertrek met eigen vervoer s om 13.30 uur vanaf de parkeerplaats aan de hoek Spoorstraat-Hoofdstraat.
● De jeugdcarnavalsvereniging De sproete van het Eikske houdt zaterdag om 14.11 uur in het wijkcentrum het Eikske een carnavalistische kindermiddag. Hoogtepunt is de verkiezing van de nieuwe jeugdprins. Medewerking verlenen de schutterij St. Hubertus, zusterverenigingen, jeugdprins Marco de Eerste en dansgroepen. De toegang is gratis.
● De prijzen van de loterij gehouden door de Stichting Buurtwerk Schaesberg zijn gevallen op de lotnummers 196, 191, 125, 129 en 211. De winnaars kunnen voor hun prijs terecht bij het buurtwerk aan de Hoofdstraat 144.

BRUNSSUM
● In het Open Huis te Brunssum-Noord wordt vrijdag om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de vriendenkring FCBN.
● De zwem- en polovereniging Brunssum houdt zaterdag om 16 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven aan de van Ruysdaelstraat op de Langeberg de jaarvergadering.
● In het gemeenschapshuis de Burcht wordt vandaag om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de bolclub de Vregelers.

HEERLERHEIDE
● De koninklijke schutterij St. Sebastiaan houdt zaterdag om 20.30 uur in het nieuwe gemeenschapshuis Cornelius het donateursbal.

HOENSBROEK
● Zaterdag zal het 50 jaar geleden zijn dat Maria voor de eerste maal verscheen aan het 12-jarig meisje Mariette Bëco te Banneux. In het kader hiervan wordt er om 19 uur in de kerk van Maria-Gewanden een eucharistieviering opgedragen. Deze wordt vocaal omlijst door het mannenkoor St. Joseph uit Kaalheide.
● In het pand van de Pinkstergemeente aan de Heisterberg wordt zaterdag om 20 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt de film No longer Alone. De toegang is voor alle belangstellenden gratis.

VOERENDAAL
● Door de leden van de voetbalvereniging wordt zaterdag in de kom van Kunrade een ophaalactie van oudpapier gehouden. Men wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

SIMPELVELD
● De turnvereniging TAC houdt zaterdag om 20 uur in zaal Dackus een feestavond. De muziek wordt verzorgd door Hub de la Haye en iedereen is welkom.
● In zaal Kalsbeek wordt zondag om 14.11 uur onder leiding van de carnavalsvereniging de Bergböck de nieuwe jeugdprins gekozen. Het geheel wordt omlijst door Hulser artisten met muziek van het orkest Eendracht.

BOCHOLTZ
● De repetities van de fanfare St. Cecilia worden voortaan elke zondag gehouden in het verenigingslokaal en beginnen om 10 uur onder leiding van Jeu Weijers.

NUTH
● De prijzen van het damtoernooi voor de jeugd tot 12 jaar gehouden door de damclub Philidor gingen naar Eveline Lemstra, Bas Damman en Vincent Meyer. Bij de groepen van 12 tot 14 jaar gingen de prijzen naar Tom Eshuis en Erik Heuvelmans. Aan de wedstrijden werd door 32 dammers deelgenomen.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieer door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door het Schalmeienkorps Gluck Auf. 19.45 uur in het Kegelpaleis door Brands'Up Boys
Kerkrade: 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in club 208 door v.v. Rolduckerveld. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden door S.C.C. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 20 uur in het Hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw door de kanarievereniging de Vriendenkring. 14 uur in het Irenehuis door de algemene bond van ouderen. 20 uur in het Hofke door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Concordia door mannenkoor R.M.K. '21.
Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schiffers door de ouderenbond. 19.30 uur in het St. Janscentrum door St. Jan Gebrook.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Braggarts.
Nuth: 20 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.
Jabeek: 20 uur in het ontmoetingscentrum door v.v. Jabeek.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 14 januari 1983 ● Pagina 21

Sponsor wacht eerst Vuelta af

John Metgod is al ingeburgerd bij Real Madrid

'Het gaat hardstikke goed'

door jos cortenraad

MADRID/HEERLEN – Na dit weekeinde weet John Metgod of hij in de belangrijke voetbalinterland tegen Spanje (16 februari in Sevilla) de positie van laatste man zal bezetten. Bondscoach Kees Rijvers reist vandaag naar Spanje waar hij zal praten met Metgod en zijn vereniging Real Madrid. Rijvers is ook aanwezig bij het competitieduel Real Madrid-Zaragoza waar hij tevens in de gelegenheid is enkele Spaanse internationals te bekijken. Voor de Nederlandse voetballer in Spaanse loondienst kwam het bericht als een donderslag bij heldere hemel. „Dat is interessant", klonk het door de telefoon. „Ik wil dolgraag weer in Oranje voetballen. Weliswaar heb ik nog weinig met het Nederlandse voetbal te maken, maar spelen in het nationale elftal beschouw ik als een hele eer. Ik zal gegarandeerd mijn beste beentje voorzetten tegen Zaragoza".

Het is alweer een half jaar geleden dat John Metgod AZ'67 verruilde voor het machtige voetbalimperium Real Madrid. Hij tekende een vierjarig contract en sindsdien hoorden we weinig meer van van de solide verdediger. Voor de wedstrijd tegen Spanje is hij plotseling weer interessant voor Oranje. „Ach, dat geloof ik niet", zegt Metgod. „Ik ga ervan uit dat Rijvers alleen goede voetballers kiest in zijn team. Het is natuurlijk een voordeeltje dat ik in Spanje speel, maar dat kan niet de voornaamste reden zijn. Het zou niet zo'n goed criterium zijn als ik geselecteerd werd, alleen omdat ik bij Real voetbal. Ik ben in elk geval blij met de belangstelling".

Goed

John Metgod heeft weinig aanpassingsproblemen gehad in Spanje. „Het gaat hartstikke goed", vertelt hij. „Het was natuurlijk wel effe wennen in het begin. De eerste dag was een drama. Je komt als een volslagen vreemde bij de groep, je kent niemand en omdat ik geen woord Spaans kende kon ik met niemand praten. Dat ging echter snel over. De andere jongens hebben me geweldig opgevangen. Van tevoren dacht ik ook dat vier jaar een lange tijd is, maar na zes maanden kan ik nu zeggen dat ik blij ben met deze lange verbintenis. Ik heb bewust gekozen voor een langdurig contract. Ik ben van nature geen ontdekkingsreiziger en wil niet om de twee jaar van club veranderen".

Bij AZ heeft John Metgod de basis gelegd voor een carrière die grootste vormen begint aan te nemen. Heeft hij geen heimwee naar Alkmaar? Metgod: „Nee, zeker niet. Ik volg de club nog wel via de kranten, Ik heb er immers zes seizoenen lang een fijne tijd gehad. Veel successen meegemaakt, maar heimwee? Nee. Ik heb het hier naar mijn zin".

Enthousiast vertelt John Metgod over de ervaringen, die hij in de nog korte Spaanse periode heeft meegemaakt. „Het is hier allemaal zo anders. Het voetbal is dé volkssport. De mensen werken hier de hele week om op zondag een kaartje te kunnen betalen. Ze komen met hele gezinnen. Opa, oma, kinderen, iedereen. Een grote mand eten mee en dan lekker picknicken op de tribune. Een voetbalwedstrijd is voor de Spanjaarden een dagje uit' Regelmatig zit het stadion vol, 90.000 mensen. Dat is wat, hoor. Je kunt het eigenlijk niet vergelijken met Nederland".



● *John Metgod, trainend voor Real Madrid. „Ik ben hier al helemaal ingeburgerd".*

„In Spanje hebben de mensen maar een ontspanning en dat is het voetbal. In Nederland kunnen de mensen kiezen tussen zoveel dingen. Trouwens, het gaat goed met Real. Het team functioneert goed en dat is het belangrijkste. Ik hoef niet de uitblinker te zijn, als ik maar pas in het elftal en dat is gelukkig het geval. Ik speel hier ook veel liever libero dan in Holland. Hier mag ik mee opschuiven en af en toe aanvallen. Hier kom ik meer uit de verf".

Het Spaanse voetbal staat bekend om zijn theater en technische hoogstandjes. „Dat willen de mensen zien", vertelt Metgod. „Je bent hier soms meer artiest dan voetballer. De mensen waarderen het als je keihard werkt en iets leuks met de bal doet. Ze geven immers een groot deel van hun salaris aan het voetbal. De mentaliteit is hier ook heel anders. Als je in Nederland een opzettelijke trap krijgt dan wacht je een paar minuten voor je de boosdoener een joekel terugverkoopt. Hier gaat dat anders. Je krijgt meteen een schop tegen je achterwerk. Het zijn temperamentvolle voetballers, die Spanjaarden. Veel emotioneler".

Zondag speelt Metgod dus met Real tegen Zaragoza. „Dat kon wel eens leuk worden. Het vriest hier 's nachts, maar overdag schijnt de zon. Het probleem is echter dat maar één helft van het veld beschenen wordt. De andere helft is dus keihard. Ben benieuwd hoe dat zondag gaat".

Jo Maas weer niet in Tour de France

door wiel verheesen

HEERLEN/PARIJS – Zoals het nu uitziet zal Jo Maas evenals in de twee voorbije jaren niet starten in de Tour de France. Teka, de Spaanse ploeg waartoe hij behoort, ontbreekt op de lijst van deelnemende formaties. De organisatoren van la Grande Boucle hebben overeenstemming bereikt met vijftien prof-merkenploegen en twee amateur-landenteams. Deze twee zijn Portugal en Columbia. Als ploegleider van de Zuidamerikanen zal de Spanjaard en vroegere Tourwinnaar Luis Ocana optreden.

Opvallend is dat zich geen Oosteuropese wielerbond heeft aangemeld om met een ploeg in de eerste Tour volgens de open formule te starten. Voor de organisatoren, Felix Levitan en Jacques Goddet, is dit een teleurstelling. Zij hadden gehoopt op een confrontatie tussen Hinault c.s en de staatsamateurs van achter het ijzeren gordijn. Vooral de deelname van de DDR (met wereldkampioen Bernd Drogan) en Sovjet-Unie (met o.a. Barinov, Zagretdinov en de regerend Olympische kampioen Soekoeroetsjenkov) had extra-uitstraling aan het evenement moeten geven.

Geen verrassing

Het feit dat Teka niet voorkomt op de lijst van deelnemende profteams, is voor Jo Maas geen verrassing. „De directie van de firma wil eerst afwachten hoe onze resultaten in de Ronde van Spanje zijn. Pas daarna zal men beslissen of Teka zich alsnog bij de Tour-organisatoren kandidaat stelt voor deelname", aldus Maas. „Ik hoop natuurlijk dat het zal uitdraaien op starten, maar het blijft afwachten. Als Noël de Jonckheere, mijn Belgische ploegmakker, een paar etappes in de Ronde van Spanje kan winnen, denk ik dat onze kansen op de Tour stijgen".

Jo Maas kent intussen zijn voorlopig programma. De vijfdejaars-prof uit Amby-Maastricht vertrekt 2 februari naar Spanje en keert pas einde maart terug. „Dinsdag 8 februari klinkt het startschot voor de Ruta del Sol, een etappewedstrijd die zes dagen duurt. Daarna volgt de Grote Prijs van Valencia, gevolgd door de ongeveer een week durende Ronde van de regio Valencia. Vervolgens Parijs-Nice, Milaan-San Remo en de Catalaanse Week. Daarmee zit het eerste deel van het seizoen er op. In april begint het tweede deel, met ondermeer het Frans Lentecriterium en een paar kleine etappekoersen als aanloop naar de Ronde van Spanje".

Deelnemers

De 15 prof-teams die zeker in de Tour starten zijn de zes Franse fabrieksploegen (Renault met Hinault; Coöp met Zoetemelk; La Redoute met Alban; Wolber met Bernaudeau; Peugeot met Phil Anderson en SEM met Kelly), alsmede de formaties Cilo (o.a. Breu), Eorotex (de Zwitserse equipe waarvoor gisteren de Noor Jostein Wilmann een contract tekende), Bianchi (o.a. Contini, De Wolf en de Zweed Tommy Prim), Metauromobili (o.a. Lucien van Impe), Reynolds (o.a. Juan Fernandez), Splendor (o.a. Criquielion en gebroeders Planckaert), Jacky Aernoudt(o.a. Kuiper en Van der Poel), Boule d'Or (o.a. Willems) en Raleigh (met Peter Winnen, Johan van der Velde, Gerrie Knetemann etcetera).

De witte trui zal in de Tour 1983 worden toegekend aan de beste debutant en niet meer aan de eerstgeklasseerde onder de 24 jaar. Negen etappes kennen een bonificatie-systeem.

Hinault

● Bernard Hinault start dit jaar zowel in de Tour alsook in de Ronde van Spanje, waar hij ondermeer op Saronni zal stuiten. De wereldkampioen heeft behalve de Vuelta wel de Giro maar niet de Tour op het programma.

● Vanavond start in sportpaleis de zesdaagse van Rotterdam. De sixjours van Bremen, gewonnen door Pijnen-Braun, trok de voorbije week....128.000 toeschouwers die voor een entree van 1,54 miljoen gulden zorgden. De totaal-omzet bedroeg in Bremen 6,6 miljoen gulden.

● In samenwerking met Peter Post en coördinator Peter Bonthuis organiseert de Stichting Prof Wielerpromotion (De Klein, Engelen c.s.) op 4 en 5 augustus in Nijmegen de Nederlandse baankampioenschappen. Begroting: 80 à 100.000 gulden.



● *Jo Maas, groot programma, maar weer geen Tour de France. Tenzij sponsor van gedachten verandert.* **Foto: JOHN BAAN**

Hoopvolle start nieuwe lichting

GORINCHEM – De nieuwe lichting van het Nederlandse vertegenwoordigende tennis is het gevecht om de verloren gegane plaats in de eerste divisie van het toernooi om de Koningsbeker hoopvol begonnen. In Gorinchem werd gisteravond na de enkelspelen reeds het favoriete Denemarken op een niet meer in te halen achterstand van 2–0 gezet. Huub van Boeckel won in een moeizame opening met 7–6 (8–6), 6–3 van Steen Dannisgaard, waarna Michiel Schapers in een regelrechte strafexpeditie de enig overgeblevene van het reguliere Deense team, Michael Mortensen, met 6–1, 6–2 vonniste.

In het dubbelspel versloeg het duo Marc Albert-Van Boekel het Deense tandem Michale Mortensen-Ies Bechmüller met de setstanden 4–6; 6–1; 6–3. Door deze zege won Nederland de interland met 3–0.

NAPELS – Volgens de gerechtelijke autoriteiten in Napels is er geen sprake van dat spelers en bestuurders van de Italiaanse eerste divisieclub Napoli, banden onderhouden met de onder de naam „Camorra" in Napels georganiseerde misdaad. Gisteren zijn de spelers van Napoli en de voormalige voorzitter van de club Corrado Ferlaino zes uur lang ondervraagd doord e autoriteiten.

Ickx en Brasseur behouden leiding

AGADEZ – De Franse autocoureurs Trossat en Briavoine hebben donderdag het eerste gedeelte van de koninginnerit in de Rallye Parijs-Dakar gewonnen. Na de proef op het 113 kilometer lange traject tussen Agadez en Ingall heeft de combinatie Ickx/Brasseur de leiding bij de autocoureurs behouden. Door deextreem harde woestijnwind hadden de organisatoren het moeilijk om hun controleposten te bereiken.

Het afgelegde traject is onderdeel van de 2500 kilometer lange etappe, die door Niger en Opper Volta naar Ivoorkust voert. De Nederlander Jan de Rooy reed op dat eerste deel zijn vooras krom. Met een achterstand van 39 minuten op Trossat en zijn bijrijder passeerde De Rooy de eindstreep. De woensdag abusievelijk als vermist opgegeven Fransman Groine leidt in het klassement van de vrachtwagenrijders. Gisteren bleek hij toch op tijd aanwezig. De Rooy verloor op Groine ongeveer een half uur.



● *Wil Brouwers, favoriet.*

Crossers strijden in Patersbos van Stein

Van onze sportredactie

STEIN — De veldrit die zondagmiddag in het Patersbos van Stein plaatsvindt, is de 8ste uitgave van de St.Theunis-cross. Voor de organisatie tekent opnieuw wielerclub Bergklimmers.

Omdat twee weken later in Hulsberg het nationaal kampioenschap wordt verreden, heeft Stein dit keer – zeker voor de Limburgse aanhangers van de veldritsport – extra betekenis.

Overigens komt in de hoofdkoers, die om 14.45 uur in het Patersbos begint, slechts één beroepsrenner aan de start: Wil Brouwers. De Noordlimburger is dan ook meteen een van de grootste favorieten, alhoewel met name Peter Harings tot de gevaarlijkste tegenstander mag worden gerekend. Behalve Brouwers en Harings starten o.a. Van Bakel, Baars, Nijboer, Meerburg en Van Sleeuwen. Voldoende kwaliteit derhalve voor een interessante strijd, die 1 uur en 1 ronde duurt.

In het voorprogramma is het een drukte van belang. Om 12 uur bijten de liefhebbers en veteranen de spits af. Daarna komen de nieuwelingen in actie en om half twee starten de junioren (40 minuten plus 1 ronde), met Noël van der Ley als de te kloppen man en ondermeer Patrick Groot en Roger Coumans als andere lokale „blikvangers".

Feyenoorder vier duels geschorst

Pierre Vermeulen niet verbaasd

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft Pierre Vermeulen van Feyenoord een schorsing opgelegd van vier wedstrijden. Bovendien moet de international een boete van vijfhonderd gulden betalen. Vermeulen kreeg tijdens de bekerwedstrijd van zondag tegen FC Groningen een rode kaart voor een zware overtreding tegen Ronald Koeman. De tuchtcommissie strafte voorts Mostert van FC VVV met een schorsing van drie wedstrijden en een boete van tweehonderd gulden. Duyzings van het c-elftal van MVV kreeg een schorsing van drie wedstrijden.

Pierre Vermeulen toonde zich helemaal niet verbaasd over de hem opgelegde schorsing. „Ik had gerekend op drie wedstrijden, maar vier is normaal voor een rode kaart. Ik zal me bij deze straf moeten neerleggen. Ik begrijp nu nog niet hoe ik die fout tegen Koeman heb kunnen maken. Het blijft een onverklaarbare black-out. Daardoor moet ik de wedstrijden tegen achtereenvolgens Excelsior, Sparta, PSV en NEC missen. Ik ben nog nooit zo lang geschorst geweest. Het was mijn eerste rode kaart in m'n carrière. Op 20 februari maak ik mijn rentree tegen FC Twente." aldus de berouwvolle Pierre Vermeulen.

De voormalige Kerkradenaar weet nog niet of deze schorsing nadelige gevolgen zal hebben voor zijn plaats in de interland – 16 februari in Sevilla – tegen Spanje. In het verleden respecteerde bondscoach Kees Rijvers steeds de door de tuchtcommissie uitgesproken schorsingen. Vermeulen: „Ik heb nog geen contact met mijnheer Rijvers gehad. Ik zal moeten afwachten wat hij doet. Ik hoop dat hij me toch in de selectie op zal nemen. Ik zal in ieder geval tijdens de trainingen en in de oefenwedstrijden met conditie en wedstrijdritme op peil proberen te houden."

Rietveld

Ben Rietveld van FC Utrecht ging in beroep tegen zijn schorsing van vier wedstrijden voor het uitschelden van grensrechter Klint. De commissie van beroep zal hierover binnenkort uitspraak doen. De straf van de spits wordt hierdoor opgeschort. Rietveld zou, indien de uitspraak niet voor het weekeinde wordt gedaan, zondag tegen Sparta kunnen spelen. Tenzij de tuchtcommissie de overtreding zo ernstig vindt, dat de opschortingsregel komt te vervallen.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Voetbal staat centraal bij de Moonens

Matti: een aardje naar zijn vaartje

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

HOENSBROEK – Jarenlang trokken ze samen naar het voetbalveld, eerst naar dat van EHC, daarna naar dat van Fortuna Sittard. Vorig jaar gingen ze hun eigen weg! Zoon Matti koos voor Caesar en kreeg in zijn moeder de trouwste supporter. Vader Hendrik werd voorzitter van EHC. Zondag komen ze elkaar weer overduidelijk tegen op Terveurdt, waar de wedstrijd EHC-Caesar wordt gespeeld.

Matti heeft het voetballen bepaald niet van een vreemde: vader speelde als amateur bij FC Hoensbroek en Maurits, en kwam in 1955 als contractspeler bij Limburgia terecht (ƒ 20,- voor een gewonnen duel: twee rijksdaalders bij verlies; ƒ 15,- voor drie trainingen).

Ook in de kwalijke bijverschijnselen van de voetballerij heeft de zoon een aardje naar zijn vaartje. Werd pa in zijn loopbaan drie keer aan meniscus "geholpen", Matti heeft op 21-jarige leeftijd voor hetzelfde euvel ook al tweemaal op de operatietafel gelegen. Zelfs qua positie in het elftal is de zoon een kopie van de vader: Matti is "laatste man", vader speelde op dezelfde post.

Bij Fortuna Sittard kwam Matti enkele malen uit in de hoofdmacht. Na de komst van Krsto Mitrovic vreesde hij, een lange periode van bankzitten tegemoet te gaan. „Ik wilde voetballen en besloot daarom naar Caesar te vertrekken", zegt de in de hoofdklasse tot de beste spelers behorende Hoensbroekenaar. „Ik heb daar nog steeds geen spijt van, maar mijn droom van het betaalde voetbal is nog niet uitgedroomd."

Zondag dus de derby. Beide ploegen, maar vooral EHC, hebben de punten hard nodig. Gevraagd naar een prognose, antwoordt de voorzitter: Vorig jaar verloren we thuis met 6-1 en wonnen in Beek met 1-0. Deze competitie werd het in Beek voor ons een nederlaag met eveneens vijf doelpunten verschil. Daarom houd ik het nu op een kleine overwinning voor ons." En Matti vult aan: „Dat van die kleine overwinning klopt, maar die is dan wel voor Caesar."



● *Voetbal is de grote liefde van zowel vader als zoon Moonen. Alleen hun hart gaat uit naar verschillende clubs: vader Hendrik is voorzitter van EHC, terwijl zoon Matti furore maakt bij Caesar.* **Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN**

Eerste klasse F:	**Derde klasse B:**	**Vierde klasse C:**
Heerlen-Blerick	Wit Groen-Heerlen Sp.	Weltania-Heilust
RKONS-SVN	Hopel-Miranda	Coriovall.-Abdissenb.
Walram-Megacles	Treebeek-Kaspora	Schinveld-RKHBS
Wilhelmina-Heer	Groene St.-Heksenberg	Klimmania-Waubachse B.
Sittard-Volharding	Bekkerveld-Kolonia	Chevremont-RKTSV
Maasbracht-Meerssen	De Leeuw-Laura	Sylvia-Rimburg
Tweede klasse A:	**Vierde klasse A:**	**Vierde klasse D:**
MKC-SVK	RKBFC-Keer	Schinnen-Vaesrade
SCG-Almania	Biesland-MVV'02	Maurits-Bunde
Schuttersveld-Leonidas	Mheerder B.-Maastr.B.	Langeberg-Hoensbroek
Waubach-WVV	Scharn-VNB	Kluis-Mariarade
SVM-RKBSV	Willem I-Oranje B.	Havantia-Nieuw E.
Minor-KEV	Caberg-St.Pieter	Sanderbout-Urmondia
Derde klasse A:	**Vierde klasse B:**	
Schimmert-RKVVL	RKVCL-Vilt	
RVU-De Ster	Simpelveld-Sportclub	
Eijsden-Standaard	RKMVC-Valkenb.B.	
Rapid-Geleen	Nijswiller-Valkenb.B.	
RKVVM-RKUVC	Gulpen-Hulsberg	
Berg-Lindenheuvel	RKASV-Zwart Wit	



EHC-Caesar: vierpuntenduel

EHC-CAESAR: Jan Druyts staat een moeilijke opgave te wachten. Het treffen met Caesar kan zijn ploeg veilig in de middenmoot brengen, maar kan tevens inhouden dat EHC in de staartgroep zal worden teruggeworpen. Druyts kan in elk geval niet beschikken over Rob Krul.

VOERENDAAL-PANNINGEN: Jan Lauers zal voor eigen publiek een overwinning moeten boeken op Panningen, om de aansluiting niet te verliezen. Hij kan beschikken over een nagenoeg compleet fite selectie.

De overige duels in de hoofdklasse zijn: **LONGA-RKC, DESK-GELDROP en TOP-HAPERT VENRAY-LIMBURGIA RBC-RFC.**

„DE SUPPORTERS SCHREEUWEN AL HALLELUJA"

Frans Swieringa: „Het is de vraag of Heerlen de hoofdklasse ambieert"

Van onze medewerker

NUTH – „De supporters schreeuwen al halleluja en denken reeds stiekem aan een kampioenschap. Daar is het volgens mij echter nog veel te vroeg voor en het is maar de vraag of Heerlen een promotie naar de hoofdklasse ambieert." Aanvoerder Frans Swieringa (30) blijft nuchter onder de successen van de eerste klasser SV Heerlen, die thans bovenaaan de ranglijst prijkt.

„Heerlen is niet direct een kampioenskandidaat. Heer en Wilhelmina bezitten een veel uitgebalanceerder elftal. Wij moeten het vooral hebben van kameraadschap en opofferingsgezindheid en natuurlijk van een vakidioot als trainer Wim Vrösch, die aan zijn vijfde seizoen bezig is. Hij spreekt enorm aan bij de jongere spelers en weet ze lekker op te peppen", aldus Swieringa, die thans het team vanuit het middenveld dirigeert.

Elf punten uit de laatste zes duels lijkt een zonnig perspectief voor de toekomst. Willen de spelers eigenlijk wel hogerop? Frans Swieringa heeft zijn twijfels. „Het spelen in de hoofdklasse brengt veel (reis)kosten met zich mee. Het is beslist niet zo dat de hoofdklasse een superliga is. We zullen daarom echter niet opzettelijk een wedstrijd verliezen. We willen toch zo hoog mogelijk eindigen."

Spelers als Bert Bodelier en Jos Kern hebben zich dit seizoen regelmatig in de kijker gespeeld. „Ook Gerrit Olijve en Roger Houtackers hebben zich goed ontwikkeld. Daarnaast organiseert Cor van Kan zijn defensie elke week uitstekend."

Voor politiefunctionaris Frans Swieringa was het even wennen aan de positie op het middenveld. Frans, die nu al bijna twintig jaar de kleuren van Heerlen verdedigt, fungeerde jarenlang als goaltjesdief in de aanval. „Het heeft zijn voor- en zijn nadelen. Je hebt meer balcontact, maar staat niet altijd meer op scherp."

Het is zeer de vraag of trainer Wim Vrösch volgend jaar nog aan het roer zal zijn bij Heerlen. Hij heeft immers al diverse keren dispensatie gekregen van de KNVB, omdat hij nog geen B-diploma bezit.



● *Frans Swieringa met vrouw en dochtertje: „De supporters roepen reeds halleluja."* **Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN**



onder redactie van frans dreissen en arno römgens

ESTHER, BERT EN HAN VOS:

„Altijd wel zin om een uurtje te lopen"

Van onze medewerker
ARTHUR VAN DE BERG

KERKRADE – De eerste indruk bedriegt. Uitgaande van het aantal trainingskilometers zou je gemakkelijk kunnen concluderen dat binnen huize Vos uitsluitend over hardlopen gesproken wordt. Fout! Sinds geruime tijd heeft men de afspraak dat alleen tijdens wedstrijden en trainingen over lopen gediscussieerd wordt. Natuurlijk wordt daar wel eens tegen gezondigd: wedstrijden worden voorbereid en geanalyseerd en als andere lopers van Achilles-Top hun trainingsschema's bij Bert komen halen, is het onderwerp van gesprek bekend. Daarvoor maakt het lopen ook een te groot deel van hun leven uit. „Een verslaving", noemen ze het zelf. „Maar dan wel de gezondste die er is!"



● *Op zaterdagmorgen traint de familie Vos samen.*
Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

„Ik zou me het leven zonder hardlopen niet meer kunnen voorstellen", zegt Han Vos, 38 jaar oud en moeder van drie kinderen. „Ik heb me nog nooit zo fit, gezond en jong gevoeld. Het komt wel eens voor dat je minder zin hebt, maar als je schema bestaat uit 6 keer per week lopen en je gaat een keer niet, heb je na een half uur spijt en heb je de pest in. Vertel me nu niet dat de mensen geen tijd hebben. Tijd is er altijd, al moet je 's morgens om kwart over zeven uit je bed. Wat is er nu mooier dan 's morgens, als de wegen nog rustig zijn, de zon op te zien komen en de natuur te zien ontwaken. Dan moet je 's avonds maar op tijd naar bed."

Bij zoveel trainingsarbeid kan resultaat niet uitblijven. Notabene omdat ze te weinig conditie bij het wandelen had, begon Han met lopen in 1975. In 1980 startte ze als eerste jaar bij de veteranen (boven 35 jaar) en werd meteen nationaal kampioen 10 km. Daarna volgden ereplaatsen in crossen, stratenlopen en veldloopkampioenschappen. Ook bij de dames onder 35 bleef ze het uitstekend doen. Bij de Nürburgringlauf werd ze tweede onder 169 gestarte dames. Afgelopen week kreeg ze nog een eervolle vermelding bij de sportvrouwverkiezing van Kerkrade. Een van de mooiste resultaten vormde de derde plaats bij het Europese veteranenkampioenschap in '82 in Strasbourg. Op geleende spikes en bij 37°C!

Snel

Bert (43) loopt inmiddels 25 jaar. Hij begon "pas" op zijn achttiende vanwege een oogoperatie maar kwam daarna snel voor op de erelijsten van nationale kampioenschappen op de 1500 m en de 3000 m. Verder verschillende Zuidnederlandse titels. In '64 stapte hij over naar Achilles-Top en ging zich na een blessure specialiseren op de langere afstanden. In '81 behaalde hij een vierde plaats bij het veteranencrosskampioenschap en tot nu toe liep hij zo'n 12 marathons.

„Als je ouder wordt maakt het element van prestatie steeds meer plaats voor dat van gezondheid", aldus Bert Vos. „Ik heb er nog steeds plezier in anders had ik die 25 jaar niet vol gekregen. Je moet er wel iets voor over hebben: het reizen in Nederland en naar het buitenland kost een hoop geld, dan nog het schoeisel en kleding. Sponsors zijn er niet want buiten het beperkte wereldje van de atletiek krijg je nauwelijks aandacht. Bovendien, als je zegt dat je hardloopt, is de volgende vraag meteen wat het wereldrecord op die afstand is. Belachelijk! Van FC Gracht vragen ze toch ook niet wat ze tegen Ajax maken! Men zou eens moeten leren om mensen regionaal te vergelijken en niet meteen internationaal. Als je soms vergelijkt met handbal en volleybal dan bedrijft men daar topsport met drie keer trainen per week. Wij lopen gemiddeld 100 km per week. Dat is 9 uur trainen verdeeld over zes keer. Trek zelf maar een conclusie!"

Invloed van dergelijke ouders gaat natuurlijk niet onopgemerkt aan kinderen voorbij. Jacqueline en Marianne Vos kozen voor andere sporten maar Esthers hart is ook aan het lopen verpand. Sinds september echter is ze uitgeschakeld wegens een voetoperatie. Over enkele weken zal ze weer met de training kunnen beginnen en ook haar interesse gaat uit naar de lange afstanden.

In Nederland vindt men dat nog vreemd. Als 14-jarige liep ze de 5 km in 20.39 en de 10 km in 44.11. Bij miesjes-B behaalde ze een diploma bij de nationale. Esther: „Bij lange afstanden heb je meer onderlinge binding. Als je het moeilijk hebt wordt je meteen door anderen gesteund. Op een 1500 m heb je daar geen tijd voor. Toen ik de eerste halve marathon gelopen had, vroeg ik aan mijn vader wanneer ik de eerste marathon nou eens zou mogen lopen."

De invloed van het lopen op het gezinsleven is niet mis. Hoogstens twee keer per week zitten allen gezamenlijk aan tafel. Dat is meestal het weekend. Geen van de drie zou het echter willen missen, alleen al vanwege de prettige nevenverschijnseen. Bert: „De laatste vijf jaar heb ik misschien in totaal vijf dagen ziek gevierd. Je legt een bepaalde zelfdiscipline op. Jongens en meisjes die studeren, leren te plannen op langere termijn en trainen zo toch nog zes uur per week. Je leert te luisteren naar je eigen lichaam en gaat op zoek naar je eigen grenzen. Talent is daarbij minder belangrijk. Wel inzet en discipline. Dat werkt ook door in de maatschappij."



● *Petra Hameleers van Ravesteyn uit Maastricht is een van de kanshebsters in de Limburgse kampioenschappen.*
Foto: DRIES LINSSEN

Dit weekeinde LK tafeltennis

Meer dan tweeduizend partijen in Hulsberg

Van onze tafeltennismedewerker

HULSBERG – Zo'n 2000 partijen zullen komende zaterdag en zondag nodig zijn in de sport- en tennishal te Hulsberg om uit te maken wie zich in de diverse klassen Limburgs kampioen tafeltennis mag noemen. Voor de nog jonge organiserende vereniging Schimmert een zware klus die door ongeveer dertig mensen wordt opgeknapt.

Zaterdag spelen 370 jongens en meisjes om de titels. In de hoogste jongensklasse junioren AB, is John Brouwers van Sibbe de grote favoriet. De beide Kluisspelers Mark Peters en Frank Cörvers zijn niet in blakende vorm maar kunnen toch voor vuurwerk zorgen. Bij een goede vorm zal ook Willie Verspagen van Megacles kunnen meetellen. Bij de meisjes junioren zijn de Falcospeelsters Sandra Straten en Murielle Loozen veruit favoriet al zal Anja Vondenhof van Sempre Avanti gelijk gebruik maken van een misstap van voornoemde speelsters. De finales zijn gepland tussen 17 en 18.30 uur.

Zondag zullen de senioren de titels moeten verdelen. Bij de heren AB zijn de kampioenen van vorig jaar Stef Marutiak van Kluis en Jo Wehrens van Ravesteyn de grootste kanshebbers. Toch kunnen de andere Kluisspelers Camille Cox, John Veugelers en Gerard Bos en de Maastrichtenaren Jack Hameleers en Eric van Rossum de plaatsingstheorie doorkruisen. Vooral bij een goede dagvorm zal Jack Hameleers niet uit te vlakken zijn.

Terugkeer

De terugkeer van Andrle Brouwers voor Kluis op het hoogste niveau bij deze kampioenschappen wordt met belangstelling gevolgd, maar waarschijnlijk zal het tekort aan wedstrijdritme hem parten spelen. Bij de dames AB is er een uitgesproken favoriet in ex-ereklasser Ine Willems van Megacles. Zij zal een nog sensationeler terugkeer maken op Limburgs hoogste niveau dan vorig jaar Willie Nies deed met het open kampioenschap.

Toch zullen met name de kampioenen van vorig jaar Marlie Geraedts van Megaclers en Ine's zus Mariette proberen haar van de titel af te houden. De finales van de senioren beginnen om 17 uur en zijn beëindigd om ± 19.30 uur.

Sport-kompas

Zaalhandbal

HEERLEN – In de eredivis zaalhandbal voor dames sta zondag een Limburgse derby o het programma. In de Stad sporthal in Sittard speelt S tardia DVO om 15.15 uur teg het Maastrichtse Mosam.

Schaken

HEERLEN – Schaakverenigin Cebusta uit Heerlen is op zoe naar nieuwe leden. Aanmeld kan elke woensdagavond van 18.30 uur in de kantine van h CBS- paviljoen aan de Husken weg. Telefonische inlichting zijn verkrijgbaar onder 04 224362/422834.

Badminton

HOENSBROEK – Victor Hoensbroek speelt zondagmo gen vanaf 10.00 uur in sporth De Deyl haar laatste badmi tonwedstrijd van deze compet tie.Tegenstander is DKC u Den Haag.
Verder gaat Victoria binne kort van start met badmint met een groep scholieren tuss negen en elf jaar. Inlichten b Franz Jozef Breur, telefoon: 04 217981.

Worstelen

HEERLEN – Morgen wordt e weer volop geworsteld in Lim burg. In sporthal Baneberg i Schaesberg komen de Simson teams vanaf 18.45 uur in acti Het eerste en tweede team tege Olympia Utrecht en de juniore tegen Sandow. Trainer Ad Pos ma worstelt zijn laatste wedstri voor Simson waarna hij gehu digd wordt door voorzitter Br kenhoff.
Excelsior Brunssum komt van 20.00 uur in de sporthal aan d Terborchstraat in Brunssum o de matras tegen De Halter u Zaandam. Venlo, Prins Hend ken Xerxes hebben uitwedstr den op het programma staan.
Verder houdt Excelsior Brun sum zondag van 10.30 uur e 12.30 uur in de zaal aan de Te borchstraat jeugdwedstrijde die gelden voor de Limburgs districtskampioenschappen.

Turnen

BRUNSSUM – Het distric Heerlen van de KNGB hou zondag vanaf 14.45 uur in spor hal Rumpen in Brunssum d persoonlijke kampioenscha pen vfoor turners. In vier cat goriën hebben veertig turne ingeschreven waaronder Ma Aalmans en Ed Heijnen.

Wat doet Fortuna in de tweede competitiehelft?

Jo Bux: 'Ik word niet meer zo vlug nerveus'

door harry muré

TTARD – Sinds deze week is Jo Bux ook buiten De Baan-rt geen onbekende meer. Onder de kop „Ik ben de Oriali n Fortuna Sittard" haalde de adjudant van Frans Körver n dubbele pagina in Voetbal International. Een uitspraak in eerste instantie op de lachspieren werkt, maar het is tuurlijk een hele eer als je als modale eredivisiespeler op n manier plotseling landelijk in de kijker wordt gezet. et dat de 29-jarige aanvoerder van Fortuna er om staat te ringen, maar een schouderklopje op zijn tijd geeft de bur-r moed.

t blad VI sloeg met die titel en verhaal over de in onopval-dheid uitblinkende Fortunees spijker op de kop. Frans Körver: Bux is dit seizoen taktisch en hnisch sterker geworden. Hij is voon een goeie aanvoerder." Als dedigende middenvelder hand-aft hij zich dit seizoen frappant nakkelijk in de basis.

at komt," aldus Jo Bux, „omdat in de eredivisie in een andere rol eel. Het overnemen met René essen bijvoorbeeld gaat heel ge-kkelijk. Mijn aanvallende kwali-ten zijn gering. Dat laat ik liever n een ander over." Daarnaast eft Jo Bux dit jaar duidelijk een dere opvatting over zijn aanvoer-rschap. „In de eerste divisie was meer bezig met anderen dan met jn eigen spel, waardoor ik uitein-lijk mooi op de reservebank te-htkwam. Ik bekijk het nu be-ist anders."

roduktie

rtuna Sittard begint morgen n de returnronde. Er zijn in de hloop naar de tweede competi-helft wat blessureperikelen ge-weest, maar dat is niets vergeleken bij de onzekerheid over - bijvoorbeeld - het produktieprobleem, het wegvallen van Chris Dekker (twee wedstrijden geschorst) en de vraagtekens rond de libero-positie van Krsto Mitrovic. Frans Körver: „Mitrovic speelt niet sterk als vrije verdediger, maar hij blijft een gelouterd figuur. Actueler is de spitspositie van Huub Smeets. Hij heeft in de voorbije oefenwedstrijden te weinig gescoord."

Meevallers

Jo Bux is het daar mee eens, maar plaatst er toch een kanttekening bij. „Het publiek legt een te grote druk op Huub Smeets. De toeschouwers behandelen hem te negatief. Deze week tegen het Limburgs amateur-elftal raakt Huub de eerste de beste bal niet, en meteen begint het publiek te kankeren. Dat vind ik schandalig. Hans Engbersen is destijds ook zoiets overkomen. Mede daardoor is Hans hier zo vroeg vertrokken. Huub Smeets zal er zelf bovenop moeten komen, maar ik hoop dat hij gauw een tikkeltje geluk heeft. Als hij twee keer scoort, is alle ellende vergeten."



● *Jo Bux in een ongebruikelijke rol, als aanvaller. Hij moet het afleggen tegen Utrechtdoelman Van Ede.*

FOTO: PETER ROOZEN

Het stagneren van de produktie van Huub Smeets leidt volgens Jo Bux op dit moment nog niet tot een gespannen sfeer. „Ik word niet meer zo vlug nerveus. In de eerste competitiehelft ben ik even bang geweest toen we drie keer achter elkaar verloren. Je dacht: als er maar niet de klad in komt. Ik geloof niet dat er iemand in de groep bang is voor de tweede competitiehelft. Iedereen weet dat er tegenvallers komen, maar daar staan evengoed meevallers tegenover. Dat is de ervaring."
Jo Bux noemt als voorbeeld de come-back van Huub Pfennings.

„Vier maanden geleden dacht iedereen: Pfennings krijgt geen contract meer. Voor mij was de terugkomst van Huub Pfennings geen verrassing omdat ik hem elke dag bezig zag op de training. Dat is een sterk punt van Fortuna: jongens als Van Well en Eleveld zitten lang op de bank, maar komen dan toch weer op een punt dat ze sterk gaan spelen." Fortuna krijgt het moeilijk in de komende weken. Jo Bux: „In de eerste divisie mocht je thuis niet verliezen. Ik heb het idee dat het publiek zich heeft aangepast aan de nieuwe situatie en in staat is een nederlaag, zoals tegen Utrecht en Ajax, te accepteren. Al mag je daar natuurlijk niet vanuit gaan."

Vier punten

Morgen is Haarlem in De Baandert. Jo Bux ziet dat duel niet als een wedstrijd-apart. „De drie eerste wedstrijden van de tweede ronde worden belangrijk. Achtereenvolgens Haarlem, NAC en Excelsior. Je moet in die reeks minimaal vier punten pakken." Zijn visie op langere termijn: „In de eerste competitiehelft haalden we achttien punten. Waarom zou je dan niet in de tweede helft, met dezelfde ploeg en met dezelfde tegenstanders, op twaalf punten komen? Ik denk dat we met dat totaal goed zitten. We hebben acht thuiswedstrijden. Daarin leg je de basis, want thuis moet het toch gebeuren."

Geschorste bestuursleden Almania treden weer in functie

SITTARD – De schorsing van twee Almania-bestuursleden, die naar aanleiding van een omkoopschandaal door de KNVB voor zes maanden waren geroyeerd, zit er bijna op. Per 1 februari mogen de heren Beumers en Jongbloed weer een functie bekleden binnen de vereniging.
„We keren zeker terug bij de voetbalclub. In welke hoedanigheid weten we nog niet", was de reactie van Nand Beumers, de voormalige Public Relationsman. De heer Willems staat nog tot 1 augustus 1983 op non-actief.

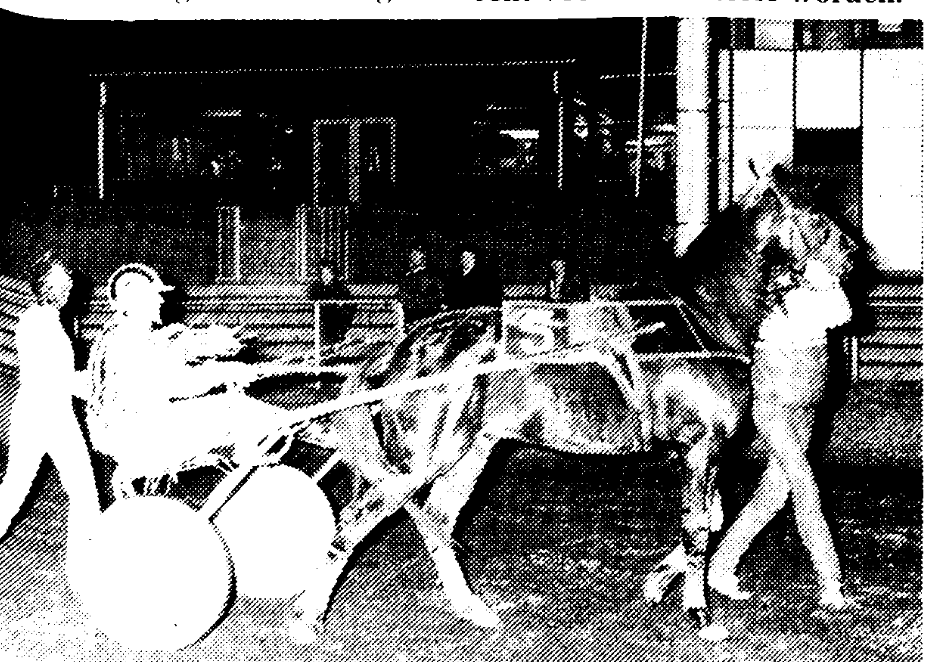
Umberto K tegen cavalerie Velis

redactie george taylor

SCHAESBERG — Het koersgebeuren op de draf- en renbaan Schaesberg komt dit jaar nog wat aarzelend op gang. Wel meer ingeschreven dravers (heden vrijdagavond 72), maar toch slechts acht draverijen. Met een beetje goede wil had de NDR een koers met vijftien paarden (de Café Berg en Dal-Wijlreprijs) kunnen splitsen en dan was men op negen draverijen gekomen, maar daar wilde men in Den Haag niet aan.

Overigens enkele spannende koersen met goede bezetting. In het hoofdnummer is Gerard van Eykelenborg ditmal present met de goede Umberto K. Die krijgt het op te nemen tegen de „cavalerie" van Wim Velis (Tivoli Hazelaar en Prins Hazelaar), teen de „dubbel" van Wim Duivenvoorden (Samba Judson en Romaja E), tegen de twee dravers van Lei Reuten: Tizzy R en Shilling, alsmede tegen Ursus H, die door Piet Zandt geleid heel ver kan komen.

Een interessant hoofdnummer dus. Jan Wagenaar is eveneens weer present met een flink aantal dravers. Kanshebbers: Udet Star, Uvala du Bois, Whopper Oostwijck en Ulco. Hans van de Pijl start opnieuw met Tosca H, die vorige week verraste. Volte Rotary zal een zware concurrent voor deze merrie worden.



● *Marleen Stassen won vorige week in Schaesberg met Vidon Hazelaar (foto) het amateur-amatricegebeuren. Vidon Hazelaar – een zoon van de goede fokhengst Nimrod R (eens derbywinnaar) – behoort tot de dravers, die eigendom zijn van de families Stassen (Fons-Michel) uit Echt en in training zijn bij Wim Velis uit Montfort. Stal Hazelaar en trainer Wim Velis ontbreken nimmer op het Schaesbergse appel. Week-in week-uit kan men dravers uit de stal aan de start zien*

Foto: FRANS RADE

LD-TOTOTIPS

SCHAESBERG – Hedenavond in Schaesberg acht draverijen en geen rennen. Aanvang half zeven (kwalificatie). Op alle koersen triospel mogelijk.
Onze LD-tips:

Café A gen Baan-Wijlreprijs: Whopper Oostwijck - Wallant V. - Winston Hazelaar. Outsider: Wonder Willem.
Café Oud Wielder-Wijlreprijs: Ulco - Valco van Hulsel - Ubald. Outsider: Ute Schuitgraaf.
Café Hazen-Wijnen-Wijlreprijs: Volte Rotary - Tosca H - Visdiefje. Outsider: Vico.
Café Berg en Dal-Wijlreprijs: Urdus van Echten - Sjors Boshoeve - Tieske. Outsider: Vanessa Spencer.
Hotel Bemelmans Wijlreprijs: Uvala du Bois - Udores - Victor Kraanhof. Outsider: Upright Swoll.
Café Vluggen Elkenrade-Wijlreprijs: Titus van Echten - Ulonka Bella - Tinus Zuidvelde. Outsider: Uberto.
Café de Auw Sjuur-Wijlreprijs: Udet Star - Tinker - Sir Nimble. Outsider: Thor Wolfrath.
Brands Bierbrouwerij Wijlreprijs: Samba Judson - Ursus H - Tivoli Hazelaar. Outsiders: Umberto K - Romaja E - Tizzy R.

Gertje van de Port over EC-duel Swift:

„Bayer'04 heeft met onze dekking moeite"

Van onze sportredactie

ROERMOND/SITTARD — De Europa Cupwedstrijd Bayer'04 – Enzico Swift (zaterdag om 17.30 uur in Leverkusen) en het competitietreffen Sittardia/DVO – Mosam (zondag 15.15 uur in Sittard) zijn de wedstrijden waarnaar met name de Limburgse zaalhandbal-liefhebber met belangstelling uitkijkt.



● *Gertje van de Port*

„Wij gaan vol vertrouwen naar Duitsland", zegt Gertje van de Port. De speelster van Enzico Swift wil met deze woorden allerminst aan overschatting van eigen kwaliteiten doen. Zij meent gewoon in de eerste ontmoeting met Bayer'04, afgelopen zaterdag, geconstateerd te hebben dat er echt kansen zijn voor Enzico Swift om de volgende ronde te bereiken. Allereerst denkt zij hierbij aan de geringe achterstand van welgeteld één doelpunt (13-12), maar voorts aan de speelwijze van Bayer'04.

Derby

„Ze hebben gegarandeerd met onze agressieve dekkingswijze moeite", aldus Gertje van de Port. „Dat zag je vorige week duidelijk. Daarop baseer ik onze winstkansen, alhoewel we natuurlijk goed beseffen dat onze tegenstander thuis extra gemotiveerd is". Het feit dat Enzico Swift dinsdag in de Nederlandse competitie tegen Vlug en Lenig won na slechts gespeeld te hebben, vergeet Gertje van de Port niet. „Wij zijn nogal wisselvallig", zegt ze. „Dat moeten we zo snel mogelijk zien te veranderen".

De ontmoeting tussen Sittardia/DVO en Mosam is met name voor laatstgenoemde van groot belang voor lijfsbehoud. Na de recente nederlaag heeft Mosam (7de op de ranglijst) nog slechts twee punten voorsprong op SEW en PSV, die de voorlaatste plaats delen. En de ploeg die voorlaatste wordt degradeert straks,na 18 wedstrijden. Het zal zondag in Sittard dan ook ongetwijfeld een zenuwenslag worden, temeer Sittardia/DVO (11 pnt.) de winst eveneens opperbest kan gebruiken. Zowel Enzico Swift (vanwege de EC) en Vlug en Lenig hebben een vrij competitie-weekeinde.

Goede start Sjeng Bock

STEENSEL – Op de eerste dag van het Nederlands kampioenschap biljarten klein libre in het Brabantse Steensel is Limburger Sjeng Bock goed van start gegaan. De twee partijen won hij. In de eerste tegen D. Grooteman uit Berkhout scoorde Sjeng Bock in een beurt 260 caramboles. De hoogste dagscore. In acht beurten maakte hij de partij uit. Id de avondpartij had hij Rotterdammer Cleuskens als tegenstander. Sjeng Bock won in vijf beurten, met een hoogste serie van 182 caramboles.

Eaters stropen de mouwen op

Van onze ijshockeymedewerker

GELEEN – Smoke Eaters zet zondag de eerste stap op eigen ijs voor de promotie-degradatiecompetitie. Tegenstander is Kemphanen. De Geleense club heeft er tijdens de competitie niet veel van terechtgebracht. Het bleef bij één overwinning in eigen huis. Toch heeft Smoke Eaters goede hoop dat het in de nacompetitie beter lukt, want de club wil zich gegarandeerd handhaven in de hoogste klasse.

De wedstrijd begint zondag om 20.00 uur. Pikant detail: de wedstrijd wordt geleid door Ernie Zaalberg van Selst. Dat is de man die het afgelopen weekeinde tijdens de wedstrijd Eaters - Feenstra Flyers geconfronteerd werd met onaanvaardbaar supportersgedrag. Ernie Zaalberg van Selst over zijn volgende wedstrijd in Geleen: „Dit soort geintjes accepteer ik niet meer. Ik laat heethoofdige knapen voortaan zonder pardon uit het stadion verwijderen als ze weer problemen maken. In de nacompetitie staat er voor de clubs erg veel op het spel. Laten we het asjeblieft gezellig houden," aldus de scheidsrechter.

Beenkens voorzitter TWC Maastricht



● *Frans Beenkens, de nieuwe voorzitter van TWC Maastricht.*

MAASTRICHT – Toer en Wielerclub Maastricht heeft een nieuwe voorzitter: Frans Beenkens. De man uit Amby, die al twee jaar bestuurslid was van de bekende club uit de Limburgse hoofdstad, volgt Harrie Schoenmakers op. Wegens drukke werkzaamheden en zijn verhuizing naar Venlo heeft oud-beroepsrenner Schoenmakers de voorzittershamer neergelegd. Vanavond wordt Frans Beenkens tijdens de traditionele jaarvergadering (aanvang 20.00 uur) in café „De Perroen" aan het Vrijthof officieel benoemd.

Zware klus Van Houten VCH

HEERLEN – De volleybalsters van Van Houten VCH kunnen, gezien het wedstrijdprogramma van de komende weken een behoorlijk aantal plaatsen op de ranglijst stijgen. In deze reeks wacht zaterdag (sporthal Kaldeborn, aanvang 15.15 uur) Borther Martinus uit Amstelveen. Als debutant heeft deze ploeg het niet slecht gedaan, al zijn de behaalde punten zonder uitzondering tegen teams uit de staartzone van de ranglijst gehaald. Ex-international Stofke van Strien is geblesseerd, zodat het team gedragen wordt door de drie zusjes Pelser. Gezien het thuisvoordeel moet Van Houten VCH in staat worden geacht deze partij winnend af te sluiten, al wordt het ongetwijfeld een zware klus. VCJ Sutherland reist naar Sneek voor het duel tegen Animo. De Friezen staan in degradatiegevaar en zijn daarom een niet te onderschatten opponent. In de eerste divisie ontvangt Geevers/P&P Zevenhuizen (Baneberg Schaesberg 17.00 uur) en is Linne gastheer van Vierhout/Valbovol (gemeentelijke sporthal, 16.30 uur). Bij de dames staan de duels tussen Van Houten VCH 2 en EAVV (aanvang 13.30 uur en Oikos contra Sarto/Pellikaan op het programma (sporthal Koninginnelaan, Roermond, aanvang 17.00 uur).

Boucher snelste

MADONNA DI CAMPIGLIO – De Canadees Gaetan Boucher heeft de wedstrijd bij de sprinters van de Vierbanen Schaatstoernee gewonnen voor Igor Vidjakin (Sow.) en Jan Ykema. Evenals woensdag was Boucher de snelste op de 500 m (38.70) en 1000 m (1.16.23). Op de 500 meter werd Geert Kuiper tweede in 38.79 en Jan Ykema derde in 38.80. Sies Uilkema eindigde op de 1000 meter als derde met een tijd van 1.17.53.

Overwinningen McEnroe en Borg

LOUISVILLE/DAYTON – John McEnroe en Bjorn Borg hebben in respectievelijk Louisville en Dayton een demonstratiewedstrijd gewonnen. Mcenroe versloeg Guillermo Vilas met 5–7, 6–3 en 7–6. Borg was met 7–6 en 6–3 te sterk voor zijn trainingspartner Vitas Gerulaitis.

Vijf spelers willen faillissement SC Amersfoort

AMERSFOORT – Vijf spelers van SC Amersfoort hebben de arrondissementsrechtbank in Amsterdam een brief geschreven. Zij vragen de rechtsprekers het faillissement over de voetbalclub dat vorige maand in Utrecht werd uitgesproken, vandaag in hoger beroep te bekrachtigen. De spelers willen dat de club failliet gaat, omdat zij het niet eens zijn met de afwikkeling van de bestaande schulden. De spelers hebben nog geld te goed uit de seizoenen 1980-1981 en 1981-1982. Het vijftal zou bestaan uit: Nico van Zanten, Jeroen Peters, Fili Kraak, Tom Gruters en Meindert Vlugt.

Hoge eis ontvoerders Quini

BARCELONA – Tijdens het proces tegen de drie ontvoerders van de Spaanse voetballer Enrique „Quini" Castro (FC Barcelona) is een gevangenisstraf van 23 jaar geëist. De 33-jarige Quini werd op 1 maart 1981 gekidnapt en 25 dagen in een huis in Zaragoza gevangen gehouden. Op 25 maart slaagde de politie er in hem te bevrijden, nadat er overigens een losgeld van ongeveer drie miljoen gulden was betaald. Dat geld is achterhaald.

DEN HAAG – De politierechter in Den Haag, mevr. mr. Schlingemann, heeft vier jeugdige FC Den Haag-supporters veroordeeld tot gevangenisstraffen van tien weken tot twee en een halve maand wegens hun aandeel in de rellen bij de voetbalwedstrijd SC Cambuur - FC Den Haag op 11 september vorig jaar. Een deel van de straffen is voorwaardelijk en behoeft dus niet helemaal te worden uitgezeten.

Als je de kwaliteit van onze navels bekijkt, is zo'n prijs natuurlijk 'n lachertje.



Chico navelsinaasappelen ± 2 kilo 1.98

Toen onze Chico navels nog aan de bomen in Valencia hingen, hebben we persoonlijk gemeten of ze wel zoet genoeg waren. Nou, dat waren ze. Deze week zijn ze geplukt. En deze week liggen ze in onze winkels. Bol van het sap. En makkelijk te schillen.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.